



R I M A G E®



Professional™ 3400

Professional™ 5400N

Everest™ 400 Printer

User Guide

**Corporate Headquarters:**

Rimage Corporation
7725 Washington Avenue South
Minneapolis, MN 55439
USA
800-553-8312 (toll free US)

Service: +1 952-946-0004 (Asia/Pacific, Mexico/Latin America)

Fax: +1 952-944-6956

European Headquarters:

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str. 26
63128 Dietzenbach
Germany
Tel: +49-(0) 6074-8521-0
Fax: +49-(0) 6074-8521-100

Rimage Corporation reserves the right to make improvements to the equipment and software described in this document at any time without any prior notice. Rimage Corporation reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the content hereof without obligation of Rimage Corporation to notify any person or organization of such revisions or changes.

This document may contain links to web sites that were current at the time of publication, but may have moved or become inactive since. This document may contain links to sites on the Internet that are owned and operated by third parties. Rimage Corporation is not responsible for the content of any such third-party site.

©2010, Rimage Corporation

Rimage® is a registered trademark of the Rimage Corporation. Professional™ and Everest™ are trademarks of the Rimage Corporation. Dell™ is trademark of Dell Computer Corporation. FireWire™ is a trademark of Apple Computer, Inc. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation.

All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

2001431_B

Contents

Introduction	5
About this User Guide.....	5
About the Professional 3400 and 5400N	5
Accessory Kit.....	6
Unpacking and Setup Instructions	6
Important Information	7
Support Information	7
Learn More Online	7
Technical Support	7
Optical Disc Recording Software Disclaimer	8
Safety and Compliance Information	8
Safety Precautions	8
Country-specific Cautions and Warnings for Wideband Data Transmission Systems: 2400-2483.5 MHz	9
Compliance Information.....	9
Professional 3400 and 5400N Specifications	10
Everest 400 Printer Specifications.....	12
Printer Requirements	13
Ribbon Requirements	13
Everest 400 Ribbons	13
Label Design Requirements	14
Print Requirements.....	14
Identify the Parts of the Professional 3400 and 5400N.....	15
Front View.....	15
Back View.....	16
3400.....	16
5400N	16
Parts Information	17
Control Panel	17
Control Panel Indicators	17
PC Power Button.....	17
Disc Dispenser	17
Operate the Professional 3400 and 5400N System	19
Power On the System.....	19
Power Off the System	19
Pause the System.....	20
Load the Discs	20
Unload the Discs	20
Place a Disc on the Printer Tray	21
Place a Disc on the Recorder Tray	21
Set Your Printing Preferences on a Windows PC.....	23
Access Printing Preferences	23
Access Printing Preferences through the Windows Start Menu	23
Access Printer Preferences through CD Designer	23
Access Printer Preferences for Printing PDF Files.....	23
Set the Media Type, Media Size, Orientation and Ribbon Type	24
Set the Print Quality, Color Matching and Image Adjustments	24
Set the Printable Area	24
Adjust the Print Alignment and Color Density	25
Check the Ribbon Remaining.....	25

Change the Print and Retransfer Ribbons.....	27
Change the Print Ribbon	27
Remove the Print Ribbon	27
Install the Print Ribbon.....	29
Change the Retransfer Ribbon.....	30
Remove the Retransfer Ribbon.....	31
Install the Retransfer Ribbon	32
Maintain the 3400 and 5400N	35
Overview	35
Cautionary Information	35
Preventative Maintenance.....	35
Preventative Maintenance Schedule	36
Clean the Everest 400 Printer	37
Clean the Print Head	37
Clean the Tacky Rollers	38
Operate Gemini Utilities	41
Start Gemini Utilities.....	41
Change the Autoloader Display Name	41
Enable the Beeper	41

Introduction

This manual provides the information needed to configure, operate, and maintain the Rimage Professional™ 3400 and 5400N systems. The terms ‘system’ and ‘autoloader’ may be used throughout this manual to refer to both the 3400 and the 5400N; any differences between the 3400 and 5400N are noted. The term ‘printer’ is used to refer to the integrated Everest 400 printer.

For technical information, refer to the [Professional 3400 and 5400N Specifications](#) section on page 10 of this manual or the *Rimage Professional 3400 and 5400N Specification* document found at www.rimage.com/support. From the **Support** menu select: **Professional Series > Product Name > User Manuals** tab.

 **Note:** Your Professional 3400 or 5400N system may not look exactly like the model featured in this user guide.

About this User Guide

- While we try to maintain all versions of our manuals and documentations, please note that the English version found on our web site always contains the most up-to-date information.
- Unless otherwise indicated, all Windows navigation statements are Windows XP paths. Other Windows operating system navigation may differ slightly.
- These symbols are used throughout the manual to help clarify information:

 **Note:** A Note provides supplemental information or information that may apply only in special cases. For example, memory limitations, equipment configurations, or details that apply to specific versions of a program would be included in a Note.

 **Tip:** A Tip provides techniques and procedures to help with your specific needs. A Tip suggests alternative methods that may not be obvious and helps you understand the benefits and capabilities of the product.

 **Important!** An Important note provides information essential to the completion of a task. You can disregard information in a Note or Tip and still complete a task, but do not disregard an Important note.

 **Caution:** A Caution indicates that failure to observe this guideline could result in loss or damage to the equipment, product, software, or data.

 **Warning!** A Warning indicates that failure to follow this guideline could result in bodily injury to personnel operating or maintaining the equipment.

About the Professional 3400 and 5400N

The 3400 and 5400N are part of the Rimage Professional series of products. The 3400 system consists of the 3400 autoloader and an integrated Everest 400 printer. The 5400N systems consists of the 5400N autoloader, an integrated Everest 400 printer, and an embedded control center (PC). Information about the integrated Everest 400 printer is included in this user guide.

An external PC must be used with the non-embedded 3400 system. The external PC does not ship with a non-embedded system; you must provide a PC to be used as the external control center. Refer the [Professional 3400 and 5400N Specifications](#) section on page 10 for the minimum PC requirements for the 3400.

The embedded PC in the 5400N is a network-ready device that receives orders from other networked computers. You can also operate the autoloader remotely by using Microsoft Remote Desktop Connection or Rimage WebRSM or locally by attaching a monitor, keyboard, and mouse.

For information about setting up and submitting orders from a networked PC, refer to the *Rimage Advanced Setup (Networking) Guide* available at www.rimage.com/support.

Accessory Kit

The Rimage Accessory Kit that shipped with your Professional 3400 or 5400N contains the following:

3400	5400N
• <i>Rimage Professional 3400 Setup and Installation Guide</i> • User documentation disc containing: ▪ <i>Rimage Professional 3400 and 5400N User Guide</i> (this document) ▪ <i>Advanced Setup (Networking) Guide</i> ▪ <i>Diagnostic Test Instructions</i> • A/C cord • USB cord • Disc holder with Rimage Standalone Software disc or Network Software Suite disc • <i>Rimage Product Warranty/Guarantee</i> • <i>Getting Started with Your Rimage Software</i> guide • Marketing CD	• <i>Rimage Professional 5400N Setup and Installation Guide</i> • User documentation disc containing: ▪ <i>Rimage Professional 3400 and 5400N User Guide</i> (this document) ▪ <i>Advanced Setup (Networking) Guide</i> ▪ <i>Diagnostic Test Instructions</i> • A/C cord • DVI/USB dongle • Disc holder with Rimage Professional Software Suite disc and Rimage Recovery Disc • <i>Rimage Recovery Disc Instructions</i> • <i>Rimage Product Warranty/Guarantee</i> • <i>Getting Started with Your Rimage Software</i> guide • Marketing CD

Unpacking and Setup Instructions

To unpack your Professional 3400 or 5400N, refer to the unpacking label on the autoloader box. For setup instructions, refer to the *Setup and Installation Guide* that shipped with your product.

Important Information

This section provides support contact information, cautions and warnings, and product specifications for the Professional 3400 and 5400N.

Support Information

US, Asia/Pacific, Mexico/Latin America	Europe
Rimage Corporation 7725 Washington Avenue South Minneapolis, MN 55439 USA Attn: Rimage Services	Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str. 26 63128 Dietzenbach Germany
Contact Rimage Services: Website: www.rimage.com/support KnowledgeBase: http://rimage.custhelp.com Log in and select the Ask a Question tab Telephone: North America: 800-553-8312 Asia/Pacific, Mexico/Latin America: 952-946-0004 Fax: 952-946-6956	Contact Rimage Services Europe: Website: www.rimage.de Email: support@rimage.de Telephone: +49-(0) 1805-7462-43 Fax: +49-(0) 6074-8521-101

When you contact Rimage Services, please provide: • System serial number and software version • Functional and technical description of the problem • Exact error message received	My Rimage Product Information: Copy this information from your Rimage product for future reference.
	 Note: Make sure you update the Serial Number here anytime you receive a replacement system.
	Serial Number:
	Product Name:
	Date of Purchase:

Learn More Online

At www.rimage.com/support, you can experience Rimage's world-class Support and Services.

From the Support home page: 1. Select your product series. 2. Select your product. 3. Learn more on the product page.	From your product page you can access: • Information about the latest software and firmware updates • Product specifications • The latest documents • Current firmware and driver downloads
---	--

Technical Support

Rimage offers a variety of service and support options for the Professional 3400 and 5400N including Next Business Day On-site Agreements, Exchange Services, and Software Subscriptions and Support. Please contact your Rimage Value Added Reseller or Rimage for additional information and pricing.

 **Important!** Make sure that you register your autoloader so Rimage can notify you of upgrades as they become available. Registration is available at <http://www.rimage.com/support/warranty-registration>.

Optical Disc Recording Software Disclaimer

This Product, Software, or Documentation may be designed to assist you in reproducing material in which you own the copyright or have obtained permission to copy from the copyright owner. Unless you own the copyright or have permission to copy from the copyright owner, you may be violating copyright law and be subject to payment of damages and other remedies. If you are uncertain about your rights, you should contact your legal advisor. If you are neither in possession of the copyright nor have authorization from the owner of the copyright, unauthorized copying of copyrighted material on an optical disc or any other media violates national and international legislation and can result in severe penalties.

Safety and Compliance Information

This manual and the indications on the product allow proper and safe operation. The indication marks below help protect you and other persons from injury, and equipment from damage.

Safety Precautions

To ensure safety, read these precautions and familiarize yourself with their meaning before using the equipment.



Warnings!

- *The laser beam used by the CD/DVD Recorder is a Class 1 laser. Do not attempt to open the recorder. An authorized technician should perform all service procedures.*
- *Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiant exposure.*
- *Never use any optical instrument in conjunction with this unit. To do so will greatly increase the hazard to your eyes.*
- *Do not disassemble or use tools on the printer. All service procedures should be performed by a Rimage-authorized technician, or sent in for Rimage-authorized repair.*
- *The interior of the printer contains sharp edges.*
- *Do not touch the heat roller.*
- *Do not touch the circuit boards. The circuit boards can be damaged by electrostatic.*
- *Do not remove the back panel unless the autoloader has been powered off.*
- *Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.*
- *This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.*
- *This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for a controlled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).*



Cautions:

- *For continued protection against risk of fire, replace the fuse only with the same type and rating. An authorized technician should perform all service procedures.*
- *Use only the supplied AC power cord, or use a safety agency approved power cord. For applications outside North America, refer to the nearest Rimage office for assistance in selecting a locally approved power cord.*
- *This product is designed for an office environment.*
- *The Professional 3400 and 5400N contain a lithium battery. There is a risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect battery. Dispose of the old battery according to the manufacturer's instructions included with the battery packaging.*
- *All equipment with AC line voltage, or low DC voltages, such as switches, power supplies, fuses, fans, and non-stepper motors, must be replaced with Rimage-approved components to maintain the safety approval issued by UL.*
- *Allow sufficient free space for opening the printer tray. Do not touch the printer tray while it is in motion.*
- *If the side cover is opened while power is supplied, the printer will stop. Do not reach into the printer while it is in operation. Do not attempt to bypass the door interlock.*

Country-specific Cautions and Warnings for Wideband Data Transmission Systems: 2400-2483.5 MHz

Cautions:

- *France: Do not use outdoors.*
- *Italy: If used outside of own premises, general authorization is required.*
- *Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20km from the center of NY-Alesund.*

Warning!

- *Canada: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for a controlled equipment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).*

Compliance Information

Product	Professional 3400	Professional 5400N
Model	RAS26	RAS26E
Notice for USA	NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when this equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. This product complies with UL 60950-1, 1st edition.	
Notice for Canada	This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003 Issue 4:2004. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This product complies with CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-03 1st edition.	
Notice for Europe	This product is in conformity with the EMC Directive (89/336/EEC) and the Low-Voltage Directive (73/23/EEC) through compliance with the following European standards: EN 55022: 1998 + Amd 1: 2000 Class B Limit; EN 55024: 1998; EN 61000-3-2:2000; EN 61000-3-3:1995 + Amd 1: 2001; EN 60950: 2000. The CE mark has been affixed in accordance with the CE Marking Directive 93/68/EEC.	
Notice for Japan	This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective action. Translation: この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。	
Notice for Australia	This product complies with AS/NZS CISPR22:2004.	
Notice for Korea	It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act. 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.	

Professional 3400 and 5400N Specifications

This section provides technical specification information for the non-embedded 3400 and the embedded 5400N system. Refer to page 12 for the Everest 400 printer specifications.

 **Note:** The most up-to-date technical specifications for the Professional 3400, 5400N, and integrated Everest 400 printer are located at www.rimage.com/support. From the Support menu select: **Professional Series > Product Name > User Manuals** tab.

	3400	5400N
Standard system	Professional 3400 autoloader, integrated Everest 400 printer, and Rimage Standalone Software Suite (RSS) or Network Software Suite (NSS).  Note: Non-embedded 3400 systems require an external control center (PC). External PCs are not shipped with Rimage non-embedded systems. Refer to the minimum PC requirements section below for more information.	Professional 5400N autoloader, integrated Everest 400 printer, Rimage Producer Software Suite (PSS), and an embedded control center (PC).
Physical Size		
Height	18 in (46 cm)	18 in (46 cm)
Width	14.25 in (36 cm)	14.25 in (36 cm)
Depth	18.5 in (47 cm)	18.5 in (47 cm)
Weight	64 lb (29 kg)	69 lb (31 kg)
Software requirements	Rimage Standalone Software Suite (RSS) or Network Software Suite (NSS) 8.3 or higher.	The required software is installed on the embedded PC.
PC requirements	 Important! If you do not understand these requirements, ask your computer technician for help or refer to your PC documentation.  Note: The Rimage system software runs on an external or embedded PC. Macintosh computers can send disc publishing jobs to Rimage Professional systems by using Rimage DiscFlow software for Macs. Rimage Network Software Suite is required for DiscFlow to run on a Rimage Professional 3400.	
Supported operating systems (32-bit only)	• Windows Vista Business SP2 • Windows Vista Enterprise SP2 • Windows Vista Ultimate SP2 • Windows XP Professional SP3 • Windows Server 2003 Standard SP2	The supported operating system is installed on the 5400N embedded PC. Only the installed operating system is supported on this product.

Specifications are continued on page 11.

	3400	5400N
PC requirements (continued) Minimum PC requirements	Processor: Pentium 4, 2.8 GHz or faster RAM/Memory: 1GB I/O: Use an integrated high-speed USB 2.0 port (using a USB expansion card is not recommended) Fixed Storage: Two 7,200 RPM hard drives with 10GB free space on each hard drive Removable Storage: CD/DVD-ROM	The 5400N embedded PC is equipped with the minimum PC requirements.
Media requirements	Use Rimage Media Kits™ for optimum recording and print performance. Learn more about Media Kits at www.rimage.com .	
Networking ability	To submit orders from a networked PC, refer to the <i>Rimage Advanced Setup (Networking) Guide</i> which shipped with your system and is available at www.rimage.com/support .	
Number of recorders	2 Any combination of CD, DVD, or Blu-ray Disc™ recorders.	
Bin capacity Input bin Output bin	50 discs per bin. The carousel has 3 input bins. The external output bin (on the left side of the autoloader) holds up to 8 discs.  Note: Through the Rimage software, you can designate a bin in the carousel to be the output bin. In this case, the output bin holds up to 50 discs before operator intervention is required.	
Power	100 – 240 VAC, 60/50 Hz, 4.7 – 3.7 Amp, 500 watt maximum	
Temperature and Humidity Operating temperature Operating Humidity Storage temperature	60° to 86° F (16° to 30° C) 40% to 80%, non condensing 5° to 95° F (-15° to 35° C)	

Everest 400 Printer Specifications

The table below provides product specification information for the integrated Everest 400 printer.

⚠ **Important!** If you do not understand these requirements, ask your computer technician for help or refer to your PC documentation.

	Everest 400
Printing speed*	60 seconds or less
Printing modes	Monochrome and CMY
Print quality	Equivalent of 400 pixels per inch
Ribbon capacity	
Black (monochrome)	1000 discs
CMY	500 discs
Retransfer	500 discs
Ribbon requirements	Refer to the Printer Requirements section on page 13 for the correct printer ribbons. Use Rimage Media Kits™ for optimum recording and print performance.
Label design requirements	Refer to the Label Design Requirements section on page 14 for label design requirements.
Ribbon storage requirements **	
Temperature	41° to 95° F (5° to 35° C)
Humidity	45% to 85%

*The first print takes 5 minutes, which includes warm-up time.

**For optimum results, make sure that the Everest ribbons are stored within these ranges.

Printer Requirements

This section describes ribbon, label design, and print requirements for the integrated Everest 400 printer.

Ribbon Requirements

⚠ Important!

- Rimage only supports the use of Rimage brand ribbons in our printers. Printer issues that occur as a result of using ribbons from manufacturers other than Rimage are not included under your Rimage warranty or maintenance agreement.
- For optimum results, make sure that Everest ribbons are stored at a temperature between 41° and 95°F (5° to 35°C) and humidity level between 45% and 85%.
- Avoid moisture and direct sunlight.
- Do not reuse ribbons.
- Use only ribbons designed for your Everest 400 printer. Refer to the table below.

The integrated Everest 400 printer requires a print ribbon and a retransfer ribbon. The standard print ribbon has three colors: Cyan, Magenta, and Yellow (CMY). These three colors combine in printing to create full-color discs. Print ribbons are also available in black (monochrome).

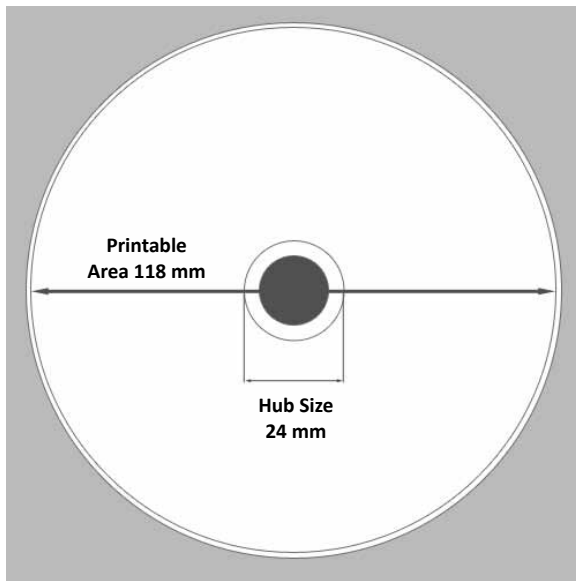
Everest 400 Ribbons

Ribbon Type	Number of Discs Printed
3-color (CMY)	500
Black (monochrome)	1000
Retransfer ribbon	500

Label Design Requirements

The Rimage Windows-compatible software ships with the CD Designer™ label editor. CD Designer is installed on the embedded or non-embedded PC during a typical installation of the Rimage software and is used for designing labels for printing with the integrated Everest 400 printer. CD Designer can be used to design labels on any Windows-based PC.

- **Label design size** – Design labels with a height of 12 cm and width of 12 cm. A full-size disc is 120 mm (4.723") in diameter. The hole is 15 mm (0.59") The printable area and hub sizes vary depending on the disc manufacturer.
 **Note:** The media that are in Rimage Media Kits have a printable area of 118-24 mm. On most labels, print settings of 118 mm and 24 mm are recommended.



- **File format** – For best results, save your labels as JPEG or TIFF files. However, these file formats must be imported into CD Designer and saved as CD Designer files (.btw) or converted to PDF files before printing.
- **Color mode** – Convert all labels to the RGB color mode in order to import them into CD Designer.
- **Resolution (pixels per inch)** – For best results, use images set to a minimum of 300 pixels per inch. You may notice better results if you use images with 600 pixels per inch or higher.

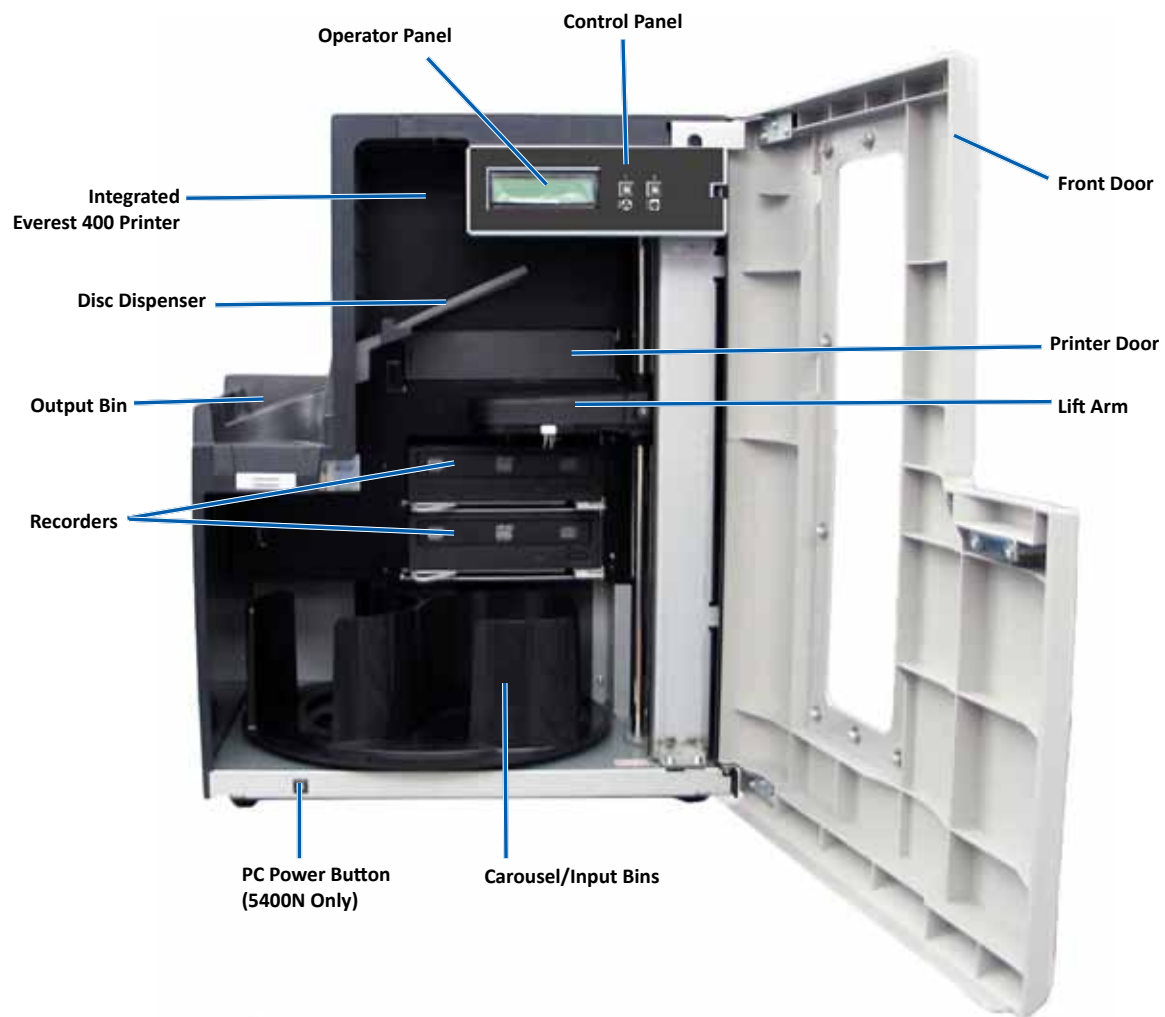
Print Requirements

Any label you create and save through CD Designer is in the correct file format (.btw) for printing to the integrated Everest 400 in the 3400 and 5400N system. You can also print labels saved as PDF files.

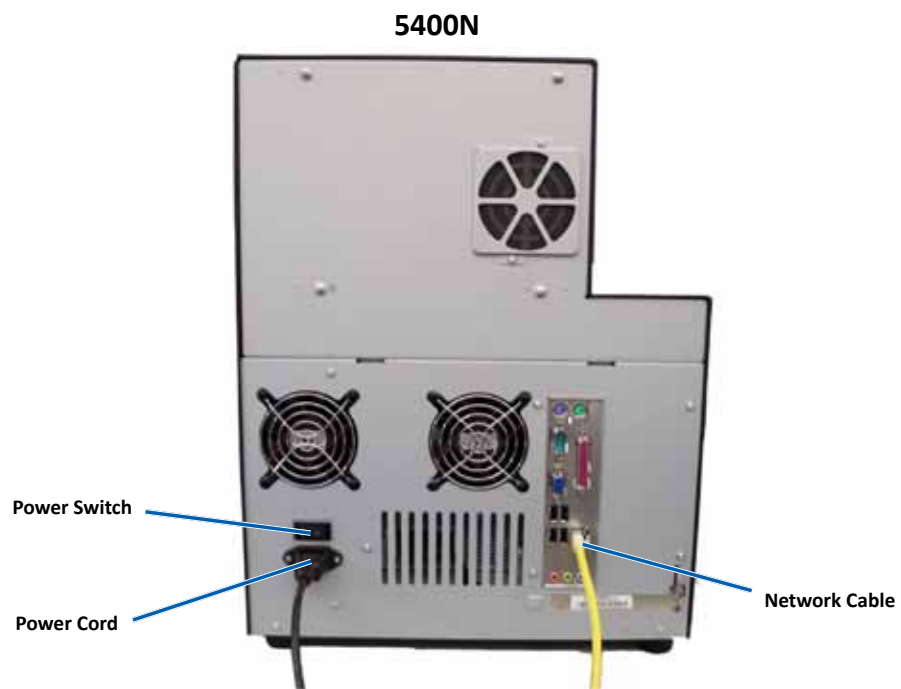
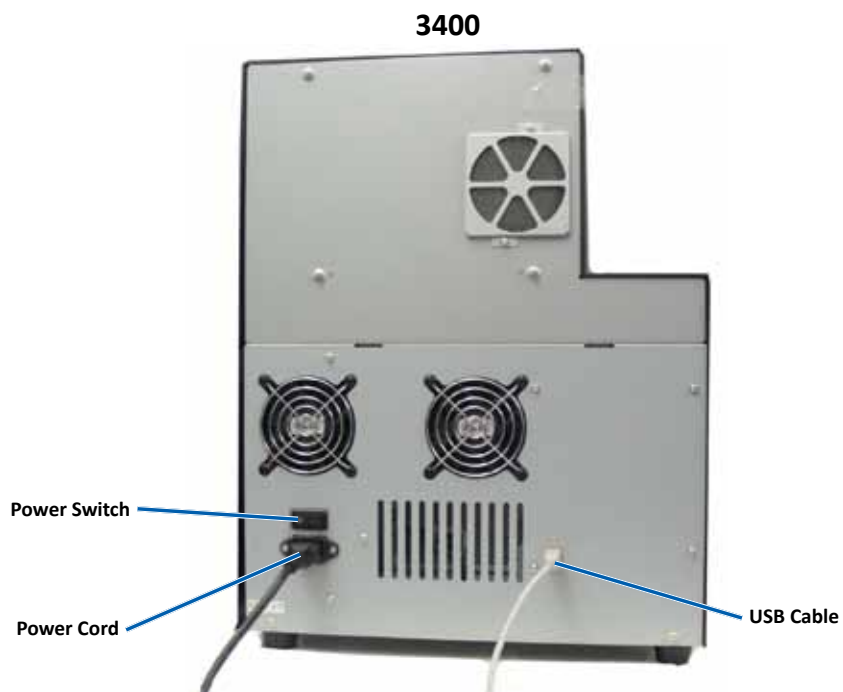
Identify the Parts of the Professional 3400 and 5400N

This section describes the hardware and features of the 3400 and 5400N systems.

Front View



Back View



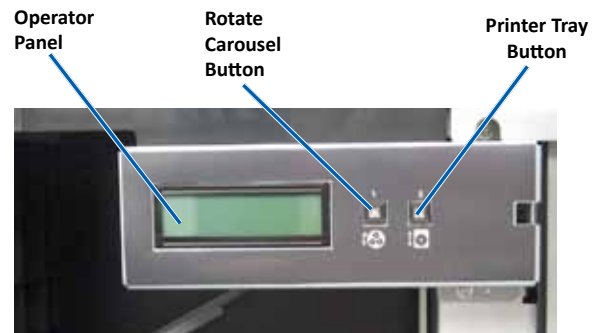
Parts Information

Control Panel

The control panel is located on the front of the 3400 and 5400N. It includes the **operator panel**, the **rotate carousel button (button 1)**, and the **printer tray button (button 2)**. The control panel allows you to monitor and control the system.

Note: You must open the front door of the autoloader to access the control panel.

The table below identifies the name and function of all parts of the control panel.



Control Panel Indicators

Name	Function
Operator panel	The operator panel has a two-line display that informs you of operations or conditions that require operator intervention. This includes the consumable status. The 5400N displays the name of the embedded PC after initialization. Refer to the Operate Gemini Utilities section on page 41 to see other options.
Rotate carousel button (button 1) 	Press the rotate carousel button to - Rotate the carousel and position a bin to load and unload discs. Each time you press the rotate carousel button, the carousel rotates to the next bin. Tip: The carousel will rotate to a bin only after the autoloader has completed initializing. - Enter diagnostic test mode
Printer tray button (button 2) 	Press the printer tray button to: - Open and close the printer tray - Reset after an error
Printer indicator light (on the printer tray button)	The printer indicator light illuminates when the printer is powered on and has completed initialization. The printer indicator light flashes when the Everest 400 printer is receiving data from the host.
Rotate carousel indicator light (on the rotate carousel button)	The rotate carousel indicator light illuminates when you rotate the carousel. The rotate carousel indicator light flashes when the autoloader is receiving data from the host.

PC Power Button

Only the 5400N has the PC power button. The PC power button powers on the embedded computer. Refer to the [Operate the Professional 3400 and 5400N](#) section on page 19 for more information.

Disc Dispenser

When a disc is complete, the lift arm places discs on the disc dispenser. The disc dispenser moves completed discs to the output bin on the left side of the autoloader. The output bin holds up to 5 discs. Refer to the [Professional 3400 and 5400N Specifications](#) section on page 10 for more information.

Operate the Professional 3400 and 5400N System

This section provides the information needed to operate your system.

Power On the System

1. Press the **power switch** on the rear of the autoloader. The system powers on, including the integrated printer.

If you have an 5400N, continue with step 2.

Power Switch



2. On the front of the 5400N, press the **PC power button** to power on the embedded PC.

PC Power Button
(5400N Only)



Power Off the System

1. Close all open **applications**.
2. If you have an 5400N briefly press the **PC power button**. This shuts down the software, Windows, and the embedded PC.

If you have a 3400, continue with **step 3**.

⚠ Caution: Do **not** press and hold the PC power button. If you press and hold the PC power button, the embedded PC will not shut down properly. This may cause data loss or corruption.

3. Press the main **power switch** to power off the system, including the integrated printer.

! Important! Do not press the power switch until the embedded PC is completely powered off.

Notes:

- It takes approximately 30 seconds for the system to power off.
- If the printer is idle for more than 30 minutes, it enters sleep mode. When this occurs, the printer will take 2-3 minutes to warm up after a job is sent.

Pause the System

You can pause the system to add discs to the carousel.

1. Open the **front door**. The operation pauses.
2. Close the **front door**. The operation resumes.

Load the Discs

You can load up to 50 discs in each input bin. Use the procedure below to load discs in each bin.

1. Open the **front door**.
2. Press the **rotate carousel button** to rotate the carousel and place a bin in position to load discs.
3. Remove any **completed discs** from the bin.

❗ **Important!** Place the discs with the recording side facing down.

📖 **Tip:** Through the Rimage software, you may designate bins 1 through 3 as input, output, reject, or a specific media type.

4. Repeat **steps 2 - 3** until the required bins are filled.
5. Close the **front door**.



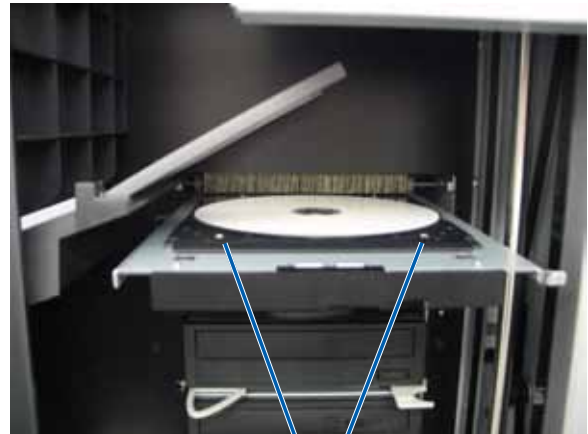
Unload the Discs

1. Open the **front door**.
2. Press the **rotate carousel button** to rotate the carousel and place a bin in position to remove discs.
3. Remove the **discs** from the bin.
4. Repeat **steps 2 - 3** until the required bins are empty.
5. Close the **front door**.

Place a Disc on the Printer Tray

Use this procedure to manually place a disc on the printer tray.

1. Press the **printer tray button** on the control panel. The printer tray opens.
 2. Place the disc on the **print pad** with the printable surface facing up and the stacking ring facing the print pad.
 3. Press the **printer tray button**. The printer tray closes.
- ❗ **Important!** To avoid scratching or damaging the recording surface of the disc, the disc must not rest on the holding pins or the centering pin.



Holding Pins

Place a Disc on the Recorder Tray

Use this procedure to manually place a disc on the recorder tray.

1. Press the **recorder button** on the recorder you wish to open. The recorder tray opens.
2. Place the disc on the **recorder tray** with the printable surface facing up.
3. Press the **recorder button**. The recorder tray closes.



Set Your Printing Preferences on a Windows PC

This section provides the information needed to set up your printing preferences and check the amount of print and retransfer ribbon remaining using a Windows PC. Printing preferences allow you to set up the integrated Everest 400 printer to produce the best possible labels on your discs.

 **Note:** Unless otherwise indicated, all Windows navigation statements are Windows XP paths. Other Windows operating system navigation may differ slightly.

Access Printing Preferences

Use one of the procedures below to access the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window.

Access Printing Preferences through the Windows Start Menu

 **Note:** When you use this method, the printing preferences are saved in the printer driver settings and are applied to all newly created labels.

1. Select: **Start > Printers and Faxes**.
2. Right-click the **Rimage Everest 400 printer**. The dropdown menu displays.
3. From the dropdown menu, select **Printing Preferences**. The *Rimage Everest 400 Printing Preferences* dialog box opens.

Access Printer Preferences through CD Designer

 **Note:** When you use this method, the printing preferences are saved with the label file and are used instead of the printer driver settings.

1. Open the desired **label file** in CD Designer.
 2. From the **File** menu, select **Print**. The *Print* window opens.
 3. From the **Name** dropdown list, select the **Rimage Everest 400 printer**.
-  **Note:** The Rimage Everest 400 printer may display as the default printer.
4. Select the **Document Properties** button. The *Rimage Everest 400 Properties* dialog box opens.

Access Printer Preferences for Printing PDF Files

Use the procedure below to access printing preferences for PDF files.

 **Important!** When you use this procedure, the changes to the settings are global and apply to all PDF labels.

1. Select: **Start > Printers and Faxes**.
2. Right-click on the **Everest 400 printer**. The dropdown menu displays.
3. From the dropdown menu, select **Properties**. The *Rimage Everest 400 Properties* dialog box opens.
4. From the *Rimage Everest 400 Properties* dialog box, select the **Advanced** tab.
5. At the bottom of the **Advanced** tab, select **Printing Defaults...** The *Rimage Everest 400 Printing Defaults* dialog box opens.



Set the Media Type, Media Size, Orientation and Ribbon Type

1. [Access printing preferences](#). Refer to page 23 for instructions.
 2. Select the **Main** tab.
 3. View or change the printing preferences.
 - a. Select the appropriate **Media Type**.
 - b. Select the appropriate **Media Size**.
 - c. Select the desired number of **Copies**.
 - d. Select the desired **Orientation**.
 - e. Select the appropriate type of **Ribbon**.
-  **Note:** If you select **Monochrome** for the ribbon type, select **Grayscale** or **Text**.
4. When you have made the desired choices in the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window, select **Apply**.
 5. Select **OK** to close the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window.

Set the Print Quality, Color Matching and Image Adjustments

1. [Access printing preferences](#). Refer to page 23 for instructions.
 2. Select the **Advanced** tab.
 3. View or change the printing preferences.
 - a. Select the desired criteria for **Color Matching**.
-  **Note:** The default setting for color matching is Match for CMYK printing.
- b. From the **Image Adjustments** dropdown list, select **None**, **High contrast**, **Vivid colors**, or **Custom**.
If you select **Custom**, the **Settings** button becomes active:
 - i. Select the **Settings** button. The *Custom Settings* window opens.
 - ii. Select the desired **Print Threshold Settings**.
 - iii. Move the **Contrast Boost** slider to adjust the image contrast.
 - iv. Move the **Saturation Boost** slider to adjust the image saturation.
 - v. Select **OK** to close the *Custom Settings* window.
4. When you have made the desired choices in the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window, select **Apply**.
 5. Select **OK** to close the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window.

Set the Printable Area

This functionality allows you to adjust the printable area settings for standard CD/DVD 120 mm media, which sets the outer and inner diameters to print the disc label without overlapping the disc edges.

 **Note:** Printable area settings created within a CD Designer label file will override the printer and fax settings on Windows.

1. [Access printing preferences](#). Refer to page 23 for instructions.
2. Select the **Advanced** tab.
3. View or change the Printable Area preferences.
 - a. Select the **Modify** button. The *Printable Area Settings* window opens.
 - b. Select the **Unit** of measurement.
 - i. For 1.0 mm, select the **1.0 mm** radio button.
 - ii. For 0.1 mm, select the **0.1 mm** radio button.

- c. To modify only *Standard Area* settings, select the **Standard** radio button.
 - i. Enter the desired **Outer Diameter**.
 - ii. Enter the desired **Inner Diameter**.
- d. To print on a disc with a stacking ring, select the **Advanced** radio button. The Hub Area settings display.
 - i. Enter the desired **Outer Diameter** for the hub.
 - ii. Enter the desired **Inner Diameter** for the hub.
- e. Select **OK** to save the changes. The *Printable Area Settings* window closes.
4. When you have made the desired choices in the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window, select **Apply**.
5. Select **OK** to close the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window. Adjust the Print Alignment and Color Density.

Adjust the Print Alignment and Color Density

1. [Access printing preferences](#). Refer to page 23 for instructions.
2. Select the **Utility** tab.
3. Select **Status Monitor...** button. The *Rimage Everest 400 Status Monitor* window opens with the **Status** tab active.
 **Tip:** On the **Status** tab, you can view the progress of a print job, the type of print ribbon installed, and the estimated percentages of unused ribbon for the print and retransfer ribbons.
4. Select the **Printer Information** tab to view or change the Print Alignment and Color Density settings, or view the Everest 400 Printer Status.
 **Tip:** The **Printer Information** tab also displays the current firmware version and serial number of your Everest 400 printer.
 - a. View or change the **Print Alignment Settings**.
 - i. From the *Print Alignment Settings* pane, select the **Modify** button. The *Print Alignment Settings* dialog opens.
 - ii. Select the desired **Color/Monochrome** setting to modify the horizontal alignment for all ribbon types.
 - iii. Select the desired **Color** setting to modify the vertical alignment for prints with a CMY ribbon.
 - iv. Select the desired **Monochrome** setting to modify the vertical alignment for prints with a monochrome ribbon.
 - v. Select **OK** to save the changes. The *Print Alignment Settings* window closes.
 - b. View or change the **Color Density Settings**.
 - i. From the *Color Density Settings* pane, select the **Modify** button. The *Color Density Settings* dialog opens.
 - ii. Select the desired **Cyan, Magenta** and **Yellow** settings to modify the color density.
 - iii. Select the desired **Black** setting to modify the density for monochrome images.
 - iv. Select **OK** to save your changes. The *Color Density Settings* window closes.
5. Select **Close** to close the *Status Monitor* dialog box.
6. Select **OK** to close the *Rimage Everest 400 Printing Preferences* window.

Check the Ribbon Remaining

The operator panel on the front of the 3400 and 5400N displays the estimated number of prints remaining on the print ribbon and the retransfer ribbon.

Change the Print and Retransfer Ribbons

This section provides the information needed to change the print and retransfer ribbons in the integrated Everest 400 printer. Change a 3-color (CMY) print ribbon after 500 discs, a back (monochrome) print ribbon after 1000 discs, and the retransfer ribbon after 500 discs.

Change the Print Ribbon

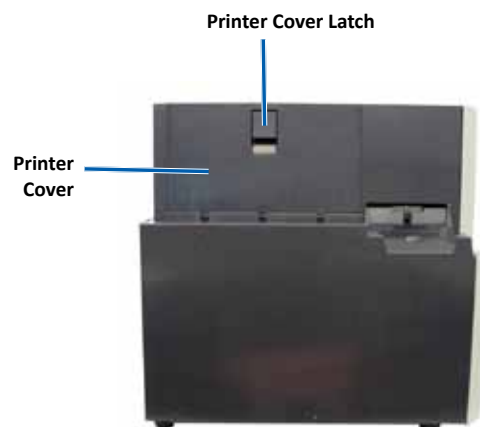
Before you change or first install a new Everest print ribbon, allow time for the new ribbon to become acclimated to the environment. Allow more time for greater temperature and humidity differences.

⚠ Important!

- Rimage supports only the use of Rimage brand ribbons in our printers. Printer issues that occur as a result of using ribbons from manufacturers other than Rimage are not included under your Rimage warranty or maintenance agreement.
- For optimum results, make sure that Everest ribbons are stored at a temperature between 41° and 95°F (5° to 35°C) and humidity level between 45% and 85%.
- Avoid moisture and direct sunlight.
- Do not reuse ribbons.
- Use only ribbons designed for your model of Everest 400 printer.
- The ribbon carriers cannot be removed from the printer unless the system is powered on.

Remove the Print Ribbon

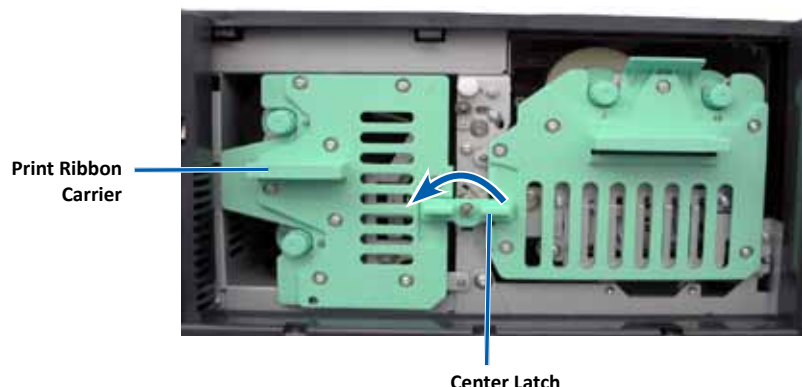
1. Open the **side cover** on the left side of the autoloader.
 - a. Lift the **printer cover latch** to open the printer cover.
 - b. Lower the **printer cover**.



Left Side of Autoloader

2. Access the **print ribbon**.
 - a. Turn the **center latch** counterclockwise to unlock it.
 - b. Pull the **print ribbon carrier** all the way out of the printer.

⚠ **Important!** The ribbon carriers cannot be removed from the printer unless the system is powered on.

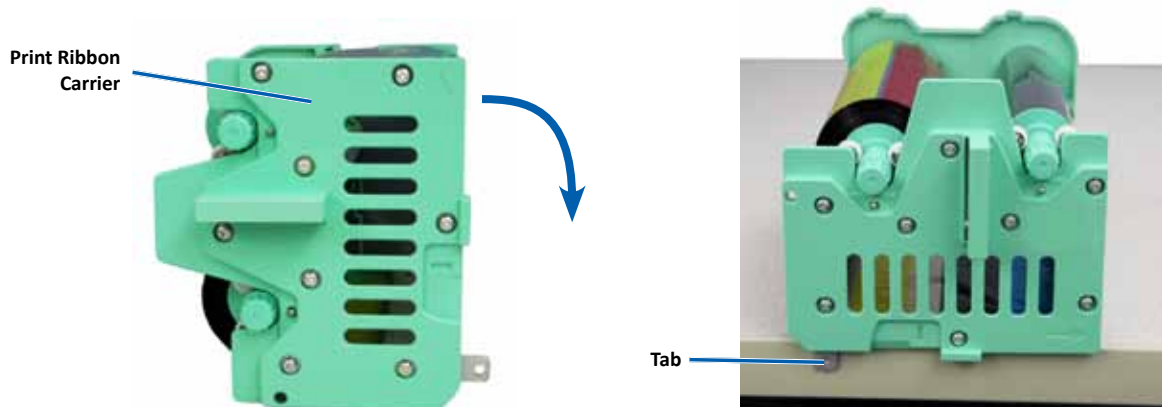


- c. Lay the **print ribbon carrier** on its back.

 **Tip:** Perform cleaning procedures while the print ribbon is removed. For more information refer to the *Clean the Everest 400 Printer* section on page 37.

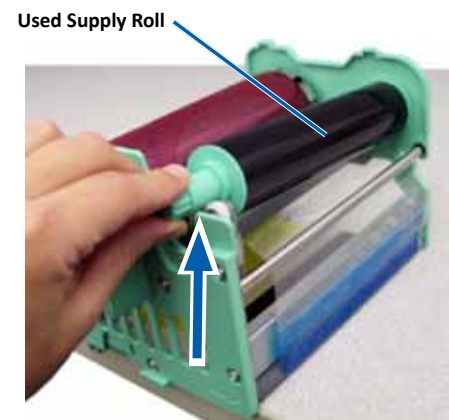
- d. Place the **print ribbon carrier** on a flat surface.

 **Tip:** To keep the print ribbon carrier in place while you remove the print ribbon, position the carrier so that the tab rests on the edge of a table or workspace.

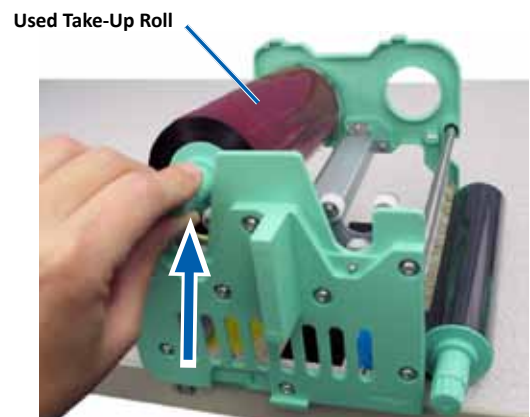


3. Remove the used **print ribbon** from the carrier.

- a. Lift up on the **supply roll** to remove it from the right side of the carrier
- b. Set the **supply roll** aside.



- c. Lift up on the **take-up roll** to remove it from the left side of the carrier.
- d. Set the **take-up roll** aside.
- e. Lift the **print ribbon carrier** off of the print ribbon and set it aside.
- f. Discard the **used print ribbon**.



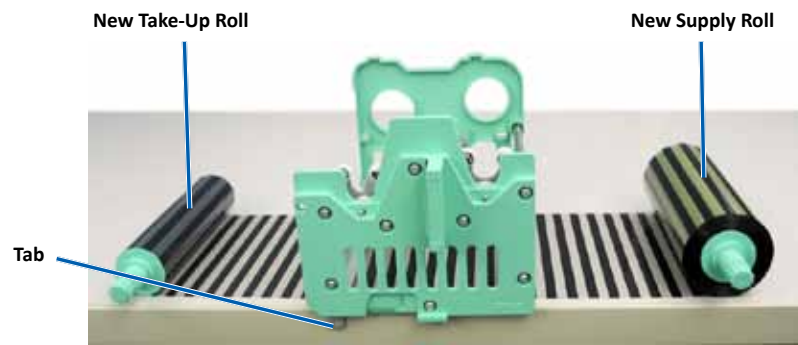
Install the Print Ribbon

1. Remove the new **print ribbon** from the packaging.
2. Install the **print ribbon** on the print ribbon carrier.

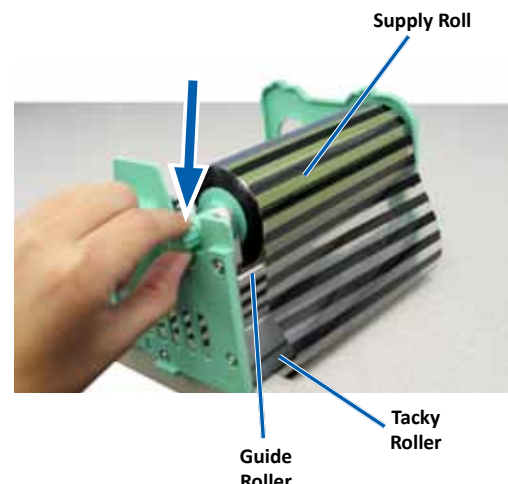
⚠ **Important!** When you install the new print ribbon on the carrier, do not rotate the ribbon past the black cleaning bars. When the new ribbon is installed in the integrated Everest 400 printer, the ribbon advances and the bars clean the print head.

- a. With the supply roll on the right side, unwind several inches of the **new print ribbon**.
- b. Place the **print ribbon** on a clean, flat surface.
- c. Place the **print ribbon carrier** on top of the print ribbon.

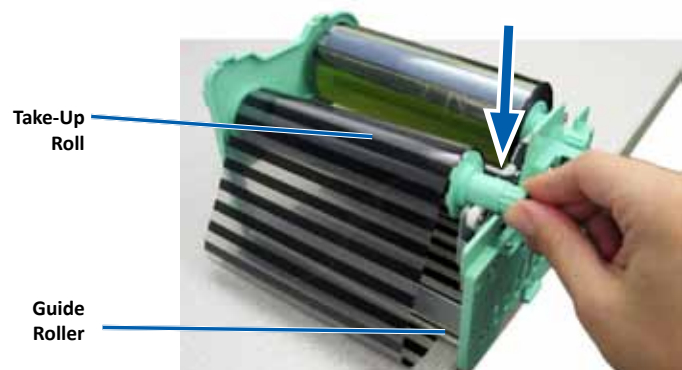
📖 **Tip:** To keep the print ribbon carrier in place while you install the print ribbon, position the carrier so that the tab rests on the edge of a table or workspace.



- d. Bring the **supply roll** up and around the tacky roller and guide rollers on the right side of the carrier.
- e. Press down to install the **supply roll**, as shown.



- f. Bring the **take-up roll** up and around the guide roller on the left side of the carrier.
- g. Press down to install the **take-up roll**, as shown.





- h. Set the **print ribbon carrier** upright.



Tip: When the print ribbon carrier is upright, the supply roll is at the top of the carrier.

- i. Rotate the **take-up roll** clockwise to tighten the ribbon. Make sure that the ribbon is aligned and lies flat on the carrier.



Tip: You may need to lift the ribbon up from the tacky roller to straighten it.



Notes:

- Do not rotate the ribbon past the black cleaning bars at the front of the ribbon.
- If you installed a black (monochrome) ribbon, advance the ribbon so the ink portion of the ribbon is advanced to the take-up roll.

3. Reassemble the **printer**.

- Slide the **print ribbon carrier** into the printer.
- Turn the **center latch** clockwise to lock it.
- Close the **printer cover**.



Note: Ribbon color can vary from lot to lot. After you load the new ribbon, you may need to adjust the density settings in the printer driver. Refer to the *Adjust the Print Alignment and Color Density* section on page 25 for more information.

The printer is ready for use.

Supply Roll



Change the Retransfer Ribbon

Before you change or first install the Everest retransfer ribbon, allow time for the new ribbon to become acclimated to the environment. Allow more time for greater temperature and humidity differences.

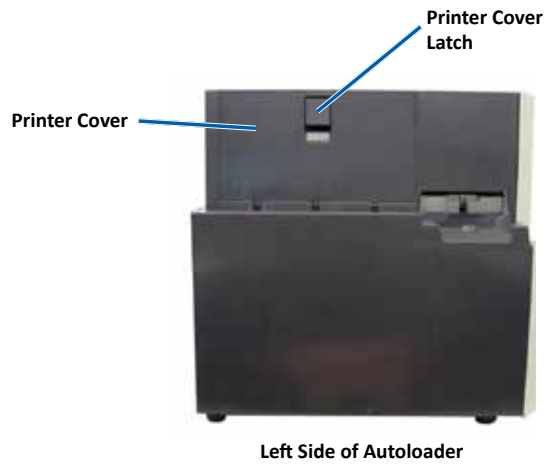


Important!

- Rimage supports only the use of Rimage brand ribbons in our printers. Printer issues that occur as a result of using ribbons by manufacturers other than Rimage are not included under your Rimage warranty or maintenance agreement.
- For optimum results, make sure that Everest ribbons are stored at a temperature between 41° and 95°F (5° to 35°C) and humidity level between 45% and 85%.
- Avoid moisture and direct sunlight.
- Do not reuse ribbons.
- Make sure you only use ribbons designed for your model of Everest 400 printer.
- The ribbon carriers cannot be removed from the printer unless the system is powered on.

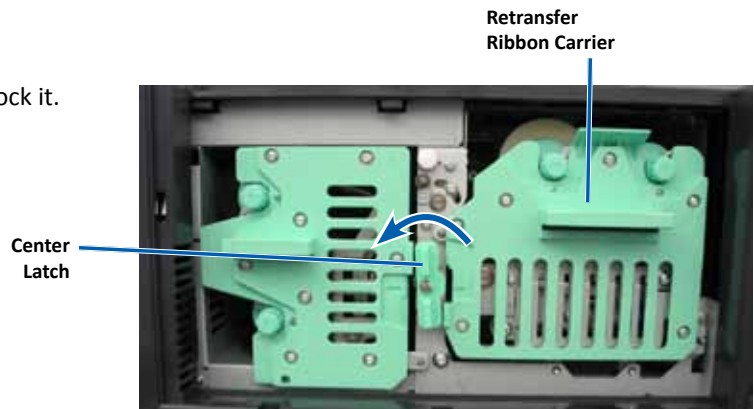
Remove the Retransfer Ribbon

1. Open the **printer cover**.
 - a. Lift the **cover latch** to release the cover.
 - b. Lower the **printer cover**.



- c. Turn the **center latch** counterclockwise to unlock it.
 - d. Pull the **retransfer ribbon carrier** all the way out of the printer.
 - e. Lay the **retransfer ribbon carrier** on a flat surface.

⚠ **Important!** The ribbon carriers cannot be removed from the printer unless the system is powered on.



2. Remove the used **retransfer ribbon**.
 - a. Lift up on the **take-up roll** to remove it from the right side of the carrier.
 - b. Set the **take-up roll** aside.

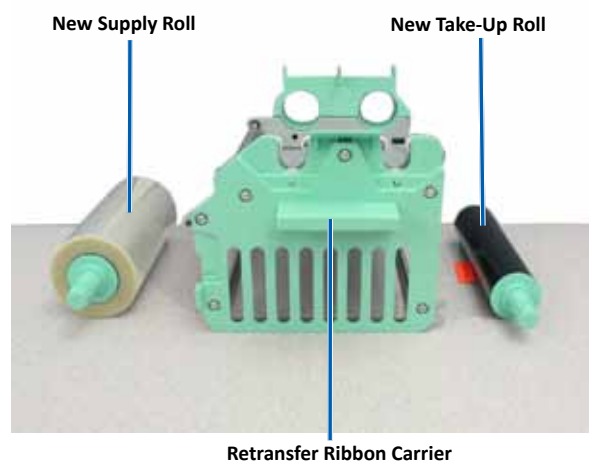


- c. Lift up on the **supply roll** to remove it from the left side of the carrier.
- d. Set the **supply roll** aside.
- e. Lift the **retransfer ribbon carrier** off of the used retransfer ribbon and set it aside.
- f. Discard the used **retransfer ribbon**.

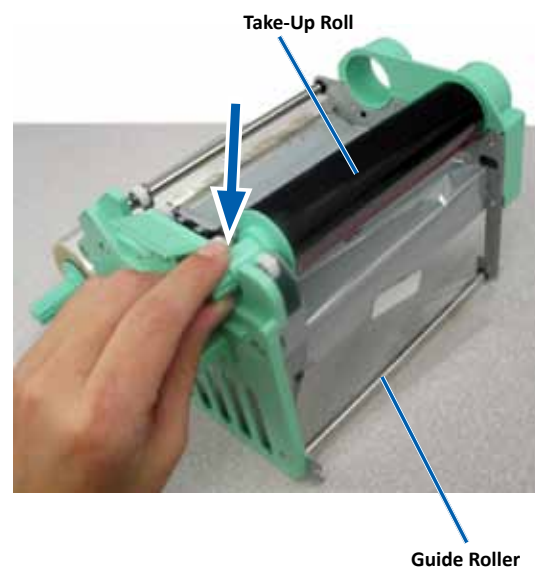


Install the Retransfer Ribbon

1. Remove the new **retransfer ribbon** from the packaging.
2. Position the **retransfer ribbon** on the retransfer ribbon carrier.
 - a. With the supply roll on the left side, unwind several inches of the **retransfer ribbon**.
 - b. Place the **retransfer ribbon** on a clean, flat surface.
 - c. Place the **retransfer ribbon carrier** on top of the retransfer ribbon.

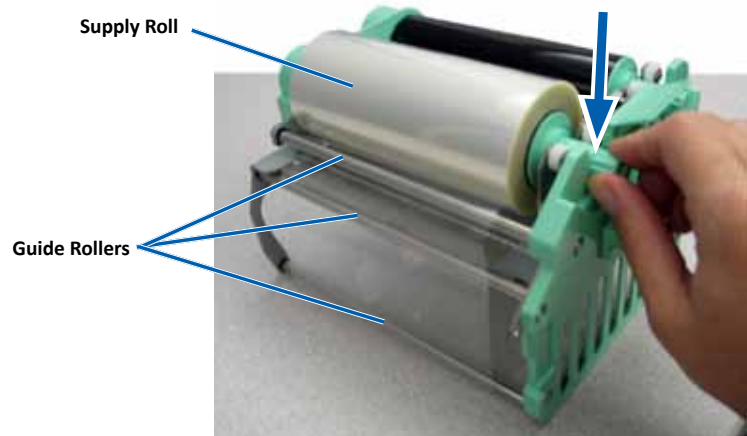


3. Install the **retransfer ribbon**.
 - a. Bring the **take-up roll** up and around the guide roller on the right side of the carrier.
 - b. Press down to install the **take-up roll**, as shown.



- c. Bring the **supply roll** up and around the guide rollers on the left side of the carrier.
- d. Press down to install the **supply roll**, as shown.

Note: Make sure that the retransfer ribbon winds underneath the supply roll.



4. Rotate the **take-up roll** counterclockwise to tighten the retransfer ribbon.
5. Reassemble the **printer**.
 - a. Slide the **retransfer ribbon carrier** into the printer.
 - b. Turn the **center latch** clockwise to lock it.
 - c. Close the **printer cover**.

The printer is ready for use.



Maintain the 3400 and 5400N

This section provides maintenance information for the 3400 and 5400N systems, including the integrated Everest 400 printer.

 **Important!** For optimum performance, keep the 3400 and 5400N in a clean, dust-free environment.

Overview

Regular preventative maintenance of your system can help to ensure error-free recordings and clean printed labels. Maintenance also involves cleaning the system.

Cautionary Information

 **Caution:** To avoid damaging the 3400 or 5400N during maintenance:

- Never use oils, silicone, or other lubricants on any part of the system.
- Use only non-abrasive cleaners to wipe down the surfaces of your autoloader.
- Never use cleaners to clean the embedded PC.
- Avoid pouring cleaners directly onto the autoloader. Instead, apply the cleaner a clean, lint-free cloth.
- Observe precautions for electrostatic-sensitive devices whenever you access the embedded PC.

Preventative Maintenance

You must perform routine maintenance to keep the system operating at optimum performance. The [Preventative Maintenance Schedule](#) on page 36 lists maintenance tasks, task frequency, and references to cleaning instructions in this user guide.

 **Important!** Failure to follow the maintenance schedule may void your warranty.

 **Note:** Your system may require more frequent maintenance if used in a dusty area, such as a store or warehouse.

Before you begin:

1. Power off the **autoloader**.
2. If you have a 5400N, power off the **embedded PC**.
3. Disconnect the **power cord**.
4. Follow the [Preventative Maintenance Schedule](#) on page 36.

Preventative Maintenance Schedule

Task	Tools	Frequency
Autoloader Maintenance		
Wipe down the lift arm shaft and pay close attention to: - The area around the base of the shaft - The area just above the lift arm	Lint-free cloth	Weekly
Wipe down all surfaces of the autoloader, including: - Sides and top - Door - Output bin - Carousel - Top surface on the lift arm	- Lint-free cloth - Non-abrasive, all-purpose cleaner	Weekly
Remove dust and debris from the fan at the back of the autoloader.	Can of compressed air	Monthly
Remove dust and debris from the openings at the back of the autoloader.	Vacuum	Monthly
Remove dust and debris from the front and inside of the autoloader.	Can of compressed air	Monthly
Integrated Everest 400 Printer Maintenance		
Clean the print head. Refer to the Clean the Print Head section on page 37.	- Sponge swabs with long handles (included in the Everest cleaning kit) 99% Isopropyl alcohol	After 2000 discs (as needed) or at every ribbon change
Clean the tacky rollers. Refer to the Clean the Tacky Rollers section on page 38.	- Sponge swabs with long handles (included in the Everest cleaning kit) 99% Isopropyl alcohol	After 2000 discs or at every ribbon change

Clean the Everest 400 Printer

Regular cleaning helps to keep your Everest 400 printer in optimal operating condition.

Clean the Print Head

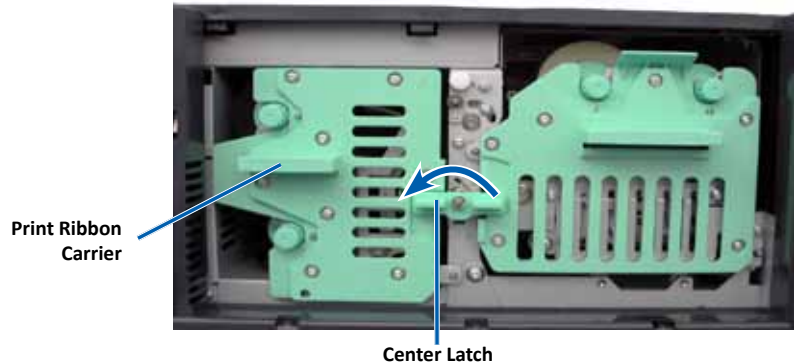
Tools required:

- Sponge swabs with long handles (included in the Everest cleaning kit)
- 99% Isopropyl alcohol

1. Access the **print head**.

- Lift the **printer cover latch** to open the cover.
- Lower the **printer cover**.
- Turn the **center latch** counterclockwise to unlock it.
- Remove the **print ribbon carrier**.

Important! The ribbon carriers cannot be removed from the printer unless the system is powered on.



2. Clean the **print head**.

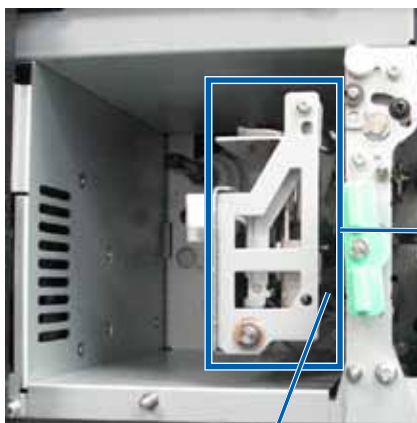
Caution! Do not scratch the print head. Remember the following tips:

- Always wipe from one end of the print head to the other without stopping in the middle.
- Only wipe the area indicated.

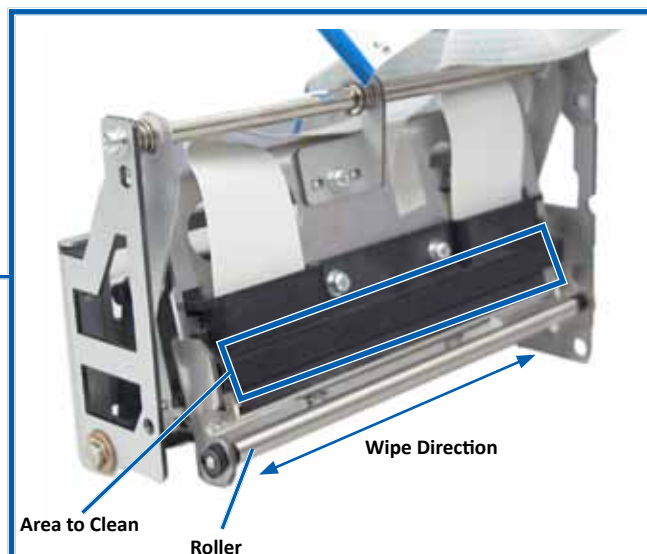
- Apply **isopropyl alcohol** to the **sponge swab**.
- Use the **sponge swab** to wipe across the **print head** from one end to the other in the direction shown below.

Note: Do not remove the print head component from the inside of the printer. The component is shown outside of the printer for instructional purposes only.

- Repeat as needed until the **print head** is clean of dust and debris.
- Use the **sponge swab** to remove any waxy buildup from the **roller** below the print head.



Print Head



Area to Clean

Roller

Wipe Direction

3. Prepare the **printer** for use.
 - a. Install the **print ribbon carrier**.
 - b. Turn the **center latch** clockwise to lock it.
 - c. Close the **printer cover**. The system is ready for use.

Clean the Tacky Rollers

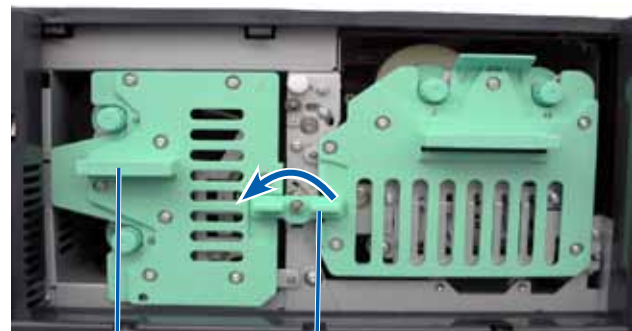
Tools required:

- Sponge swabs with long handles (included in the Everest cleaning kit)
- 99% Isopropyl alcohol

1. Remove the print ribbon carrier.
 - a. Lift the **printer cover latch** to open the cover.
 - b. Lower the **printer cover**.
 - c. Turn the **center latch** counterclockwise to unlock it.
 - d. Remove the **print ribbon carrier**.

 **Important!** The ribbon carriers cannot be removed from the printer unless the system is powered on.

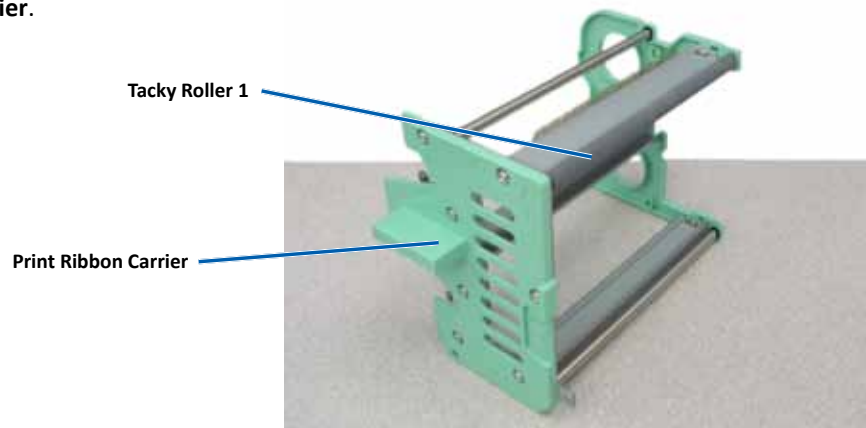
2. Remove the **print ribbon**. For specific instructions, refer to the [Change the Print Ribbon](#) procedure on page 27.



Print Ribbon Carrier

Center Latch

3. Clean **tacky roller 1** on the print ribbon carrier.
 - a. Apply **isopropyl alcohol** to the **sponge swab**.
 - b. Use the **sponge swab** to clean **tacky roller 1**.
 - c. Use the **sponge swab** to remove any waxy buildup from other parts of the **print ribbon carrier**.



4. Inside the printer, use the sponge swab to wipe **tacky roller 2**.
5. Prepare the **printer** for use.
 - a. Install the **print ribbon** on the print ribbon carrier.
For specific instructions, refer to the [Change the Print Ribbon](#) procedure on page 27.
 - b. Install the **print ribbon carrier** in the printer.
 - c. Turn the **center latch** clockwise to lock it.
 - d. Close the **printer cover**.

The system is ready for use.



Operate Gemini Utilities

The Rimage software includes an application called Gemini Utilities, which is used to change the display name of the system and to enable the beeper. Gemini Utilities is only available on the Professional 5400N and the Professional 3400 running Rimage Network Software Suite.

 **Tip:** To access Gemini Utilities for the 5400N, use the remote desktop connection from a networked PC, or connect a monitor, keyboard, and mouse to the 5400N.

 **Note:** Unless otherwise indicated, all Windows navigation statements are Windows XP paths. Other Windows operating system navigation may differ slightly.

Start Gemini Utilities

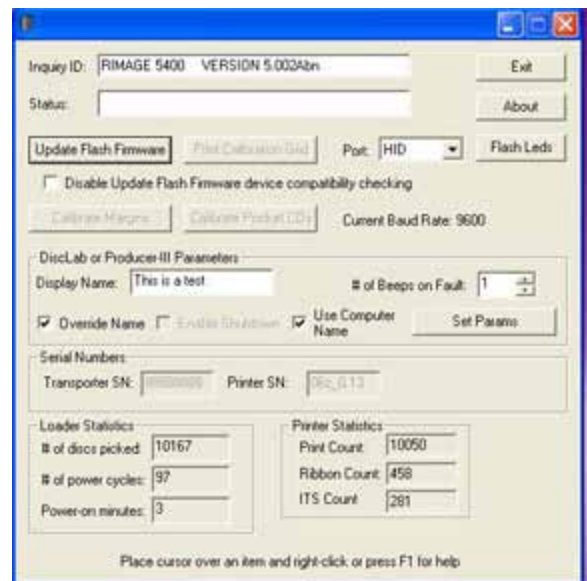
1. Close all open software applications and stop all Rimage Services.
 **Note:** Refer to your Rimage software online help for additional information.
2. From the Windows **Start** menu select: **All Programs > Rimage > Utilities > Gemini Utilities**. Gemini Utilities opens.
 **Note:** When the desired tasks are complete, start the Rimage Services.

Change the Autoloader Display Name

Use Gemini Utilities to enter the name displayed on the operator panel.

 **Note:** Changing the display name does not change the name of the system on a network or workgroup. To change the name on a network or workgroup, refer to your setup and installation instructions or the *Rimage Advance Setup (Networking) Guide*.

1. Select the **Override Name** checkbox.
2. Clear the **Use Computer Name** checkbox.
3. In the **Display Name** field, enter the new name.
4. Select **Set Params** to set the name.



Enable the Beeper

You can change the number of beeps that occur when the unit is out of media or when there is an error.

1. In the **# of Beeps on Fault** field, select the number of beeps you wish to hear when there is an error.

 **Tip:** To disable the beeper, set the number to zero.

2. Select **Set Params** to set the number of beeps.

Rimage Professional™ 3400 und 5400N

Benutzerhandbuch



R I M A G E®

**Hauptsitz:**

Rimage Corporation
7725 Washington Avenue South
Minneapolis, MN 55439
USA
800 553 8312 (gebührenfrei in USA)

Kundendienst: +1 952 946 0004 (Asien/Pazifik,
Mexiko/Lateinamerika)

Fax: +1 952-944-6956

Europäischer Hauptsitz:

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str. 26
63128 Dietzenbach
Deutschland
Tel.: +49-(0) 6074-8521-0
Fax: +49-(0) 6074-8521-100

Rimage Corporation behält sich das Recht vor, jederzeit, ohne vorherige Ankündigung, die in diesem Dokument beschriebenen Geräte und Software zu verbessern. Rimage Corporation behält sich das Recht vor, diese Veröffentlichung zu überarbeiten und von Zeit zu Zeit inhaltliche Änderungen vorzunehmen, ohne Verpflichtung seitens der Rimage Corporation, Personen oder Unternehmen über solche Revisionen oder Änderungen in Kenntnis zu setzen.

Dieses Dokument enthält möglicherweise Links zu Websites, die zur Zeit der Veröffentlichung aktuell waren, jedoch inzwischen verschoben oder inaktiv wurden.

Dieses Dokument enthält möglicherweise Links zu Internet-Sites, die das Eigentum von Drittanbietern sind und von diesen verwaltet werden. Rimage Corporation ist für den Inhalt von Drittanbieter-Sites nicht verantwortlich.

©2010, Rimage Corporation

Rimage® ist eine eingetragene Marke der Rimage Corporation. Rimage Professional™ und Everest™ sind Marken der Rimage Corporation. Dell™ ist eine Marke der Dell Computer Corporation. FireWire™ ist eine Marke von Apple Computer, Inc. Windows® ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation.

Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.

2001431_B

Inhalt

Einführung	5
Über dieses Benutzerhandbuch.....	5
Allgemeines zu Professional 3400 und 5400N	5
Zubehörsatz	6
Anleitung zum Auspacken und Einrichten	6
Wichtige Informationen.....	7
Supportinformationen	7
Weitere Online-Informationen	7
Technischer Support	7
Haftungsausschluss: Aufzeichnungssoftware für optische Discs	8
Informationen zu Sicherheit und Standards	8
Sicherheitsmaßnahmen.....	8
Länderspezifische Sicherheits- und Warnhinweise für Breitband-Datenübertragungssysteme: 2400-2483,5 MHz	9
Informationen zu Standards	9
Professional 3400 und 5400N – Spezifikationen.....	10
Drucker Everest 400 – Spezifikationen.....	12
Grafikdesign-Anforderungen	13
Bandanforderungen.....	13
Everest 400-Bänder	13
Grafikdesign	14
Druckanforderungen.....	14
Ansicht und Bedienelemente des Professional 3400 und 5400N	15
Vorderansicht.....	15
Rückansicht.....	16
3400.....	16
5400N	16
Bedienungs- und Anzeigeelemente	17
Bedienfeld	17
Kontrollleuchten am Bedienfeld	17
PC-Netzschalter	17
Disc-Ausgabeablage.....	17
Bedienung des Professional-Systems 3400 und 5400N	19
Einschalten des Systems	19
Ausschalten des Systems	19
Anhalten des Systems	20
Laden der Discs	20
Herausnehmen von Discs.....	20
Einlegen einer Disc in die Druckerschublade	21
Einlegen einer Disc in den Rekorder	21
Festlegen der Druckeinstellungen auf einem Windows-PC.....	23
Zugreifen auf die Druckeinstellungen	23
Zugreifen auf die Druckeinstellungen über das Startmenü von Windows.....	23
Zugreifen auf die Druckeinstellungen über CD Designer	23
Zugreifen auf Druckeinstellungen zum Drucken von PDF-Dateien.....	23
Einstellen von Medientyp, Mediengröße, Ausrichtung und Bandtyp	24
Festlegen der Druckqualität, Farbabstimmung und Bildeinstellungen	24
Festlegen des bedruckbaren Bereichs	24
Passen Sie die Druckausrichtung und die Farbdichte an.	25
Überprüfen der verbleibenden Bandmenge.....	25



Austauschen der Druck- und Retransfer-Bänder.....	27
Austauschen des Druckbands	27
Entfernen des Druckbands	27
Einlegen des Druckbands	29
Austauschen des Retransfer-Bands.....	30
Entfernen des Retransfer-Bands	31
Einlegen des Retransfer-Bands	32
Wartung der Modelle 3400 und 5400N	35
Übersicht.....	35
Vorsichtsmaßnahmen	35
Präventive Wartung	35
Präventiver Wartungsplan	36
Reinigen des Druckers Everest 400	37
Reinigen des Druckkopfs.....	37
Reinigen der Reinigungsrollen	38
Ausführen von Gemini Utilities.....	41
Starten von Gemini Utilities	41
Ändern des Anzeigenamens der Roboter-Station	41
Signaltongeber aktivieren	41

Einführung

In diesem Handbuch erhalten Sie Informationen über die Konfiguration, den Betrieb und die Wartung der Rimage Professional™-Systeme 3400 und 5400N. Im gesamten Handbuch werden der 3400 und der 5400N mitunter kollektiv als „System“ bzw. „Roboter-Station“ bezeichnet. Auf etwaige Unterschiede zwischen dem 3400 und dem 5400N wird explizit hingewiesen. Die Bezeichnung „Drucker“ bezieht sich auf den integrierten Drucker Everest 400.

Technische Informationen finden Sie im Abschnitt *Professional 3400 und 5400N – Spezifikationen* auf Seite 10 dieses Handbuchs oder im Dokument *Rimage Professional 3400 und 5400N – Spezifikationen* unter www.rimage.com/support. Wählen Sie im Menü **Support** folgende Option: **Professional Series** (Professional-Serie) > **Produktname** > **User Manuals** (Benutzerhandbücher).

 **Hinweis:** Ihr Professional-System 3400 oder 5400N sieht möglicherweise etwas anders aus, als das in diesem Benutzerhandbuch beschriebene Modell.

Über dieses Benutzerhandbuch

- Wir sind darum bemüht, alle Versionen unserer Benutzerhandbücher sowie sämtliche Dokumentation auf dem neuesten Stand zu halten. Beachten Sie jedoch, dass die auf unserer Website erhältliche englische Version stets die aktuellsten Informationen enthält.
- Sofern nicht anders angegeben, handelt es sich bei allen Windows-Navigationsangaben um Windows XP-Pfade. In anderen Windows-Betriebssystemen kann die Navigation geringfügig abweichen.
- In diesem Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet, um bestimmte Angaben zu kennzeichnen:

 **Hinweis:** Hinweise enthalten Zusatzinformationen oder Angaben, die nur unter bestimmten Umständen gelten. Speicherplatzbeschränkungen, Gerätekonfigurationen oder Angaben, die nur für bestimmte Versionen eines Programms gelten, sind normalerweise in einem Hinweis enthalten.

 **Tipp:** In Tipps werden Techniken und Vorgehensweisen erklärt, die bei bestimmten Anforderungen helfen. Es werden alternative Vorgehensweisen vorgeschlagen, die sich nicht auf den ersten Blick erschließen. Tipps tragen dazu bei, dass Sie die Vorteile und Möglichkeiten, die das Produkt bietet, besser verstehen.

 **Wichtig!** Ein wichtiger Hinweis enthält Informationen, die zur Durchführung eines Verfahrens oder einer Aufgabe unbedingt erforderlich sind. Normale Hinweise und Tipps können durchaus außer Acht gelassen werden, wichtige Hinweise sollten jedoch unbedingt beachtet werden.

 **Vorsicht:** So gekennzeichnete Hinweise weisen darauf hin, dass bei Nichtbeachtung dieser Richtlinie das Gerät, das Produkt oder die Software beschädigt werden oder Daten verloren gehen können.

 **Warnung!** Eine Warnung weist auf Situationen hin, in denen Personen, die ein Gerät bedienen oder warten, verletzt werden können.

Allgemeines zu Professional 3400 und 5400N

Der 3400 und der 5400N sind Produkte der Serie Rimage Professional. Das System 3400 besteht aus der Roboter-Station 3400 und dem integrierten Drucker Everest 400. Das System 5400N besteht aus der Roboter-Station 5400N, dem integrierten Drucker Everest 400 und einem integrierten Control Center (PC). Informationen über den integrierten Drucker Everest 400 sind in diesem Benutzerhandbuch enthalten.

Das nicht integrierte System 3400 muss mit einem externen PC verwendet werden. Ein solcher als externes Control Center dienender PC ist kein Bestandteil des Lieferumfangs eines nicht integrierten Systems, sondern muss gesondert bereitgestellt werden. Die PC-Mindestanforderungen für den 3400 sind im Abschnitt *Professional 3400 und 5400N – Spezifikationen* auf Seite 10 aufgelistet.

Der integrierte PC des 5400N ist ein netzwerkfähiges Gerät, das Befehle von anderen Computern im Netzwerk verarbeiten kann. Mithilfe von Microsoft Remote Desktop Connection oder Rimage WebRSM können Sie die Roboter-Station im Remote-Betrieb nutzen. Wenn Sie einen Monitor, eine Tastatur und eine Maus anschließen, können Sie die Roboter-Station lokal betreiben.

Wie Sie Aufträge von einem in das Netzwerk eingebundenen PC einrichten und senden können, wird im *Rimage-Handbuch für das erweiterte Setup (Netzwerke)* beschrieben, das unter www.rimage.com/support zur Verfügung steht.

Zubehörsatz

Der im Lieferumfang Ihres Professional 3400 oder 5400N enthaltene Rimage Zubehörsatz enthält Folgendes:

3400	5400N
• <i>Rimage Professional 3400 – Einrichtungs- und Installationsanleitung</i> • Benutzerdokumentations-Disc inklusive: ▪ <i>Rimage Professional 3400 und 5400N – Benutzerhandbuch</i> (dieses Dokument) ▪ <i>Handbuch für das erweiterte Setup (Netzwerke)</i> ▪ <i>Diagnosetest-Anleitung</i> • Netzkabel • USB-Kabel • Disc-Hülle mit Rimage Einzelplatz-Software-Disc oder Netzwerk-Softwarepaket-Disc • <i>Rimage-Produktgarantie</i> • <i>Einführungshandbuch der Rimage-Software</i> • Marketing-CD	• <i>Rimage Professional 5400N – Einrichtungs- und Installationsanleitung</i> • Benutzerdokumentations-Disc inklusive: ▪ <i>Rimage Professional 3400 und 5400N – Benutzerhandbuch</i> (dieses Dokument) ▪ <i>Handbuch für das erweiterte Setup (Netzwerke)</i> ▪ <i>Diagnosetest-Anleitung</i> • Netzkabel • DVI-USB-Dongle • Disc-Hülle mit Rimage Professional Software Suite-Disc und Rimage Wiederherstellungs-Disc • <i>Anleitung für die Rimage Wiederherstellungs-Disc</i> • <i>Rimage-Produktgarantie</i> • <i>Einführungshandbuch der Rimage-Software</i> • Marketing-CD

Anleitung zum Auspacken und Einrichten

Anweisungen zum Auspacken des Professional 3400 oder 5400N entnehmen Sie bitte dem Auspackhinweis auf dem Karton der Roboter-Station. Anweisungen zum Einrichten finden Sie in der *Einrichtungs- und Installationsanleitung*, die dem Produkt beigelegt ist.

Wichtige Informationen

In diesem Abschnitt finden Sie Supportinformationen, Sicherheitshinweise, Warnhinweise und Produktspezifikationen zu den Professional-Systemen 3400 und 5400N.

Supportinformationen

USA, Asien/Pazifik, Mexiko/Lateinamerika	Europa
Rimage Corporation 7725 Washington Avenue South Minneapolis, MN 55439 USA Attn: Rimage Services	Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str. 26 63128 Dietzenbach, Deutschland
Kontaktdaten von Rimage Services: Website: www.rimage.com/support KnowledgeBase: http://rimage.custhelp.com Melden Sie sich an und wählen Sie die Registerkarte Ask a Question (Frage stellen) aus. Telefon: Nordamerika: 800-553-8312 Asien/Pazifik, Mexiko/Lateinamerika: 952-946-0004 Fax: 952-946-6956	Kontaktdaten von Rimage Services Europe: Website: www.rimage.de E-Mail: support@rimage.de Telefon: +49-(0) 1805-7462-43 Fax: +49-(0) 6074-8521-101

Wenn Sie sich an den Rimage-Kundendienst wenden, halten Sie bitte folgende Informationen bereit: • Seriennummer des Systems und Softwareversion • Funktionelle und technische Beschreibung des Problems • Genauer Wortlaut der angezeigten Fehlermeldung	Meine Rimage-Produktinformationen: Notieren Sie diese Informationen Ihres Rimage-Produkts zur späteren Verwendung.  Hinweis: Tragen Sie hier immer, wenn Sie ein neues System erhalten, die neue Seriennummer ein.
	Seriennummer:
	Produktname:
	Kaufdatum:

Weitere Online-Informationen

Unter www.rimage.com/support können Sie die erstklassigen Support- und Kundendienstleistungen von Rimage in Anspruch nehmen.

Auf der Support-Homepage : 1. Wählen Sie die Produktserie aus. 2. Wählen Sie das Produkt aus. 3. Lesen Sie die Angaben auf der Produktseite.	Auf der Produktseite stehen folgende Informationen zur Verfügung: • Informationen über die neuesten Software- und Firmware-Updates • Produktspezifikationen • Die neuesten Dokumente • Downloads der aktuellen Firmware und Treiber
--	--

Technischer Support

Rimage bietet eine Reihe verschiedener Service- und Support-Optionen für den Professional 3400 und 5400N an, einschließlich On-Site-Support (nächster Geschäftstag), Austausch-Services sowie Software-Abonnements und Software-Support. Wenden Sie sich an Rimage oder an Ihren Rimage-Wiederverkäufer, um mehr über den erhältlichen Support und die entsprechenden Preise zu erfahren.

❗ **Wichtig!** Registrieren Sie Ihre Roboter-Station, damit Sie von Rimage über neue Upgrades informiert werden. Die Registrierung können Sie unter <http://www.rimage.com/support/warranty-registration> durchführen.

Haftungsausschluss: Aufzeichnungssoftware für optische Discs

Dieses Produkt, diese Software oder diese Dokumentation wurde konzipiert, um Ihnen bei der Reproduktion von Material zu helfen, für das Sie das Copyright besitzen oder die Kopierlaubnis vom Copyright-Eigentümer erhalten haben. Wenn Sie das Copyright nicht besitzen oder nicht die Kopierlaubnis vom Copyright-Eigentümer erhalten haben, verstoßen Sie möglicherweise gegen Urheberrechtsgesetze und können zu Schadensersatzleistungen oder zur Zahlung sonstiger Schäden angewiesen werden. Wenn Sie Ihre Rechte nicht kennen, wenden Sie sich an Ihren Rechtsberater. Wenn Sie weder das Eigentum am Copyright noch die Erlaubnis vom Copyright-Eigentümer haben, verstößt das Kopieren urheberrechtlich geschützter Inhalte optischer Discs oder anderer Medien gegen nationale und internationale Gesetze und kann strafrechtlich verfolgt werden.

Informationen zu Sicherheit und Standards

Dieses Handbuch und die Angaben zum Produkt ermöglichen einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb. Die folgenden Hinweiszeichen helfen Ihnen, sich selbst und andere Personen vor Verletzungen zu schützen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

Sicherheitsmaßnahmen

Lesen Sie aus Sicherheitsgründen vor dem Verwenden des Geräts diese Sicherheitsvorkehrungen durch und machen Sie sich mit deren Bedeutung vertraut.



Warnung!

- Bei dem vom CD/DVD-Rekorder verwendeten Laserstrahl handelt es sich um einen Laser der Klasse 1. Versuchen Sie nicht, den Rekorder zu öffnen. Alle Servicevorgänge müssen von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden.
- Wenn Sie Steuerelemente auf eine nicht in diesem Dokument beschriebene Art und Weise verwenden oder Anpassungen bzw. sonstige Tätigkeiten nicht gemäß diesem Handbuch ausführen, könnten Sie schädlicher Strahlung ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie kein optisches Gerät zusammen mit diesem System. Andernfalls sind Ihre Augen erhöhten Risiken ausgesetzt.
- Zerlegen Sie den Drucker nicht und setzen Sie keine Werkzeuge daran ein. Alle Reparaturarbeiten müssen von einem von Rimage autorisierten Techniker durchgeführt werden. Alternativ können Sie das Gerät zur Reparatur an Rimage schicken.
- Im Innern des Druckers befinden sich scharfe Kanten.
- Berühren Sie nicht die Heizrolle.
- Berühren Sie nicht die Leiterplatten. Die Leiterplatten können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden.
- Entfernen Sie die Rückwand nur, wenn die Roboter-Station zuvor ausgeschaltet wurde.
- Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung von Standards und Richtlinien verantwortlichen Partei genehmigt wurden, könnten bewirken, dass der Benutzer die Berechtigung zum Verwenden dieses Geräts verliert.
- Der Funksender darf sich nicht an derselben Stelle befinden wie eine andere Antenne oder ein weiterer Funksender und nicht zusammen mit diesen betrieben werden.
- Dieses Gerät entspricht den FCC-Strahlungsgrenzwerten für überwachte Geräte und den FCC-Richtlinien für Funkfrequenzen entsprechend Anhang C zu OET65. Dieses Gerät strahlt eine sehr geringe Funkfrequenz aus, die den Vorschriften bezüglich der maximal zulässigen Freisetzung (MPE) entsprechen sollte. Allerdings sollte es mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und der bedienenden Person (ausschließlich ihrer Extremitäten: Hände, Handgelenke, Füße und Knöchel) aufgestellt und betrieben werden.



Vorsicht:

- Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine Sicherung desselben Typs und desselben Nennwerts, damit zu keiner Zeit Brandgefahr besteht oder weitere Komponenten zerstört werden. Alle Servicevorgänge müssen von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte oder ein ordnungsgemäß zugelassenes Netzkabel. Benutzer außerhalb Nordamerikas wenden sich wegen eines zugelassenen Netzkabels bitte an die nächste Rimage-Geschäftsstelle.
- Dieses Produkt wurde für den Einsatz in Büros konzipiert.
- Die Professional-Systeme 3400 und 5400N enthalten jeweils eine Lithium-Batterie. Wenn diese durch eine ungeeignete Batterie ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie die alte Batterie entsprechend der in der Verpackung enthaltenen Anweisungen des Herstellers.
- Damit die Sicherheitszulassung von UL aufrechterhalten werden kann, sind sämtliche Gerätekompontenten, für die Wechselspannung oder niedrige Gleichspannung verwendet wird (z. B. Schalter, Netzgeräte, Sicherungen, Lüftungen oder Motoren, bei denen es sich nicht um Schrittmotoren handelt), durch von Rimage zugelassene Komponenten zu ersetzen.
- Achten Sie auf ausreichenden Platz zum Öffnen der Schublade des Druckers. Berühren Sie nicht die sich bewegendende Schublade.
- Wenn die Seitenabdeckung geöffnet wird, solange der Drucker mit Strom versorgt ist, wird der laufende Druckvorgang abgebrochen. Fassen Sie während des Betriebs nicht in den Drucker. Versuchen Sie nicht, die Türsperre zu umgehen.

Länderspezifische Sicherheits- und Warnhinweise für Breitband-Datenübertragungssysteme: 2400-2483,5 MHz

Vorsicht:

- *Frankreich: Nicht im Freien verwenden.*
- *Italien: Für die Verwendung außerhalb der eigenen Räumlichkeiten ist eine allgemeine Erlaubnis erforderlich.*
- *Norwegen: Dieser Unterabschnitt gilt nicht für die geografische Region im Umkreis von 20 km um das Zentrum von NY-Alesund.*

Warnung!

- *Kanada: Dieses Gerät entspricht den IC-Strahlungsgrenzwerten für überwachte Geräte und den IC-Richtlinien für Funkfrequenzen entsprechend RSS-102. Dieses Gerät strahlt eine sehr geringe Funkfrequenz aus, die den Vorschriften bezüglich der maximal zulässigen Freisetzung (MPE) entsprechen sollte. Allerdings sollte es mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und der bedienenden Person (ausschließlich ihrer Extremitäten: Hände, Handgelenke, Füße und Knöchel) aufgestellt und betrieben werden.*

Informationen zu Standards

Produkt	Professional 3400	Professional 5400N
Modell	RAS26	RAS26E
Hinweis für USA	HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Einsatz des Geräts in Gewerbegebieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Funkfrequenzenergie aus und kann, falls nicht gemäß den Anweisungen aufgestellt, installiert und verwendet, schädliche Störungen bei Funkkommunikationen verursachen. Beim Betrieb dieses Geräts in Wohngebieten besteht die Wahrscheinlichkeit des Auftretens schädlicher Störungen. In diesem Fall muss der Benutzer diese Störungen auf eigene Kosten beseitigen. Dieses Produkt entspricht UL 60950-1, 1. Ausgabe.	
Hinweis für Kanada	Dieses digitale Gerät der Klasse A entspricht der kanadischen Norm ICES-003, Ausgabe 4:2004. Cet appareil numérique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada. Dieses Produkt entspricht der Norm CAN/CSA-C22.2 Nr. 60950-1-03 1. Ausgabe.	
Hinweis für Europa	Dieses Produkt entspricht der EMC-Richtlinie (89/336/EEC) und der Richtlinie für Niederspannung (73/23/EEC) unter Einhaltung der folgenden europäischen Standards: EN 55022: 1998 + Amd 1: 2000 Klasse B Limit; EN 55024: 1998; EN 61000-3-2:2000; EN 61000-3-3:1995 + Amd 1: 2001; EN 60950: 2000. Die CE-Kennzeichnung wurde entsprechend der CE-Kennzeichnungsrichtlinie 93/68/EEC angebracht.	
Hinweis für Japan	Dieses Produkt der Klasse A entspricht dem Standard des Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Bei Verwendung dieses Geräts in häuslicher Umgebung können Funkstörungen auftreten, wobei der Benutzer gegebenenfalls Korrekturmaßnahmen ergreifen muss. Übersetzung: この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。 この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。 この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。	
Hinweis für Australien	Dieses Produkt entspricht AS/NZS CISPR22:2004.	
Hinweis für Korea	Hiermit wird bestätigt, dass oben genanntes Gerät gemäß den Vorgaben des Framework Act on Telecommunications und des Radio Waves Act zertifiziert wurde. 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.	

Professional 3400 und 5400N – Spezifikationen

In diesem Abschnitt finden Sie Produktspezifikationen für das nicht integrierte System 3400 und das integrierte System 5400N. Spezifikationen für den Drucker Everest 400 finden Sie auf Seite 12.

 **Hinweis:** Die aktuellsten technischen Spezifikationen für den Professional 3400, 5400N und den integrierten Drucker Everest 400 finden Sie unter www.rimage.com/support. Wählen Sie im Menü „Support“ die Option: **Professional Series** (Professional-Serie) > **Produktname** > **User Manuals** (Benutzerhandbücher).

	3400	5400N
Standardsystem	Roboter-Station Professional 3400, integrierter Drucker Everest 400 und Rimage Einzelplatz-Softwarepaket (RSS) oder Netzwerk-Softwarepaket (NSS).  Hinweis: Nicht integrierte 3400-Systeme erfordern ein externes Control Center (PC). Externe PCs sind kein Bestandteil des Lieferumfangs von nicht integrierten Rimage-Systemen. Weitere Informationen finden Sie weiter unten im Abschnitt mit den PC-Mindestanforderungen.	Roboter-Station Professional 5400N, integrierter Drucker Everest 400, Rimage Producer-Softwarepaket (PSS) und integriertes Control Center (PC).
Abmessungen und Gewicht		
Höhe	46 cm	46 cm
Breite	36 cm	36 cm
Tiefe	47 cm	47 cm
Gewicht	29 kg	31 kg
Software-Anforderungen	Rimage Einzelplatz-Softwarepaket (RSS) oder Netzwerk-Softwarepaket (NSS) 8.3 oder höher.	Die erforderliche Software wird auf dem integrierten PC installiert.
PC-Anforderungen	 Wichtig! Wenn Sie nicht verstehen, was mit diesen Anforderungen gemeint ist, wenden Sie sich an Ihren Computertechniker oder lesen Sie in der PC-Dokumentation nach.  Hinweis: Professional 3400 und 5400N sind nicht mit Macintosh kompatibel.	
Unterstützte Betriebssysteme (nur 32-Bit-Versionen)	• Windows Vista Business SP2 • Windows Vista Enterprise SP2 • Windows Vista Ultimate SP2 • Windows XP Professional SP3 • Windows Server 2003 Standard SP2	Das unterstützte Betriebssystem wird auf dem integrierten PC des 5400N installiert. Nur das installierte Betriebssystem wird für dieses Produkt unterstützt.

Fortsetzung der Spezifikationen auf Seite 11.

	3400	5400N
PC-Anforderungen Mindestanforderungen für PCs	Prozessor: Pentium 4, 2,8 GHz oder schneller RAM/Speicher: 1 GB E/A: Verwenden Sie einen integrierten High-Speed-USB-2.0-Anschluss. (Die Verwendung einer USB-Erweiterungskarte wird nicht empfohlen.) Festspeicher: 2 Festplatten mit 7.200 U/min und je 10 GB freiem Speicherplatz Wechselspeichermedium: CD/DVD-ROM	Der integrierte PC des 5400N erfüllt die PC-Mindestanforderungen.
Medienanforderungen	Mit Rimage Media Kits™ erzielen Sie optimale Aufzeichnungs- und Druckergebnisse. Näheres über Media Kits erfahren Sie unter www.rimage.com .	
Netzwerkfähigkeit	Wie Sie Aufträge von einem im Netzwerk eingebundenen PC senden, entnehmen Sie bitte dem <i>Rimage-Handbuch für das erweiterte Setup (Netzwerke)</i> , das im Lieferumfang Ihres Systems enthalten ist und zudem unter www.rimage.com/support zur Verfügung steht.	
Anzahl der Rekorder	2 Jede beliebige Kombination aus CD-, DVD- oder Blu-ray Disc™-Rekordern.	
Fachkapazität Eingabefach Ausgabefach	50 Discs pro Fach. Das Karussell verfügt über drei Eingabefächer. Das externe Ausgabefach (auf der linken Seite der Roboter-Station) fasst bis zu 8 Discs.  Hinweis: Über die Rimage-Software können Sie im Karussell ein Fach als Ausgabefach festlegen. In diesem Fall fasst das Ausgabefach bis zu 50 Discs, bevor ein Eingriff des Bedieners erforderlich wird.	
Netzspannung	100 – 240 V~, 60/50 Hz, 4,7 – 3,7 A, max. 500 W	
Temperatur und Luftfeuchtigkeit Betriebstemperatur Luftfeuchtigkeit bei Betrieb Lagertemperatur	16 bis 30 °C 40 bis 80 %, nicht kondensierend –15 bis 35 °C	

Drucker Everest 400 – Spezifikationen

Die nachstehende Tabelle enthält Produktspezifikationen für den integrierten Drucker Everest 400.

⚠ **Wichtig!** Wenn Sie nicht verstehen, was mit diesen Anforderungen gemeint ist, wenden Sie sich an Ihren Computertechniker oder lesen Sie in der PC-Dokumentation nach.

	Everest 400
Druckgeschwindigkeit*	60 Sekunden oder weniger
Druckmodi	Einfarbig und CMY
Druckqualität	Entspricht 400 Pixeln pro Zoll (ppi).
Bandkapazität	
Schwarz (einfarbig)	1000 Discs
CMY	500 Discs
Retransfer	500 Discs
Bandanforderungen	Die entsprechenden Anforderungen an das Druckband entnehmen Sie dem Abschnitt Druckeranforderungen auf Seite 13. Mit Rimage Media Kits™ erzielen Sie optimale Aufzeichnungs- und Druckergebnisse.
Grafikdesign-Anforderungen	Anforderungen an das Grafikdesign werden im Abschnitt Grafikdesign-Anforderungen auf Seite 14 genannt.
Lagerbedingungen Band**	
Temperatur	5 bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit	45 bis 85 %

*Erster Druck nach 5 Minuten, einschließlich Aufwärmzeit.

**Um optimale Druckergebnisse zu erzielen, sollten die Everest-Bänder unter den angegebenen Bedingungen gelagert werden.

Grafikdesign-Anforderungen

In diesem Abschnitt werden die Anforderungen an Druckbänder, das Erstellen von Grafiken und das Drucken mit dem integrierten Drucker Everest 400 beschrieben.

Bandanforderungen

! Wichtig!

- Rimage unterstützt ausschließlich die Verwendung von original Rimage-Druckbändern. Bei Druckerproblemen, die durch die Verwendung von Druckbändern anderer Hersteller auftreten, wird die Gewährleistung für das Gerät bzw. Ihr mit Rimage geschlossener Wartungsvertrag unwirksam.
- Um optimale Druckergebnisse zu erzielen, sollten Everest-Bänder bei Temperaturen zwischen 5 bis 35 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 45 und 85 % gelagert werden.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit und direktes Sonnenlicht.
- Verwenden Sie die Bänder nur einmal.
- Verwenden Sie ausschließlich Bänder, die für den Everest 400 geeignet sind. Welche Bänder geeignet sind, entnehmen Sie der nachfolgenden Tabelle.

Für den integrierten Drucker Everest 400 benötigen Sie ein Druckband und ein Retransfer-Band. Das Standard-Druckband hat drei Farben: Cyan, Magenta und Gelb (CMY). Diese drei Farben ermöglichen das Bedrucken von Discs im Vollfarbdruck. Druckbänder sind außerdem in Schwarz (einfarbig) erhältlich.

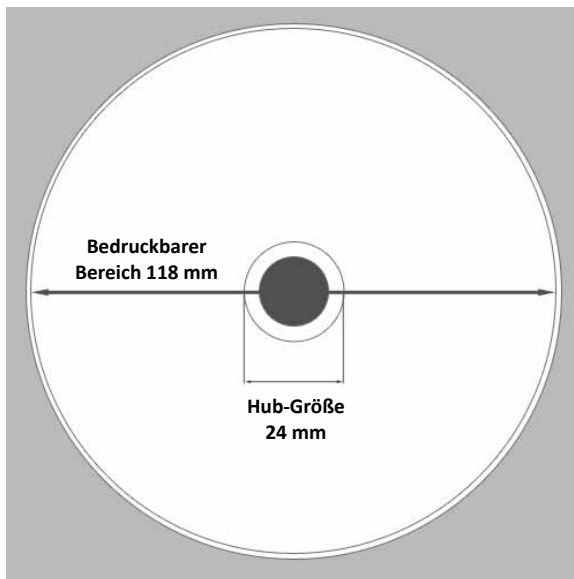
Everest 400-Bänder

Bandtyp	Anzahl bedruckbarer Discs
3-farbig (CMY)	500
Schwarz (einfarbig)	1000
Retransfer-Band	500

Grafikdesign

Die Windows-kompatible Rimage-Software wird mit der Grafikeditor-Software „CD Designer™“ geliefert. Der CD Designer wird bei der normalen Installation der Rimage-Software auf dem integrierten bzw. nicht integrierten PC installiert und dient zum Erstellen von Grafiken für das Drucken mit dem integrierten Drucker Everest 400. Mit dem CD Designer können Grafiken auf jedem Windows-basierten PC erstellt werden.

- **Grafikgröße:** Erstellen Sie Grafiken mit einer Höhe von 12 cm und einer Breite von 12 cm. Der Durchmesser einer Standard-Disc beträgt 120 mm (4,723 Zoll). Das Loch hat einen Durchmesser von 15 mm (0,59 Zoll). Der bedruckbare Bereich und die Hub-Größe hängen vom Disc-Hersteller ab.
 **Hinweis:** Die Medien in Rimage Media Kits weisen einen bedruckbaren Bereich zwischen 118 und 24 mm auf. Für die meisten Grafiken empfehlen wir eine Einstellung von 118 mm und 24 mm.



- **Dateiformat:** Um optimale Ergebnisse zu erzielen, speichern Sie die Grafiken als JPEG- oder TIFF-Dateien. Diese Dateiformate müssen jedoch in den CD Designer importiert und als CD Designer-Dateien (.btw) gespeichert oder vor dem Drucken in PDF-Dateien konvertiert werden.
- **Farbmodus:** Konvertieren Sie alle Grafiken in den RGB-Farbmodus, um sie in den CD Designer importieren zu können.
- **Auflösung (Pixel pro Zoll):** Um optimale Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie Bilder mit einer Auflösung von mindestens 300 Pixeln pro Zoll (ppi). Eventuell erzielen Sie bessere Ergebnisse, wenn Sie Bilder mit 600 Pixeln oder mehr verwenden.

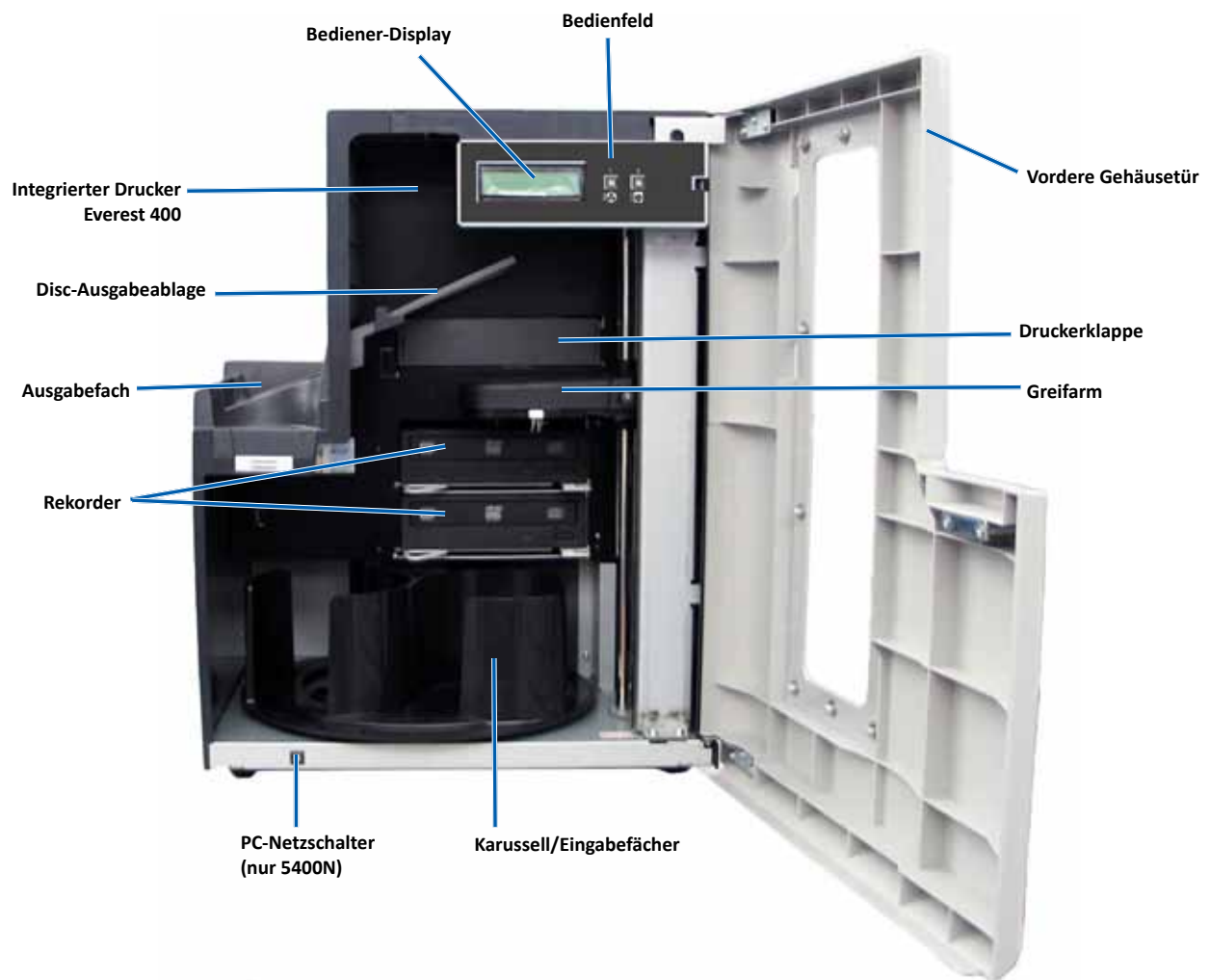
Druckanforderungen

Alle Grafiken, die Sie mit dem CD Designer erstellen und speichern, haben das richtige Dateiformat (.btw) für das Drucken mit dem integrierten Everest 400 in den Systemen 3400 und 5400N. Sie können auch Grafiken drucken, die als PDF-Dateien gespeichert wurden.

Ansicht und Bedienelemente des Professional 3400 und 5400N

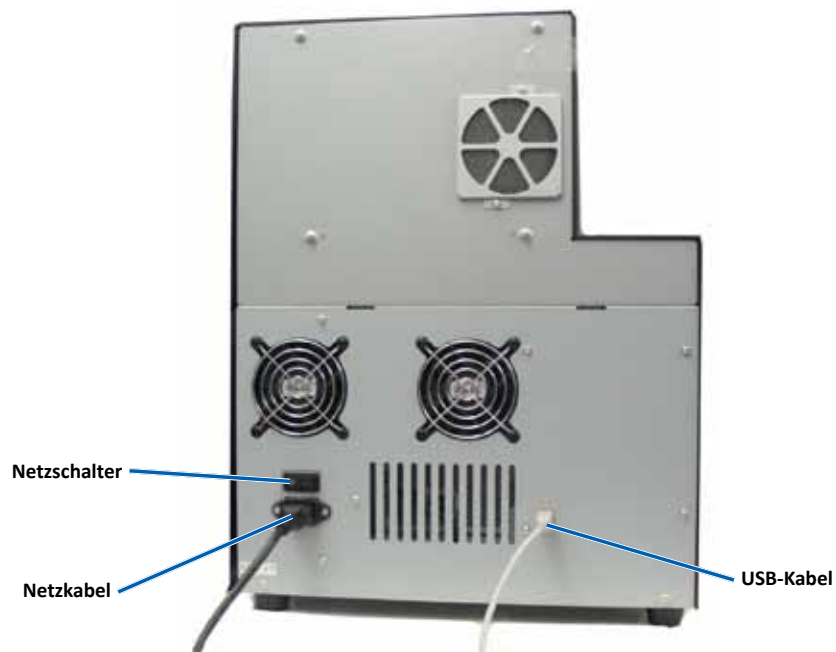
In diesem Abschnitt werden die Hardwarekomponenten und Funktionen der Systeme 3400 und 5400N beschrieben.

Vorderansicht

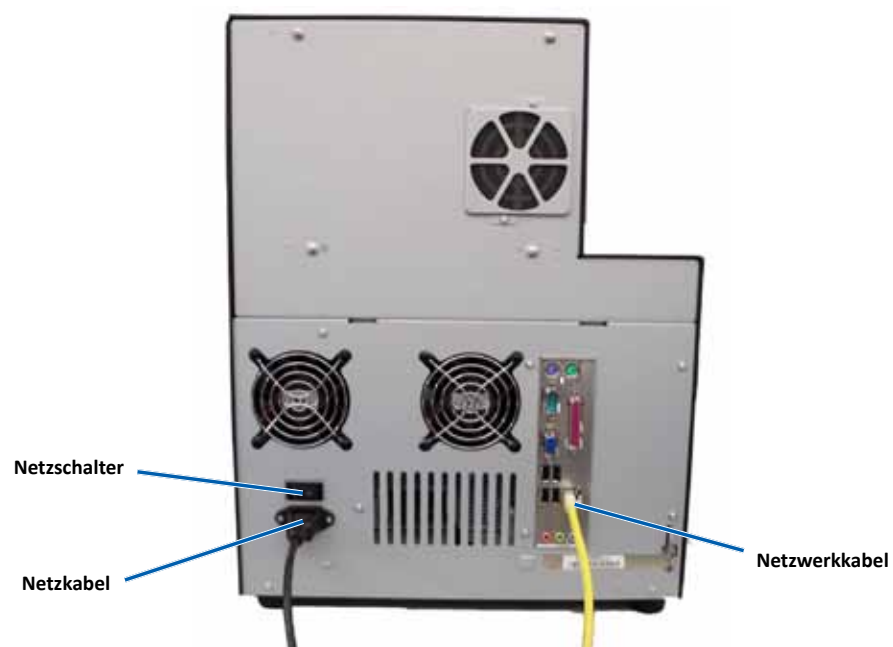


Rückansicht

3400



5400N



Bedienungs- und Anzeigeelemente

Bedienfeld

Das Bedienfeld befindet sich an der Vorderseite des 3400 und 5400N. Es umfasst das **Bediener-Display**, die **Taste „Karussell drehen“ (Taste 1)** und die **Taste „Druckerschublade“ (Taste 2)**. Über das Bedienfeld können Sie das System überwachen und steuern.

Hinweis: Für den Zugang zum Bedienfeld müssen Sie die vordere Gehäusetür der Roboter-Station öffnen.

In der nachstehenden Tabelle werden Name und Funktion aller Bedienfeld-Elemente aufgeführt.



Kontrollleuchten am Bedienfeld

Name	Funktion
Bediener-Display	Die zweizeilige Anzeige des Bediener-Displays informiert Sie über Vorgänge oder Zustände, die einen Bedienereingriff erfordern. Dies schließt den Status von Verbrauchsmaterial mit ein. Beim 5400N wird nach der Initialisierung der Name des integrierten PCs angezeigt. Weitere Optionen finden Sie im Abschnitt Ausführen von Gemini Utilities auf Seite 41.
Taste „Karussell drehen“ (Taste 1) 	Funktionen der Taste „Karussell drehen“: - Karussell drehen und ein Fach in die richtige Position zum Einlegen und Herausnehmen von Discs bringen. Bei jedem Drücken der Taste „Karussell drehen“ wird das Karussell zum nächsten Fach gedreht. Tipp: Erst nach der Initialisierung der Roboter-Station wird das Karussell zu einem Fach gedreht. - Diagnosemodus starten
Taste „Druckerschublade“ (Taste 2) 	Funktionen der Taste „Druckerschublade“: - Druckerschublade öffnen und schließen - Nach einem Fehler Drucker zurücksetzen
Kontrollleuchte „Drucker“ (an der Taste „Druckerschublade“)	Die Kontrollleuchte „Drucker“ leuchtet, wenn der Drucker eingeschaltet und die Initialisierung abgeschlossen ist. Die Kontrollleuchte „Drucker“ blinkt, wenn der Drucker Everest 400 Daten vom Host empfängt.
Kontrollleuchte „Karussell drehen“ (an der Taste „Karussell drehen“)	Die Kontrollleuchte „Karussell drehen“ leuchtet, wenn Sie das Karussell drehen. Die Kontrollleuchte „Karussell drehen“ blinkt, wenn die Roboter-Station Daten vom Host empfängt.

PC-Netzschalter

Der PC-Netzschalter ist nur beim 5400N vorhanden. Mit dem PC-Netzschalter schalten Sie den integrierten Computer ein. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Bedienung des Professional-Systems 3400 und 5400N](#) auf Seite 19.

Disc-Ausgabeablage

Wenn eine Disc fertiggestellt ist, wird sie durch den Greifarm auf die Disc-Ausgabeablage gelegt. Die Disc-Ausgabeablage befördert fertiggestellte Discs in das Ausgabefach auf der linken Seite der Roboter-Station. Das Ausgabefach fasst bis zu 5 Discs. Weitere Informationen finden Sie unter [Professional 3400 und 5400N –Spezifikationen](#) auf Seite 10.

Bedienung des Professional-Systems 3400 und 5400N

In diesem Abschnitt erhalten Sie alle erforderlichen Informationen für den Betrieb des Systems.

Einschalten des Systems

1. Drücken Sie den **Netzschalter** auf der Rückseite der Roboter-Station. Das System, einschließlich des integrierten Druckers, wird eingeschaltet.
Beim Modell 5400N fahren Sie mit Schritt 2 fort.

Netzschalter



2. Drücken Sie den **PC-Netzschalter** auf der Vorderseite des 5400N, um den integrierten PC einzuschalten.

PC-Netzschalter
(nur 5400N)



Ausschalten des Systems

1. Schließen Sie alle offenen **Anwendungen**.
2. Beim Modell 5400N drücken Sie kurz den **PC-Netzschalter**. Dadurch werden die Software, Windows und der integrierte PC heruntergefahren.

Beim Modell 3400 fahren Sie mit **Schritt 3** fort.

⚠ Vorsicht: Halten Sie den PC-Netzschalter **nicht** gedrückt. Wenn Sie den PC-Netzschalter gedrückt halten, wird der integrierte PC nicht ordnungsgemäß heruntergefahren. Dies kann zum Verlust oder zur Beschädigung von Daten führen.

3. Schalten Sie das System, einschließlich des integrierten Druckers, über den **Netzschalter** auf der Rückseite aus.

⚠ Wichtig! Drücken Sie den Netzschalter erst, wenn der integrierte PC vollständig ausgeschaltet ist.

Hinweise:

- Es dauert etwa 30 Sekunden, bis das System ausgeschaltet ist.
- Wenn sich der Drucker länger als 30 Minuten im Leerlauf befindet, wechselt er in den Standby-Modus. In diesem Fall braucht der Drucker zwei bis drei Minuten zum Aufwärmen, sobald ein Auftrag gesendet wird.

Anhalten des Systems

Sie können das System anhalten, um weitere Discs in das Karussell einzulegen.

1. Öffnen Sie die **vordere Gehäusetür**. Der Betrieb wird unterbrochen.
2. Schließen Sie die **vordere Gehäusetür**. Der Betrieb wird fortgesetzt.

Laden der Discs

In jedes Eingabefach können Sie bis zu 50 Discs einlegen. Führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn Sie Discs in das jeweilige Fach einlegen möchten.

1. Öffnen Sie die **vordere Gehäusetür**.
2. Drücken Sie die **Taste „Karussell drehen“**, um das Karussell so zu drehen, dass Sie Discs in ein Fach einlegen können.
3. Nehmen Sie **fertige Discs** aus dem Fach heraus.

! **Wichtig!** Legen Sie die Discs mit der zu bedruckenden Seite nach unten ein.

📖 **Tipp:** Über die Rimage-Software können Sie die Fächer 1 bis 3 als Eingabe-, Ausgabe-, Abweisungsfach oder als Fach für einen bestimmten Medientyp definieren.

4. Wiederholen Sie die **Schritte 2 und 3**, bis alle erforderlichen Fächer gefüllt sind.
5. Schließen Sie die **vordere Gehäusetür**.



Herausnehmen von Discs

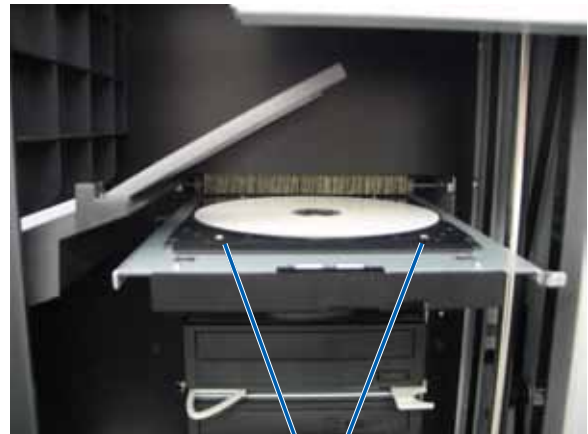
1. Öffnen Sie die **vordere Gehäusetür**.
2. Drücken Sie die **Taste „Karussell drehen“**, um das Karussell so zu drehen, dass Sie Discs aus dem Fach herausnehmen können.
3. Nehmen Sie die **Discs** aus dem Fach heraus.
4. Wiederholen Sie die **Schritte 2 und 3**, bis alle erforderlichen Fächer leer sind.
5. Schließen Sie die **vordere Gehäusetür**.

Einlegen einer Disc in die Druckerschublade

Legen Sie die Disc gemäß der nachstehenden Beschreibung manuell in die Druckerschublade ein.

1. Drücken Sie die **Taste „Druckerschublade“** auf dem Bedienfeld. Die Druckerschublade wird geöffnet.
2. Legen Sie die Disc so auf die **Druckunterlage**, dass die zu bedruckende Seite nach oben weist und der Stapelring zur Druckunterlage.
3. Drücken Sie die **Taste „Druckerschublade“**. Die Druckerschublade wird geschlossen.

❗ **Wichtig!** Damit die zu beschreibende Oberfläche der Disc nicht verkratzt oder beschädigt wird, darf die Disc nicht auf den Haltestiften oder dem Zentrierstift aufliegen.



Haltestifte

Einlegen einer Disc in den Rekorder

Legen Sie die Disc gemäß der nachstehenden Beschreibung manuell in den Laufwerksschacht des Rekorders ein.

1. Drücken Sie die **Rekorder-Taste** des Rekorders, den Sie öffnen möchten. Der Laufwerksschacht wird geöffnet.
2. Legen Sie die Disc mit der zu bedruckenden Seite nach oben in den **Laufwerksschacht**.
3. Drücken Sie die **Rekorder-Taste**. Der Laufwerksschacht wird geschlossen.



Festlegen der Druckeinstellungen auf einem Windows-PC

In diesem Abschnitt erhalten Sie alle erforderlichen Informationen für die Festlegung der Druckeinstellungen sowie die Überprüfung der verbleibenden Druck- und Retransfer-Bandmenge auf einem Windows-PC. Über die Druckeinstellungen können Sie den integrierten Drucker Everest 400 so einrichten, dass Sie Grafiken in bestmöglicher Qualität auf die Discs aufbringen.

 **Hinweis:** Sofern nicht anders angegeben, handelt es sich bei allen Windows-Navigationsangaben um Windows XP-Pfade. In anderen Windows-Betriebssystemen kann die Navigation geringfügig abweichen.

Zugreifen auf die Druckeinstellungen

Verwenden Sie eine der nachstehend beschriebenen Methoden, um auf die *Everest 400 Printing Preferences* (Everest 400-Druckeinstellungen) zuzugreifen.

Zugreifen auf die Druckeinstellungen über das Startmenü von Windows

 **Hinweis:** Bei dieser Methode werden die Druckeinstellungen in den Druckertreibereinstellungen gespeichert und auf alle neu erstellten Grafiken angewendet.

1. Wählen Sie **Start > Printers and Faxes** (Drucker und Faxgeräte).
2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den **Rimage Everest 400 printer** (Drucker Rimage Everest 400). Ein Dropdown-Menü wird geöffnet.
3. Klicken Sie im Dropdown-Menü auf **Printing Preferences** (Druckeinstellungen). Das Dialogfeld *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) wird geöffnet.

Zugreifen auf die Druckeinstellungen über CD Designer

 **Hinweis:** Bei dieser Methode werden die Druckvoreinstellungen zusammen mit der Grafikdatei gespeichert und anstelle der Druckertreibereinstellungen verwendet.

1. Öffnen Sie die gewünschte **Grafikdatei** im CD Designer.
2. Klicken Sie im Menü **File** (Datei) auf die Option **Print** (Drucken). Das Dialogfeld *Print* (Drucken) wird angezeigt.
3. Wählen Sie aus der Dropdown-Liste **Name** den **Rimage Everest 400 printer** (Drucker Rimage Everest 400).

 **Hinweis:** Der Rimage Everest 400 wird möglicherweise als Standarddrucker angezeigt.

4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Document Properties** (Dokumenteigenschaften). Das Dialogfeld *Rimage Everest 400 Properties* (Eigenschaften von Rimage Everest 400) wird geöffnet.

Zugreifen auf Druckeinstellungen zum Drucken von PDF-Dateien

Gehen Sie nach der folgenden Methode vor, um die Druckeinstellungen für PDF-Dateien zu öffnen.

 **Wichtig!** Bei dieser Methode sind Einstellungsänderungen global gültig und beziehen sich auf alle PDF-Grafiken.

1. Wählen Sie **Start > Printers and Faxes** (Drucker und Faxgeräte).
2. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den **Everest 400 printer** (Drucker Everest 400). Ein Dropdown-Menü wird geöffnet.
3. Klicken Sie im Dropdown-Menü auf **Properties** (Eigenschaften). Das Dialogfeld *Rimage Everest 400 Properties* (Eigenschaften von Rimage Everest 400) wird geöffnet.
4. Klicken Sie im Dialogfeld *Rimage Everest 400 Properties* (Eigenschaften von Rimage Everest 400) auf die Registerkarte **Advanced** (Erweitert).
5. Klicken Sie unten auf der Registerkarte **Advanced** (Erweitert) auf **Printing Defaults...** (Standardwerte...). Das Dialogfeld *Rimage Everest 400 Printing Defaults* (Druckstandardwerte für Rimage Everest 400) wird geöffnet.

Einstellen von Medientyp, Mediengröße, Ausrichtung und Bandtyp

1. [Greifen Sie auf die Druckeinstellungen zu](#). Beachten Sie dazu die Anweisungen auf Seite 23.
2. Klicken Sie auf die Registerkarte **Main** (Allgemein).
3. Überprüfen oder ändern Sie die Druckeinstellungen.
 - a. Wählen Sie den entsprechenden **Medientyp** aus.
 - b. Wählen Sie die entsprechende **Mediengröße** aus.
 - c. Wählen Sie die gewünschte Anzahl der **Kopien** aus.
 - d. Wählen Sie die gewünschte **Ausrichtung** aus.
 - e. Wählen Sie den entsprechenden **Bandtyp** aus.

 **Hinweis:** Wenn Sie **Monochrome** (Einfarbig) als Bandtyp gewählt haben, wählen Sie **Grayscale** (Graustufen) oder **Text** (Text) aus.
4. Nachdem Sie Ihre Auswahl im Fenster *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) getroffen haben, wählen Sie **Apply** (Übernehmen).
5. Wählen Sie **OK**, um das Fenster *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) zu schließen.

Festlegen der Druckqualität, Farbabstimmung und Bildeinstellungen

1. [Greifen Sie auf die Druckeinstellungen zu](#). Beachten Sie dazu die Anweisungen auf Seite 23.
2. Klicken Sie auf die Registerkarte **Advanced** (Erweitert).
3. Überprüfen oder ändern Sie die Druckeinstellungen.
 - a. Wählen Sie die gewünschten Kriterien für **Color Matching** (Farbabstimmung) aus.

 **Hinweis:** Standardmäßig ist CMYK für die Farbabstimmung voreingestellt.
 - b. Wählen Sie aus der Dropdown-Liste **Image Adjustments** (Bildeinstellungen) eine der folgenden Optionen: **None** (Keine), **High contrast** (Hoher Kontrast), **Vivid colors** (Lebhafte Farben) oder **Custom** (Benutzerdefiniert). Wenn Sie **Custom** (Benutzerdefiniert) auswählen, wird die Schaltfläche **Settings** (Einstellungen) aktiviert:
 - i. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Settings** (Einstellungen). Das Fenster *Custom Settings* (Benutzerdefinierte Einstellungen) wird geöffnet.
 - ii. Wählen Sie die gewünschten **Print Threshold Settings** (Einstellungen für den Druck-Schwellenwert).
 - iii. Passen Sie den Bildkontrast mithilfe des Schiebereglers **Contrast Boost** (Kontrast) an.
 - iv. Passen Sie die Bildsättigung mithilfe des Schiebereglers **Saturation Boost** (Sättigung) an.
 - v. Klicken Sie auf **OK**, um das Fenster *Custom Settings* (Benutzerdefinierte Einstellungen) zu schließen.
4. Nachdem Sie Ihre Auswahl im Fenster *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) getroffen haben, wählen Sie **Apply** (Übernehmen).
5. Wählen Sie **OK**, um das Fenster *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) zu schließen.

Festlegen des bedruckbaren Bereichs

Diese Funktionalität ermöglicht es Ihnen, die Einstellungen für den bedruckbaren Bereich bei standardmäßigen 120 mm-CD/DVD-Medien zu bestimmen und den Außen- und Innendurchmesser für die zu druckende Grafik so festzulegen, dass der Druck nicht über die Kanten der Disc hinausgeht.

 **Hinweis:** In einer CD Designer-Grafikdatei festgelegte Einstellungen für bedruckbare Bereiche überschreiben die Drucker- und Faxtreibereinstellungen von Windows.

1. [Greifen Sie auf die Druckeinstellungen zu](#). Beachten Sie dazu die Anweisungen auf Seite 23.
2. Klicken Sie auf die Registerkarte **Advanced** (Erweitert).
3. Überprüfen oder ändern Sie die Einstellungen für den bedruckbaren Bereich.
 - a. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Modify** (Ändern). Das Fenster *Printable Area Settings* (Bedruckbarer Bereich – Einstellungen) wird geöffnet.
 - b. Wählen Sie die **Unit** (Maßeinheit) aus.
 - i. Wählen Sie für 1,0 mm das Optionsfeld **1,0 mm**.
 - ii. Wählen Sie für 0,1 mm das Optionsfeld **0,1 mm**.
 - c. Um nur die Einstellungen für *Standard Area* (Standardbereich) zu ändern, wählen Sie das Optionsfeld **Standard** (Standard) aus.
 - i. Wählen Sie den gewünschten **Außendurchmesser**.

- ii. Wählen Sie den gewünschten **Innendurchmesser**.
- d. Wenn Sie eine Disc mit einem Stapelring bedrucken möchten, wählen Sie das Optionsfeld **Advanced** (Erweitert) aus. Die Einstellungen für den Hub-Bereich werden angezeigt.
 - i. Geben Sie den gewünschten **Außendurchmesser** für den Hub ein.
 - ii. Geben Sie den gewünschten **Innendurchmesser** für den Hub ein.
- e. Klicken Sie auf **OK**, um die Änderungen zu speichern. Das Fenster *Printable Area Settings* (Bedruckbarer Bereich – Einstellungen) wird geschlossen.
- 4. Nachdem Sie Ihre Auswahl im Fenster *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) getroffen haben, wählen Sie **Apply** (Übernehmen).
- 5. Wählen Sie **OK**, um das Fenster *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) zu schließen. Passen Sie die Druckausrichtung und die Farbdichte an.

Passen Sie die Druckausrichtung und die Farbdichte an.

- 1. *Greifen Sie auf die Druckeinstellungen zu.* Beachten Sie dazu die Anweisungen auf Seite 23.
- 2. Klicken Sie auf die Registerkarte **Utility** (Dienstprogramm).
- 3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Status Monitor...** (Statusüberwachung...). Das Fenster *Rimage Everest 400 Status Monitor* (Rimage Everest 400 – Statusüberwachung) wird geöffnet und die Registerkarte **Status** (Status) ist aktiv.

 **Tipp:** Auf der Registerkarte **Status** (Status) sehen Sie den Fortschritt eines Druckauftrags, den eingelegten Druckbandtyp und die geschätzte verbleibende Restmenge des Druck- und Retransfer-Bands in Prozent.
- 4. Wählen Sie die Registerkarte **Printer Information** (Druckerinformationen), um die Einstellungen für die Druckausrichtung oder die Farbdichte anzuzeigen oder zu ändern oder den Druckerstatus des Everest 400 anzuzeigen.

 **Tipp:** Auf der Registerkarte **Printer Information** (Druckerinformationen) werden die aktuelle Firmware-Version und die Seriennummer Ihres Everest 400 angezeigt.

 - a. Überprüfen oder ändern Sie die **Print Alignment Settings** (Druckausrichtungseinstellungen).
 - i. Klicken Sie im Bereich *Print Alignment Settings* (Druckausrichtungseinstellungen) auf die Schaltfläche **Modify** (Ändern). Das Dialogfeld *Print Alignment Settings* (Druckausrichtungseinstellungen) wird geöffnet.
 - ii. Wählen Sie im Bereich die gewünschte Einstellung für **Color/Monochrome** (Farbe/Einfarbig), um die horizontale Ausrichtung für alle Bandtypen zu ändern.
 - iii. Wählen Sie die gewünschte Einstellung für **Color** (Farbe), um die vertikale Ausrichtung für Drucke mit einem CMY-Band zu ändern.
 - iv. Wählen Sie die gewünschte Einstellung für **Monochrome** (Einfarbig), um die vertikale Ausrichtung für Drucke mit einem einfarbigen Band zu ändern.
 - v. Klicken Sie auf **OK**, um die Änderungen zu speichern. Das Fenster *Print Alignment Settings* (Druckausrichtungseinstellungen) wird geschlossen.
 - b. Überprüfen oder ändern Sie die **Color Density Settings** (Farbdichte-Einstellungen).
 - i. Klicken Sie im Bereich *Color Density Settings* (Farbdichte-Einstellungen) auf die Schaltfläche **Modify** (Ändern). Das Dialogfeld *Color Density Settings* (Farbdichte-Einstellungen) wird geöffnet.
 - ii. Wählen Sie die gewünschten Einstellungen für **Cyan**, **Magenta** und **Yellow** (Gelb), um die Einstellungen für die Farbdichte zu ändern.
 - iii. Wählen Sie die gewünschte Einstellung für **Black** (Schwarz), um die Farbdichte für einfarbige Bilder anzupassen.
 - iv. Klicken Sie auf **OK**, um die Änderungen zu speichern. Das Fenster *Color Density Settings* (Farbdichte-Einstellungen) wird geschlossen.
- 5. Klicken Sie zum Schließen des Dialogfelds *Status Monitor* (Statusüberwachung) auf **Close** (Schließen).
- 6. Wählen Sie **OK**, um das Fenster *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Druckeinstellungen für Rimage Everest 400) zu schließen.

Überprüfen der verbleibenden Bandmenge

Das Bediener-Display auf der Vorderseite der Modelle 3400 und 5400N zeigt die geschätzte Zahl an Drucken, für die das Druckband und das Retransfer-Band noch ausreichen.

Austauschen der Druck- und Retransfer-Bänder

In diesem Abschnitt erhalten Sie alle erforderlichen Informationen für das Austauschen der Druck- und Retransfer-Bänder im integrierten Drucker Everest 400. Tauschen Sie ein 3-farbiges (CMY) Druckband nach 500 Discs, ein schwarzes (einfarbiges) Druckband nach 1000 Discs und das Retransfer-Band nach 500 Discs aus.

Austauschen des Druckbands

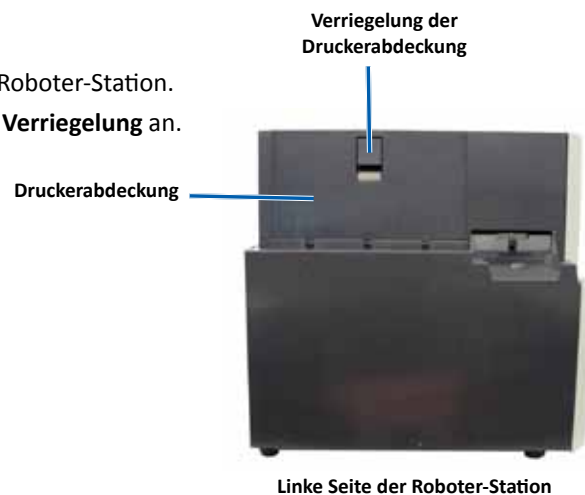
Vor dem Wechseln oder ersten Einlegen des Everest-Druckbands muss das neue Band ausreichend lang an die Umgebungsbedingungen angepasst werden. Je größer der Temperatur- und Feuchtigkeitsunterschied ist, desto mehr Zeit muss berücksichtigt werden.

! Wichtig!

- Rimage unterstützt bei seinen Druckern nur die Verwendung von Original-Rimage-Bändern. Bei Druckerproblemen, die durch die Verwendung von Druckbändern anderer Hersteller auftreten, wird die Gewährleistung für das Gerät bzw. Ihr mit Rimage geschlossener Wartungsvertrag unwirksam.
- Um optimale Druckergebnisse zu erzielen, sollten Everest-Bänder bei Temperaturen zwischen 5 bis 35 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 45 und 85 % gelagert werden.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit und direktes Sonnenlicht.
- Verwenden Sie die Bänder nur einmal.
- Verwenden Sie ausschließlich Bänder, die für Ihren Everest 400 geeignet sind.
- Die Druckbandträger können nur aus dem Drucker herausgenommen werden, wenn das System eingeschaltet ist.

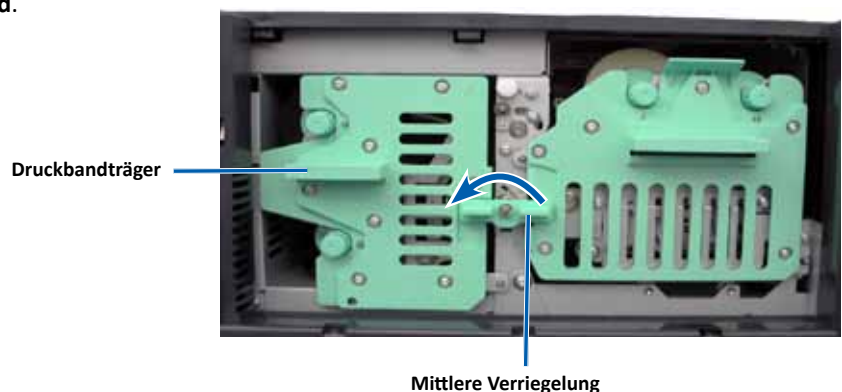
Entfernen des Druckbands

- Öffnen Sie die **Seitenabdeckung** auf der linken Seite der Roboter-Station.
 - Heben Sie zum Öffnen der Druckerabdeckung deren **Verriegelung** an.
 - Klappen Sie die **Druckerabdeckung** nach unten.



- Verschaffen Sie sich Zugriff zum **Druckband**.
 - Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen.
 - Ziehen Sie den **Druckbandträger** vollständig aus dem Drucker heraus.

- ! **Wichtig!** Die Druckbandträger können nur aus dem Drucker herausgenommen werden, wenn das System eingeschaltet ist.



- c. Legen Sie den **Druckbandträger** mit der Rückseite nach unten ab.



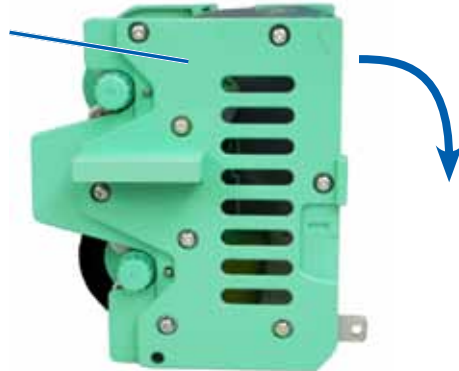
Tipp: Führen Sie die Reinigungsmaßnahmen durch, solange das Druckband ausgebaut ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt *Reinigen des Druckers Everest 400* auf Seite 37.

- d. Legen Sie den **Druckbandträger** auf eine ebene Fläche.

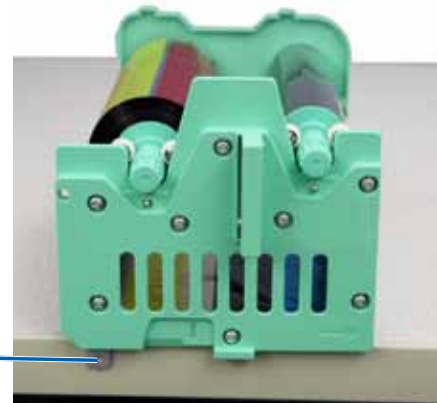


Tipp: Damit der Druckbandträger beim Entfernen des Druckbands nicht verrutscht, positionieren Sie ihn so, dass die Lasche an der Kante eines Tisches oder Arbeitsbereichs anliegt.

Druckbandträger



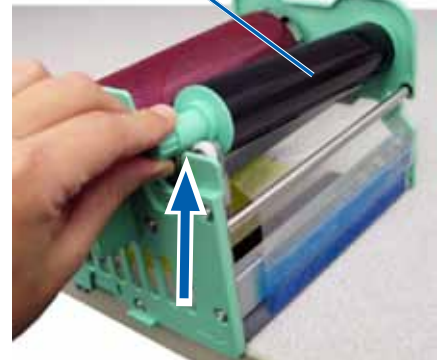
Lasche



3. Entfernen Sie das gebrauchte **Druckband** vom Träger.

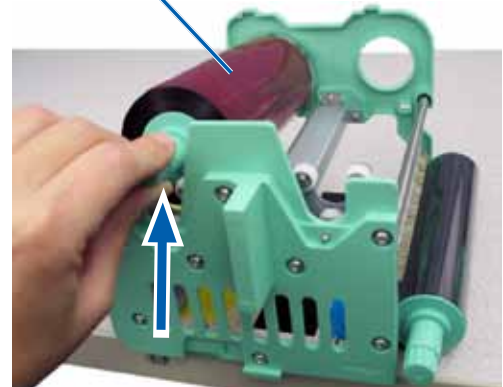
- Heben Sie die **Zuführungsrolle** an, um sie von der rechten Seite des Trägers zu entfernen.
- Legen Sie die **Zuführungsrolle** beiseite.

Gebrauchte Zuführungsrolle



- Heben Sie die **Aufnahmerolle** an, um sie von der linken Seite des Trägers zu entfernen.
- Legen Sie die **Aufnahmerolle** beiseite.
- Heben Sie den **Druckbandträger** vom Druckband ab und legen Sie ihn beiseite.
- Entsorgen Sie das **gebrauchte Druckband**.

Gebrauchte Aufnahmerolle



Einlegen des Druckbands

1. Nehmen Sie das neue **Druckband** aus der Verpackung.
2. Setzen Sie das **Druckband** auf den Druckbandträger.

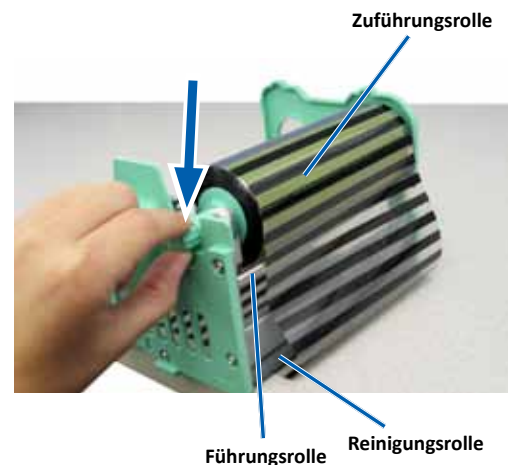
⚠ **Wichtig!** Wenn Sie das neue Druckband auf dem Träger installieren, drehen Sie es nicht weiter als bis zu den schwarzen Reinigungstreifen. Nachdem das neue Band im integrierten Drucker Everest 400 installiert wurde, bewegt es sich vorwärts und die Streifen reinigen den Druckkopf.

- a. Ziehen Sie einige Zentimeter des **neuen Druckbands** heraus. (Die Zuführungsrolle befindet sich dabei auf der rechten Seite.)
- b. Legen Sie das **Druckband** auf eine saubere, ebene Fläche.
- c. Setzen Sie den **Druckbandträger** auf das Druckband.

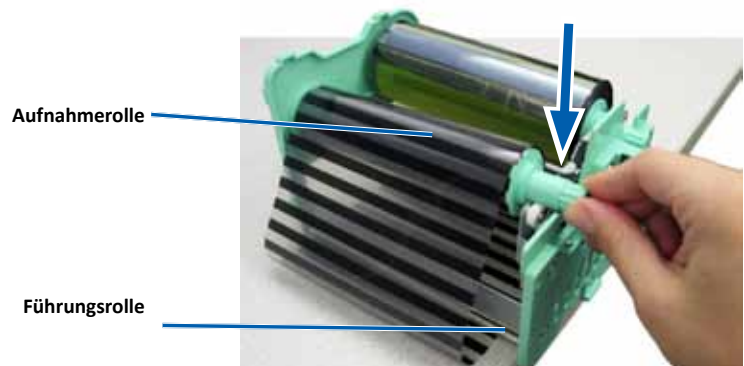
📖 **Tipp:** Damit der Druckbandträger beim Einlegen des Druckbands nicht verrutscht, positionieren Sie ihn so, dass die Lasche an der Kante eines Tisches oder Arbeitsbereichs anliegt.



- d. Führen Sie die **Zuführungs-rolle** nach oben und um die Führungsrollen auf der rechten Seite des Trägers herum.
- e. Drücken Sie die **Zuführungs-rolle** wie gezeigt nach unten, um sie einzusetzen.



- f. Führen Sie die **Aufnahme-rolle** nach oben und um die Führungs-rolle auf der linken Seite des Trägers herum.
- g. Drücken Sie die **Aufnahme-rolle** wie gezeigt nach unten, um sie einzusetzen.



- h. Richten Sie den **Druckbandträger** auf.

Tip: Wenn der Druckbandträger aufrecht steht, befindet sich die Zuführungsrolle am oberen Ende des Trägers.

- i. Drehen Sie die **Aufnehmerolle** im Uhrzeigersinn, um das Band zu straffen. Vergewissern Sie sich, dass das Band richtig ausgerichtet ist und flach auf dem Träger aufliegt.

Tip: Möglicherweise müssen Sie das Band von der Reinigungsrolle abheben, um es gerade auszurichten.

Hinweise:

- Drehen Sie das Band nicht über die schwarzen Reinigungstreifen auf der Vorderseite des Bands hinaus.
- Wenn Sie ein schwarzes (einfarbiges) Band eingelegt haben, drehen Sie es so weit vor, bis der Bandabschnitt, der Farbe enthält, auf der Aufnehmerolle aufliegt.

3. Bauen Sie den **Drucker** wieder zusammen.

- Schieben Sie den **Druckbandträger** in den Drucker.
- Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.
- Schließen Sie die **Druckerabdeckung**.

Hinweis: Die Farbe des Bands kann von Charge zu Charge unterschiedlich sein. Nachdem Sie das neue Band eingelegt haben, müssen Sie u. U. die Einstellungen für die Farbdichte in den Druckertreibereinstellungen anpassen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter [Anpassen der Druckausrichtung und Farbdichte auf Seite 25](#).

Der Drucker ist jetzt betriebsbereit.

Zuführungsrolle



Austauschen des Retransfer-Bands

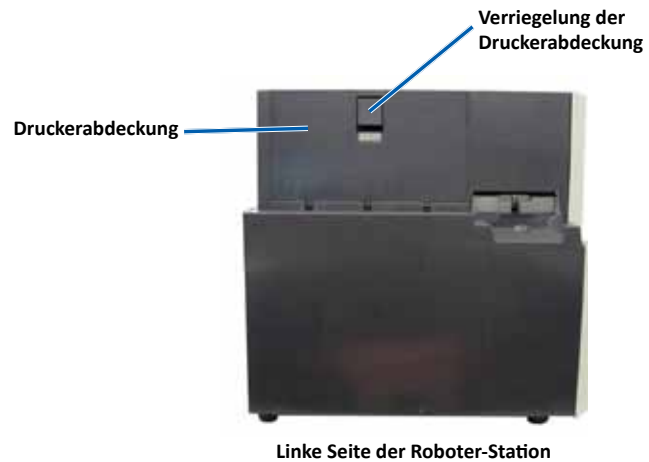
Vor dem Wechseln oder ersten Einlegen des Everest-Retransfer-Bands muss das neue Band ausreichend lang an die Umgebungsbedingungen angepasst werden. Je größer der Temperatur- und Feuchtigkeitsunterschied ist, desto mehr Zeit muss berücksichtigt werden.

Wichtig!

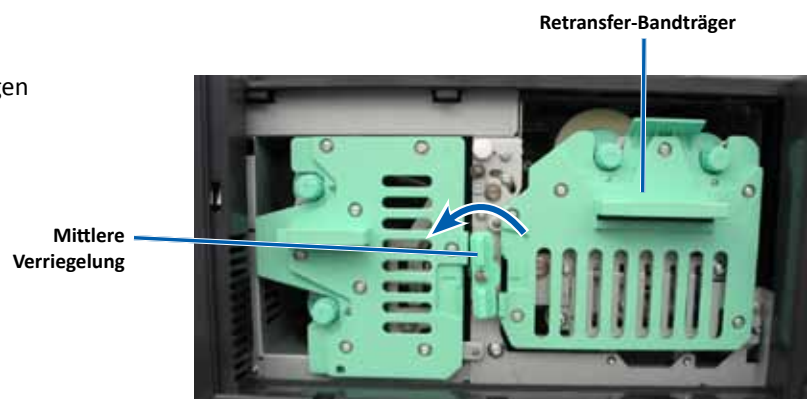
- Rimage unterstützt bei seinen Druckern nur die Verwendung von Original-Rimage-Bändern. Druckerprobleme, die aufgrund der Verwendung von Bändern anderer Hersteller entstehen, sind durch die Rimage-Garantie oder den Wartungsvertrag nicht abgedeckt.
- Um optimale Druckergebnisse zu erzielen, sollten Everest-Bänder bei Temperaturen zwischen 5 bis 35 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 45 und 85 % gelagert werden.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit und direktes Sonnenlicht.
- Verwenden Sie die Bänder nur einmal.
- Verwenden Sie ausschließlich Bänder, die für Ihren Everest 400 geeignet sind.
- Die Druckbandträger können nur aus dem Drucker herausgenommen werden, wenn das System eingeschaltet ist.

Entfernen des Retransfer-Bands

1. Öffnen Sie die **Druckerabdeckung**.
 - a. Heben Sie zum Öffnen der Abdeckung deren **Verriegelung** an.
 - b. Klappen Sie die **Druckerabdeckung** nach unten.



- c. Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen.
 - d. Ziehen Sie den **Retransfer-Bandträger** vollständig aus dem Drucker heraus.
 - e. Legen Sie den **Retransfer-Bandträger** auf eine ebene Fläche.
- ⚠ **Wichtig!** Die Druckbandträger können nur aus dem Drucker herausgenommen werden, wenn das System eingeschaltet ist.



2. Entfernen Sie das gebrauchte **Retransfer-Band**.
 - a. Heben Sie die **Aufnahmerolle** an, um sie von der rechten Seite des Trägers zu entfernen.
 - b. Legen Sie die **Aufnahmerolle** beiseite.

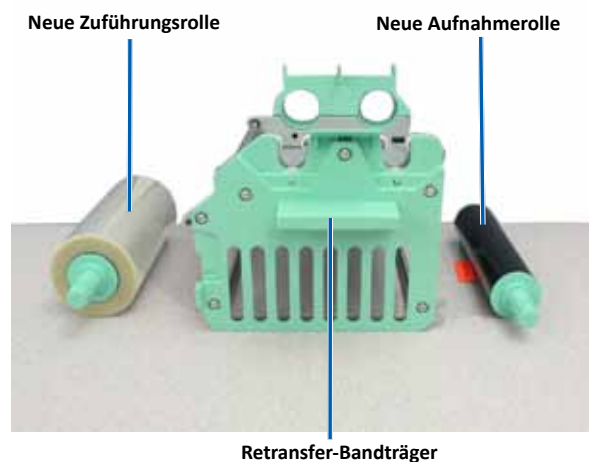


- c. Heben Sie die **Zuführungsrolle** an, um sie von der linken Seite des Trägers zu entfernen.
- d. Legen Sie die **Zuführungsrolle** beiseite.
- e. Heben Sie den **Retransfer-Bandträger** von dem gebrauchten Retransfer-Band ab und legen Sie ihn beiseite.
- f. Entsorgen Sie das gebrauchte **Retransfer-Band**.

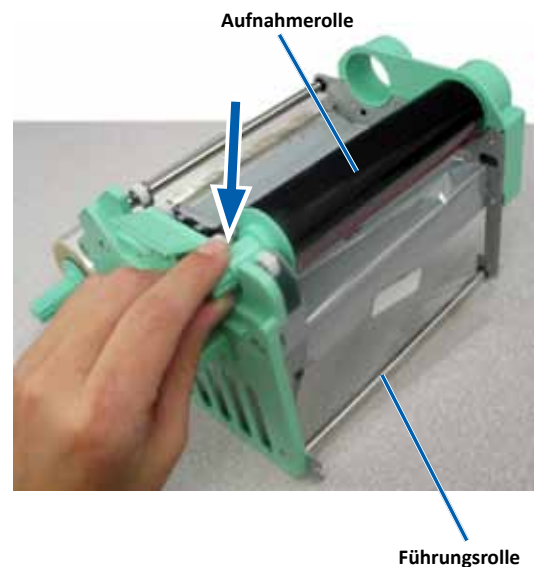


Einlegen des Retransfer-Bands

1. Nehmen Sie das neue **Retransfer-Band** aus der Verpackung.
2. Positionieren Sie das **Retransfer-Band** auf dem Retransfer-Bandträger.
 - a. Ziehen Sie einige Zentimeter des **Retransfer-Bands** heraus. (Die Zuführungsrolle befindet sich dabei auf der linken Seite.)
 - b. Legen Sie den **Retransfer-Bandträger** auf eine saubere, ebene Fläche.
 - c. Setzen Sie den **Retransfer-Bandträger** auf das Retransfer-Band.

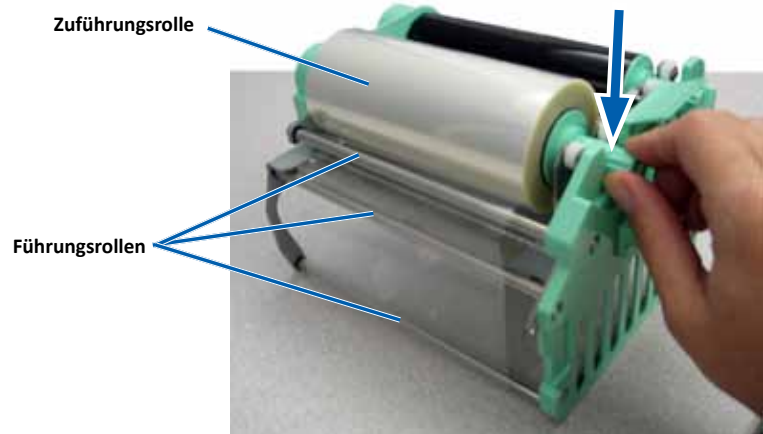


3. Legen Sie das **Retransfer-Band** ein.
 - a. Führen Sie die **Aufnahmerolle** nach oben und um die Führungsrolle auf der rechten Seite des Trägers herum.
 - b. Drücken Sie die **Aufnahmerolle** wie gezeigt nach unten, um sie einzusetzen.



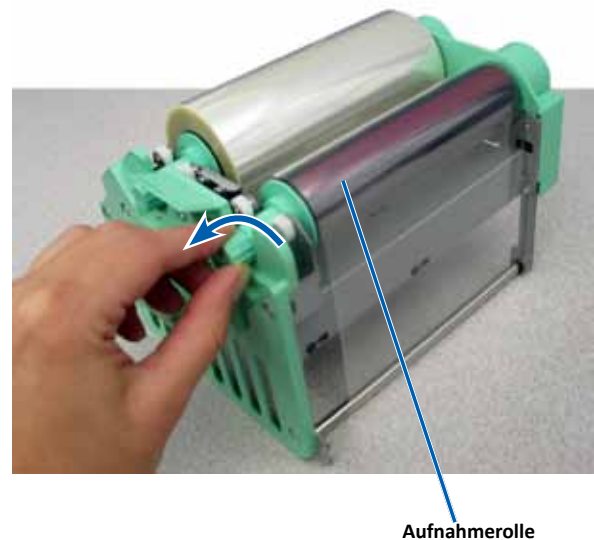
- c. Führen Sie die **Zuführungsrolle** nach oben und um die Führungsrollen auf der linken Seite des Trägers herum.
- d. Drücken Sie die **Zuführungsrolle** wie gezeigt nach unten, um sie einzusetzen.

 **Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass das Retransfer-Band unterhalb der Zuführungsrolle verläuft.



4. Drehen Sie die **Aufnahmerolle** gegen den Uhrzeigersinn, um das Retransfer-Band zu straffen.
5. Bauen Sie den **Drucker** wieder zusammen.
 - a. Schieben Sie den **Retransfer-Bandträger** in den Drucker ein.
 - b. Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.
 - c. Schließen Sie die **Druckerabdeckung**.

Der Drucker ist jetzt betriebsbereit.



Wartung der Modelle 3400 und 5400N

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zur Wartung der Systeme 3400 und 5400N, einschließlich des integrierten Druckers Everest 400.

⚠ **Wichtig!** Stellen Sie die Modelle 3400 und 5400N an einem sauberen und staubfreien Ort auf, damit sie ihre optimale Leistung entwickeln können.

Übersicht

Durch eine regelmäßige präventive Wartung des Systems tragen Sie dazu bei, dass die Aufzeichnung fehlerfrei erfolgt und dass die Grafiken in optimaler Qualität gedruckt werden. Die Wartung umfasst auch eine Reinigung des Systems.

Vorsichtsmaßnahmen

⚠ **Vorsicht:** So vermeiden Sie eine Beschädigung der Modelle 3400 und 5400N bei der Wartung:

- Wenden Sie an keinem Teil des Systems Öl, Silikon oder andere Schmierstoffe an.
- Verwenden Sie keine aggressiven Putzmittel auf den Oberflächen der Roboter-Station.
- Reinigen Sie den integrierten PC niemals mit Reinigungsmitteln.
- Gießen Sie keine Reinigungsmittel direkt auf die Roboter-Station. Tragen Sie das Reinigungsmittel stattdessen auf ein sauberes, fusselfreies Tuch auf.
- Beachten Sie bei Eingriffen in den integrierten PC die Vorsichtsmaßnahmen für Geräte, die empfindlich auf elektrostatische Entladungen reagieren.

Präventive Wartung

Damit das System stets optimal eingesetzt werden kann, muss es regelmäßig gewartet werden. Der [Präventive Wartungsplan](#) auf Seite 36 enthält Angaben zu Maßnahmen und Häufigkeit der Wartung sowie Verweise auf Reinigungsanweisungen in diesem Handbuch.

⚠ **Wichtig!** Die Nichtbefolgung des Wartungsplans kann zum Erlöschen der Garantie führen.

🔧 **Hinweis:** Bei Verwendung des Systems an Orten mit hohem Staubaufkommen, etwa in Verkaufsräumen oder Lagern, muss die Wartung eventuell häufiger erfolgen.

Voraussetzungen:

1. Schalten Sie die **Roboter-Station** aus.
2. Beim 5400N schalten Sie den **integrierten PC** aus.
3. Ziehen Sie das **Netzkabel** ab.
4. Befolgen Sie die Anweisungen im [Präventiven Wartungsplan](#) auf Seite 36.

Präventiver Wartungsplan

Maßnahme	Benötigte Hilfsmittel	Häufigkeit
Wartung der Roboter-Station		
Wischen Sie die Greifarmwelle ab und seien Sie in folgenden Bereichen besonders sorgfältig: • Bereich um die Grundfläche der Welle • Bereich oberhalb des Greifarms	Flusenfreies Tuch	wöchentlich
Wischen Sie alle Oberflächen der Roboter-Station ab, einschließlich: • Seitenflächen und Oberseite • Gehäusetür • Ausgabefach • Karussell • Oberseite des Greifarms	• Flusenfreies Tuch • Nicht-scheuerndes Allzweckreinigungsmittel	wöchentlich
Entfernen Sie Staub und Schmutzpartikel aus dem Lüfter auf der Rückseite der Roboter-Station.	Druckluftspray	monatlich
Entfernen Sie Staub und Schmutzpartikel aus den Öffnungen auf der Rückseite der Roboter-Station.	Staubsauger	monatlich
Entfernen Sie Staub und Schmutzpartikel von der Vorderseite und aus dem Inneren der Roboter-Station.	Druckluftspray	monatlich
Wartung des integrierten Druckers Everest 400		
Reinigen Sie den Druckkopf. Informationen hierzu finden Sie unter Reinigen des Druckkopfs auf Seite 37.	• Reinigungsschwämme mit langen Griffen (im Everest-Reinigungskit enthalten) • 99-prozentiger Isopropylalkohol	Nach 2000 Discs (nach Bedarf) oder bei jedem Bandwechsel
Reinigungsrollen reinigen. Informationen hierzu finden Sie unter Reinigen der Reinigungsrollen auf Seite 38.	• Reinigungsschwämme mit langen Griffen (im Everest-Reinigungskit enthalten) • 99-prozentiger Isopropylalkohol	Nach 2000 Discs oder bei jedem Bandwechsel

Reinigen des Druckers Everest 400

Durch regelmäßiges Reinigen bleibt Ihr Everest 400 in optimalem Betriebszustand.

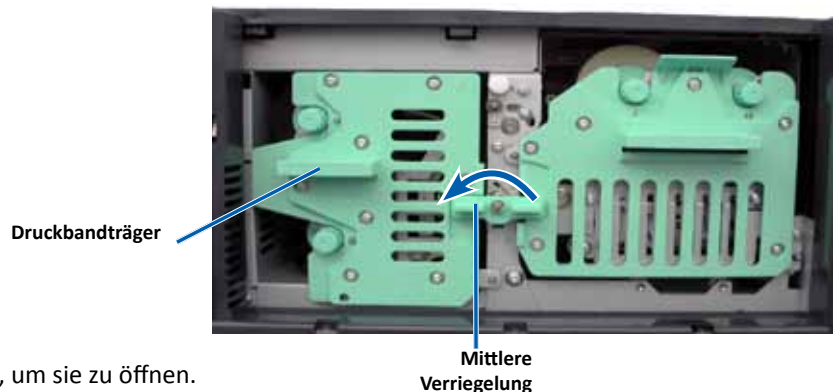
Reinigen des Druckkopfs

✂ Benötigte Hilfsmittel:

- Reinigungsschwämme mit langen Griffen (im Everest-Reinigungsset enthalten)
- Isopropylalkohol (99 %)

1. Verschaffen Sie sich Zugriff zum Druckkopf.

- Heben Sie die **Verriegelung der Druckerabdeckung** an, um die Abdeckung zu öffnen.
- Klappen Sie die **Druckerabdeckung** nach unten.
- Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen.
- Nehmen Sie den **Druckbandträger** heraus.



⚠ **Wichtig!** Die Druckbandträger können nur aus dem Drucker herausgenommen werden, wenn das System eingeschaltet ist.

2. Reinigen Sie den Druckkopf.

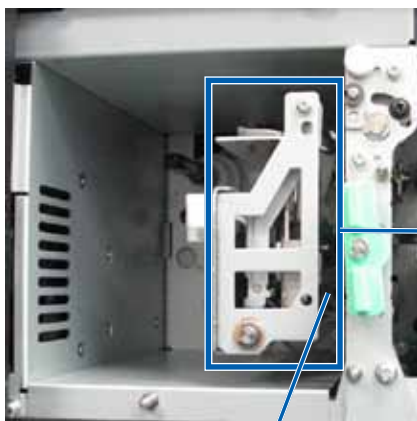
⚠ **Vorsicht!** Verkratzen Sie den Druckkopf nicht. Beachten Sie folgende Hinweise:

- Wischen Sie den Druckkopf stets von einem Ende zum anderen ab, ohne in der Mitte zu stoppen.
- Wischen Sie nur den angegebenen Bereich ab.

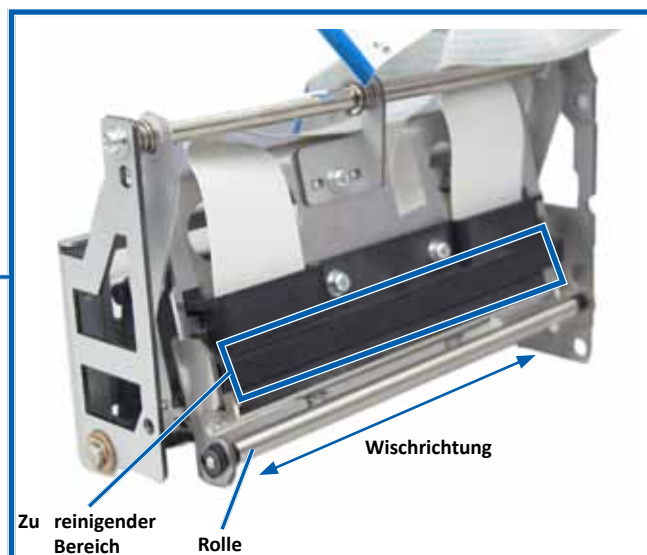
- Geben Sie **Isopropylalkohol** auf den **Reinigungsschwamm**.
- Wischen Sie mit dem **Reinigungsschwamm** den **Druckkopf** von einem Ende zum anderen ab (siehe Abbildung unten).

📎 **Hinweis:** Entfernen Sie die Druckkopfkomponente nicht aus dem Inneren des Druckers. Die Komponente wird lediglich zu Illustrationszwecken außerhalb des Systems dargestellt.

- Wiederholen Sie diesen Schritt bei Bedarf, bis Staub und andere Verunreinigungen restlos vom **Druckkopf** entfernt sind.
- Entfernen Sie mit dem **Reinigungsschwamm** die Wachsansammlungen von der **Rolle** unter dem Druckkopf.



Druckkopf



3. Bereiten Sie den **Drucker** für den Betrieb vor.
 - a. Setzen Sie den **Druckbandträger** ein.
 - b. Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.
 - c. Schließen Sie die **Druckerabdeckung**. Das System ist jetzt betriebsbereit.

Reinigen der Reinigungsrollen

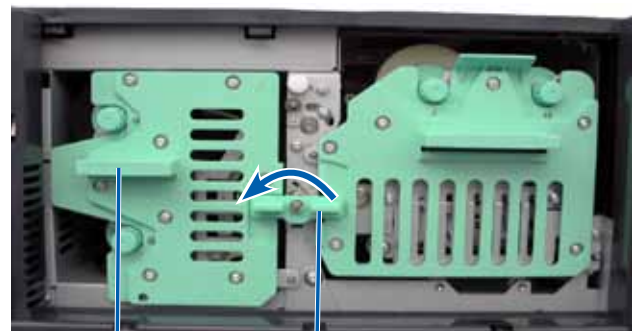
Benötigte Hilfsmittel:

- Reinigungsschwämme mit langen Griffen (im Everest-Reinigungskit enthalten)
- 99-prozentiger Isopropylalkohol

1. Nehmen Sie den Druckbandträger heraus.
 - a. Heben Sie die **Verriegelung der Druckerabdeckung** an, um die Abdeckung zu öffnen.
 - b. Klappen Sie die **Druckerabdeckung** nach unten.
 - c. Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen.
 - d. Nehmen Sie den **Druckbandträger** heraus.

Wichtig! Die Druckbandträger können nur aus dem Drucker herausgenommen werden, wenn das System eingeschaltet ist.

2. Entfernen Sie das Druckband. Genauere Anweisungen finden Sie unter [Austauschen des Druckbands](#) auf Seite 27.



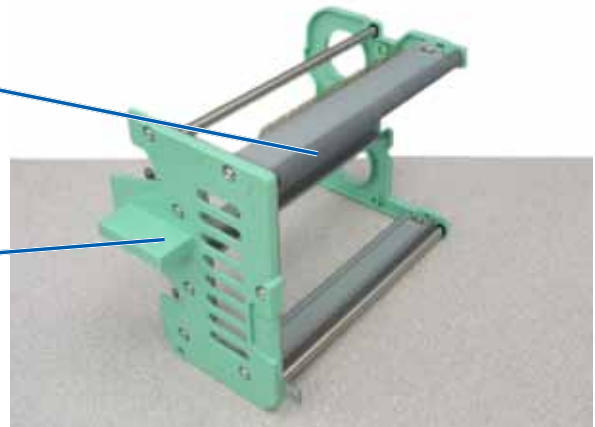
Druckbandträger

Mittlere Verriegelung

3. Reinigen Sie **Reinigungsrolle 1** (auf dem Druckbandträger).
 - a. Geben Sie **Isopropylalkohol** auf den **Reinigungsschwamm**.
 - b. Reinigen Sie **Reinigungsrolle 1** mit dem **Schwamm**.
 - c. Entfernen Sie mit dem **Reinigungsschwamm** Wachs und Verunreinigungen von den anderen Teilen des **Druckbandträgers**.

Reinigungsrolle 1

Druckbandträger



4. Reinigen Sie mit dem Schwammtuch **Reinigungsrolle 2** im Drucker.
5. Bereiten Sie den **Drucker** für den Betrieb vor.
 - a. Setzen Sie das Druckband auf den Druckbandträger. Genauere Anweisungen finden Sie unter [Austauschen des Druckbands](#) auf Seite 27.
 - b. Setzen Sie den **Druckbandträger** in den Drucker ein.
 - c. Drehen Sie die **mittlere Verriegelung** im Uhrzeigersinn, um sie zu schließen.
 - d. Schließen Sie die **Druckerabdeckung**.

Das System ist jetzt betriebsbereit.



Ausführen von Gemini Utilities

Die Rimage-Software umfasst u. a. die Anwendung Gemini Utilities, die zum Ändern des Anzeigenamens des Systems und zum Aktivieren des Signaltongebers dient. Gemini Utilities ist auf dem Professional 5400N und dem Professional 3400 nur verfügbar, wenn das Rimage Netzwerk-Softwarepaket ausgeführt wird.

Tipp: Verwenden Sie für den Zugriff auf Gemini Utilities auf dem 5400N die Funktion Remote Desktop Connection auf einem Netzwerk-PC oder schließen Sie einen Monitor, eine Tastatur und eine Maus an den 5400N an.

Hinweis: Sofern nicht anders angegeben, handelt es sich bei allen Windows-Navigationsangaben um Windows XP-Pfade. In anderen Windows-Betriebssystemen kann die Navigation geringfügig abweichen.

Starten von Gemini Utilities

- Schließen Sie alle offenen Softwareanwendungen und beenden Sie alle laufenden Rimage-Dienste.

Hinweis: Weitere Informationen erhalten Sie in der Online-Hilfe der Rimage-Software.

- Wählen Sie im Windows-Menü **Start** folgende Option: **All Programs** (Alle Programme) > **Rimage > Utilities > Gemini Utilities**. Gemini Utilities wird geöffnet.

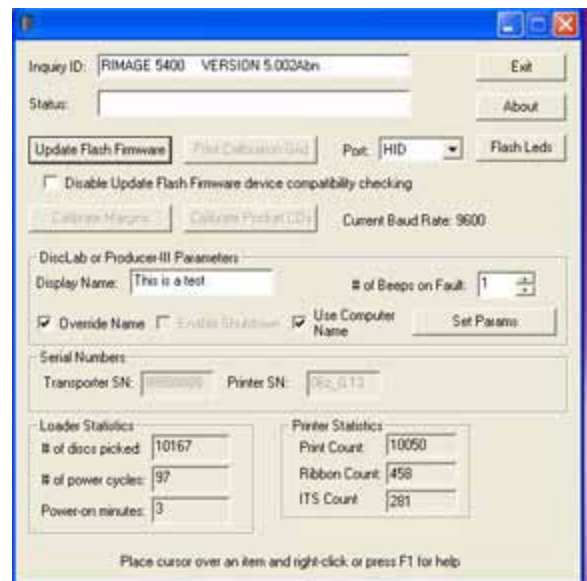
Hinweis: Wenn die gewünschten Aufgaben abgeschlossen sind, starten Sie die Rimage-Dienste.

Ändern des Anzeigenamens der Roboter-Station

Verwenden Sie Gemini Utilities, um den auf dem Bediener-Display angezeigten Namen einzugeben.

Hinweis: Die Änderung des Anzeigenamens hat keinen Einfluss auf den Namen des Systems in einem Netzwerk oder einer Arbeitsgruppe. Wie Sie den Namen in einem Netzwerk oder einer Arbeitsgruppe ändern, entnehmen Sie Ihrer Einrichtungs- und Installationsanleitung oder dem *Rimage-Handbuch für das erweiterte Setup (Netzwerke)*.

- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Override Name** (Namen überschreiben).
- Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen **Use Computer Name** (Computernamen verwenden).
- Geben Sie im Feld **Display Name** (Anzeigename) den neuen Namen ein.
- Wählen Sie **Set Params** (Parameter festlegen) aus, um den Namen festzulegen.



Signaltongebener aktivieren

Sie können festlegen, wie viele Signaltöne ausgegeben werden, wenn keine Medien mehr im Gerät vorhanden sind oder wenn ein Fehler vorliegt.

- Wählen Sie im Feld **# of Beeps on Fault** (Anzahl der Signaltöne bei Fehler) die Anzahl der Signaltöne aus, die im Falle eines Fehlers ausgegeben werden sollen.

Tipp: Zum Deaktivieren des Signaltongebers geben Sie in dieses Feld 0 ein.

- Wählen Sie **Set Params** (Parameter festlegen) aus, um die Anzahl der Signaltöne festzulegen.

Guide d'utilisation des systèmes Professional™ 3400 et 5400N



R I M A G E®

**Siège social :**

Rimage Corporation
7725 Washington Avenue South
Minneapolis, MN 55439
États-Unis
800-553-8312 (appel gratuit aux États-Unis)

Service après-vente : +1 952-946-0004
(Asie/Pacifique, Mexique/Amérique Latine)

Télécopie : +1 952 944-6956

Siège européen :

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str. 26
63128 Dietzenbach
Allemagne
Téléphone : +49-(0) 6074-8521-0
Télécopie : +49-(0) 6074-8521-100

Rimage Corporation se réserve le droit d'apporter des améliorations à l'équipement et au logiciel décrits dans ce document à tout moment et sans avis préalable. Rimage Corporation se réserve le droit de réviser cette publication et d'apporter des modifications à son contenu sans obligation pour lui d'informer une personne ou une organisation quelles qu'elles soient de ces révisions ou modifications.

Ce document peut contenir des liens vers des sites Web existants au moment de la publication, mais qui peuvent avoir été déplacés ou être devenus inactifs depuis. Il se peut que ce document contienne des liens vers des sites Internet qui appartiennent et sont exploités par des tiers. Rimage Corporation n'est en aucun cas responsable du contenu de ces sites tiers.

©2010, Rimage Corporation

Rimage® est une marque déposée de Rimage Corporation. Professional™ et Everest™ sont des marques de Rimage Corporation. Dell™ est une marque de Dell Computer Corporation. FireWire™ est une marque de Apple Computer, Inc. Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Toutes les autres marques et marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

2001431_B

Sommaire

Introduction	5
À propos de ce Guide de l'utilisateur	5
À propos des systèmes Professional 3400 et 5400N.....	5
Kit d'accessoires.....	6
Instructions de déballage et de configuration	6
Informations importantes.....	7
Informations relatives à l'assistance	7
Informations complémentaires en ligne	7
Assistance technique	7
Avis d'exclusion de responsabilité pour le logiciel d'enregistrement sur CD optique	8
Informations de sécurité et de conformité	8
Précautions de sécurité	8
Mises en garde et avertissements spécifiques au pays pour les systèmes de transmission large bande de 2 400-2 483,5 MHz	9
Informations de conformité	9
Caractéristiques des systèmes Professional 3400 et 5400N	10
Caractéristiques de l'imprimante Everest 400	12
Exigences relatives à l'imprimante.....	13
Exigences relatives aux rubans	13
Rubans pour l'Everest 400.....	13
Exigences relatives à la conception des étiquettes	14
Exigences relatives à l'impression.....	14
Identification des pièces des systèmes Professional 3400 et 5400N.....	15
Vue de face	15
Vue arrière	16
3400.....	16
5400N	16
Informations relatives aux différentes pièces du produit	17
Panneau de commande.....	17
Voyants du panneau de commande	17
Bouton de mise sous tension du PC	17
Distributeur de disques	17
Fonctionnement des systèmes Professional 3400 et 5400N	19
Mise sous tension du système	19
Mise hors tension du système	19
Mise en pause du système.....	20
Chargement des disques.....	20
Déchargement des disques.....	20
Positionnement d'un disque sur le plateau de l'imprimante.....	21
Positionnement d'un disque sur le plateau du graveur	21
Configuration de vos options d'impression sur un PC Windows	23
Accès aux options d'impression	23
Accès aux options d'impression par le biais du menu Start (Démarrer) de Windows	23
Accès aux options d'impression via CD Designer	23
Accès aux options d'impression pour l'impression de fichiers PDF	23
Réglage du type et des dimensions du support, de l'orientation et du type de ruban	24
Définition de la qualité d'impression, de la correspondance des couleurs et des réglages de l'image	24
Définition de la zone imprimable	24
Réglage de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs	25
Vérification du ruban restant.....	25

Remplacement des rubans d'impression et de retransfert	27
Remplacement du ruban d'impression.....	27
Retrait du ruban d'impression.....	27
Installation du ruban d'impression.....	29
Remplacement du ruban de retransfert	30
Retrait du ruban de retransfert	31
Installation du ruban de retransfert	32
Maintenance des systèmes 3400 et 5400N	35
Présentation.....	35
Informations importantes.....	35
Maintenance préventive.....	35
Programme de maintenance préventive	36
Nettoyage de l'imprimante Everest 400	37
Nettoyage de la tête d'impression	37
Nettoyage des rouleaux amoureux	38
Fonctionnement des utilitaires Gemini	41
Lancement des utilitaires Gemini	41
Modification du nom d'affichage du chargeur automatique	41
Activation du bipeur	41

Introduction

Le présent manuel fournit les informations requises pour utiliser, configurer et entretenir les systèmes Rimage Professional™ 3400 et 5400N. Dans ce document, les termes « système » et « chargeur automatique » peuvent désigner à la fois le 3400 et le 5400N ; toutes les différences entre les deux systèmes sont indiquées. Le terme « imprimante » désigne l'imprimante Everest 400 intégrée.

Pour des informations techniques, reportez-vous à la section [Caractéristiques des systèmes Professional 3400 et 5400N](#), page 10 du présent manuel ou au document *Rimage Professional 3400 and 5400N Specification* (Caractéristiques des systèmes Professional 3400 et 5400N) sur le site www.rimage.com/support. Dans le menu **Support** (Assistance), sélectionnez : **Professional Series** (Série Professional) > **Nom du produit** > onglet **User Manuals** (Manuels d'utilisation).

 **Remarque :** Il se peut que votre système Professional 3400 ou 5400N ne ressemble pas exactement au modèle illustré dans ce guide d'utilisation.

À propos de ce Guide de l'utilisateur

- Bien que nous fassions tout notre possible pour maintenir à jour l'ensemble de nos documentations et de nos manuels, sachez que la version anglaise disponible sur notre site Web contient les informations les plus récentes.
- Sauf indication contraire, toutes les instructions de navigation Windows se rapportent à des chemins d'accès XP. La navigation dans les autres systèmes d'exploitation Windows peut différer légèrement.
- Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel pour clarifier les informations :

 **Remarque :** Fournit des informations supplémentaires ou des informations qui peuvent s'appliquer à des cas spécifiques uniquement. Une Remarque peut, par exemple, inclure des limitations en matière de mémoire, des configurations de matériel ou des détails relatifs à des versions spécifiques d'un programme.

 **Astuce :** Propose des techniques et des procédures pour vous assister dans des situations particulières. Un Conseil peut notamment suggérer des méthodes alternatives qui ne sont pas forcément évidentes et vous aider à comprendre des avantages et les possibilités du produit.

 **Important !** Fournit des informations essentielles pour l'exécution d'une tâche. Si vous n'êtes pas obligé de tenir compte d'une Remarque ou d'un Conseil pour exécuter une tâche, en revanche, vous ne pouvez ignorer une remarque « importante ».

 **Attention :** Indique que la non-observation de cette directive pourrait provoquer la perte ou l'endommagement de l'équipement, du produit, du logiciel ou des données.

 **Avertissement !** Indique que la non-observation de cette directive pourrait être à l'origine de blessures pour le personnel d'exploitation ou de maintenance de l'équipement.

À propos des systèmes Professional 3400 et 5400N

Les modèles 3400 et 5400N font partie de la gamme de produits Rimage Professional. Le système 3400 est constitué du chargeur automatique 3400 et d'une imprimante Everest 400 intégrée. Le système 5400N est constitué du chargeur automatique 5400N, d'une imprimante Everest 400 intégrée et d'un centre de contrôle (PC) intégré. Le présent guide d'utilisation inclut des informations sur l'imprimante Everest 400 intégrée.

Un PC externe doit être utilisé avec le système 3400 non intégré. Le PC externe n'est pas livré avec un système non intégré ; c'est à vous de fournir le PC qui servira de centre de contrôle externe. Pour la configuration minimale du PC requise, reportez-vous à la section [Caractéristiques des systèmes Professional 3400 et 5400N](#), page 10.

Le PC intégré du 5400N est un équipement prêt à fonctionner en réseau qui reçoit les commandes envoyées par les autres ordinateurs du réseau. Vous pouvez également piloter le chargeur automatique à distance grâce à la Connexion Bureau à distance de Microsoft ou localement en raccordant un moniteur, un clavier et une souris.

Pour plus d'informations sur la configuration et la soumission de commandes à partir d'un PC en réseau, reportez-vous au *Guide de configuration avancée Rimage (mise en réseau)* disponible à l'adresse suivante : www.rimage.com/support.

Kit d'accessoires

Le kit d'accessoires fourni avec votre système Professional 3400 ou 5400N comprend les éléments suivants :

3400	5400N
• <i>Guide d'installation et de configuration du Rimage Professional 3400</i> • Disque de document utilisateur incluant : ▪ <i>Guide d'utilisation des Rimage Professional 3400 et 5400N</i> (ce document) ▪ <i>Guide de configuration avancée (mise en réseau)</i> ▪ <i>Instructions relatives aux tests de diagnostic</i> • Cordon d'alimentation • Câble USB • CD du logiciel autonome Rimage ou de l'ensemble logiciel réseau, dans son boîtier • <i>Garantie de produit Rimage</i> • <i>Mise en route du logiciel Rimage</i> • CD marketing	• <i>Guide d'installation et de configuration du Rimage Professional 5400N</i> • Disque de document utilisateur incluant : ▪ <i>Guide d'utilisation des Rimage Professional 3400 et 5400N</i> (ce document) ▪ <i>Guide de configuration avancée (mise en réseau)</i> ▪ <i>Instructions relatives aux tests de diagnostic</i> • Cordon d'alimentation • Clé électronique DVI/USB • Disque de l'ensemble logiciel Rimage Professional et disque de récupération Rimage, dans leur boîtier • <i>Instructions du disque de récupération Rimage</i> • <i>Garantie de produit Rimage</i> • <i>Mise en route du logiciel Rimage</i> • CD marketing

Instructions de déballage et de configuration

Pour déballer votre système Professional 3400 ou 5400N, reportez-vous à l'étiquette d'instructions apposée sur la boîte du chargeur automatique. Pour les instructions relatives à l'installation, reportez-vous au *Guide d'installation et de configuration* fourni avec votre produit.

Informations importantes

Cette section contient les informations requises pour contacter l'assistance, des mises en garde et des avertissements, ainsi que les caractéristiques techniques des systèmes Professional 3400 et 5400N.

Informations relatives à l'assistance

États-Unis, Asie/Pacifique, Mexique/Amérique latine	Europe
Rimage Corporation 7725 Washington Avenue South Minneapolis, MN 55439 États-Unis Attn : Services Rimage	Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str. 26 63128 Dietzenbach Allemagne
Pour contacter les Services Rimage : Site Web : www.rimage.com/support Base de connaissances : http://rimage.custhelp.com Connectez-vous et cliquez sur l'onglet Ask a Question (Poser une question). Téléphone : Amérique du Nord : 800-553-8312 États-Unis, Asie/Pacifique, Mexique/Amérique Latine : 952-946-0004 Télécopie : 952-946-6956	Informations pour contacter les Services Rimage Europe : Site Web : www.rimage.de Courrier électronique : support@rimage.de Téléphone : +49-(0) 1805-7462-43 Télécopie : +49-(0) 6074-8521-101
Lorsque vous contactez les Services Rimage, veuillez fournir : - le numéro de série du système et la version du logiciel - une description fonctionnelle et technique du problème - le message d'erreur exact reçu	Informations sur mon produit Rimage : Copiez ces informations relatives à votre produit Rimage pour référence ultérieure.  Remarque : Veuillez à mettre à jour le numéro de série à chaque fois que recevez un système de remplacement. Numéro de série : Nom du produit : Date d'achat :

Informations complémentaires en ligne

Sur www.rimage.com/support, vous découvrirez les services et l'assistance de classe mondiale offerts par Rimage.

À partir de la page d'accueil Support (Assistance) : - Sélectionnez la série de votre produit. - Sélectionnez votre produit. - Apprenez-en plus sur la page du produit.	À partir de la page du produit, vous pouvez accéder aux éléments suivants : - informations sur les dernières mises à jour du logiciel et du micrologiciel - caractéristiques du produit - les documents les plus récents - téléchargements des pilotes et des micrologiciels disponibles
---	---

Assistance technique

Rimage offre de nombreuses options de service et d'assistance pour les systèmes Professional 3400 et 5400N, notamment Accords d'assistance sur site le jour ouvré suivant, Services Exchange et Assistance et abonnements logiciels. Pour des informations supplémentaires, notamment en ce qui concerne les tarifs de ces services, veuillez contacter votre revendeur à valeur ajoutée Rimage ou notre groupe Rimage.

❗ **Important !** Veuillez à enregistrer votre chargeur automatique afin que Rimage puisse vous avertir lorsque des mises à jour sont disponibles. Pour l'enregistrement, connectez-vous à la page <http://www.rimage.com/support/warranty-registration>.

Avis d'exclusion de responsabilité pour le logiciel d'enregistrement sur CD optique

Ce produit, le logiciel ou la documentation ont été conçus pour vous aider à reproduire des éléments sur lesquels vous détenez des droits d'auteur ou que vous êtes autorisé à copier par le détenteur des droits d'auteur. En l'absence de détention de ces droits d'auteur ou d'une telle autorisation, vous êtes susceptible d'enfreindre la loi sur les droits d'auteur et d'être passible de dommages et intérêts ou d'autres réparations. En cas de doute concernant vos droits, nous vous invitons à consulter votre conseiller juridique. Si vous ne possédez ni les droits d'auteur ni l'autorisation du détenteur des droits d'auteur, la copie non autorisée de contenu soumis à des droits d'auteur et présent sur un disque optique ou tout autre support viole les lois nationales et internationales et peut entraîner des sanctions pénales très sévères.

Informations de sécurité et de conformité

Ce manuel et les indications sur le produit permettent un fonctionnement adéquat et en toute sécurité. Les indications ci-dessous vous aideront à vous prémunir, vous et les autres personnes, contre d'éventuels accidents et à éviter tout endommagement de l'équipement.

Précautions de sécurité

Pour garantir la sécurité, veuillez lire ces précautions et vous familiariser avec leur signification avant d'utiliser cet équipement.

Avertissements !

- *Le faisceau laser utilisé par le graveur de CD/DVD est un laser de classe 1. N'essayez pas d'ouvrir le graveur. Un technicien autorisé assurera toutes les procédures d'entretien.*
- *L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles ici spécifiées pourraient entraîner une exposition dangereuse aux radiations.*
- *N'utilisez jamais d'instrument optique avec cette unité. Le non-respect de cette consigne peut multiplier les risques pour vos yeux.*
- *Ne démontez pas l'imprimante et n'utilisez aucun outil. Toutes les procédures d'entretien doivent être réalisées par un technicien agréé Rimage ou le produit doit être envoyé en réparation dans un centre de réparation agréé Rimage.*
- *L'intérieur de l'imprimante contient des arêtes coupantes.*
- *Ne touchez pas au rouleau de chauffage.*
- *Ne touchez pas les cartes de circuit imprimé. Les cartes de circuit imprimé peuvent être endommagées par l'électricité statique.*
- *Ne retirez pas le panneau arrière tant que le chargeur automatique n'est pas hors tension.*
- *Les changements ou modifications apportées sans l'accord explicite de la partie responsable pourraient entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.*
- *Cet émetteur ne doit pas être installé près de ou utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.*
- *Cet équipement est conforme aux limites définies par la FCC pour les équipements non contrôlés en termes d'exposition aux rayonnements et répond aux exigences des directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC (Supplément C à OET65). Cet équipement présente des niveaux extrêmement bas d'énergie radioélectrique qui sont jugés conformes aux évaluations MPE (exposition maximum autorisée). Il est cependant préférable de l'installer et de l'utiliser de sorte qu'une distance d'au moins 20 cm sépare le radiateur du corps de l'utilisateur (exception faite des extrémités : mains, poignées, pieds et chevilles).*

Mises en garde :

- *Pour éviter tout risque d'incendie, remplacez le fusible par un autre fusible du même type et de la même puissance. Un technicien autorisé assurera toutes les procédures d'entretien.*
- *Utilisez exclusivement le cordon d'alimentation secteur fourni, ou utilisez un cordon d'alimentation dûment autorisé. Pour des applications en dehors de l'Amérique du Nord, reportez-vous au représentant Rimage le plus proche pour vous aider à sélectionner le cordon d'alimentation localement approuvé.*
- *Ce produit est conçu pour fonctionner dans un environnement de bureau.*
- *Le Professional 3400 et le 5400N contiennent une batterie au lithium. Il existe un danger d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie d'un autre type. Mettez l'ancienne batterie au rebut conformément aux instructions du fabricant fournies avec la batterie.*
- *Tous les équipements avec des tensions secteur alternatives ou des basses tensions continues, comme les interrupteurs, les alimentations, les fusibles, les ventilateurs, les moteurs autres que pas à pas, doivent être remplacés par des composants agréés par Rimage afin de conserver l'agrément de sécurité émis par UL.*
- *Laissez suffisamment d'espace libre pour ouvrir le plateau de l'imprimante. Ne touchez pas au plateau de l'imprimante pendant son déplacement.*
- *Si le panneau latéral est ouvert pendant que l'imprimante est sous tension, l'imprimante s'arrête. N'intervenez jamais à l'intérieur de l'imprimante pendant qu'elle fonctionne. N'essayez jamais de forcer ou de contourner le système d'enclenchement de la porte.*

Mises en garde et avertissements spécifiques au pays pour les systèmes de transmission large bande de 2 400-2 483,5 MHz

▲ Mises en garde :

- France : Ne pas utiliser en extérieur.
- Italie : Autorisation générale requise en cas d'utilisation à l'extérieur des locaux.
- Norvège : Cette sous-section ne s'applique pas à la zone géographique située dans un rayon de 20 km à partir du centre de NY-Alesund.

▲ Avertissement !

- Canada : Cet équipement est conforme aux limites définies par IC (Industrie Canada) pour les équipements contrôlés en termes d'exposition aux rayonnements et répond à la norme RSS-102 des directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de IC. Cet équipement présente des niveaux extrêmement bas d'énergie radioélectrique qui sont jugés conformes aux évaluations MPE (exposition maximum autorisée). Il est cependant préférable de l'installer et de l'utiliser de sorte qu'une distance d'au moins 20 cm sépare le radiateur du corps de l'utilisateur (exception faite des extrémités : mains, poignées, pieds et chevilles).

Informations de conformité

Produit	Professional 3400	Professional 5400N
Modèle	RAS26	RAS26E
Avis pour les États-Unis	REMARQUE : Ce matériel a été testé et s'est révélé conforme aux normes des appareils numériques de la classe A, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC. Ces normes ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible en cas d'utilisation du matériel dans un environnement commercial. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Son utilisation dans une zone résidentielle peut également provoquer des interférences nuisibles. Dans ce cas, il incombe à l'utilisateur de remédier à ce problème, à ses propres frais. Ce produit est conforme à la norme UL 60950-1, 1 ^{re} édition.	
Avis pour le Canada	Cet appareil numérique de classe A est conforme à ICES-003, Issue 4:2004, du Canada. Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Ce produit est conforme à la norme CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-03 1 ^{re} édition.	
Avis pour l'Europe	Ce produit est conforme à la directive EMC (89/336/CEE) et à la directive basse tension (73/23/CEE) relatives aux normes européennes suivantes : EN 55022 : 1998 + Amd 1 : 2000 limite de Classe B ; EN 55024 : 1998 ; EN 61000-3-2:2000 ; EN 61000-3-3 : 1995 + Amd 1 : 2001 ; EN 60950 : 2000 Le marquage CE a été apposé conformément à la directive du marquage CE 93/68/EEC.	
Avis pour le Japon	Cet équipement est un produit de classe A conforme à la norme du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) relative aux équipements informatiques. Si cet équipement est utilisé en milieu domestique, des interférences radio risquent de se produire, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures correctives qui s'imposent. Traduction : この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。 この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。 この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。	
Avis pour l'Australie	Ce produit est conforme à la norme AS/NZS CISPR22 : 2004.	
Avis pour la Corée	Cet appareil est conforme à la certification Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act. 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.	

Caractéristiques des systèmes Professional 3400 et 5400N

Cette section fournit des informations sur les caractéristiques du système 3400 non intégré et du système 5400N intégré. Pour les caractéristiques de l'imprimante Everest 400, reportez-vous à la page 12.

 **Remarque :** Les caractéristiques techniques les plus récentes du système Professional 3400, Professional 5400N et de l'imprimante intégrée Everest 400 sont disponibles sur le site www.rimage.com/support. Dans le menu Support (Assistance), sélectionnez : **Professional Series** (Série Professional) > **Nom du produit** > onglet **User Manuals** (Manuels d'utilisation).

	3400	5400N
Système standard	Chargeur automatique Professional 3400, imprimante Everest 400 intégrée et ensemble logiciel Rimage autonome (RSS) ou ensemble logiciel réseau (NSS).  Remarque : Les systèmes 3400 non intégrés nécessitent un centre de contrôle externe (PC). Les PC externes ne sont pas livrés avec les systèmes Rimage non intégrés. Reportez-vous à la section Configuration minimale du PC requise pour de plus amples informations.	Chargeur automatique Professional 5400N, imprimante Everest 400 intégrée, suite logicielle Rimage Producer (PSS) et centre de contrôle (PC) intégré.
Dimensions		
Hauteur	46 cm	46 cm
Largeur	36 cm	36 cm
Profondeur	47 cm	47 cm
Poids	29 kg	31 kg
Exigences relatives au logiciel	Ensemble logiciel Rimage autonome (RSS) ou ensemble logiciel réseau (NSS) 8.3 ou une version ultérieure.	Le logiciel requis est installé sur le centre de contrôle (PC) intégré.
Exigences relatives au PC	 Important ! Si vous ne comprenez pas ces conditions requises, demandez à un technicien informatique de vous aider ou reportez-vous à la documentation du PC.  Remarque : Les systèmes Professional 3400 et 5400N ne sont pas compatibles Macintosh.	
Systèmes d'exploitation pris en charge (32 bits exclusivement)	- Windows Vista Professionnel SP2 - Windows Vista Entreprise SP2 - Windows Vista Édition Intégrale SP2 - Windows XP Professionnel SP3 - Windows Server 2003 Standard SP2	Le système d'exploitation pris en charge est installé sur le centre de contrôle (PC) intégré du 5400N. Seul le système d'exploitation installé est pris en charge par ce produit.

Suite des caractéristiques : page 11.

	3400	5400N
Exigences relatives au PC Configuration minimale du PC requise	Processeur : Pentium 4, 2,8 GHz ou plus rapide RAM/Mémoire : 1GB E/S : Utilisez un port USB 2.0 rapide intégré (l'utilisation d'une carte d'extension USB est déconseillée) Stockage fixe : Deux disques durs 7 200 tours/minute avec 10 Go d'espace disponible sur chaque disque Stockage amovible : CD/DVD-ROM	Le PC intégré du 5400N dispose de la configuration minimale du PC requise.
Exigences relatives aux supports	Utilisez les Rimage Media Kits™ pour des performances optimales à l'enregistrement et à l'impression. Pour en savoir plus sur les Media Kits, consultez le site www.rimage.com .	
Capacité de mise en réseau	Pour transmettre des commandes depuis un PC en réseau, reportez-vous au <i>Guide de configuration avancée Rimage (mise en réseau)</i> fourni avec votre système et disponible à l'adresse suivante : www.rimage.com/support .	
Nombre de graveurs	2 Toute combinaison de graveurs de CD, DVD ou Blu-ray Disc™.	
Capacité du magasin Magasin d'entrée Magasin de sortie	50 disques par magasin. Le carrousel dispose de 3 magasins d'entrée. Le magasin de sortie externe (sur le côté gauche du chargeur automatique) peut contenir 8 disques.  Remarque : Le logiciel Rimage vous permet de désigner l'un des magasins du carrousel comme magasin de sortie. Dans ce cas, le magasin de sortie peut contenir jusqu'à 50 disques avant qu'une intervention de l'opérateur ne soit nécessaire.	
Alimentation	100 – 240 V c.a., 60/50 Hz, 4,7 – 3,7 A, 500 W maximum	
Température et humidité		
Température de fonctionnement	16° à 30° C (60° à 86° F)	
Humidité de fonctionnement	40 à 80 %, sans condensation	
Température de stockage	-15° à 35° C (5° à 95° F)	

Caractéristiques de l'imprimante Everest 400

Le tableau ci-dessous présente les caractéristiques de l'imprimante Everest 400 intégrée.

❗ **Important !** Si vous ne comprenez pas ces conditions requises, demandez à un technicien informatique de vous aider ou reportez-vous à la documentation du PC.

	Everest 400
Vitesse d'impression*	60 secondes ou moins
Modes d'impression	Monochrome et CMJ
Qualité d'impression	Équivalent de 400 pixels par pouce
Capacité des rubans	
Noir (monochrome)	1 000 disques
CMJ	500 disques
Retransfert	500 disques
Exigences relatives aux rubans	Pour prendre connaissance des spécifications des rubans, reportez-vous à la section Exigences relatives à l'imprimante , page 13. Utilisez les Rimage Media Kits™ pour des performances optimales à l'enregistrement et à l'impression.
Exigences relatives à la conception des étiquettes	Pour les spécifications de conception des étiquettes, reportez-vous à la section Exigences relatives à la conception des étiquettes , page 14.
Exigences relatives au stockage des rubans**	
Température	5° à 35° C (41° à 95° F)
Humidité	40 à 85 %

*La première impression dure 5 minutes et comprend la période de préchauffage.

**Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest dans les conditions recommandées.

Exigences relatives à l'imprimante

Cette section fournit les exigences relatives aux rubans, à la conception des étiquettes et à l'impression pour l'imprimante Everest 400 intégrée.

Exigences relatives aux rubans

⚠ Important !

- Seuls les rubans de la marque Rimage sont pris en charge avec nos imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest à une température comprise entre 5° et 35° C (41° et 95° F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- N'utilisez que des rubans conçus pour votre imprimante Everest 400. Reportez-vous au tableau ci-dessous.

L'imprimante Everest 400 nécessite l'utilisation d'un ruban d'impression et d'un ruban de retransfert. Le ruban d'impression standard dispose de trois couleurs : Cyan, Magenta et Jaune (CMJ). Ces trois couleurs se combinent à l'impression pour créer des cercles chromatiques complets. Les rubans d'impression sont également disponibles en noir (monochrome).

Rubans pour l'Everest 400

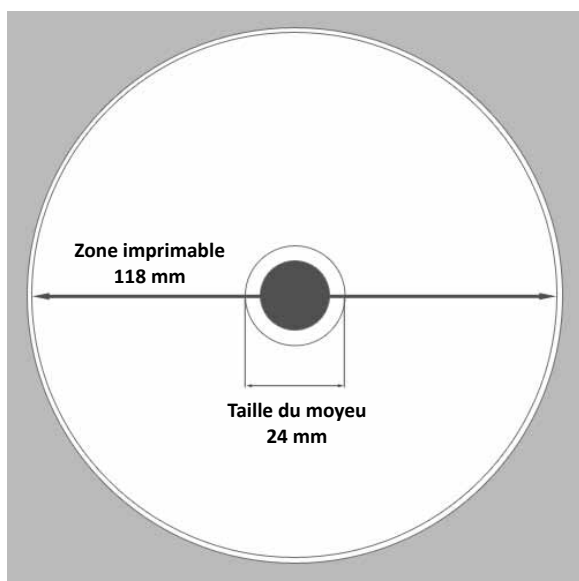
Type de ruban	Nombre de disques imprimés
3 couleurs (CMJ)	500
Noir (monochrome)	1 000
Ruban de retransfert	500

Exigences relatives à la conception des étiquettes

Le logiciel compatible Windows Rimage est accompagné d'un éditeur d'étiquettes dénommé CD Designer™. CD Designer est installé sur le centre de contrôle (PC) intégré ou non intégré au cours d'une installation normale du logiciel Rimage et permet de concevoir des étiquettes à imprimer sur l'imprimante Everest 400 intégrée. CD Designer peut être utilisé pour la conception d'étiquettes sur n'importe quel PC Windows.

- **Dimensions de conception des étiquettes** – Créez des étiquettes d'une hauteur de 12 cm et d'une largeur de 12 cm. Un disque de taille standard mesure 120 mm (4,723 po) de diamètre. Le trou mesure 15 mm (0,59 po). La zone imprimable et les dimensions du moyeu varient en fonction du fabricant du disque.

 **Remarque :** Le support fourni dans les Rimage Media Kits présente une zone imprimable de 118-24 mm. Sur la plupart des étiquettes, des paramètres d'impression de 118 mm et 24 mm sont recommandés.



- **Format des fichiers** – Pour obtenir des résultats optimaux, sauvegardez vos étiquettes aux formats JPEG ou TIFF. Notez cependant que ces formats de fichier doivent être importés dans CD Designer et sauvegardés dans des fichiers CD Designer (.btw) ou convertis avant l'impression.
- **Mode couleurs** – Convertit toutes les étiquettes en mode couleurs RGB pour les importer dans CD Designer.
- **Résolution (pixels par pouce)** – Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez une résolution d'images minimale de 300 pixels par pouce. Vous obtiendrez peut-être de meilleurs résultats en utilisant des images avec une résolution de 600 pixels par pouce ou supérieure.

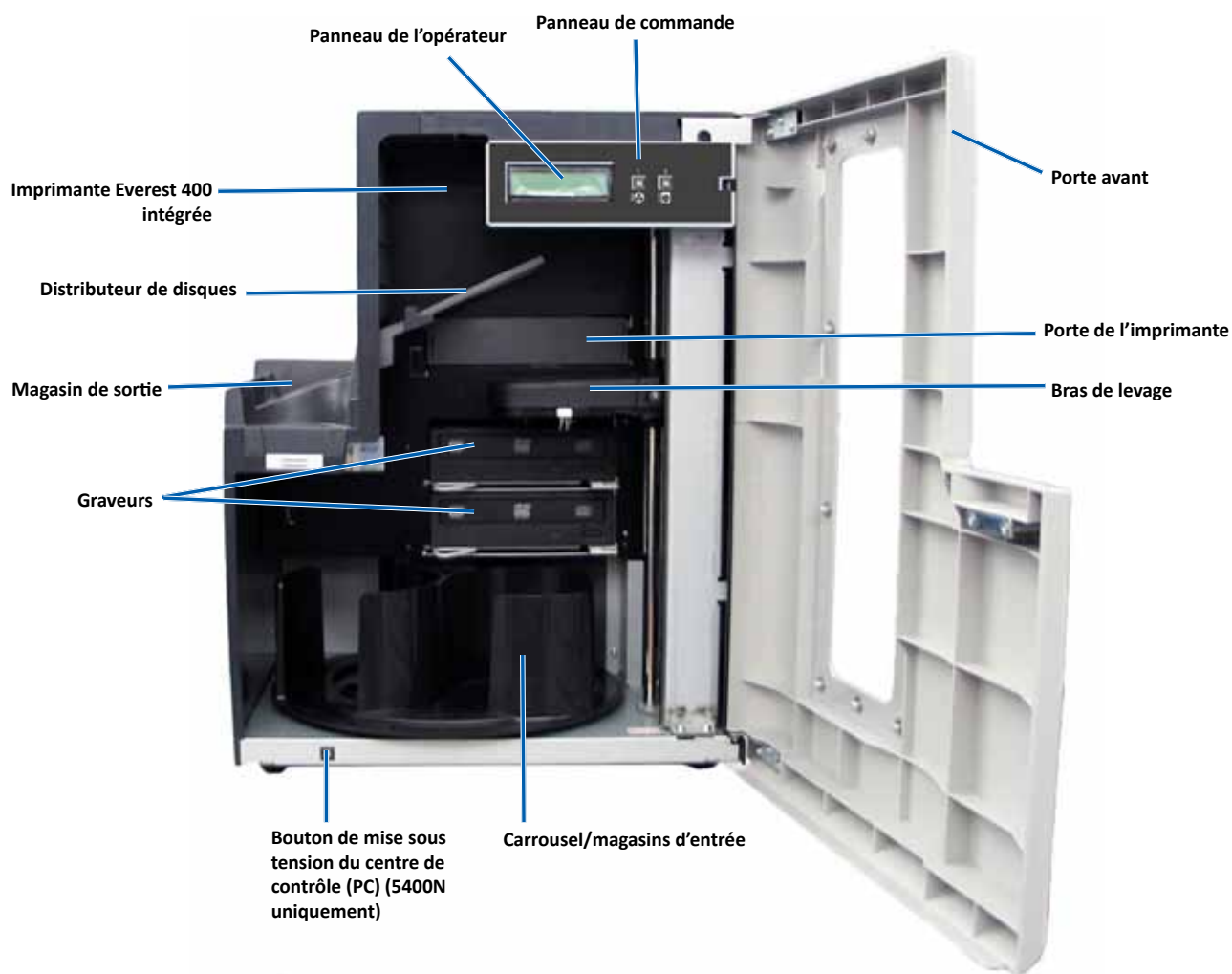
Exigences relatives à l'impression

Toutes les étiquettes que vous créez et sauvegardez via CD Designer sont dans un format approprié (.btw) pour être imprimées sur l'imprimante Everest 400 intégrée dans les systèmes 3400 et 5400N. Vous pouvez également imprimer des étiquettes sauvegardées dans des fichiers PDF.

Identification des pièces des systèmes Professional 3400 et 5400N

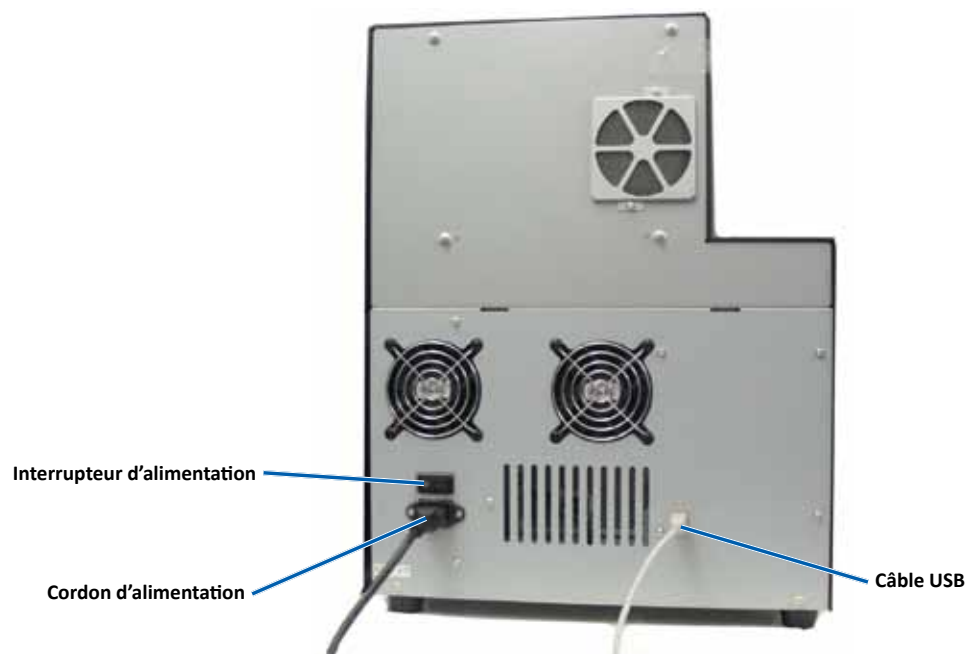
Cette section décrit l'équipement et les caractéristiques des systèmes 3400 et 5400N.

Vue de face

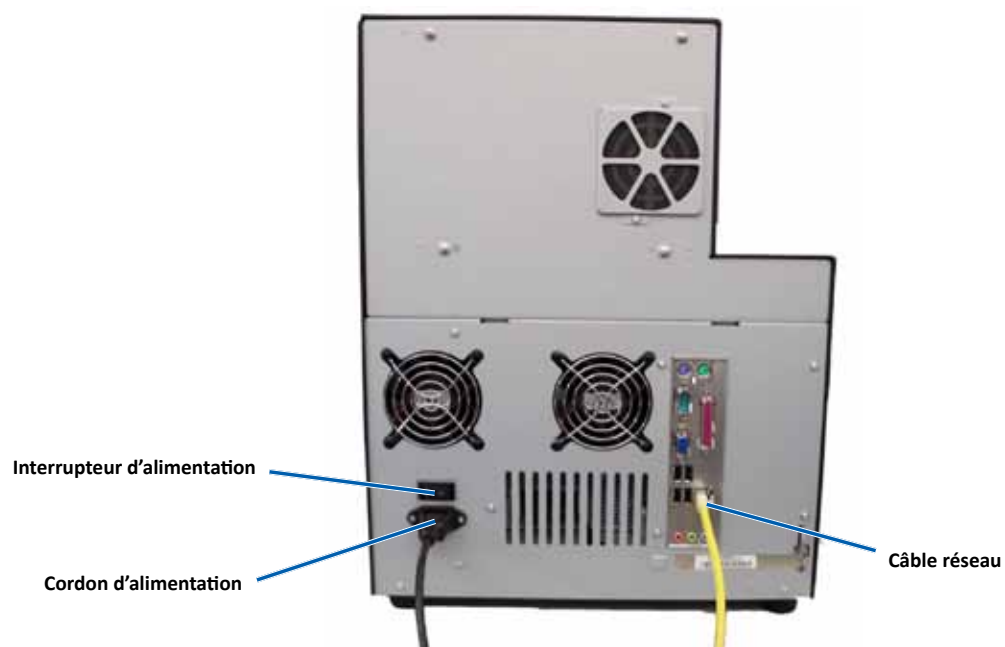


Vue arrière

3400



5400N



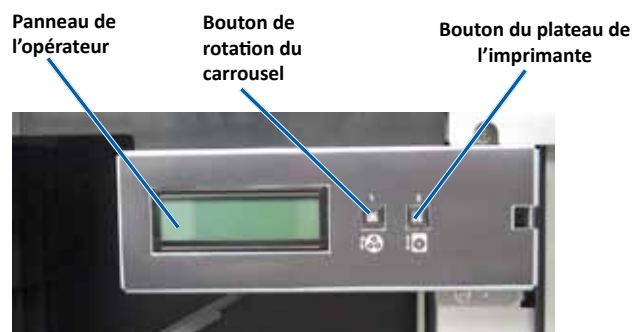
Informations relatives aux différentes pièces du produit

Panneau de commande

Le panneau de commande est situé sur la face avant des systèmes 3400 et 5400N. Il inclut le **panneau de l'opérateur**, le **bouton de rotation du carrousel (bouton 1)** et le **bouton du plateau de l'imprimante (bouton 2)**. Le panneau de commande vous permet de surveiller et de commander le système.

Remarque : Vous devez ouvrir la porte avant du chargeur automatique pour accéder au panneau de commande.

Le tableau ci-dessous reprend le nom et la fonction de chaque élément du panneau de commande.



Voyants du panneau de commande

Nom	Fonction
Panneau de l'opérateur	Le panneau de l'opérateur se compose d'un affichage sur deux lignes qui vous informe sur le fonctionnement ou de toute condition pouvant nécessiter l'intervention de l'opérateur. Il affiche également l'état des différents consommables. Le système 5400N affiche le nom du PC intégré après l'initialisation. Pour consulter les autres options, reportez-vous à la section Fonctionnement des utilitaires Gemini , page 41.
Bouton de rotation du carrousel (bouton 1) 	Appuyez sur le bouton de rotation du carrousel pour : - faire tourner le carrousel et positionner un magasin de façon à charger et décharger des disques. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton du carrousel, ce dernier tourne jusqu'au magasin suivant. Astuce : Le carrousel ne tournera en direction d'un magasin que si le chargeur automatique a été complètement initialisé. - passer en mode Diagnostic.
Bouton du plateau de l'imprimante (bouton 2) 	Appuyez sur le bouton du plateau de l'imprimante pour : - ouvrir et fermer la plateau de l'imprimante. - effectuer une réinitialisation après une erreur.
Voyant de l'imprimante (sur le bouton du plateau de l'imprimante)	Le voyant de l'imprimante s'allume lorsque l'imprimante est mise sous tension et que son initialisation est terminée. Le voyant de l'imprimante clignote lorsque l'imprimante Everest 400 reçoit des données provenant de l'hôte.
Voyant de rotation du carrousel (sur le bouton de rotation du carrousel)	Le voyant de rotation du carrousel s'allume lorsque vous faites tourner le carrousel. Le voyant de rotation du carrousel clignote lorsque le chargeur automatique reçoit des données de l'hôte.

Bouton de mise sous tension du PC

Seul le système 5400N possède un bouton de mise sous tension du PC. Ce bouton permet de mettre l'ordinateur intégré sous tension. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Fonctionnement des systèmes Professional 3400 et 5400N](#), page 19.

Distributeur de disques

Lorsqu'un disque est terminé, le bras de levage le place sur le distributeur de disques. Le distributeur de disques déplace les disques terminés dans le magasin de sortie sur le côté gauche du chargeur automatique. Le magasin de sortie peut contenir jusqu'à 5 disques. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section [Caractéristiques des systèmes Professional 3400 et 5400N](#), page 10.

Fonctionnement des systèmes Professional 3400 et 5400N

Cette section fournit des informations nécessaires à l'utilisation de votre imprimante système.

Mise sous tension du système

1. Appuyez sur l'**interrupteur d'alimentation** situé sur la face arrière du chargeur automatique. Le système est mis sous tension, y compris l'imprimante intégrée.

Si vous possédez un système 5400N, passez à l'étape 2.

Interrupteur d'alimentation



2. Sur la face avant du système 5400N, appuyez sur le **bouton de mise sous tension du PC** pour mettre le PC intégré sous tension.

Bouton de mise sous tension du centre de contrôle (PC) (5400N uniquement)



Mise hors tension du système

1. Fermez toutes les **applications** en cours.
2. Si vous possédez un système 5400N, appuyez brièvement sur le **bouton de mise sous tension du PC**. Le logiciel, Windows et le PC intégré sont alors arrêtés.

Si vous possédez un système 3400, passez à l'**étape 3**.

⚠ Attention : Ne maintenez **pas** le bouton de mise sous tension du PC enfoncé. Sinon, le PC intégré ne s'arrêtera pas correctement, ce qui risque d'occasionner une perte ou une altération des données.

3. Appuyez sur l'**interrupteur d'alimentation** pour mettre le système hors tension, y compris l'imprimante intégrée.

⚠ Important ! N'appuyez pas sur l'interrupteur d'alimentation tant que le PC intégré n'est pas complètement arrêté.

Remarques :

- La mise hors tension du système prend environ 30 secondes.
- L'imprimante passe en mode veille si elle n'est pas utilisée pendant plus de 30 minutes. Dans ce cas, elle nécessite 2 à 3 minutes de préchauffage après l'envoi d'un travail.

Mise en pause du système

Vous pouvez mettre le système en pause pour ajouter des disques au carrousel.

1. Ouvrez la **porte avant**. L'opération s'interrompt.
2. Refermez la **porte avant**. L'opération reprend.

Chargement des disques

Vous pouvez charger jusqu'à 50 disques dans chaque magasin d'entrée. Pour charger des disques dans un magasin, procédez comme suit.

1. Ouvrez la **porte avant**.
2. Appuyez sur le **bouton de rotation du carrousel** pour faire tourner le carrousel et mettre un magasin en position de chargement de disques.
3. Retirez les **disques terminés** du magasin.

❗ **Important !** Placez les disques avec la face d'enregistrement tournée vers le bas.

📖 **Astuce :** Vous pouvez désigner les magasins 1 à 3 comme magasin d'entrée, de sortie, de rejet ou de type de support spécifique par le biais du logiciel Rimage.

4. Répétez les **étapes 2 à 3** jusqu'à ce que les magasins requis soient remplis.
5. Refermez la **porte avant**.



Déchargement des disques

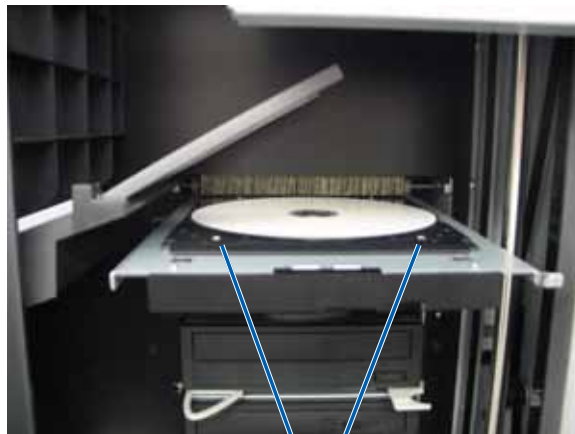
1. Ouvrez la **porte avant**.
2. Appuyez sur le **bouton de rotation du carrousel** pour faire tourner le carrousel et mettre un magasin en position de retrait de disques.
3. Retirez les **disques** du magasin.
4. Répétez les **étapes 2 à 3** jusqu'à ce que les magasins requis soient vides.
5. Refermez la **porte avant**.

Positionnement d'un disque sur le plateau de l'imprimante

Procédez comme suit pour placer manuellement un disque sur le plateau de l'imprimante.

1. Appuyez sur le **bouton du plateau de l'imprimante** sur le panneau de commande. Le plateau de l'imprimante s'ouvre.
2. Placez le disque sur la **tablette d'impression**, la surface à imprimer tournée vers le haut et l'anneau d'empilage vers la tablette d'impression.
3. Appuyez sur le **bouton du plateau de l'imprimante**. Le plateau de l'imprimante se ferme.

❗ **Important !** Afin d'éviter de rayer ou d'endommager la surface d'enregistrement du disque, ce dernier ne doit pas reposer sur les broches de maintien ou la broche de centrage.



Broches de maintien

Positionnement d'un disque sur le plateau du graveur

Procédez comme suit pour placer manuellement un disque sur le plateau du graveur.

1. Appuyez sur le **bouton du graveur** que vous voulez ouvrir. Le plateau du graveur s'ouvre.
2. Placez le disque sur le **plateau du graveur**, la face à imprimer tournée vers le haut.
3. Appuyez sur le **bouton du graveur**. Le plateau du graveur se ferme.



Configuration de vos options d'impression sur un PC Windows

Cette section fournit les informations requises pour configurer vos options d'impression et vérifier la quantité d'encre restante dans le ruban d'impression et de retransfert à l'aide d'un PC Windows. Les options d'impression vous permettent de configurer votre imprimante Everest 400 intégrée pour qu'elle produise les meilleures étiquettes possibles sur vos disques.

Remarque : Sauf indication contraire, toutes les instructions de navigation Windows se rapportent à des chemins d'accès XP. La navigation dans les autres systèmes d'exploitation Windows peut différer légèrement.

Accès aux options d'impression

Utilisez une des procédures ci-dessous pour accéder à la fenêtre *Everest 400 Printing Preferences* (Everest 400 Options d'impression).

Accès aux options d'impression par le biais du menu **Start** (Démarrer) de Windows

Remarque : Lorsque vous utilisez cette méthode, les options d'impression sont enregistrées dans les paramètres du pilote de l'imprimante et sont appliquées à toutes les étiquettes que vous créez.

1. Sélectionnez : **Start** (Démarrer) > **Printers and Faxes** (Imprimantes et télécopieurs).
2. Cliquez avec le bouton droit sur l'**imprimante Rimage Everest 400**. Le menu déroulant s'affiche.
3. Dans le menu déroulant, sélectionnez **Printing Preferences** (Options d'impression). La boîte de dialogue *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression) s'ouvre.

Accès aux options d'impression via CD Designer

Remarque : Lorsque vous utilisez cette méthode, les options d'impression sont enregistrées avec le fichier d'étiquette et sont utilisées à la place des paramètres du pilote de l'imprimante.

1. Ouvrez le **fichier d'étiquette** souhaité dans CD Designer.
2. Dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **Print** (Imprimer). La fenêtre *Print* (Imprimer) s'ouvre.
3. Dans la liste déroulante **Name** (Nom), sélectionnez l'**imprimante Rimage Everest 400**.

Remarque : L'imprimante Rimage Everest 400 peut s'afficher comme imprimante par défaut.

4. Cliquez sur le bouton **Document Properties** (Propriétés du document). La boîte de dialogue *Rimage Everest 400 Properties* (Rimage Everest 400 Propriétés) s'ouvre.

Accès aux options d'impression pour l'impression de fichiers PDF

Appliquez la procédure ci-dessous pour accéder aux options d'impression pour les fichiers PDF.

Important ! Avec cette procédure, les modifications des paramètres sont générales et s'appliquent à toutes les étiquettes PDF.

1. Sélectionnez : **Start** (Démarrer) > **Printers and Faxes** (Imprimantes et télécopieurs).
2. Cliquez avec le bouton droit sur l'**imprimante Everest 400**. Le menu déroulant s'affiche.
3. Dans le menu déroulant, sélectionnez **Properties** (Propriétés). La boîte de dialogue *Rimage Everest 400 Properties* (Rimage Everest 400 Propriétés) s'ouvre.
4. Dans la boîte de dialogue *Rimage Everest 400 Properties* (Rimage Everest 400 Propriétés), sélectionnez l'onglet **Advanced** (Avancé).
5. Dans la partie inférieure de l'onglet **Advanced** (Avancé), sélectionnez **Printing Defaults...** (Impression par défaut...). La boîte de dialogue *Rimage Everest 400 Printing Defaults* (Rimage Everest 400 Impression par défaut) s'ouvre.

Réglage du type et des dimensions du support, de l'orientation et du type de ruban

1. [Accédez aux options d'impression](#). Pour des instructions, reportez-vous à la page 23.
 2. Sélectionnez l'onglet **Main** (Principal).
 3. Consultez ou modifiez les options d'impression.
 - a. Sélectionnez le **Type de support** adéquat.
 - b. Sélectionnez la **Taille du support** adéquate.
 - c. Sélectionnez le nombre de **Copies** souhaité.
 - d. Sélectionnez l'**Orientation** souhaitée.
 - e. Sélectionnez le **Type de ruban** adéquat.
-  **Remarque :** Si vous sélectionnez **Monochrome** pour le type de ruban, sélectionnez **Grayscale** (Échelle de gris) ou **Text** (Texte).
4. Après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression), cliquez sur **Apply** (Appliquer).
 5. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression).

Définition de la qualité d'impression, de la correspondance des couleurs et des réglages de l'image

1. [Accédez aux options d'impression](#). Pour des instructions, reportez-vous à la page 23.
2. Sélectionnez l'onglet **Advanced** (Avancé).
3. Consultez ou modifiez les options d'impression.
 - a. Sélectionnez les critères de correspondance des couleurs (**Color Matching**) souhaités.

 **Remarque :** Le réglage par défaut de la correspondance des couleurs est **Match for CMYK printing** (Correspondance pour impression CMJN).

 - b. Dans la liste déroulante **Image Adjustments** (Réglages de l'image), sélectionnez **None** (Aucun), **High contrast** (Contraste élevé), **Vivid Colors** (Couleurs vives) ou **Custom** (Personnalisé).
Si vous sélectionnez **Custom** (Personnalisé), le bouton **Settings** (Paramètres) devient actif :
 - i. Cliquez sur le bouton **Settings** (Paramètres). La fenêtre *Custom Settings* (Paramètres personnalisés) s'ouvre.
 - ii. Sélectionnez les paramètres seuils d'impression (**Print Threshold Settings**) souhaités.
 - iii. Déplacez la réglette **Contrast Boost** (Contraste) pour ajuster le contraste de l'image.
 - iv. Déplacez la réglette **Saturation Boost** (Saturation) pour ajuster la saturation de l'image.
 - v. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre *Custom Settings* (Paramètres personnalisés).
4. Après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression), cliquez sur **Apply** (Appliquer).
5. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression).

Définition de la zone imprimable

Cette fonctionnalité vous permet de régler les paramètres de la zone imprimable pour un support CD/DVD standard de 120 mm de diamètre, c'est-à-dire de régler les diamètres intérieur et extérieur pour imprimer l'étiquette du disque sans recouvrir les bords du disque.

 **Remarque :** Les paramètres de la zone imprimable configurés au sein d'un fichier d'étiquettes CD Designer écrasent les paramètres d'imprimante et de télécopieur définis sous Windows.

1. [Accédez aux options d'impression](#). Pour des instructions, reportez-vous à la page 23.
2. Sélectionnez l'onglet **Advanced** (Avancé).
3. Consultez ou modifiez les préférences de la zone imprimable.
 - a. Cliquez sur le bouton **Modify** (Modifier). La fenêtre *Printable Area Settings* (Paramètres de la zone imprimable) s'ouvre.
 - b. Dans **Unit** (Unité), sélectionnez l'unité de mesure.
 - i. Pour 1,0 mm, sélectionnez la case d'option **1.0 mm** (0,1 mm).
 - ii. Pour 0,1 mm, sélectionnez la case d'option **0.1 mm** (0,1 mm).

- c. Pour ne modifier que les paramètres de la *zone standard*, sélectionnez la case d'option **Standard**.
 - i. Dans **Diamètre extérieur**, entrez le diamètre extérieur souhaité.
 - ii. Dans **Diamètre intérieur**, entrez le diamètre intérieur souhaité.
 - d. Pour imprimer sur un disque avec un anneau d'empilage, sélectionnez la case d'option **Advanced** (Avancé). Les paramètres de la zone du moyeu s'affichent.
 - i. Dans **Diamètre extérieur**, entrez le diamètre extérieur du moyeu.
 - ii. Dans **Diamètre intérieur**, entrez le diamètre intérieur du moyeu.
 - e. Cliquez sur **OK** pour sauvegarder les modifications. La fenêtre *Printable Area Settings* (Paramètres de la zone imprimable) se referme.
4. Après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression), cliquez sur **Apply** (Appliquer).
 5. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression). Réglez l'alignement d'impression et la densité des couleurs.

Réglage de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs

1. [Accédez aux options d'impression](#). Pour des instructions, reportez-vous à la page 23.
2. Sélectionnez l'onglet **Utility** (Utilitaire).
3. Cliquez sur le bouton **Status Monitor...** (Écran d'état). La fenêtre *Rimage Everest 400 Status Monitor* (Rimage Everest 400 Écran d'état) s'ouvre avec l'onglet **Status** (État) actif.
 **Astuce :** Sous l'onglet **Status** (État), vous pouvez visualiser la progression d'un travail d'impression, le type de ruban d'impression qui a été installé ainsi que la quantité (pourcentage) de ruban inutilisé, tant pour le ruban d'impression que pour le ruban de retransfert.
4. Sélectionnez l'onglet **Printer Information** (Informations sur l'imprimante) pour afficher ou modifier les paramètres d'alignement d'impression ou de densité des couleurs, ou afficher l'état de l'imprimante Everest 400.
 **Astuce :** L'onglet **Printer Information** (Informations sur l'imprimante) affiche également la version du micrologiciel installé ainsi que le numéro de série de votre imprimante Everest 400.
 - a. Visualisez ou modifiez les **Print Alignment Settings** (Paramètres d'alignement d'impression).
 - i. Dans la sous-fenêtre *Print Alignment Settings* (Paramètres d'alignement d'impression), cliquez sur le bouton **Modify** (Modifier). La boîte de dialogue *Print Alignment Settings* (Paramètres d'alignement d'impression) s'ouvre.
 - ii. Sélectionnez le paramètre **Color/Monochrome** (Couleur/Monochrome) souhaité pour modifier l'alignement horizontal de tous les types de rubans.
 - iii. Sélectionnez le paramètre **Color** (Couleur) souhaité pour modifier l'alignement vertical des impressions à l'aide d'un ruban CMJ.
 - iv. Sélectionnez le paramètre **Monochrome** souhaité pour modifier l'alignement vertical des impressions à l'aide d'un ruban monochrome.
 - v. Cliquez sur **OK** pour sauvegarder les modifications. La fenêtre *Print Alignment Settings* (Paramètres d'alignement d'impression) se referme.
 - b. Visualisez ou modifiez les **Color Density Settings** (Paramètres de densité des couleurs).
 - i. Dans la sous-fenêtre *Color Density Settings* (Paramètres de densité des couleurs), cliquez sur le bouton **Modify** (Modifier). La fenêtre *Color Density Settings* (Paramètres de densité des couleurs) s'ouvre.
 - ii. Sélectionnez les paramètres **Cyan**, **Magenta** et **Yellow** (Jaune) souhaités pour modifier la densité des couleurs.
 - iii. Sélectionnez le paramètre **Black** (Noir) souhaité pour modifier la densité des images monochromes.
 - iv. Cliquez sur **OK** pour sauvegarder les modifications. La fenêtre *Color Density Settings* (Paramètres de densité des couleurs) se referme.
5. Cliquez sur **Close** (Fermer) pour fermer la boîte de dialogue *Status Monitor* (Écran d'état).
6. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Rimage Everest 400 Options d'impression).

Vérification du ruban restant

Le panneau de l'opérateur sur la face avant des systèmes 3400 et 5400N affiche le nombre estimé d'impressions restantes avec le ruban d'impression et le ruban de retransfert.

Remplacement des rubans d'impression et de retransfert

Cette section fournit les informations requises pour remplacer les rubans d'impression et de retransfert dans l'imprimante intégrée Everest 400. Un ruban d'impression 3 couleurs (CMJ) doit être remplacé après 500 disques, un ruban d'impression noir (monochrome) après 1 000 disques et un ruban de retransfert après 500 disques.

Remplacement du ruban d'impression

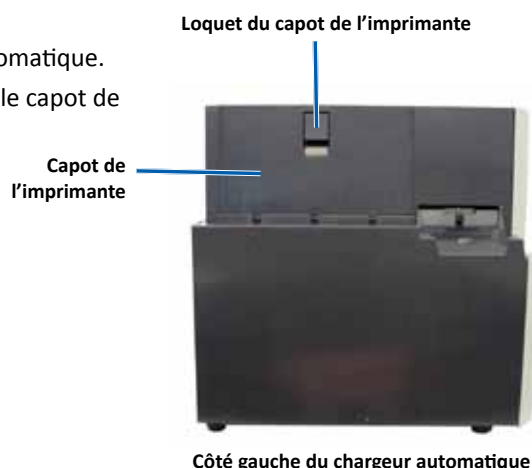
Avant de remplacer ou d'installer un nouveau ruban d'impression Everest, vous devez laisser au nouveau ruban le temps de s'acclimater à l'environnement. Patientez encore plus longtemps si les écarts de température et d'humidité sont importants.

⚠ Important !

- Seuls les rubans de la marque Rimage sont pris en charge sur nos imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest à une température comprise entre 5° et 35° C (41° et 95° F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- N'utilisez que des rubans conçus pour votre modèle d'imprimante Everest 400.
- Veillez à mettre le système hors tension avant de retirer les supports des rubans de l'imprimante.

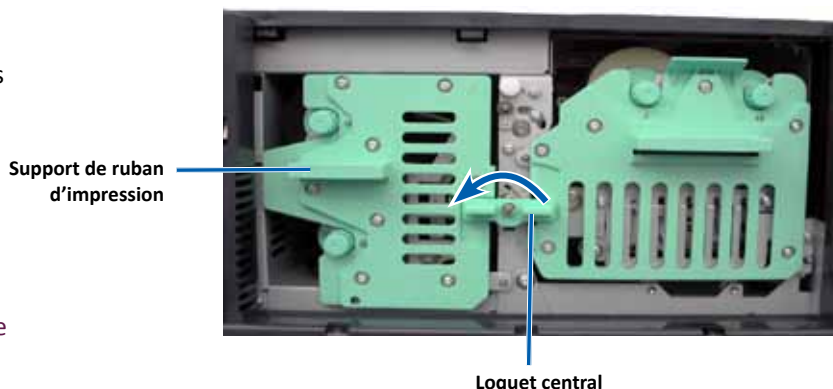
Retrait du ruban d'impression.

- Ouvrez le **panneau latéral** sur le côté gauche du chargeur automatique.
 - Soulevez le **loquet du capot de l'imprimante** pour ouvrir le capot de l'imprimante.
 - Abaissez le **capot de l'imprimante**.



- Accédez au **ruban d'impression**.
 - Tournez le **loquet central** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller.
 - Tirez le **support de ruban d'impression** hors de l'imprimante.

- ⚠ **Important !** Veillez à mettre le système hors tension avant de retirer les supports des rubans de l'imprimante.

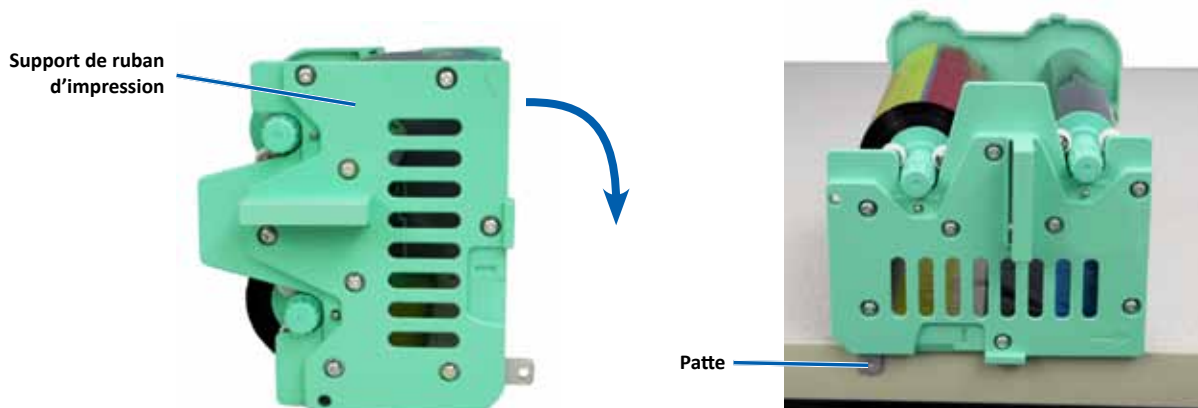


- c. Posez le **support de ruban d'impression** sur la face arrière.

 **Astuce :** Procédez au nettoyage lorsque le ruban d'impression a été retiré. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage de l'imprimante Everest 400*, page 37.

- d. Posez le **support de ruban d'impression** sur une surface plane.

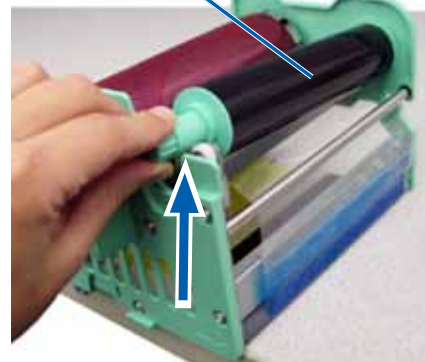
 **Astuce :** Pour maintenir le support de ruban d'impression en place pendant que vous retirez le ruban, positionnez le support de telle sorte que la patte repose sur le bord de la table ou de l'espace de travail.



3. Retirez le **ruban d'impression** du support.

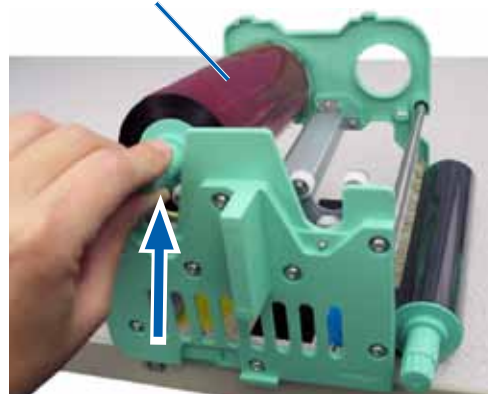
- Soulevez le **rouleau d'alimentation** pour le retirer par le côté droit du support.
- Posez le **rouleau d'alimentation** à côté de la machine.

Rouleau d'alimentation usagé



- Soulevez le **rouleau d'entraînement** pour le retirer par le côté gauche du support.
- Posez le **rouleau d'entraînement** à côté de la machine.
- Soulevez le **support de ruban d'impression** pour le séparer du ruban d'impression et posez-le à côté de la machine.
- Mettez le **ruban d'impression usagé** au rebut.

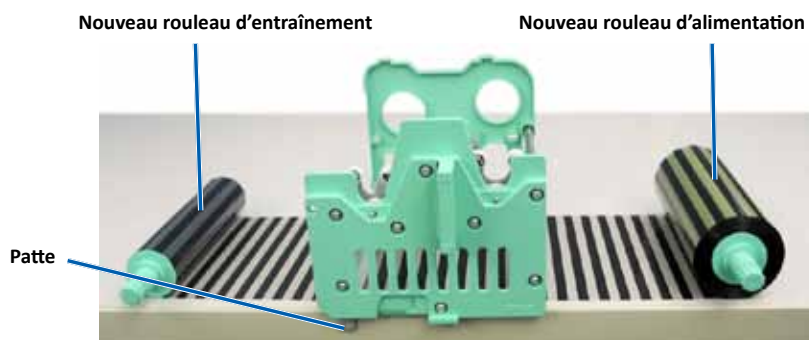
Rouleau d'entraînement usagé



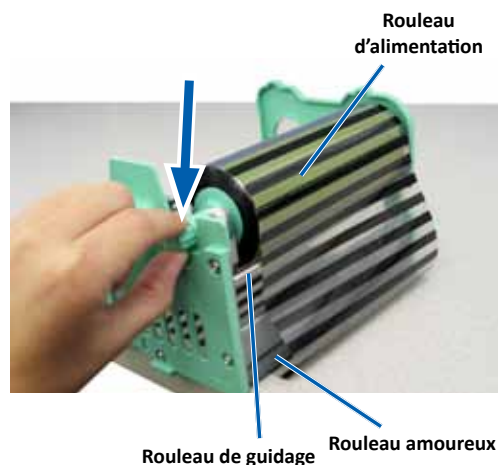
Installation du ruban d'impression

1. Retirez le nouveau **ruban d'impression** de son emballage.
2. Installez le **ruban d'impression** dans le support prévu à cet effet.
 - ❗ **Important !** Lorsque vous installez le nouveau ruban d'impression sur le support, ne faites pas tourner le ruban au-delà des barres de nettoyage de couleur noire. Lorsque le nouveau ruban est installé dans l'imprimante Everest 400 intégrée, il avance et les barres nettoient la tête d'impression.
 - a. Le rouleau d'alimentation étant sur le côté droit, déroulez plusieurs centimètres du **nouveau ruban d'impression**.
 - b. Placez le **ruban d'impression** sur une surface plane et propre.
 - c. Placez le **support de ruban d'impression** sur le ruban d'impression.

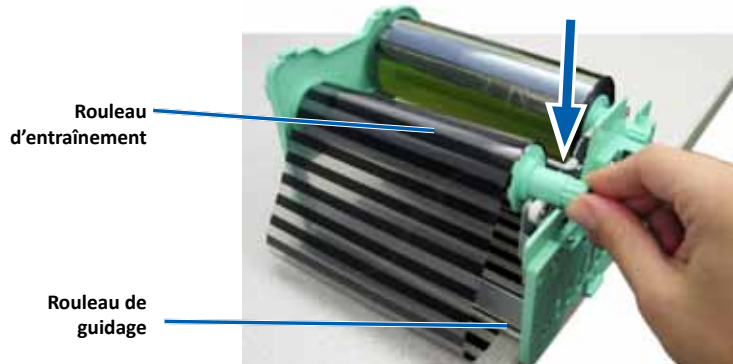
📖 **Astuce :** Pour maintenir le support de ruban d'impression en place pendant que vous installez le ruban, positionnez le support de telle sorte que la patte repose sur le bord de la table ou de l'espace de travail.



- d. Amenez le **rouleau d'alimentation** vers le haut et autour du rouleau amoureux et des rouleaux de guidage sur le côté droit du support.
- e. Appuyez sur le **rouleau d'alimentation**, comme illustré.



- f. Amenez le **rouleau d'entraînement** vers le haut en le faisant passer autour du rouleau de guidage sur le côté gauche du support.
- g. Appuyez sur le **rouleau d'entraînement**, comme illustré.



- h. Placez le **support du ruban d'impression** en position verticale. Rouleau d'alimentation

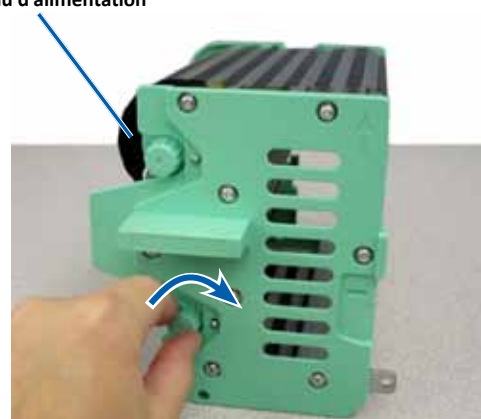
 **Astuce :** Lorsque le ruban d'impression est en position verticale, le rouleau d'alimentation se trouve au-dessus du support.

- i. Faites tourner le **rouleau d'entraînement** dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban. Assurez-vous que le ruban est bien aligné et qu'il repose à plat sur le support.

 **Astuce :** Il peut être nécessaire de soulever le ruban au-dessus du rouleau amoureux pour qu'il soit droit.

 **Remarques :**

- Ne faites pas pivoter le ruban au-delà des barres de nettoyage de couleur noire à l'avant du ruban.
- Si vous installez un ruban noir (monochrome), faites-le avancer de telle sorte que la partie encrée atteigne le rouleau d'entraînement.



3. Réinstallez les pièces dans l'imprimante.

- Insérez le **support de ruban d'impression** dans l'imprimante.
- Tournez le **loquet central** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Refermez le **capot de l'imprimante**.

 **Remarque :** La couleur des rubans peut varier d'un lot à l'autre. Une fois le nouveau ruban en place, vous devez régler les paramètres de densité dans le pilote de l'imprimante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section *Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs*, page 25.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Remplacement du ruban de retransfert

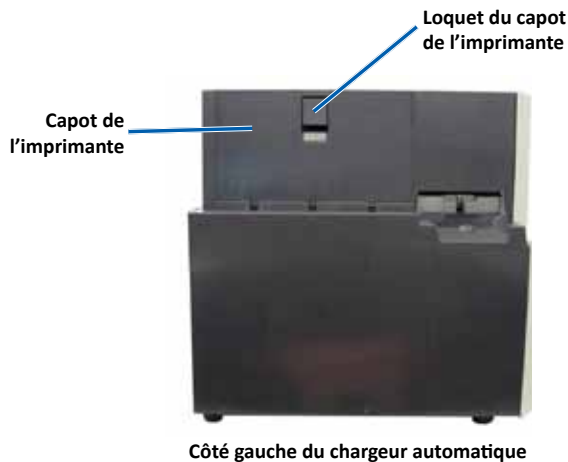
Avant de remplacer ou d'installer pour la première fois le ruban de retransfert Everest, vous devez laisser au nouveau ruban le temps de s'acclimater à l'environnement. Patientez encore plus longtemps si les écarts de température et d'humidité sont importants.

Important !

- Seuls les rubans de la marque Rimage sont pris en charge sur nos imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest à une température comprise entre 5° et 35° C (41° et 95° F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- Veillez à utiliser uniquement des rubans conçus pour votre modèle d'imprimante Everest 400.
- Veillez à mettre le système hors tension avant de retirer les supports des rubans de l'imprimante.

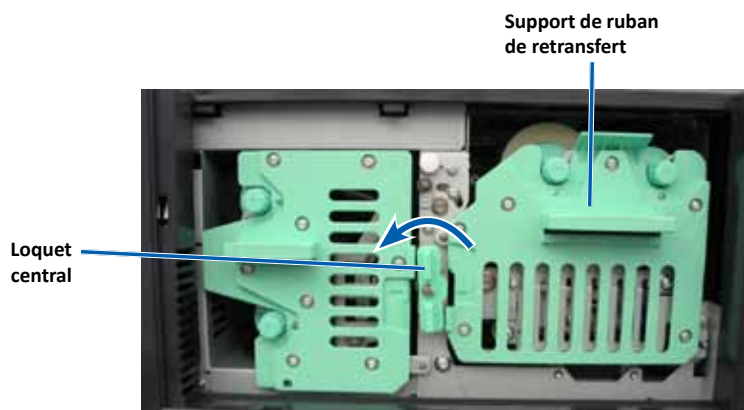
Retrait du ruban de retransfert

1. Ouvrez le **capot de l'imprimante**.
 - a. Soulevez le **loquet du capot** pour libérer le capot.
 - b. Abaissez le **capot de l'imprimante**.

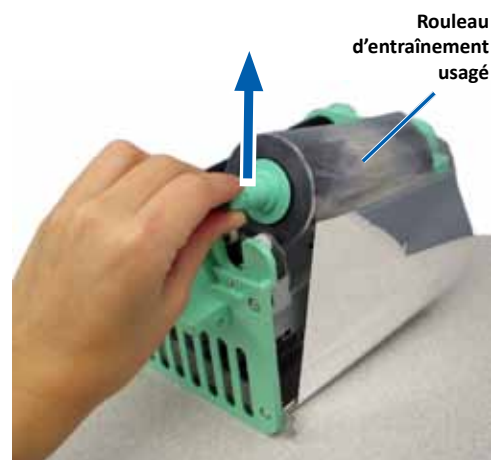


- c. Tournez le **loquet central** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller.
- d. Tirez le **support de ruban de retransfert** hors de l'imprimante.
- e. Posez le **support de ruban de retransfert** sur une surface plane.

⚠ **Important !** Veillez à mettre le système hors tension avant de retirer les supports des rubans de l'imprimante.



2. Retirez le **ruban de retransfert** usagé.
 - a. Soulevez le **rouleau d'entraînement** pour le retirer par le côté droit du support.
 - b. Posez le **rouleau d'entraînement** à côté de la machine.

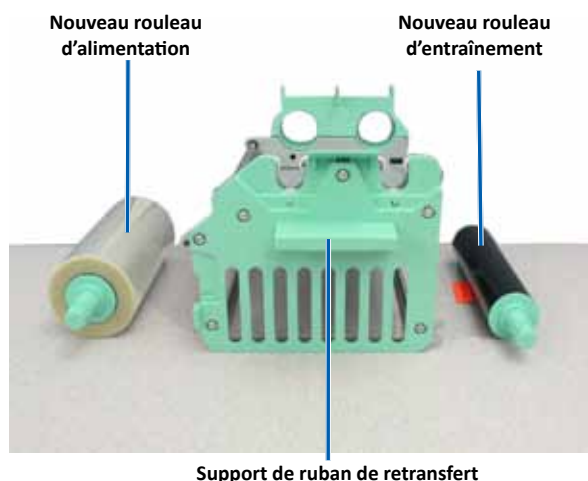


- c. Soulevez le **rouleau d'alimentation** pour le retirer du côté gauche du support.
- d. Posez le **rouleau d'alimentation** à côté de la machine.
- e. Soulevez le **support de ruban de retransfert** pour le séparer du ruban de retransfert usagé et posez-le à côté de la machine.
- f. Mettez le **ruban de retransfert** usagé au rebut.

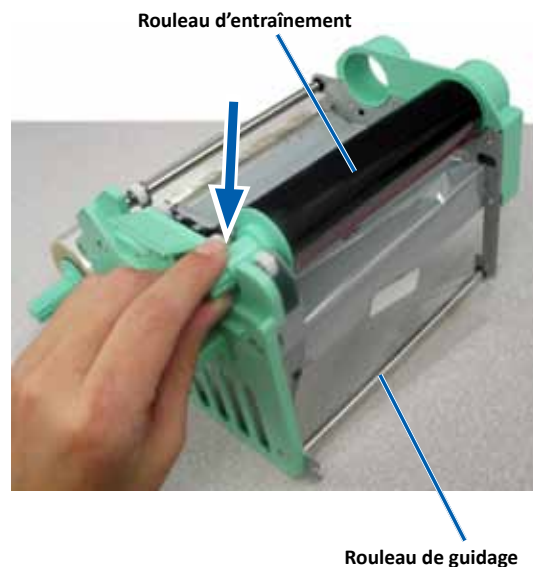


Installation du ruban de retransfert

1. Retirez le nouveau **ruban de retransfert** de son emballage.
2. Placez le **ruban de retransfert** sur le support de ruban de retransfert.
 - a. Le rouleau d'alimentation étant sur le côté gauche, déroulez plusieurs centimètres de **ruban de retransfert**.
 - b. Placez le **ruban de retransfert** sur une surface plane et propre.
 - c. Placez le **support de ruban de retransfert** sur le ruban de retransfert.

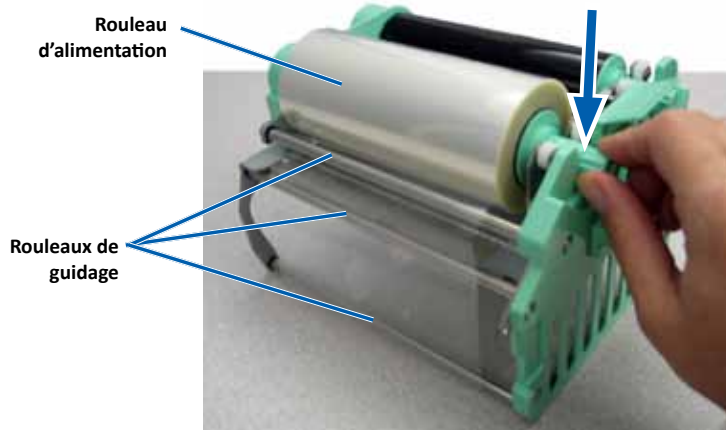


3. Installez le **ruban de retransfert**.
 - a. Amenez le **rouleau d'entraînement** vers le haut en le faisant passer autour du rouleau de guidage sur le côté droit du support.
 - b. Appuyez sur le **rouleau d'entraînement**, comme illustré.



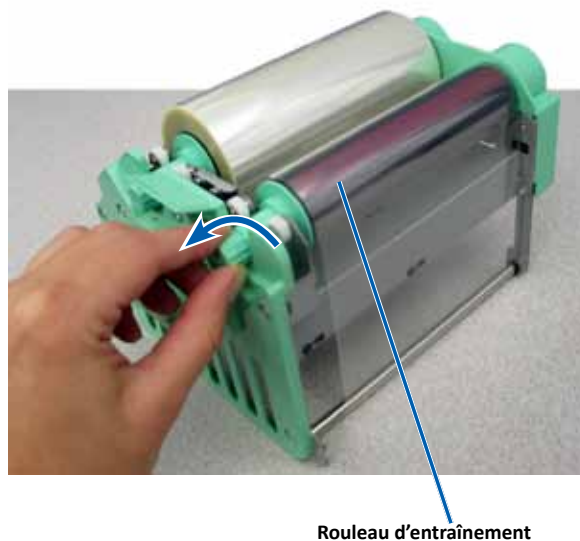
- c. Amenez le **rouleau d'alimentation** vers le haut en le faisant passer autour des rouleaux de guidage sur le côté gauche du support.
- d. Appuyez sur le **rouleau d'alimentation**, comme illustré.

Remarque : Assurez-vous que le ruban de retransfert s'enroule en dessous du rouleau d'alimentation.



4. Faites tourner le **rouleau d'entraînement** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban de retransfert.
5. Réinstallez les pièces dans l'**imprimante**.
 - a. Faites glisser le **support de ruban de retransfert** dans l'imprimante.
 - b. Tournez le **loquet central** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
 - c. Refermez le **capot de l'imprimante**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.



Maintenance des systèmes 3400 et 5400N

Cette section fournit des informations sur la maintenance des systèmes 3400 et 5400N, y compris l'imprimante Everest 400 intégrée.

❗ **Important !** Pour des performances optimales, utilisez les systèmes 3400 et 5400N dans un environnement propre et à l'abri des poussières.

Présentation

Une maintenance préventive régulière de votre système permettra d'obtenir des enregistrements sans erreur et des étiquettes imprimées propres. La maintenance implique également le nettoyage du système.

Informations importantes

⚠ **Attention :** Pour éviter d'endommager les systèmes 3400 et 5400N pendant la maintenance :

- N'utilisez jamais d'huiles, de silicone ou d'autres lubrifiants sur l'une des pièces du système.
- Utilisez des produits nettoyants non abrasifs pour essuyer les surfaces de votre chargeur automatique.
- N'utilisez jamais de solvants pour nettoyer le PC intégré.
- Évitez de verser des produits nettoyants directement sur le chargeur automatique. Appliquez plutôt le produit sur un chiffon propre non pelucheux.
- Prenez des précautions pour protéger les dispositifs sensibles à l'électricité statique lorsque vous accédez au PC intégré.

Maintenance préventive

Pour que le système continue de fonctionner de façon optimale, vous devez effectuer une maintenance de routine. Le [Programme de maintenance préventive](#), page 36 répertorie les opérations de maintenance, leur fréquence ainsi que des références aux instructions de nettoyage contenues dans ce manuel.

❗ **Important !** Le non-respect de ce programme de maintenance peut annuler votre garantie.

📝 **Remarque :** Votre système nécessitera sans doute des interventions de maintenance plus fréquentes s'il est installé dans un endroit poussiéreux, par exemple, un atelier ou un entrepôt.

Avant de commencer :

1. Mettez le **chargeur automatique** hors tension.
2. Si vous possédez un système 5400N, mettez le **PC intégré** hors tension.
3. Débranchez le **cordon d'alimentation**.
4. Suivez les instructions du [Programme de maintenance préventive](#), page 36.

Programme de maintenance préventive

Tâche	Outils	Fréquence
Maintenance du chargeur automatique		
Essuyer le mandrin du bras de levage et faire attention à : - la zone située à la base du mandrin ; - la zone située juste au-dessus du bras de levage.	Chiffon non pelucheux	Toutes les semaines
Essuyer toutes les surfaces du chargeur automatique, notamment : - les surfaces latérales et supérieures ; - la porte ; - le magasin de sortie ; - le carrousel ; - la surface supérieure du bras de levage.	- Chiffon non pelucheux - Solvant générique non abrasif	Toutes les semaines
Éliminer la poussière et les débris du ventilateur à l'arrière du chargeur automatique.	Bombe d'air comprimé	Tous les mois
Éliminer la poussière et les débris des ouvertures à l'arrière du chargeur automatique.	Aspirateur	Tous les mois
Éliminer la poussière et les débris sur le devant et à l'intérieur du chargeur automatique.	Bombe d'air comprimé	Tous les mois
Maintenance de l'imprimante Everest 400 intégrée		
Nettoyer la tête d'impression. Reportez-vous à la section Nettoyage de la tête d'impression , page 37.	- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest) - Alcool isopropylique 99 %	Après 2 000 disques (selon les besoins) ou à chaque changement de ruban
Nettoyer les rouleaux amoureux. Reportez-vous à la section Nettoyage des rouleaux amoureux , page 38.	- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest) - Alcool isopropylique 99 %	Après 2 000 disques ou à chaque changement de ruban

Nettoyage de l'imprimante Everest 400

Un nettoyage régulier contribuera à maintenir votre imprimante Everest 400 dans un état de fonctionnement optimal.

Nettoyage de la tête d'impression

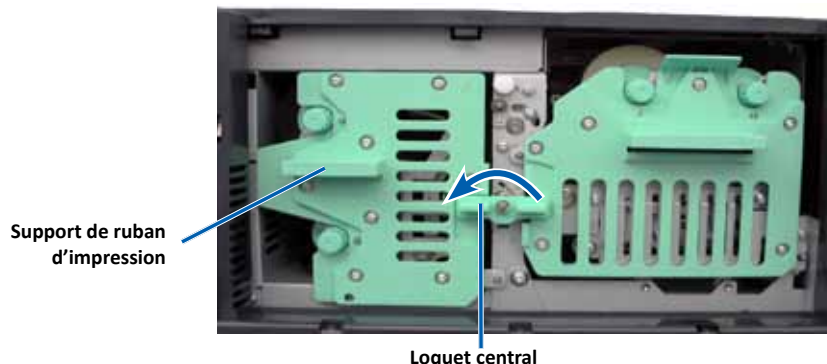
Outils requis :

- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
- Alcool isopropylique 99 %

1. Accédez à la **tête d'impression**.

- Soulevez le **loquet du capot de l'imprimante** pour ouvrir le capot.
- Abaissez le **capot de l'imprimante**.
- Tournez le **loquet central** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller.
- Retirez le **support de ruban d'impression**.

Important ! Veillez à mettre le système hors tension avant de retirer les supports des rubans de l'imprimante.



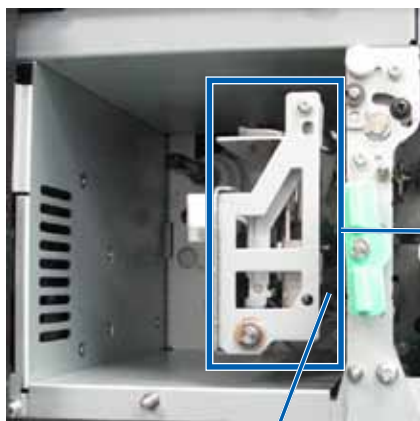
2. Nettoyez la **tête d'impression**.

Attention ! Ne rayez pas la tête d'impression. Souvenez-vous des conseils suivants :

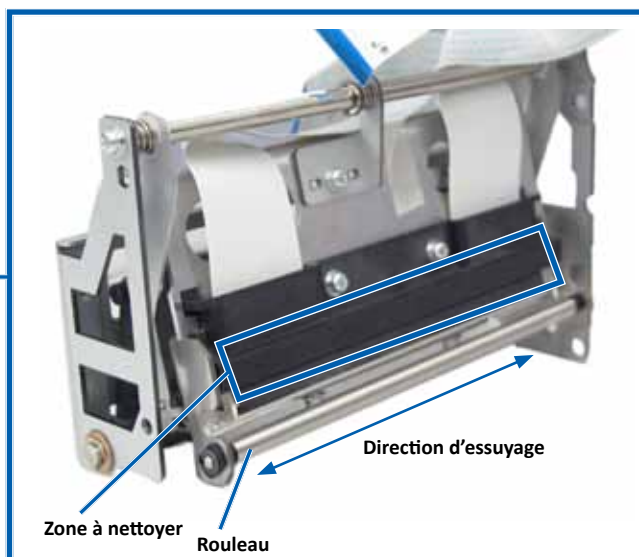
- Essuyez toujours en allant d'une extrémité de la tête d'impression jusqu'à l'autre extrémité, sans vous arrêter en chemin.
 - N'essuyez que la zone indiquée.
- Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.
 - Utilisez le **tampon éponge** pour essuyer la **tête d'impression** d'une extrémité à l'autre dans le sens indiqué.

Remarque : Ne retirez pas la tête d'impression de l'intérieur de l'imprimante. Elle est représentée ici à l'extérieur de l'imprimante pour mieux illustrer la procédure.

- Recommencez l'opération jusqu'à ce que la **tête d'impression** soit exempte de poussière et de débris.
- Utilisez le **tampon éponge** pour éliminer toute accumulation de cire provenant du **rouleau** se trouvant sous la tête d'impression.



Tête d'impression



Zone à nettoyer
Rouleau

3. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Installez le **support du ruban d'impression**.
 - b. Tournez le **loquet central** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
 - c. Refermez le **capot de l'imprimante**. Le système est prêt à l'utilisation.

Nettoyage des rouleaux amoureux

Outils requis :

- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
- Alcool isopropylique 99 %

1. Retirez le support de ruban d'impression.
 - a. Soulevez le **loquet du capot de l'imprimante** pour ouvrir le capot.
 - b. Abaissez le **capot de l'imprimante**.
 - c. Tournez le **loquet central** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller.
 - d. Retirez le **support de ruban d'impression**.
-  **Important !** Veillez à mettre le système hors tension avant de retirer les supports des rubans de l'imprimante.
2. Retirez le **ruban d'impression**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Remplacement du ruban d'impression](#), page 27.



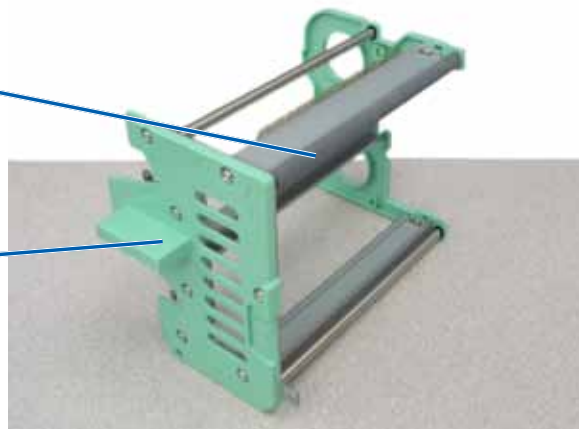
Support de ruban d'impression

Loquet central

3. Nettoyez le **rouleau amoureux 1** (il se situe sur le support de ruban d'impression)
 - a. Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.
 - b. Nettoyez le **rouleau amoureux 1** à l'aide du **tampon éponge**.
 - c. Éliminez toute accumulation de cire provenant des autres pièces du **support de ruban d'impression** à l'aide du **tampon éponge**.

Rouleau amoureux 1

Support de ruban d'impression



4. À l'intérieur de l'imprimante, utilisez le tampon éponge pour nettoyer le rouleau amoureux 2.
 5. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 6. Installez le **ruban d'impression** dans le support prévu à cet effet. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à procédure [Remplacement du ruban d'impression](#), page 27.
 - a. Insérez le **support de ruban d'impression** dans l'imprimante.
 - b. Tournez le **loquet central** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
 - c. Refermez le **capot de l'imprimante**.
- Le système est prêt à l'utilisation.



Fonctionnement des utilitaires Gemini

Le logiciel Rimage inclut une application appelée « utilitaires Gemini », utilisée pour modifier le nom d'affichage du système et pour activer le bipeur. Les utilitaires Gemini sont disponibles uniquement sur les systèmes Professional 5400N et Professional 3400 exécutant l'ensemble logiciel réseau Rimage.

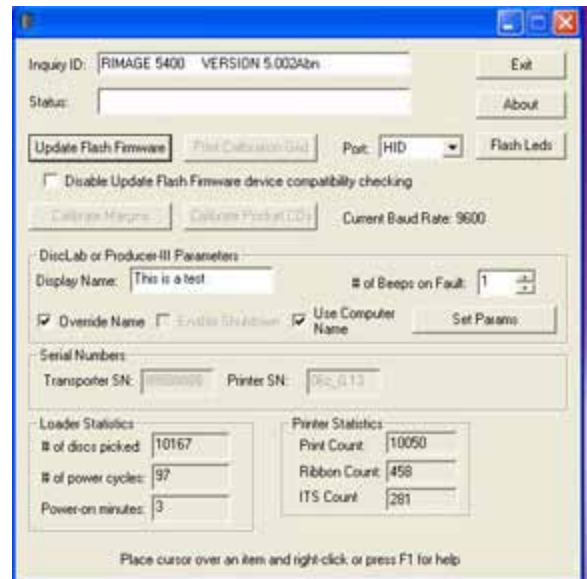
Astuce : Pour accéder aux utilitaires Gemini du système 5400N, utilisez la connexion à distance de l'un des PC en réseau ou connectez un moniteur, un clavier et une souris au 5400N.

Remarque : Sauf indication contraire, toutes les instructions de navigation Windows se rapportent à des chemins d'accès XP. La navigation dans les autres systèmes d'exploitation Windows peut différer légèrement.

Lancement des utilitaires Gemini

1. Fermez toutes les applications en cours et arrêtez tous les services Rimage.
 Remarque : Pour obtenir des informations supplémentaires, reportez-vous à l'aide en ligne du logiciel Rimage.
2. Dans le menu **Start** (Démarrer) de Windows, sélectionnez : **All Programs** (Tous les programmes) > **Rimage** > **Utilities** (Utilitaires) > **Gemini Utilities** (Utilitaires Gemini). Les utilitaires Gemini s'ouvrent.

Remarque : Lorsque les opérations souhaitées sont terminées, lancez les services Rimage.



Modification du nom d'affichage du chargeur automatique

Utilisez les utilitaires Gemini pour entrer le nom qui s'affiche sur le panneau de l'opérateur.

Remarque : Le fait de modifier le nom d'affichage ne change pas le nom du système sur un réseau ou un groupe de travail. Si vous souhaitez modifier le nom qui s'affiche sur un réseau ou un groupe de travail, reportez-vous aux instructions de configuration et d'installation du *Guide de configuration avancée (mise en réseau)*.

1. Sélectionnez la case à cocher **Override Name** (Remplacer nom).
2. Désélectionnez la case à cocher **Use Computer Name** (Utiliser le nom de l'ordinateur).
3. Dans le champ **Display Name** (Nom d'affichage), entrez le nouveau nom.
4. Sélectionnez **Set Params** (Définir param.) pour définir le nom.

Activation du bipeur

Vous pouvez modifier le nombre de bips émis lorsque l'unité a épuisé tous les supports ou qu'une erreur s'est produite.

1. Dans le champ **# of Beeps on Fault** (# de bips en cas d'erreur), sélectionnez le nombre de bips que vous souhaitez entendre à la détection d'une erreur.

Astuce : Pour désactiver le bipeur, réglez ce nombre sur zéro.

2. Sélectionnez **Set Params** (Définir param.) pour définir le nombre de bips.

Guía del usuario de Rimage Professional™ 3400 y 5400N



R I M A G E®

**Oficinas centrales corporativas:**

Rimage Corporation
7725 Washington Avenue South
Minneapolis, MN 55439
EE. UU.
800-553-8312 (sin cargo para EE. UU.)

Servicio: +1 952-946-0004 (Asia/Pacífico,
México/Latinoamérica)

Fax: +1 952-944-6956

Oficinas centrales en Europa:

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str. 26
63128 Dietzenbach
Alemania
Tel.: +49-(0) 6074-8521-0
Fax: +49-(0) 6074-8521-100

Rimage Corporation se reserva el derecho de realizar mejoras, en cualquier momento y sin aviso previo, al equipo y al software que describe este documento. Rimage Corporation se reserva el derecho de revisar esta publicación y realizar cambios ocasionalmente al contenido de la misma, no siendo obligación de Rimage Corporation notificar a ninguna persona u organización acerca de dichas revisiones o cambios.

Es posible que este documento contenga enlaces a sitios Web actuales al momento de la publicación, pero que pueden haberse cambiado o haber caducado desde aquella fecha. Este documento puede contener vínculos a sitios de Internet que son propiedad de terceros y están administrados por ellos. Rimage Corporation no es responsable del contenido de ninguno de tales sitios de terceros.

© Rimage Corporation, 2010

Rimage® es una marca registrada de Rimage Corporation. Professional™ y Everest™ son marcas comerciales de Rimage Corporation. Dell™ es una marca comercial de Dell Computer Corporation. FireWire™ es una marca comercial de Apple Computer, Inc. Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation.

Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

2001431_B

Contenido

Introducción	5
Acerca de esta Guía del usuario.....	5
Acerca de Professional 3400 y 5400N.....	5
Kit de accesorios	6
Instrucciones de desembalaje y configuración	6
Información importante	7
Información de soporte	7
Más información en línea	7
Soporte técnico.....	7
Exención de responsabilidad del software de grabación de discos ópticos.....	8
Información de seguridad y conformidad.....	8
Precauciones de seguridad.....	8
Precauciones y advertencias específicas de los países para los sistemas de Transferencia inalámbrica de datos: 2400-2483,5 MHz	9
Información de conformidad.....	9
Especificaciones de Professional 3400 y 5400N	10
Especificaciones de la impresora Everest 400.....	12
Requisitos de la impresora.....	13
Requisitos de cinta.....	13
Cintas para la impresora Everest 400	13
Requisitos para el diseño de etiquetas	14
Requisitos de impresión.....	14
Identificación de las partes de los modelos Professional 3400 y 5400N	15
Vista delantera.....	15
Vista trasera	16
3400.....	16
5400N	16
Información sobre las partes	17
Panel de control.....	17
Indicadores del panel de control	17
Botón de encendido del equipo	17
Dispensador de discos.....	17
Funcionamiento de Professional 3400 y 5400N.....	19
Encendido del sistema	19
Apagado del sistema.....	19
Pausa del sistema.....	20
Carga de discos	20
Descarga de discos.....	20
Colocación de un disco en la bandeja de la impresora	21
Colocación de un disco en la bandeja de la grabadora	21
Configuración de las preferencias de impresión en un equipo con Windows	23
Acceso a las preferencias de impresión	23
Acceso a las preferencias de impresión a través del menú Inicio de Windows	23
Acceso a las preferencias de impresión a través de CD Designer	23
Acceso a las preferencias de impresión para archivos PDF.....	23
Configuración del tamaño de medios, tipo de medios, orientación y tipo de cinta	24
Configuración de la calidad de impresión, combinación de colores y ajustes de imagen	24
Configuración del área de impresión	24
Ajuste de la alineación de impresión y la densidad del color	25
Verificación de la cinta restante.....	25

Cambio de las cintas de impresión y de retransferencia	27
Cambio de la cinta de impresión	27
Extracción de la cinta de impresión.....	27
Instalación de la cinta de impresión	29
Cambio de la cinta de retransferencia	30
Extracción de la cinta de retransferencia	31
Instalación de la cinta de retransferencia.....	32
Mantenimiento de los sistemas 3400 y 5400N	35
Descripción general	35
Información de precaución	35
Mantenimiento preventivo.....	35
Programa de mantenimiento preventivo	36
Limpieza de la impresora Everest 400.....	37
Limpieza del cabezal de impresión	37
Limpieza de los rodillos adhesivos.....	38
Funcionamiento de Gemini Utilities.....	41
Inicio de Gemini Utilities.....	41
Cambio del nombre a mostrar del autoloader	41
Activado de la alerta sonora	41

Introducción

Este manual proporciona la información necesaria para configurar, poner en funcionamiento y mantener los sistemas Rimage Professional™ 3400 y 5400N. Los términos “sistema” y “autoloader” pueden utilizarse en todo este manual para hacer referencia tanto a 3400 como a 5400N. Se indicarán las diferencias entre 3400 y 5400N, en caso de que existan. El término “impresora” se utiliza para hacer referencia a la impresora Everest 400 integrada.

Si desea obtener información técnica, consulte la sección [Especificaciones de Professional 3400 y 5400N](#) en la página 10 de este manual, o el documento *Especificaciones de Rimage Professional 3400 y 5400N*, que se encuentra en www.rimage.com/support. En el menú **Support** (Soporte) seleccione: **Professional Series** (Serie Professional) > **Product Name** (Nombre del producto) > ficha **User Manuals** (Manuales de usuario).

 **Nota:** es posible que su sistema Professional 3400 ó 5400N no tenga exactamente la misma apariencia que el modelo que aparece en esta guía del usuario.

Acerca de esta Guía del usuario

- Si bien intentamos mantener todas las versiones de nuestros manuales y documentos actualizadas, tenga presente que la versión en inglés que aparece en nuestro sitio Web contiene siempre la información más reciente.
- A menos que se indique lo contrario, todas las instrucciones de navegación de Windows corresponden a rutas de Windows XP. Las rutas de navegación de otros sistemas operativos de Windows pueden presentar algunas diferencias.
- Estos símbolos se utilizan a lo largo de todo el manual para ayudar a aclarar la información:

 **Nota:** proporciona información complementaria o información que puede aplicarse sólo a casos especiales. Por ejemplo, pueden incluirse limitaciones de memoria, configuraciones de equipos o detalles que se aplican a versiones específicas de un programa.

 **Sugerencia:** proporciona técnicas y procedimientos para ayudarlo con sus necesidades específicas. Indica métodos alternativos que probablemente no sean obvios, y le ayuda a comprender los beneficios y las capacidades del producto.

 **Importante:** una nota “Importante” brinda información esencial para llevar a cabo una tarea. Puede pasar por alto la información de una “Nota” o “Sugerencia” y aun así completar una tarea, pero no debe pasar por alto la información de una nota “Importante”.

 **Precaución:** indica que no cumplir con las pautas indicadas podría provocar pérdidas o daños al equipo, el producto, el software o los datos.

 **Advertencia:** indica que la falta de cumplimiento de las pautas indicadas podría provocar lesiones corporales al personal que opera o realiza el mantenimiento del equipo.

Acerca de Professional 3400 y 5400N

Los modelos 3400 y 5400N forman parte de la serie de productos Rimage Professional. El sistema 3400 está compuesto por el autoloader 3400 y una impresora Everest 400 integrada. Los sistemas 5400N están compuestos por el autoloader 5400N, una impresora Everest 400 integrada y un centro de control incorporado (equipo). Esta guía del usuario incluye información acerca de la impresora Everest 400 integrada.

Se debe utilizar un equipo externo con el sistema 3400 no incorporado. El equipo externo no se entrega con un sistema no incorporado; usted debe contar con un equipo para utilizar como centro de control externo. Consulte la sección [Especificaciones de Professional 3400 y 5400N](#) en la página 10 para obtener información acerca de los requisitos mínimos del equipo para el sistema 3400.

El equipo incorporado en el 5400N es un dispositivo listo para funcionar en red que recibe órdenes de otros equipos en red. También puede poner en funcionamiento el autoloader en forma remota, mediante el uso de una Conexión a escritorio remoto de Microsoft o de Rimage WebRSM, o de manera local, conectando un monitor, un teclado y un mouse.

Si desea obtener información acerca de la configuración y el envío de órdenes desde un equipo de red, consulte la *Guía de configuración avanzada (red)* de Rimage disponible en www.rimage.com/support.

Kit de accesorios

El kit de accesorios de Rimage que se envía con su Professional 3400 ó 5400N contiene lo siguiente:

3400	5400N
• <i>Guía de configuración e instalación de Rimage Professional 3400.</i> • Disco con documentación para el usuario que incluye: ▪ <i>Guía del usuario de Rimage Professional 3400 y 5400N (este documento).</i> ▪ <i>Guía de configuración avanzada (red).</i> ▪ <i>Instrucciones para la prueba de diagnóstico.</i> • Cable de C/A. • Cable USB. • Sujetador del disco con el disco del software independiente o el disco del conjunto de software de red de Rimage. • <i>Garantía del producto Rimage.</i> • <i>Guía Procedimientos iniciales del software de Rimage.</i> • CD de marketing.	• <i>Guía de configuración e instalación de Rimage Professional 5400N.</i> • Disco con documentación para el usuario que incluye: ▪ <i>Guía del usuario de Rimage Professional 3400 y 5400N (este documento).</i> ▪ <i>Guía de configuración avanzada (red).</i> ▪ <i>Instrucciones para la prueba de diagnóstico.</i> • Cable de C/A. • Dispositivo de seguridad DVI/USB. • Sujetador del disco con el disco de recuperación de Rimage y el disco del conjunto del software de Rimage Professional. • <i>Instrucciones del disco de recuperación de Rimage.</i> • <i>Garantía del producto Rimage.</i> • <i>Guía Procedimientos iniciales del software de Rimage.</i> • CD de marketing.

Instrucciones de desembalaje y configuración

Para desembalar su Professional 3400 ó 5400N, consulte la etiqueta de desembalaje de la caja del autoloader. Si desea obtener instrucciones de configuración, consulte la *Guía de configuración e instalación* que se entrega con su producto.

Información importante

Esta sección proporciona información de contacto de soporte, precauciones y advertencias, y especificaciones del producto correspondientes a Professional 3400 y 5400N.

Información de soporte

EE. UU., Asia/Pacífico, México/Latinoamérica	Europa
Rimage Corporation 7725 Washington Avenue South Minneapolis, MN 55439 EE. UU. Attn: Rimage Services	Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str. 26 63128 Dietzenbach, Alemania
Comuníquese con Rimage Services: Sitio Web: www.rimage.com/support Base de conocimiento: http://rimage.custhelp.com Inicie sesión y seleccione la ficha Ask a Question (Formular una pregunta). Teléfono: Norteamérica: 800-553-8312 Asia/Pacífico, México/Latinoamérica: 952-946-0004 Fax: 952-946-6956	Comuníquese con Rimage Services de Europa: Sitio Web: www.rimage.de Correo electrónico: support@rimage.de Teléfono: +49-(0) 1805-7462-43 Fax: +49-(0) 6074-8521-101
Cuando se comunique con Rimage Services, proporcione la siguiente información: - El número de serie del sistema y la versión del software. - La descripción funcional y técnica del problema. - El mensaje de error exacto recibido.	Información sobre mi producto Rimage: Copie esta información sobre su producto Rimage para referencia futura.  Nota: asegúrese de actualizar el Número de serie cada vez que reciba un sistema de reemplazo.
	Número de serie:
	Nombre del producto:
	Fecha de la compra:

Más información en línea

En www.rimage.com/support, encontrará el soporte y los servicios de primera línea de Rimage.

En la página principal de Support (Soporte): 1. Seleccione serie de producto. 2. Seleccione su producto. 3. Obtenga información adicional en la página del producto.	Desde la página del producto puede acceder a: • Información acerca del software más reciente y actualizaciones de firmware. • Especificaciones del producto. • Los documentos más recientes. • Firmware actual y descarga de controladores.
--	--

Soporte técnico

Rimage ofrece una variedad de opciones de servicio y soporte para los modelos Professional 3400 y 5400N, incluidos acuerdos de servicios a domicilio para el próximo día hábil, servicios de intercambio, soporte y suscripciones de software. Para obtener más información y conocer los precios, comuníquese con Rimage o con su distribuidor de valor agregado de Rimage.

 **Importante:** asegúrese de registrar su autoloader para que Rimage pueda notificarle sobre actualizaciones en el momento que éstas se encuentren disponibles. Puede registrarlo en <http://www.rimage.com/support/warranty-registration>.

Exención de responsabilidad del software de grabación de discos ópticos

Este Producto, el Software o la Documentación han sido diseñados para ayudarle a reproducir material sobre el cual usted posee los derechos de autor o por el cual ha obtenido autorización del propietario de tales derechos para copiarlo. A menos que usted posea los derechos de autor o cuente con la autorización del propietario de estos derechos, es posible que infrinja las leyes de derecho de autor y que, por lo tanto, esté sujeto al pago de daños y a otras acciones legales. Si no conoce con certeza sus derechos, deberá comunicarse con su asesor legal. Si usted no posee los derechos de autor ni cuenta con autorización del propietario, la copia no autorizada de material protegido por derechos de autor en un disco óptico o en otro medio infringe la legislación nacional e internacional, y puede originar sanciones graves.

Información de seguridad y conformidad

Este manual y las indicaciones sobre el producto permiten un funcionamiento adecuado y seguro. Las marcas de indicación que aparecen abajo evitan que usted y otras personas sufran lesiones y que se produzcan daños en el equipo.

Precauciones de seguridad

Para garantizar la seguridad, lea las precauciones y familiarícese con sus significados antes de utilizar el equipo.



Advertencias:

- *El rayo láser que utiliza la grabadora de CD/DVD es un láser clase 1. No intente abrir la grabadora. Todos los procedimientos de servicio deben ser realizados por un técnico autorizado.*
- *El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos que no sean los especificados en este documento pueden provocar la exposición a radiaciones peligrosas.*
- *Nunca utilice un instrumento óptico junto con esta unidad. Si lo hace, aumentará considerablemente el riesgo para la vista.*
- *No desarme la impresora ni utilice herramientas en ella. Todos los procedimientos de reparación deben ser realizados por un técnico autorizado por Rimage, o se debe enviar el equipo al servicio de reparación autorizado por Rimage.*
- *En el interior de la impresora hay bordes afilados.*
- *No toque el rodillo térmico.*
- *No toque las placas de circuitos. Podrían resultar dañadas por la carga electrostática.*
- *No retire el panel trasero a menos que el autoloader se haya apagado.*
- *Cualquier cambio o modificación que no esté expresamente autorizado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.*
- *No se debe colocar ni operar el transmisor junto con otra antena o transmisor.*
- *Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación FCC establecidos para un equipo controlado, y con las Pautas de exposición de frecuencia de radio (FR) FCC del suplemento C para OET65. Se considera que los niveles muy bajos de energía de FR que tiene este equipo cumplen con los requisitos necesarios sin la evaluación de exposición máxima permitida (MPE). Sin embargo, es conveniente que se instale y funcione con el radiador ubicado a una distancia mínima de 20 cm o más del cuerpo de la persona (sin incluir las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).*



Precauciones:

- *Para garantizar una protección permanente contra riesgos de incendio, reemplace los fusibles sólo por otros del mismo tipo y valor nominal. Todos los procedimientos de servicio deben ser realizados por un técnico autorizado.*
- *Utilice sólo el cable de alimentación de CA proporcionado o un cable aprobado por una institución de seguridad. En caso de aplicaciones fuera de Norteamérica, diríjase a la oficina de Rimage más cercana para obtener asistencia en la selección de un cable de alimentación aprobado a nivel local.*
- *Este producto está diseñado para un ambiente de oficina.*
- *Los sistemas Professional 3400 y 5400N contienen una batería de litio. Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería por una incorrecta. Deseche la batería vieja según las instrucciones del fabricante que figuran en el envoltorio de la batería.*
- *Todos los equipos con voltaje de CA o voltaje de CC bajo, como interruptores, suministros de energía, fusibles, ventiladores y motores no graduales, deben reemplazarse con componentes aprobados por Rimage para mantener la aprobación de seguridad emitida por la norma UL.*
- *Deje suficiente espacio libre para que se abra la bandeja de la impresora. No toque la bandeja de la impresora mientras esté en movimiento.*
- *Si se abre la cubierta lateral mientras la impresora está conectada al suministro eléctrico, ésta se detendrá. No trate de tener acceso al interior de la impresora cuando esté en funcionamiento. No trate de pasar por alto el bloqueo de la puerta.*

Precauciones y advertencias específicas de los países para los sistemas de Transferencia inalámbrica de datos: 2400-2483,5 MHz

Precauciones:

- Francia: no utilizar al aire libre.
- Italia: si se utiliza fuera de su propio establecimiento, se requiere autorización general.
- Noruega: este inciso no se aplica al área geográfica dentro de un radio de 20 km desde el centro de NY-Alesund.

Advertencia:

- Canadá: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC establecidos para un equipo controlado, y con la norma RSS-102 de las reglamentaciones de exposición de frecuencia de radio IC. Se considera que los niveles muy bajos de energía de FR que tiene este equipo cumplen con los requisitos necesarios sin la evaluación de exposición máxima permitida (MPE). Sin embargo, es conveniente que se instale y funcione con el radiador ubicado a una distancia mínima de 20 cm o más del cuerpo de la persona (sin incluir las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

Información de conformidad

Producto	Professional 3400	Professional 5400N
Modelo	RAS26	RAS26E
Aviso para EE. UU.	NOTA: este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase A, conforme a la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia radial y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales, de modo que se le solicitará al usuario corregir la interferencia por cuenta propia. Este producto cumple con la norma UL 60950-1, primera edición.	
Aviso para Canadá	Este aparato digital Clase A cumple con la norma ICES-003 canadiense Edición 4:2004. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Este producto cumple con la norma CAN/CSA-C22.2 N.º 60950-1-03, primera edición.	
Aviso para Europa	Este producto se ajusta a lo dispuesto por la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva de bajo voltaje (73/23/EEC) a través del cumplimiento de las siguientes normas europeas: EN 55022: 1998 + Anexo 1: 2000 Límite de Clase B; EN 55024: 1998; EN 61000-3-2:2000; EN 61000-3-3:1995 + Anexo 1: 2001; EN 60950: 2000. La marca CE ha sido adherida al producto de acuerdo con la Directiva de marcas de la CE 93/68/EEC.	
Aviso para Japón	Este es un producto Clase A que cumple con la norma del Consejo de control voluntario de interferencias causadas por Equipos de tecnología de la información (VCCI). Si este equipo se utiliza en el hogar, puede producirse interferencia; en tal caso, es posible que el usuario deba tomar medidas correctivas. Traducción: この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。 この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。 この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。	
Aviso para Australia	Este producto cumple con la norma AS/NZS CISPR22:2004.	
Aviso para Corea	Está confirmado que el equipo que precede ha sido certificado conforme a la Framework Act on Telecommunications (Ley marco sobre telecomunicaciones) y la Radio Waves Act (Ley de ondas de radio). 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.	

Especificaciones de Professional 3400 y 5400N

En esta sección, encontrará especificaciones técnicas del sistema 3400 no incorporado y del sistema 5400N incorporado. Consulte la página 12, donde encontrará las especificaciones de la impresora Everest 400.

 **Nota:** puede encontrar las especificaciones técnicas más actualizadas de Professional 3400 y 5400N, y de la impresora Everest 400 integrada, en www.rimage.com/support. En el menú Support (Soporte) seleccione: **Professional Series** (Serie Professional) > **Product Name** (Nombre del producto) > ficha **User Manuals** (Manuales de usuario).

	3400	5400N
Sistema estándar	Autoloader Professional 3400, impresora Everest 400 integrada y conjunto de software independiente de Rimage (RSS) o conjunto de software de red (NSS).  Nota: los sistemas 3400 no incorporados requieren un centro de control externo (equipo). Los equipos externos no se entregan con los sistemas no incorporados de Rimage. Para obtener más información, consulte la siguiente sección de requisitos mínimos del equipo.	Autoloader Professional 5400N, impresora Everest 400 integrada, conjunto de software Producer de Rimage (PSS) y centro de control incorporado (equipo).
Tamaño físico		
Altura	18 pulgadas (46 cm)	18 pulgadas (46 cm)
Ancho	14,25 pulgadas (36 cm)	14,25 pulgadas (36 cm)
Profundidad	18,5 pulgadas (47 cm)	18,5 pulgadas (47 cm)
Peso	64 libras (29 kg)	69 libras (31 kg)
Requisitos del software	Conjunto de software independiente de Rimage (RSS) o conjunto de software de red (NSS), versión 8.3 ó superior.	El software necesario está instalado en el equipo incorporado.
Requisitos del equipo	 Importante: si no comprende estos requisitos, comuníquese con su técnico en computación o bien consulte la documentación de su equipo.  Nota: los modelos Professional 3400 y 5400N no son compatibles con Macintosh.	
Sistemas operativos compatibles (únicamente de 32 bits)	• Windows Vista Business SP2 • Windows Vista Enterprise SP2 • Windows Vista Ultimate SP2 • Windows XP Professional SP3 • Windows Server 2003 Standard SP2	El sistema operativo compatible está instalado en el equipo incorporado del 5400N. Únicamente el sistema operativo instalado es compatible en este producto.

Las especificaciones continúan en la página 11.

	3400	5400N
Requisitos del equipo Requisitos mínimos del equipo	Procesador: Pentium 4, 2.8 GHz o más rápido. RAM/Memoria: 1GB E/S: utilice un puerto USB 2.0 de alta velocidad integrado (no se recomienda utilizar una tarjeta de expansión de USB). Almacenamiento fijo: dos discos duros de 7.200 RPM con 10 GB de espacio en cada disco duro. Almacenamiento extraíble: CD/DVD-ROM.	El equipo incorporado del 5400N cumple con los requisitos mínimos del equipo.
Requisitos de medios	Use Rimage Media Kits™ para obtener un rendimiento óptimo de grabación e impresión. Más información acerca de Media Kits en www.rimage.com .	
Capacidad de red	Para enviar órdenes desde un equipo de red, consulte la <i>Guía de configuración avanzada (red) de Rimage</i> que se entrega con su sistema y que está disponible en www.rimage.com/support .	
Cantidad de grabadoras	2 Cualquier combinación de grabadoras de CD, DVD o discos Blu-ray™.	
Capacidad del contenedor Contenedor de entrada Contenedor de salida	50 discos por contenedor. El carrusel cuenta con 3 contenedores de entrada. El contenedor de salida externo (del lado izquierdo del autoloader) contiene hasta 8 discos.  Nota: a través del software de Rimage, usted puede designar un contenedor del carrusel como contenedor de salida. En este caso, el contenedor de salida contiene hasta 50 discos antes de que se requiera la intervención del operador.	
Potencia	100 - 240 VCA, 60/50 Hz, 4,7 a 3,7 amperios, 500 vatios máximo	
Temperatura y humedad		
Temperatura de funcionamiento	De 16 °C a 30 °C (de 60 °F a 86 °F)	
Humedad de funcionamiento	40% a 80%, sin condensación	
Temperatura de almacenamiento	De -15 °C a 35 °C (de 5 °F a 95 °F)	

Especificaciones de la impresora Everest 400

La siguiente tabla proporciona las especificaciones de la impresora Everest 400 integrada.

⚠ **Importante:** si no comprende estos requisitos, comuníquese con su técnico en computación o bien consulte la documentación de su equipo.

	Everest 400
Velocidad de impresión*	60 segundos o menos
Modos de impresión	Monocromo y CMY
Calidad de impresión	Equivalente a 400 píxeles por pulgada
Capacidad de la cinta	
Negra (monocromo)	1000 discos
CMY	500 discos
Retransferencia	500 discos
Requisitos de cinta	Consulte la sección Requisitos de la impresora en la página 13 para conocer cuáles son las cintas correctas. Use Rimage Media Kits™ para obtener un rendimiento óptimo de grabación e impresión.
Requisitos para el diseño de etiquetas	Consulte la sección Requisitos para el diseño de etiquetas en la página 14 a fin de obtener información sobre los requisitos para diseñar etiquetas.
Requisitos de almacenamiento de la cinta**	
Temperatura	De 5 °C a 35 °C (de 5 °F a 95 °F)
Humedad	45% a 85%

*La primera impresión demora 5 minutos, lo que incluye el tiempo de calentamiento.

**Para alcanzar óptimos resultados, asegúrese de almacenar las cintas Everest dentro de esos rangos.

Requisitos de la impresora

Esta sección describe los requisitos de cintas, diseño de etiquetas e impresión para la impresora Everest 400 integrada.

Requisitos de cinta

⚠ Importante:

- Rimage sólo admite el uso de cintas de marca Rimage en nuestras impresoras. Los problemas de la impresora ocasionados por el uso de cintas de otros fabricantes no están contemplados en la garantía de Rimage ni en el contrato de mantenimiento.
- Para alcanzar óptimos resultados, asegúrese de almacenar las cintas Everest a una temperatura entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F), y de que el nivel de humedad esté entre 45% y 85%.
- Evite la humedad y la luz directa del sol.
- No vuelva a utilizar las cintas.
- Use únicamente cintas diseñadas para su impresora Everest 400. Consulte la tabla que aparece a continuación.

La impresora Everest 400 integrada requiere una cinta de impresión y una cinta de retransferencia. La cinta de impresión estándar tiene tres colores: cian, magenta y amarillo (CMY). Estos tres colores se combinan en la impresión para crear discos a todo color. Las cintas de impresión también están disponibles en negro (monocromo).

Cintas para la impresora Everest 400

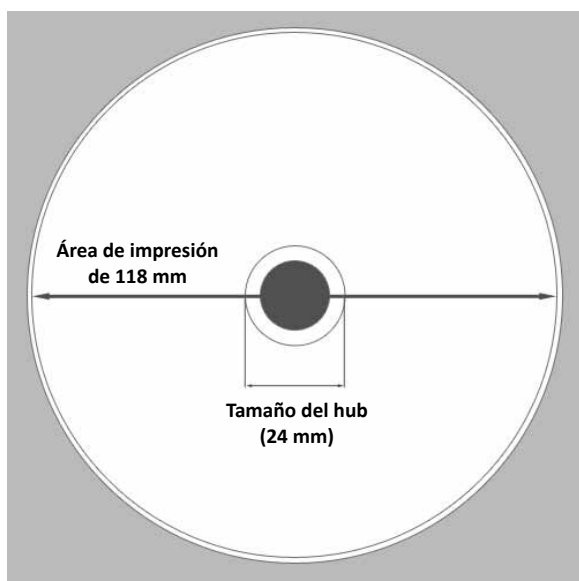
Tipo de cinta	Cantidad de discos impresos
3 colores (CMY)	500
Negra (monocromo)	1000
Cinta de retransferencia	500

Requisitos para el diseño de etiquetas

El software de Rimage compatible con Windows incluye un software editor de etiquetas denominado CD Designer™. CD Designer se instala en el equipo incorporado o no incorporado durante una instalación típica del software de Rimage, y se utiliza para diseñar etiquetas e imprimirlas con la impresora Everest 400 integrada. CD Designer se puede utilizar para diseñar etiquetas en cualquier equipo basado en Windows.

- **Tamaño del diseño de etiqueta:** diseñe las etiquetas con 12 cm de alto y 12 cm de ancho. El tamaño real de un disco es de 120 mm (4,723 pulgadas) de diámetro. El orificio tiene 15 mm (0,59 pulgadas). Los tamaños del área de impresión y del hub varían dependiendo del fabricante del disco.

 **Nota:** los medios de Rimage Media Kits tienen un área de impresión de 24 a 118 mm. En la mayoría de las etiquetas, se recomiendan las configuraciones de 118 mm y 24 mm.



- **Formato de archivo:** para obtener mejores resultados, guarde sus etiquetas como archivos JPEG o TIFF. No obstante, estos formatos de archivo deben importarse a CD Designer y guardarse como archivos de CD Designer (.btw), o convertirse a archivos PDF antes de la impresión.
- **Modo color:** convierta todas las etiquetas al modo color RGB para poder importarlas a CD Designer.
- **Resolución (píxeles por pulgada):** para obtener mejores resultados, utilice imágenes configuradas a un mínimo de 300 píxeles por pulgada. Puede observar mejores resultados si utiliza imágenes con 600 píxeles por pulgada o más.

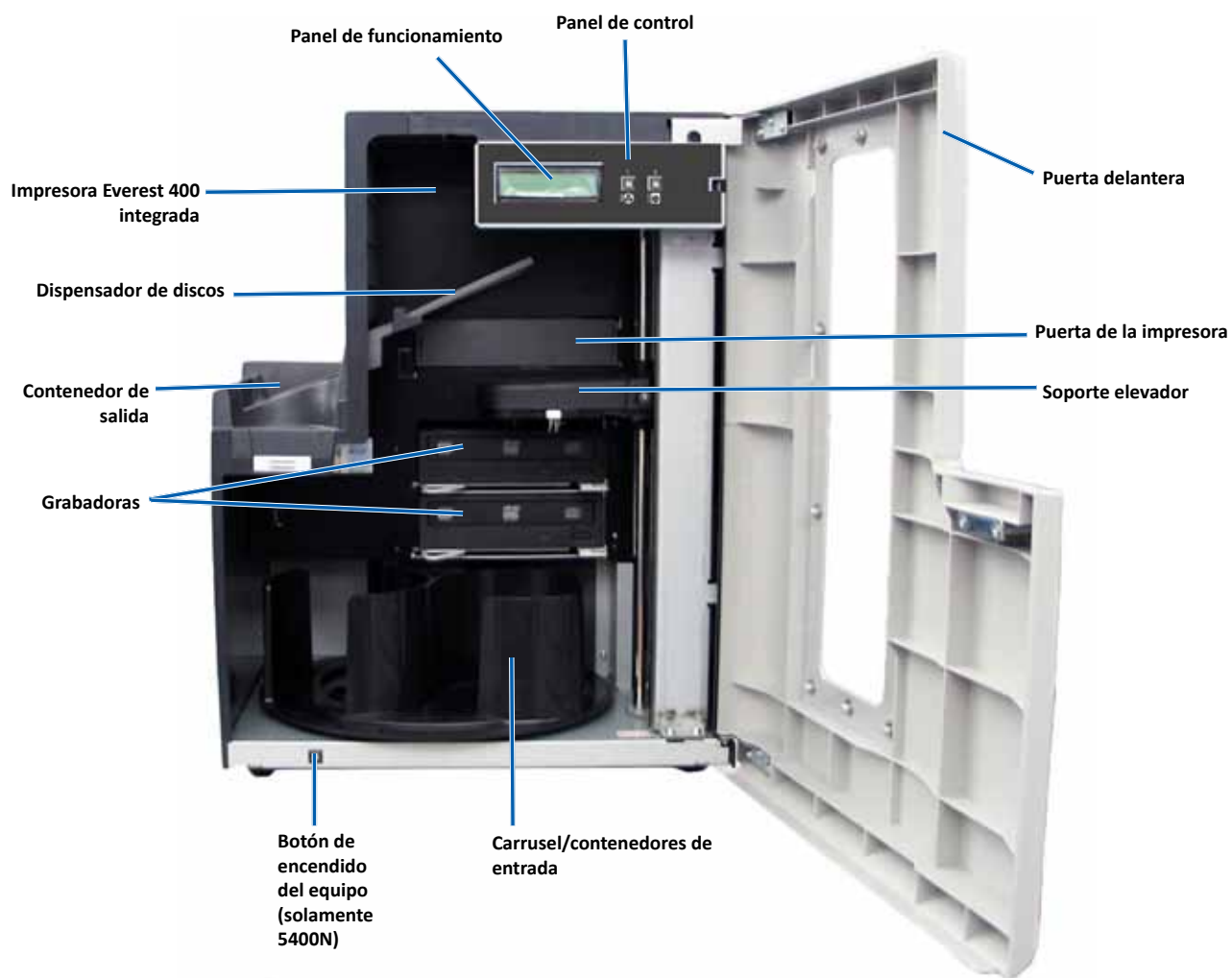
Requisitos de impresión

Cualquier etiqueta que cree y guarde en CD Designer estará en el formato de archivo correcto (.btw) para su impresión con la impresora Everest 400 integrada al sistema 3400 y 5400N. También puede imprimir etiquetas guardadas como archivos PDF.

Identificación de las partes de los modelos Professional 3400 y 5400N

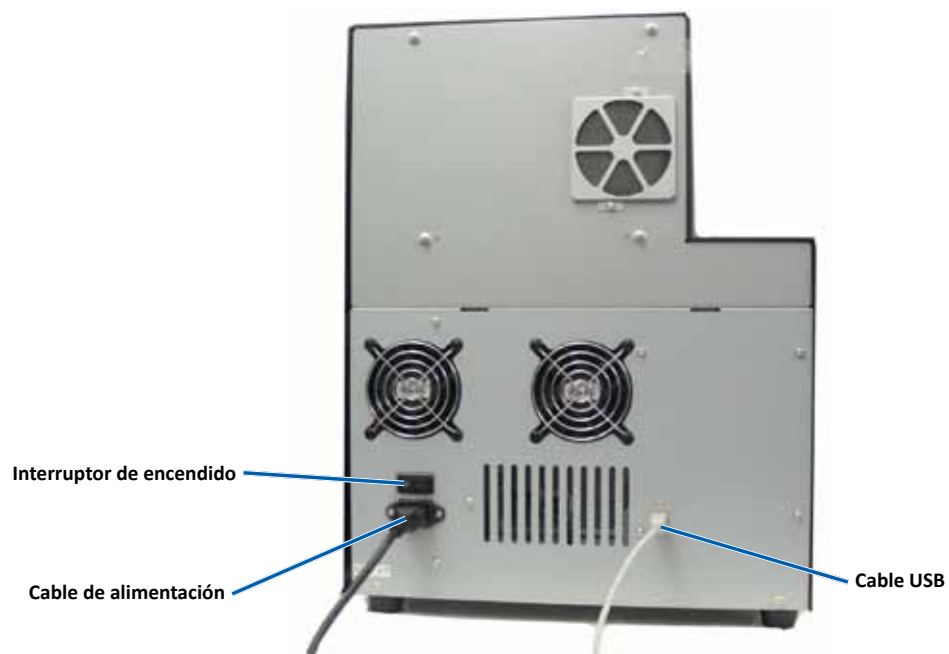
En esta sección se describen el hardware y las funciones de los sistemas 3400 y 5400N.

Vista delantera

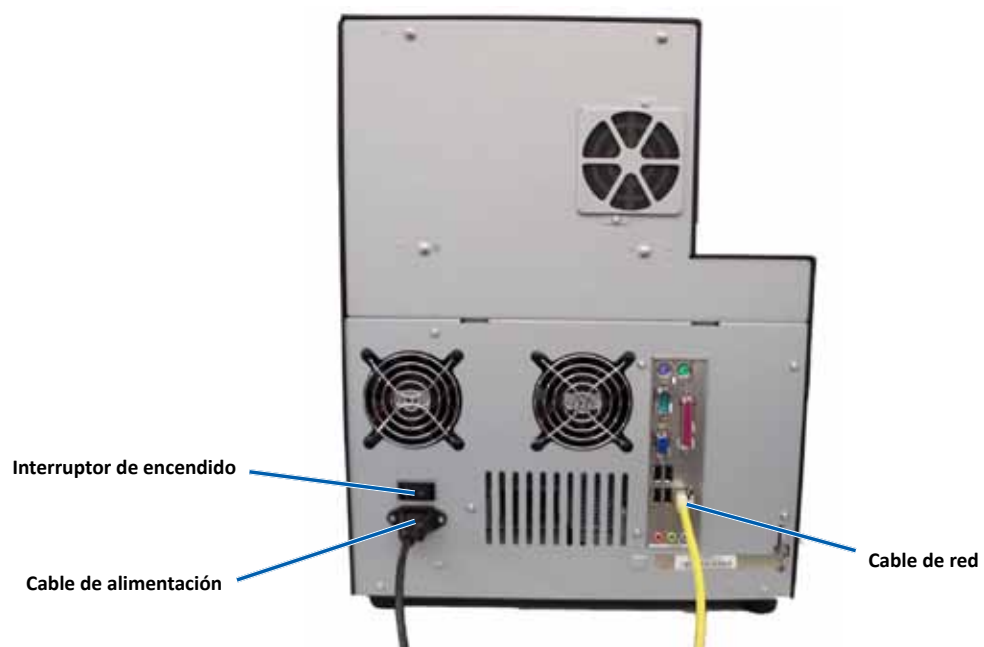


Vista trasera

3400



5400N



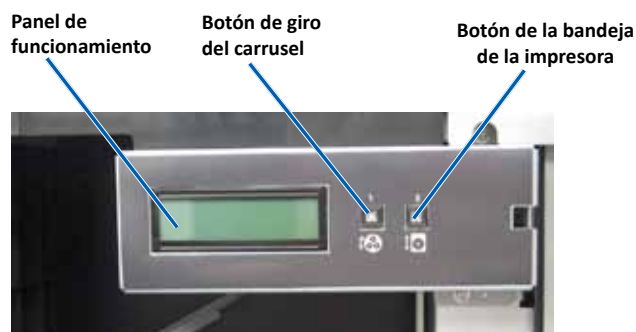
Información sobre las partes

Panel de control

El panel de control se encuentra en el frente de los sistemas 3400 y 5400N. Incluye el **panel de funcionamiento**, el **botón de giro del carrusel (botón 1)** y el **botón de la bandeja de la impresora (botón 2)**. Mediante el panel de control puede monitorear y controlar el sistema.

Nota: debe abrir la puerta delantera del autoloader para obtener acceso al panel de control.

La tabla a continuación identifica el nombre y la función de todas las partes del panel de control.



Indicadores del panel de control

Nombre	Función
Panel de funcionamiento	El panel de funcionamiento tiene una pantalla de dos líneas que le informa sobre las operaciones o sobre las condiciones que puedan requerir la intervención del operador. Esto incluye el estado de los insumos. El 5400N muestra el nombre del equipo incorporado luego de la inicialización del equipo. Consulte la sección Funcionamiento de Gemini Utilities en la página 41 para ver otras opciones.
Botón de giro del carrusel (botón 1) 	Presione el botón de giro del carrusel para - Hacer girar el carrusel y colocar un contenedor para cargar y descargar discos. Cada vez que presiona el botón de giro del carrusel, el carrusel gira al siguiente contenedor. Sugerencia: el carrusel girará a un contenedor sólo después de que se haya iniciado el autoloader. - Ingresar al modo prueba de diagnóstico
Botón de la bandeja de la impresora (botón 2) 	Presione este botón para: - Abrir y cerrar la bandeja de la impresora - Restablecer después de un error
Luz indicadora de la impresora (en el botón de la bandeja de la impresora)	Esta luz se enciende cuando la impresora está encendida y se ha completado la inicialización. Además, parpadea cuando la impresora Everest 400 está recibiendo datos del host.
Luz indicadora de giro del carrusel (en el botón de giro del carrusel)	Esta luz se enciende cuando usted gira el carrusel. Además, parpadea cuando el autoloader está recibiendo datos del host.

Botón de encendido del equipo

Solamente el 5400N tiene el botón de encendido del equipo. Este botón enciende el equipo incorporado. Consulte la sección [Funcionamiento de Professional 3400 y 5400N](#) en la página 19 para obtener más información.

Dispensador de discos

Cuando un disco está completo, el soporte elevador coloca los discos en el dispensador de discos. El dispensador de discos traslada los discos completos al contenedor de salida que se encuentra en el lado izquierdo del autoloader. Este contenedor almacena hasta 5 discos. Para obtener más información, consulte la sección [Especificaciones de Professional 3400 y 5400N](#) en la página 10.

Funcionamiento de Professional 3400 y 5400N

En esta sección encontrará la información necesaria para utilizar el sistema.

Encendido del sistema

1. Presione el **interruptor de encendido** ubicado en la parte trasera del autoloader. Se enciende el sistema, incluso la impresora integrada.

Si usted tiene un 5400N, continúe con el paso 2.

Interruptor de encendido



2. En la parte delantera del 5400N, presione el **botón de encendido del equipo** para encender el equipo incorporado.

Botón de encendido
del equipo
(solamente 5400N)



Apagado del sistema

1. Cierre todas las **aplicaciones** abiertas.
2. Si usted tiene un 5400N presione brevemente el **botón de encendido del equipo**. De esta manera, se apaga el software, Windows y el equipo incorporado.

Si tiene un 3400, continúe con el **paso 3**.

⚠ Precaución: No mantenga presionado el botón de encendido del equipo. Si mantiene presionado este botón, el equipo incorporado no se apagará correctamente. Esto puede ocasionar que se pierdan o dañen los datos.

3. Presione el **interruptor de encendido** principal para apagar el sistema, incluso la impresora integrada.

⚠ Importante: no presione el interruptor de encendido hasta que el equipo incorporado esté completamente apagado.

Notas:

- El sistema tardará aproximadamente 30 segundos en apagarse.
- La impresora pasa al modo suspensión cuando está inactiva por más de 30 minutos. Cuando sucede esto, la impresora demorará 2 ó 3 minutos en calentarse después de que se le envíe un trabajo.

Pausa del sistema

Usted puede poner el sistema en pausa para agregar discos al carrusel.

1. Abra la **puerta delantera**. El funcionamiento se detiene.
2. Cierre la **puerta delantera**. Se reanuda el funcionamiento.

Carga de discos

Puede cargar hasta 50 discos en cada contenedor de entrada. Utilice el procedimiento a continuación para cargar discos en cada contenedor.

1. Abra la **puerta delantera**.
2. Presione el **botón de giro del carrusel** para girar el carrusel y colocar el contenedor en una posición para cargar discos.
3. Retire los **discos completos** del contenedor.

 **Importante:** coloque los discos con el lado de grabación hacia abajo.

 **Sugerencia:** puede designar los contenedores del 1 al 3 como de entrada, salida, rechazado o un tipo de medios específico en el software de Rimage.

4. Repita los **pasos 2 y 3** hasta que los contenedores requeridos estén completos.
5. Cierre la **puerta delantera**.



Descarga de discos

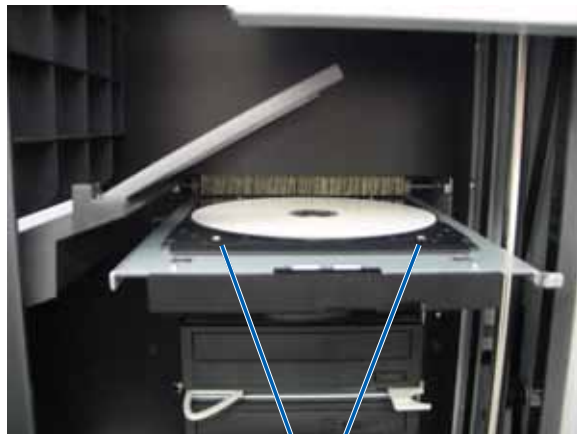
1. Abra la **puerta delantera**.
2. Presione el **botón de giro del carrusel** para girar el carrusel y colocar el contenedor en una posición para extraer los discos.
3. Retire los **discos** del contenedor.
4. Repita los **pasos 2 y 3** hasta que los contenedores requeridos estén vacíos.
5. Cierre la **puerta delantera**.

Colocación de un disco en la bandeja de la impresora

Siga este procedimiento para colocar manualmente un disco en la bandeja de la impresora.

1. Presione el **botón de la bandeja de la impresora** que se encuentra en el panel de control. Se abre la bandeja de la impresora.
2. Coloque el disco en la **almohadilla de impresión** con la superficie de impresión hacia arriba y el anillo de apilamiento hacia la almohadilla de impresión.
3. Presione el **botón de la bandeja de la impresora**. Se cierra la bandeja de la impresora.

❗ **Importante:** para no rayar ni dañar la superficie de grabación del disco, no debe apoyarlo sobre los pasadores de sujeción ni sobre el pasador de centrado.



Pasadores de sujeción

Colocación de un disco en la bandeja de la grabadora

Siga este procedimiento para colocar manualmente un disco en la bandeja de la grabadora.

1. Presione el **botón de la grabadora** que desee abrir. Se abre la bandeja de la grabadora.
2. Coloque el disco en la **bandeja de la grabadora** con la superficie de impresión hacia arriba.
3. Presione el **botón de la grabadora**. Se cierra la bandeja de la grabadora.



Configuración de las preferencias de impresión en un equipo con Windows

En esta sección, encontrará la información necesaria para configurar sus preferencias de impresión y controlar la cantidad de cinta de impresión o de retransferencia restante al utilizar un equipo con Windows. Mediante las preferencias de impresión puede configurar su impresora Everest 400 integrada para producir las mejores etiquetas posibles para sus discos.

Nota: a menos que se indique lo contrario, todas las instrucciones de navegación de Windows corresponden a rutas de Windows XP. Las rutas de navegación de otros sistemas operativos de Windows pueden presentar algunas diferencias.

Acceso a las preferencias de impresión

Siga uno de los procedimientos que aparecen a continuación para acceder a la ventana *Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de la impresora Everest 400).

Acceso a las preferencias de impresión a través del menú Inicio de Windows

Nota: al utilizar este método, las preferencias de impresión se guardan en la configuración del controlador de la impresora y se aplican a todas las etiquetas creadas recientemente.

1. Seleccione: **Start** (Inicio) > **Printers and Faxes** (Impresoras y faxes).
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en **Rimage Everest 400 printer** (Impresora Rimage Everest 400). Aparece el menú desplegable.
3. En el menú desplegable, seleccione **Printing Preferences** (Preferencias de impresión). Se abre el cuadro de diálogo *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400).

Acceso a las preferencias de impresión a través de CD Designer

Nota: si utiliza este método, sus preferencias de impresión se guardarán con el archivo de etiqueta y se las utilizará en lugar de la configuración del controlador de la impresora.

1. Abra el **archivo de etiqueta** que desee en CD Designer.
2. En el menú **File** (Archivo), seleccione **Print** (Imprimir). Se abre la ventana *Print* (Imprimir).
3. En la lista desplegable **Name** (Nombre), seleccione la **impresora Rimage Everest 400** correspondiente.

Nota: la impresora Rimage Everest 400 puede aparecer como la impresora predeterminada.

4. Seleccione el botón **Document Properties** (Propiedades del documento). Se abre el cuadro de diálogo *Rimage Everest 400 Properties* (Propiedades de Rimage Everest 400).

Acceso a las preferencias de impresión para archivos PDF

Siga el procedimiento que aparece a continuación para obtener acceso a las preferencias de impresión de archivos PDF.

Importante: cuando utiliza este procedimiento, los cambios de las configuraciones son globales y se aplican a todas las etiquetas PDF.

1. Seleccione: **Start** (Inicio) > **Printers and Faxes** (Impresoras y faxes).
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en **Everest 400 printer** (Impresora Everest 400). Aparece el menú desplegable.
3. En el menú desplegable, seleccione **Properties** (Propiedades). Se abre el cuadro de diálogo *Rimage Everest 400 Properties* (Propiedades de Rimage Everest 400).
4. En el cuadro de diálogo *Rimage Everest 400 Properties* (Propiedades de Rimage Everest 400), seleccione la ficha **Advanced** (Opciones avanzadas).
5. En la parte inferior de la ficha **Advanced** (Opciones avanzadas), seleccione **Printing Defaults...** (Valores predeterminados de impresión). Se abre el cuadro de diálogo *Rimage Everest 400 Printing Defaults* (Valores predeterminados de impresión de Rimage Everest 400).

Configuración del tamaño de medios, tipo de medios, orientación y tipo de cinta

1. [Acceso a las preferencias de impresión](#). Consulte la página 23 para obtener instrucciones.
2. Seleccione la ficha **Main** (Principal).
3. Ve a o cambie las preferencias de impresión.
 - a. Seleccione el **Tipo de medio** apropiado.
 - b. Seleccione el **Tamaño de medio** apropiado.
 - c. Seleccione la cantidad deseada de **Copias**.
 - d. Seleccione la **Orientación** deseada.
 - e. Seleccione el tipo de **Cinta** apropiado.

 **Nota:** si selecciona **Monochrome** (Monocromo) para el tipo de cinta, seleccione **Grayscale** (Gama de grises) o **Text** (Texto).
4. Una vez que haya configurado las opciones deseadas en la ventana *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400), seleccione **Apply** (Aplicar).
5. Seleccione **OK** (Aceptar) para cerrar la ventana *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400).

Configuración de la calidad de impresión, combinación de colores y ajustes de imagen

1. [Acceso a las preferencias de impresión](#). Consulte la página 23 para obtener instrucciones.
2. Seleccione la ficha **Advanced** (Opciones avanzadas).
3. Ve a o cambie las preferencias de impresión.
 - a. Seleccione el criterio deseado de **Color Matching** (Combinación de colores).

 **Nota:** la configuración predeterminada para la combinación de colores es **Match for CMYK printing** (Combinación para impresión CMYK).
 - b. En la lista desplegable **Image Adjustments** (Ajustes de imagen), seleccione **None** (Ninguno), **High contrast** (Contraste alto), **Vivid colors** (colores intensos), o **Custom** (Personalizado).

Si selecciona **Custom** (Personalizado), se activa el botón **Settings** (Configuración):

 - i. Seleccione el botón **Settings** (Configuración). Se abre la ventana **Custom Settings** (Configuración personalizada).
 - ii. Seleccione la **Print Threshold Settings** (Configuración del umbral de impresión) deseada.
 - iii. Mueva el control deslizante **Contrast Boost** (Aumento de contraste) para ajustar el contraste de la imagen.
 - iv. Mueva el control deslizante **Saturation Boost** (Aumento de saturación) para ajustar la saturación de la imagen.
 - v. Seleccione **OK** (Aceptar) para cerrar la ventana *Custom Settings* (Configuración personalizada).
4. Una vez que haya configurado las opciones deseadas en la ventana *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400), seleccione **Apply** (Aplicar).
5. Seleccione **OK** (Aceptar) para cerrar la ventana *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400).

Configuración del área de impresión

Esta función le permite ajustar las configuraciones del área de impresión para medios CD/DVD de 120 mm estándar, los cuales configuran los diámetros externos e internos para imprimir la etiqueta del disco sin sobrepasar los bordes del mismo.

 **Nota:** la configuración del área de impresión creada en un archivo de etiqueta de CD Designer anula los ajustes de fax e impresora en Windows.

1. [Acceso a las preferencias de impresión](#). Consulte la página 23 para obtener instrucciones.
2. Seleccione la ficha **Advanced** (Opciones avanzadas).
3. Ve a o cambie las preferencias del área de impresión.
 - a. Seleccione el botón **Modify** (Modificar). Se abre la ventana *Printable Area Settings* (Configuración del área de impresión).
 - b. Seleccione la **unidad** de medida.
 - i. Para 1.0 mm, seleccione el botón de radio **1.0 mm**.
 - ii. Para 0.1 mm, seleccione el botón de radio **0.1 mm**.

- c. Para modificar únicamente la configuración del *Standard Area* (Área estándar), seleccione el botón de radio **Standard** (Estándar)
 - i. Ingrese el **Diámetro externo** deseado.
 - ii. Ingrese el **Diámetro interno** deseado.
 - d. Para imprimir en un disco con un anillo de apilamiento, seleccione el botón de radio **Advanced** (Opciones avanzadas). Aparece la configuración del área del hub.
 - i. Ingrese el **Diámetro externo** deseado para el hub.
 - ii. Ingrese el **Diámetro interno** deseado para el hub.
 - e. Seleccione **OK** (Aceptar) para guardar los cambios. Se cierra la ventana *Printable Area Settings* (Configuración del área de impresión).
4. Una vez que haya configurado las opciones deseadas en la ventana *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400), seleccione **Apply** (Aplicar).
 5. Seleccione **OK** (Aceptar) para cerrar la ventana *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400). Ajuste la alineación de impresión y la densidad del color.

Ajuste de la alineación de impresión y la densidad del color

1. [Acceso a las preferencias de impresión](#). Consulte la página 23 para obtener instrucciones.
2. Seleccione la ficha **Utility** (Herramientas).
3. Seleccione el botón **Status Monitor...** (Monitor de estado). Se abre la ventana *Rimage Everest 400 Status Monitor* (Monitor de estado de Rimage Everest 400) con la ficha **Status** (Estado) activa.
 Sugerencia: en la ficha **Status**, puede ver el progreso del trabajo de impresión, el tipo de cinta de impresión instalada y los porcentajes aproximados de cinta no utilizada para la cinta de impresión y de retransferencia.
4. Seleccione la ficha **Printer Information** (Información de la impresora) para ver o cambiar la configuración de la alineación de la impresión o de la densidad de colores, o para ver el estado de la impresora Everest 400.
 Sugerencia: La ficha **Printer Information** (Información de la impresora) también muestra la versión de firmware actual y el número de serie de su impresora Everest 400.
 - a. Vea o cambie la **Print Alignment Settings** (Configuración de alineación de impresión).
 - i. En el panel *Print Alignment Settings* (Configuración de alineación de impresión), seleccione el botón **Modify** (Modificar). Se abre el cuadro de diálogo *Printable Area Settings* (Configuración del área de impresión).
 - ii. Seleccione la configuración **Color/Monochrome** (Color/Monocromo) deseada para modificar la alineación horizontal de todos los tipos de cintas.
 - iii. Seleccione la configuración de **Color** deseada para modificar la alineación vertical para impresiones con una cinta CMY.
 - iv. Seleccione la configuración **Monochrome** (Monocromo) deseada para modificar la alineación vertical para impresiones con una cinta monocroma.
 - v. Seleccione **OK** (Aceptar) para guardar los cambios. Se cierra la ventana *Print Alignment Settings* (Configuración de alineación de impresión).
 - b. Vea o cambie la **Color Density Settings** (Configuración de densidad del color).
 - i. En el panel *Color Density Settings* (Configuración de densidad del color), seleccione el botón **Modify** (Modificar). Se abre el cuadro de diálogo *Color Density Settings* (Configuración de densidad del color).
 - ii. Seleccione las configuraciones deseadas de **Cyan** (cian), **Magenta** y **Yellow** (amarillo) para modificar la densidad del color.
 - iii. Seleccione la configuración **Black** (Negro) deseada para modificar la densidad de imágenes monocromas.
 - iv. Seleccione **OK** (Aceptar) para guardar los cambios. Se cierra la ventana *Color Density Settings* (Configuración de densidad del color).
5. Seleccione **Close** (Cerrar) para cerrar el cuadro de diálogo *Status Monitor* (Monitor de estado).
6. Seleccione **OK** (Aceptar) para cerrar la ventana *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferencias de impresión de Rimage Everest 400).

Verificación de la cinta restante

El panel de funcionamiento que se encuentra en el frente de los sistemas 3400 y 5400N muestra la cantidad estimada de impresiones restantes en la cinta de impresión y la cinta de retransferencia.

Cambio de las cintas de impresión y de retransferencia

En esta sección encontrará la información necesaria para cambiar las cintas de impresión y de retransferencia de la impresora Everest 400 integrada. Cambie la cinta de impresión de 3 colores (CMY) después de 500 discos, la cinta de impresión negra (monocromo) después de 1000 discos, y la cinta de retransferencia después de 500 discos.

Cambio de la cinta de impresión

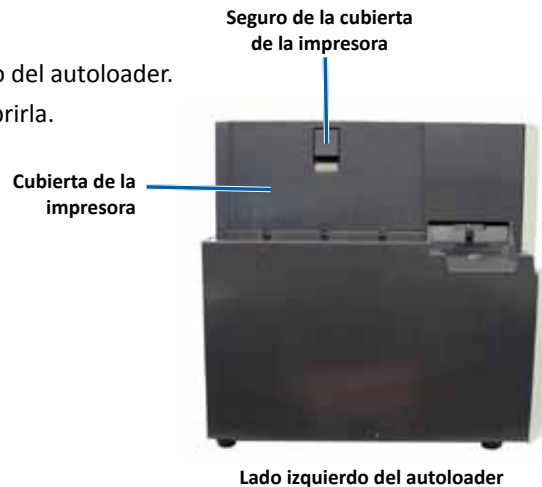
Antes de cambiar o instalar por primer vez una nueva cinta de impresión Everest, deje que la cinta se aclimate al ambiente. Si hay mayores diferencias de temperatura y humedad, espere un tiempo prudente.

⚠ Importante:

- Rimage sólo admite el uso de cintas de marca Rimage en nuestras impresoras. Los problemas de la impresora ocasionados por el uso de cintas de otros fabricantes no están contemplados en la garantía de Rimage ni en el contrato de mantenimiento.
- Para alcanzar óptimos resultados, asegúrese de almacenar las cintas Everest a una temperatura entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F), y de que el nivel de humedad esté entre 45% y 85%.
- Evite la humedad y la luz directa del sol.
- No vuelva a utilizar las cintas.
- Use únicamente cintas diseñadas para su modelo de impresora Everest 400.
- No extraiga los soportes de la cinta de la impresora a menos que el sistema esté encendido.

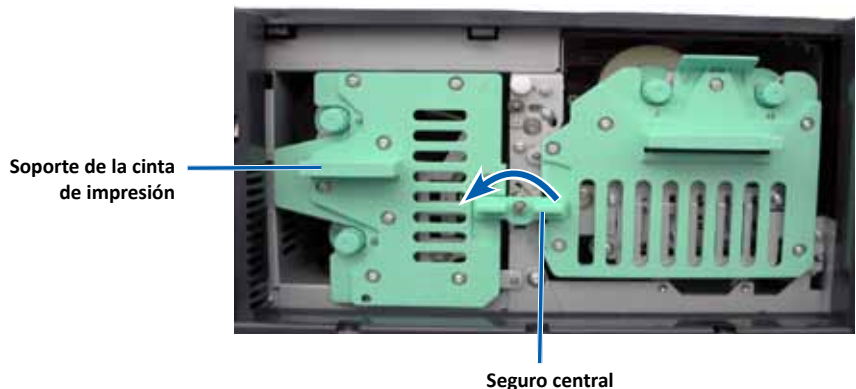
Extracción de la cinta de impresión

1. Abra la **cubierta lateral** que se encuentra en el lado izquierdo del autoloader.
 - a. Levante el **seguro de la cubierta de la impresora** para abrirla.
 - b. Baje la **cubierta de la impresora**.



2. Acceda a la **cinta de impresión**.
 - a. Gire el **seguro central** hacia la izquierda para desbloquearlo.
 - b. Tire del **soporte de la cinta de impresión** y aléjelo de la impresora.

⚠ **Importante:** no extraiga los soportes de la cinta de la impresora a menos que el sistema esté encendido.

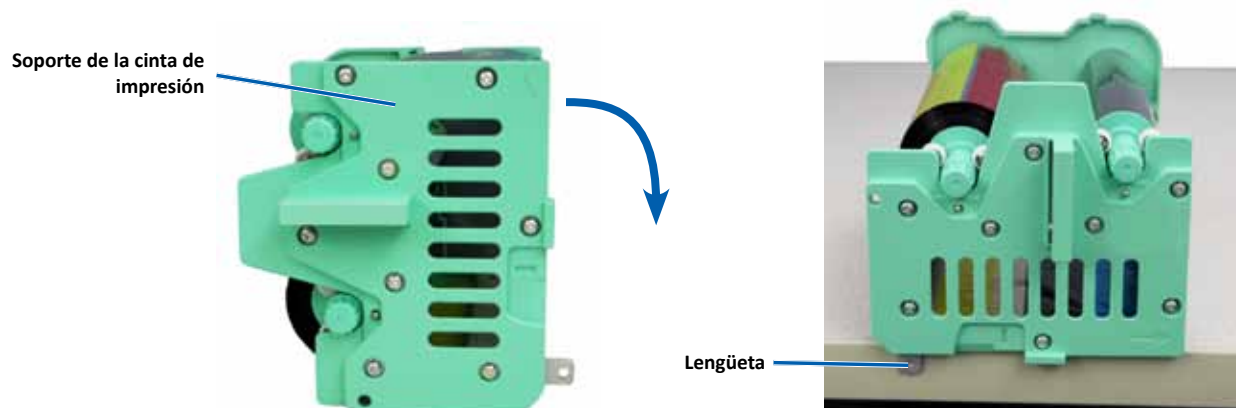


- c. Apoye el **soporte de la cinta de impresión** sobre su parte trasera.

 **Sugerencia:** realice los procedimientos de limpieza al extraer la cinta de impresión. Para obtener más información, consulte la sección *Limpieza de la impresora Everest 400* en la página 37.

- d. Coloque el **soporte de la cinta de impresión** en una superficie plana.

 **Sugerencia:** para mantener el soporte de la cinta de impresión en su lugar mientras extrae la cinta de impresión, coloque el soporte de manera que la lengüeta quede sobre el borde de una tabla o un espacio de trabajo.

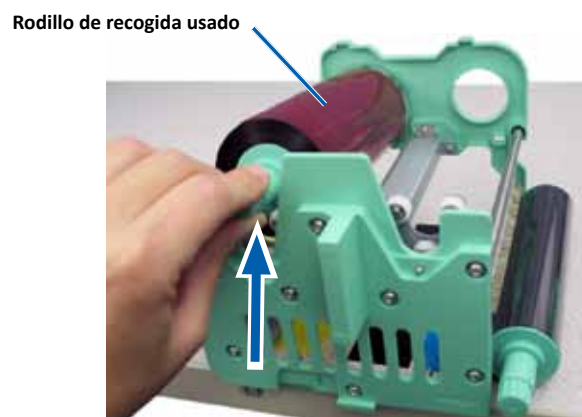


3. Extraiga la **cinta de impresión** usada del soporte.

- a. Eleve el **rodillo de suministro** para extraerlo del lado derecho del soporte.
b. Aparte el **rodillo de suministro**.



- c. Eleve el **rodillo de recogida** para extraerlo del lado izquierdo del soporte.
d. Aparte el **rodillo de recogida**.
e. Eleve el **soporte de la cinta de impresión** para quitar la cinta de impresión y apártelo.
f. Deseche la **cinta de impresión usada**.



Instalación de la cinta de impresión

1. Extraiga la **cinta de impresión** nueva del embalaje.
2. Coloque la **cinta de impresión** sobre su soporte.

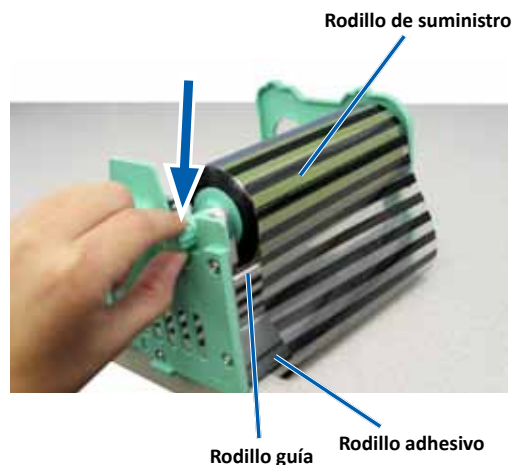
⚠ **Importante:** cuando instale la nueva cinta de impresión en el soporte, no la gire más allá de las barras de limpieza negras. Cuando está instalada en la impresora Everest 400 integrada, la cinta nueva avanza y las barras limpian el cabezal de impresión.

- a. Con el rodillo de suministro ubicado en el lado derecho, desenrolle varias pulgadas de la **nueva cinta de impresión**.
- b. Coloque la **cinta de impresión** en una superficie limpia y plana.
- c. Coloque el **soporte de la cinta de impresión** sobre la cinta de impresión.

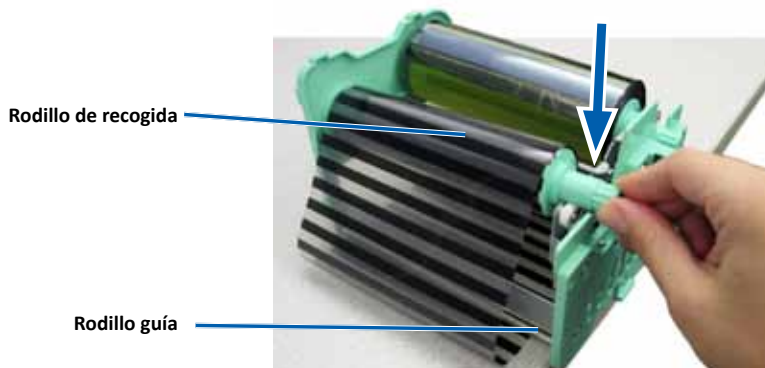
📖 **Sugerencia:** para mantener el soporte de la cinta de impresión en su lugar mientras coloca la cinta de impresión, coloque el soporte de manera que la lengüeta quede sobre el borde de una tabla o un espacio de trabajo.



- d. Coloque el **rodillo de suministro** encima y alrededor del rodillo adhesivo, y los rodillos guía en el lado derecho del soporte.
- e. Presione para colocar el **rodillo de suministro**, tal como se indica.



- f. Coloque el **rodillo de recogida** encima y alrededor del rodillo guía en el lado izquierdo del soporte.
- g. Presione para colocar el **rodillo de recogida**, tal como se indica.



- h. Coloque el **soporte de la cinta de impresión** en posición vertical. **Rodillo de suministro**



Sugerencia: cuando el soporte de la cinta de impresión está en posición vertical, el rodillo de suministro está en la parte superior del soporte.

- i. Gire el **rodillo de recogida** hacia la derecha para ajustar la cinta. Asegúrese de que la cinta esté alineada y sin pliegues sobre el soporte.



Sugerencia: es posible que deba levantar la cinta del rodillo adhesivo para enderezarla.



Notas:

- No gire la cinta más allá de las barras de limpieza negras de la parte delantera de la cinta.
- Si instaló una cinta negra (monocromo), hágala avanzar para que la porción con tinta llegue al rodillo de recogida.



3. Vuelva a ensamblar la **impresora**.

- Deslice el **soporte de la cinta de impresión** dentro de la impresora.
- Gire el **seguro central** hacia la derecha para bloquearlo.
- Cierre la **cubierta de la impresora**.



Nota: el color de la cinta puede variar de un lote a otro. Luego de cargar la cinta nueva, es probable que deba ajustar la configuración de densidad en el controlador de la impresora. Para obtener más información, consulte la sección [Ajuste de la alineación de impresión y de la densidad del color](#) en la página 25.

La impresora está lista para utilizar.

Cambio de la cinta de retransferencia

Antes de cambiar o instalar por primera vez la cinta de retransferencia Everest, deje que la cinta nueva se aclimate al ambiente. Si hay mayores diferencias de temperatura y humedad, espere un tiempo prudente.

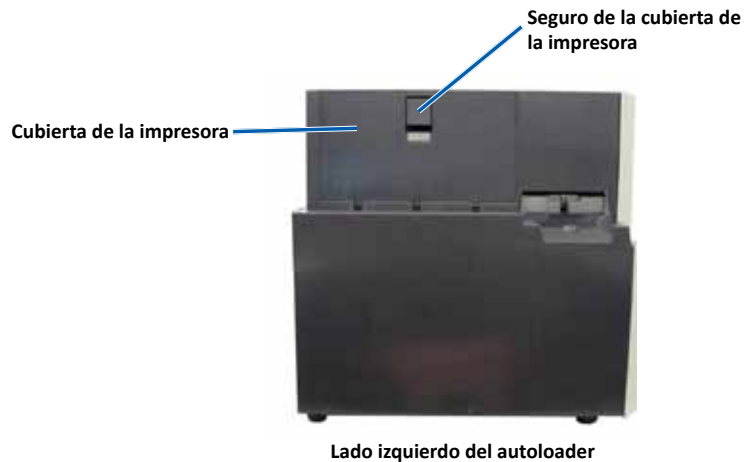


Importante:

- Rimage sólo admite el uso de cintas de marca Rimage en nuestras impresoras. Los problemas de la impresora ocasionados por el uso de cintas de otros fabricantes no están contemplados en la garantía de Rimage ni en el contrato de mantenimiento.
- Para alcanzar óptimos resultados, asegúrese de almacenar las cintas Everest a una temperatura entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F), y de que el nivel de humedad esté entre 45% y 85%.
- Evite la humedad y la luz directa del sol.
- No vuelva a utilizar las cintas.
- Asegúrese de utilizar únicamente cintas diseñadas para su modelo de impresora Everest 400.
- No extraiga los soportes de la cinta de la impresora a menos que el sistema esté encendido.

Extracción de la cinta de retransferencia

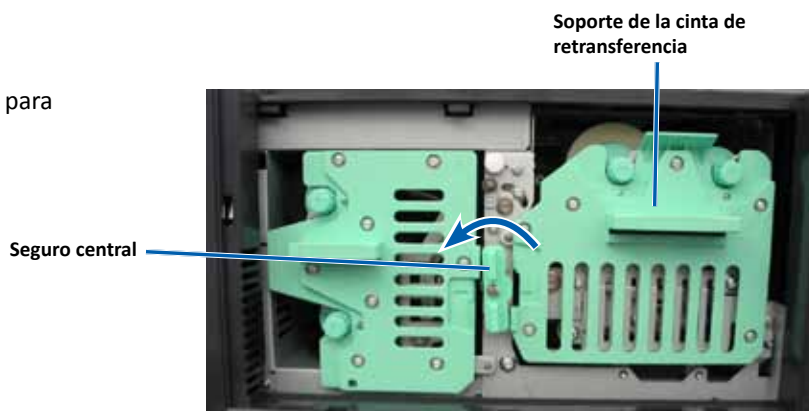
1. Abra la **cubierta de la impresora**.
 - a. Levante el **seguro de la cubierta** para liberar la cubierta.
 - b. Baje la **cubierta de la impresora**.



- c. Gire el **seguro central** hacia la izquierda para desbloquearlo.
 - d. Tire del **soporte de la cinta de retransferencia** y aléjelo de la impresora.

⚠ **Importante:** no extraiga los soportes de la cinta de la impresora a menos que el sistema esté encendido.

- e. Coloque el **soporte de la cinta de retransferencia** en una superficie plana.



2. Retire la **cinta de retransferencia** usada.
 - a. Eleve el **rodillo de recogida** para extraerlo del lado derecho del soporte.
 - b. Aparte el **rodillo de recogida**.

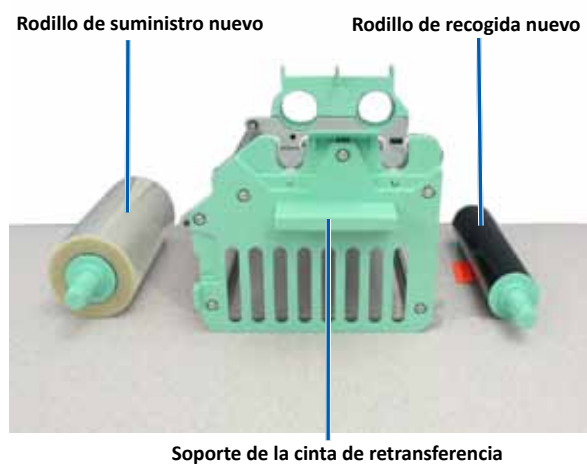


- c. Eleve el **rodillo de suministro** para extraerlo del lado izquierdo del soporte.
- d. Aparte el **rodillo de suministro**.
- e. Eleve el **soporte de la cinta de retransferencia** para quitarlo de la cinta de retransferencia usada y apártelo.
- f. Deseche la **cinta de retransferencia** usada.

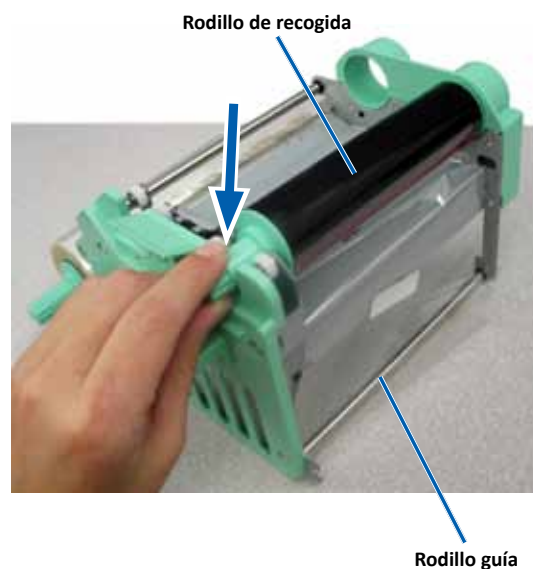


Instalación de la cinta de retransferencia

1. Retire la **cinta de retransferencia** nueva del embalaje.
2. Coloque la **cinta de retransferencia** sobre su soporte.
 - a. Con el rodillo de suministro ubicado en el lado izquierdo, desenrolle varias pulgadas de la **cinta de retransferencia**.
 - b. Coloque la **cinta de retransferencia** en una superficie limpia y plana.
 - c. Coloque el **soporte de la cinta de retransferencia** sobre la cinta de retransferencia.

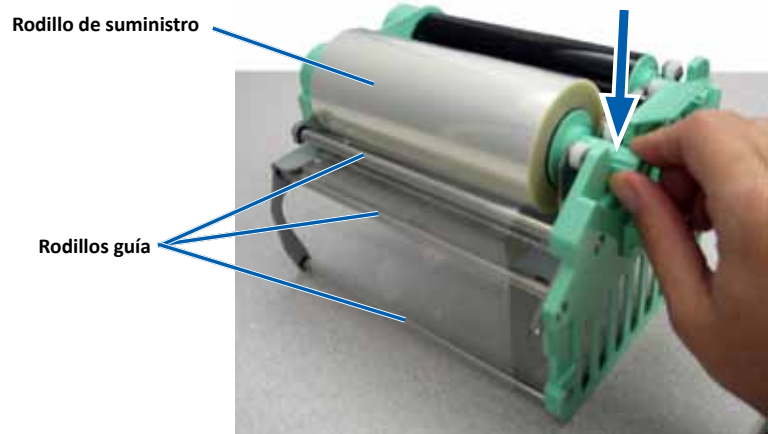


3. Coloque la **cinta de retransferencia**.
 - a. Coloque el **rodillo de recogida** encima y alrededor del rodillo guía en el lado derecho del soporte.
 - b. Presione para colocar el **rodillo de recogida**, tal como se indica.



- c. Coloque el **rodillo de suministro** encima y alrededor de los rodillos guías en el lado izquierdo del soporte.
- d. Presione para colocar el **rodillo de suministro**, tal como se indica.

Nota: asegúrese de que la cinta de retransferencia se enrolle debajo del rodillo de suministro.



4. Gire el **rodillo de recogida** hacia la izquierda para ajustar la cinta de retransferencia.
5. Vuelva a ensamblar la **impresora**.
 - a. Deslice el **soporte de la cinta de retransferencia** dentro de la impresora.
 - b. Gire el **seguro central** hacia la derecha para bloquearlo.
 - c. Cierre la **cubierta de la impresora**.

La impresora está lista para utilizar.



Rodillo de recogida

Mantenimiento de los sistemas 3400 y 5400N

En esta sección, encontrará información de mantenimiento para los sistemas 3400 y 5400N, incluida la impresora Everest 400 integrada.

 **Importante:** para un funcionamiento óptimo, ubique los sistemas 3400 y 5400N en un ambiente limpio, sin polvo.

Descripción general

El mantenimiento preventivo habitual de su sistema puede ayudar a garantizar grabaciones sin errores y etiquetas de impresión nítidas. El mantenimiento también incluye la limpieza del sistema.

Información de precaución

 **Precaución:** para evitar que el sistema 3400 ó 5400N se dañe durante el mantenimiento:

- Nunca utilice aceites, siliconas u otros lubricantes en las piezas del sistema.
- Utilice sólo limpiadores no abrasivos para limpiar las superficies de su autoloader.
- Nunca utilice limpiadores para limpiar el equipo incorporado.
- Evite el derrame de limpiadores directamente sobre el autoloader. En cambio, aplique el líquido de limpieza con un paño limpio y sin pelusas.
- Cada vez que acceda al equipo incorporado, cumpla con las precauciones para dispositivos sensibles a descarga electrostática.

Mantenimiento preventivo

Para que el sistema tenga un funcionamiento óptimo, debe realizar un mantenimiento de rutina. El [Programa de mantenimiento preventivo](#) de la página 36 enumera las tareas de mantenimiento, la frecuencia de estas tareas y las referencias a instrucciones de limpieza de esta guía del usuario.

 **Importante:** si no sigue el programa de mantenimiento, su garantía podría anularse.

 **Nota:** probablemente su sistema requiera un mantenimiento más frecuente si se lo utiliza en lugares donde quede expuesto a la suciedad, como depósitos o almacenes.

Antes de comenzar:

1. Apague el **autoloader**.
2. Si usted tiene un 5400N, apague el **equipo incorporado**.
3. Desconecte el **cable de alimentación**.
4. Siga el [Programa de mantenimiento preventivo](#) de la página 36.

Programa de mantenimiento preventivo

Tarea	Herramientas	Frecuencia
Mantenimiento del autoloader		
Limpie el eje del soporte elevador y observe detenidamente: - El área que rodea la base del eje. - El área que se encuentra encima del soporte elevador.	Paño que no deje pelusas	Una vez por semana
Limpie todas las superficies del autoloader, incluidos: - Laterales y parte superior - Puerta - Contenedor de salida - Carrusel - Superficie superior del soporte elevador	- Paño que no deje pelusas - Limpiador no abrasivo multiuso	Una vez por semana
Quite el polvo y la suciedad que haya en el ventilador de la parte trasera del autoloader.	Limpiador de aire comprimido	Una vez al mes
Quite el polvo y la suciedad que haya en las aberturas de la parte trasera del autoloader.	Aspiradora	Una vez al mes
Quite el polvo y la suciedad que haya delante y dentro del autoloader.	Limpiador de aire comprimido	Una vez al mes
Mantenimiento de la impresora Everest 400 integrada		
Limpie el cabezal de impresión. Consulte la sección Limpieza del cabezal de impresión en la página 37.	- Hisopos de esponja con mangos largos (incluidos en el kit de limpieza Everest) - Alcohol isopropílico al 99%	Después de 2000 discos (según sea necesario) o con cada cambio de cinta.
Limpie los rodillos adhesivos. Consulte la sección Limpieza de los rodillos adhesivos en la página 38.	- Hisopos de esponja con mangos largos (incluidos en el kit de limpieza Everest) - Alcohol isopropílico al 99%	Después de 2000 discos o con cada cambio de cinta.

Limpieza de la impresora Everest 400

La limpieza regular le ayudará a mantener su impresora Everest 400 en condiciones de funcionamiento óptimas.

Limpieza del cabezal de impresión

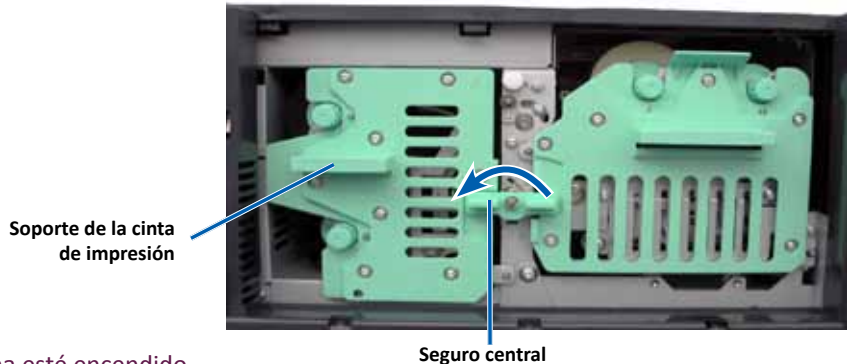
Herramientas necesarias:

- Hisopos de esponja con mangos largos (incluidos en el kit de limpieza Everest)
- Alcohol isopropílico al 99%

1. Acceda al **cabezal de impresión**.

- Levante el **seguro de la cubierta de la impresora** para abrirla.
- Baje la **cubierta de la impresora**.
- Gire el **seguro central** hacia la izquierda para desbloquearlo.
- Retire el **soporte de la cinta de impresión**.

Importante: no extraiga los soportes de la cinta de la impresora a menos que el sistema esté encendido.



2. Limpie el **cabezal de impresión**.

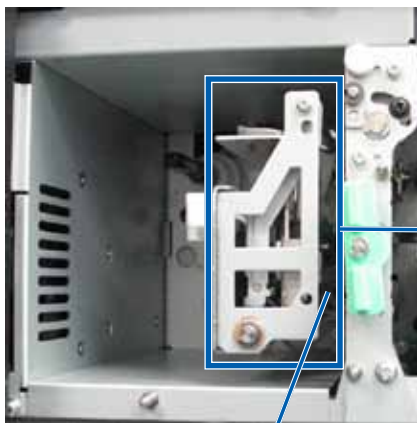
Precaución: no raye el cabezal de impresión. Recuerde las siguientes sugerencias:

- Siempre limpie desde un extremo del cabezal de impresión al otro sin detenerse en el medio.
- Sólo limpie el área indicada.

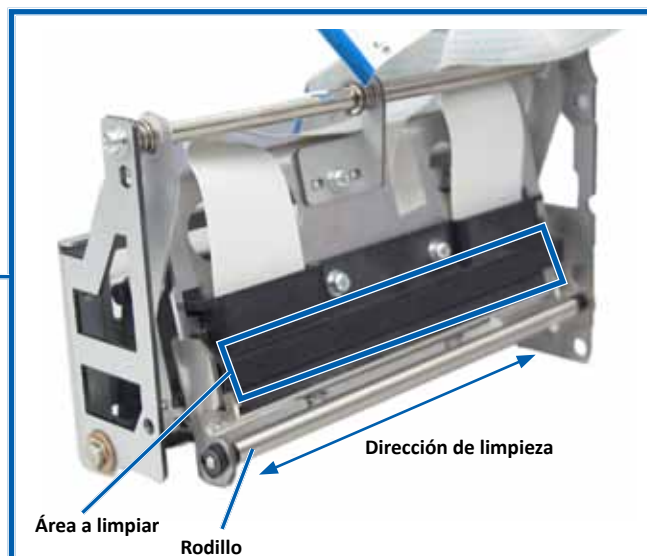
- Aplique **alcohol isopropílico** en el **hisopo de esponja**.
- Utilice el **hisopo de esponja** para limpiar el **cabezal de impresión** de un extremo al otro en la dirección indicada.

Nota: no extraiga el cabezal de impresión del interior de la impresora. El componente está fuera de la impresora para fines instructivos solamente.

- Repita el proceso las veces que sea necesario, hasta que el **cabezal de impresión** esté limpio, sin polvo ni suciedad.
- Con el **hisopo de esponja** elimine los residuos cerosos del **rodillo** que está debajo del cabezal de impresión.



Cabezal de impresión



Área a limpiar

Rodillo

Dirección de limpieza

3. Prepare la **impresora** para el uso.
 - a. Coloque el **soporte de la cinta de impresión**.
 - b. Gire el **seguro central** hacia la derecha para bloquearlo.
 - c. Cierre la **cubierta de la impresora**. El sistema está listo para ser usado.

Limpieza de los rodillos adhesivos

Herramientas necesarias:

- Hisopos de esponja con mangos largos (incluidos en el kit de limpieza Everest)
- Alcohol isopropílico al 99%

1. Extraiga el soporte de la cinta de impresión.
 - a. Levante el **seguro de la cubierta de la impresora** para abrirla.
 - b. Baje la **cubierta de la impresora**.
 - c. Gire el **seguro central** hacia la izquierda para desbloquearlo.
 - d. Retire el **soporte de la cinta de impresión**.

 **Importante:** no extraiga los soportes de la cinta de la impresora a menos que el sistema esté encendido.

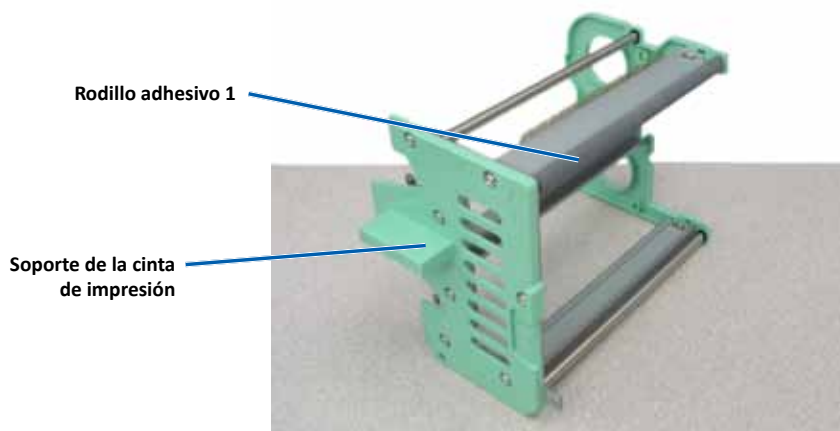
2. Extraiga la **cinta de impresión**. Para obtener instrucciones específicas, consulte el procedimiento [Cambio de la cinta de impresión](#) en la página 27.



Soporte de la cinta de impresión

Seguro central

3. Limpie el **rodillo adhesivo 1** (sobre el soporte de la cinta de impresión).
 - a. Aplique **alcohol isopropílico** en el **hisopo de esponja**.
 - b. Utilice el **hisopo de esponja** para limpiar el **rodillo adhesivo 1**.
 - c. Con el **hisopo de esponja** elimine los residuos cerosos de las demás partes del **soporte de la cinta de impresión**.



Rodillo adhesivo 1

Soporte de la cinta de impresión

4. Utilice el hisopo de esponja para limpiar el rodillo adhesivo 2 que está dentro de la impresora.
5. Prepare la **impresora** para el uso.

- a. Coloque la **cinta de impresión** sobre su soporte.
Para obtener instrucciones específicas, consulte el procedimiento [Cambio de la cinta de impresión](#) en la página 27.
- b. Coloque el **soporte de la cinta de impresión** en la impresora.
- c. Gire el **seguro central** hacia la derecha para bloquearlo.
- d. Cierre la **cubierta de la impresora**.

El sistema está listo para ser usado.



Funcionamiento de Gemini Utilities

El software de Rimage incluye una aplicación llamada Gemini Utilities (Herramientas de Gemini), que se utiliza para cambiar el nombre del sistema y habilitar la alerta sonora. Gemini Utilities se encuentra disponible sólo en el Professional 5400N y en el Professional 3400 con el conjunto de software de red de Rimage.

Sugerencia: para acceder a la aplicación Gemini Utilities del 5400N, utilice la conexión a escritorio remoto desde un equipo en red, o conecte un monitor, teclado y mouse al 5400N.

Nota: a menos que se indique lo contrario, todas las instrucciones de navegación de Windows corresponden a rutas de Windows XP. Las rutas de navegación de otros sistemas operativos de Windows pueden presentar algunas diferencias.

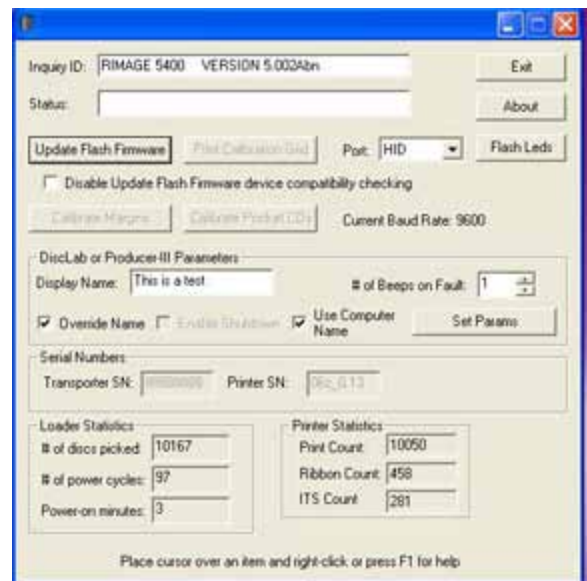
Inicio de Gemini Utilities

1. Cierre todas las aplicaciones e interrumpa todos los servicios de Rimage.

Nota: consulte la ayuda en línea del software de Rimage para obtener información adicional.

2. En el menú **Start** (Inicio) de Windows, seleccione: **All Programs** (Todos los programas) > **Rimage** > **Utilities** (Herramientas) > **Gemini Utilities** (Herramientas de Gemini). Gemini Utilities se abre.

Nota: cuando se hayan completado las tareas deseadas, vuelva a poner en funcionamiento los equipos de Rimage.



Cambio del nombre a mostrar del autoloader

Utilice Gemini Utilities para ingresar el nombre que aparece en el panel de funcionamiento.

Nota: al cambiar el nombre a mostrar, no se modifica el nombre del sistema en una red o grupo de trabajo. Para cambiar el nombre en una red o grupo de trabajo, consulte las instrucciones de configuración e instalación o la *Guía de configuración avanzada (red) de Rimage*.

1. Seleccione la casilla de verificación **Override Name** (Anular nombre).
2. Desactive la casilla de verificación **Use Computer Name** (Utilizar nombre del equipo).
3. Ingrese el nuevo nombre en el campo **Display Name** (Nombre a mostrar).
4. Seleccione **Set Params** (Configuración de parámetros) para establecer el nombre.

Activado de la alerta sonora

Puede cambiar la cantidad de alertas sonoras que se emiten cuando la unidad no tiene medios o cuando ocurre un error.

1. En el campo **# of Beeps on Fault** (Cantidad de alertas ante falla), seleccione la cantidad de veces que desea que suene la alerta cuando se presenta un error.

Sugerencia: para desactivar la alerta sonora, configure la cantidad en cero.

2. Seleccione **Set Params** (Configuración de parámetros) para establecer esta cantidad.

Rimage Professional™ 3400 および 5400N ユーザー ガイド



R I M A G E®

**本社:**

Rimage Corporation
7725 Washington Avenue South
Minneapolis, MN 55439
USA

800-553-8312 (米国内フリーダイヤル)

サービス:+1 952-946-0004 (アジア/太平洋、メキシコ/
ラテンアメリカ)

ファックス:+1 952-944-6956

ヨーロッパ本社:

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str.26
63128 Dietzenbach
Germany

電話:+49-(0) 6074-8521-0

ファックス:+49-(0) 6074-8521-100

Rimage Corporation は、本書に記載されている機器およびソフトウェアを予告無しに改変する権利を保有します。Rimage Corporation は、あらゆる個人または組織に通知する義務を負わずに、本書を改訂し、また、記載内容を随時改変する権利を保有します。

本書には、ウェブサイト(本書発行時に運営されているウェブサイト)へのリンクが記載されていますが、それらのリンクが移動もしくは無効となっている場合があります。本書には、第三者によって所有および運営されているインターネット上のサイトへのリンクが記載されています。Rimage Corporation は、第三者のサイトの内容に関しては、責任を負いかねます。

©2010, Rimage Corporation

Rimage® は、Rimage Corporation の登録商標です。Professional™ および Everest™ は、Rimage Corporation の商標です。Dell™ は、Dell Computer Corporation の商標です。FireWire™ は、Apple Computer, Inc. の商標です。Windows® は、Microsoft Corporation の登録商標です。

すべての商標および登録商標は、それぞれの所有者に帰属します。

2001431_B

目次

概要	5
本ユーザー ガイドについて	5
Professional 3400 および 5400N について	5
アクセサリ キット	6
開梱およびセットアップ取扱説明書	6
重要情報	7
サポート情報	7
オンラインでご覧いただける詳細情報	7
テクニカル サポート	7
光ディスク記録ソフトウェアの免責条項	8
安全性および法令順守に関する情報	8
安全対策	8
広帯域データ通信システムの各国における注意および警告; 2400-2483.5 MHz	9
法令順守に関する情報	9
Professional 3400 および 5400N の仕様	10
Everest 400 プリンタの仕様	12
プリンタの要件	13
リボンの要件	13
Everest 400 リボン	13
ラベル デザインの要件	14
印刷の要件	14
Professional 3400 および 5400N の部品の確認	15
正面図	15
背面図	16
3400	16
5400N	16
部品情報	17
コントロール パネル	17
コントロール パネルの表示図	17
PC 電源ボタン	18
ディスク ディスペンサー	18
Professional 3400 および 5400N システムの操作	19
システムの電源をオンにする	19
システムの電源をオフにする	19
システムの一時停止	20
ディスクの装着	20
ディスクの取り出し	20
プリンタトレイにディスクを配置	21
レコーダトレイにディスクを装着する	21
Windows PC 上での印刷設定	23
[Printing Preferences (印刷設定)] にアクセスします。	23
Windows の [Start (スタート)] メニューから [Printing Preferences (印刷設定)] にアクセス	23
CD Designer から [Printer Preferences (印刷設定)] にアクセス	23
PDF ファイルの印刷設定にアクセス	23
メディア タイプ、メディア サイズ、印字方向、リボン タイプの設定	24
印刷品質、カラー マッチング、画像調整の設定	24
印刷範囲の設定	24
印刷位置および色濃度の調整	25
リボン残量のチェック	25



印刷リボンおよび再転写リボンの交換	27
印刷リボンの交換.....	27
印刷リボンの取り外し	27
印刷リボンの取り付け	29
再転写リボンの交換	30
再転写リボンの取り外し.....	31
再転写リボンの取り付け	32
3400 および 5400N のメンテナンス	35
概要	35
注意事項	35
予防メンテナンス.....	35
予防メンテナンス スケジュール.....	36
Everest 400 プリンタのクリーニング	37
印刷ヘッドのクリーニング	37
粘着ローラーのクリーニング.....	38
Gemini ユーティリティの操作.....	41
Gemini ユーティリティの開始	41
オートローダーの表示名の変更	41
警報器を有効にする	41

概要

本マニュアルは、Rimage Professional™ 3400 および 5400N システムの操作および設定、メンテナンスに必要な事項を説明しています。本マニュアル内で用いられる「システム」および「オートローダー」という言葉は、どちらも 3400 と 5400 N を指すものとし、また、3400 と 5400N との間で相違がある場合はその旨言及します。文中の「プリンタ」という用語は統合 Everest 400 プリンタを指します。

技術面に関する詳細情報については、本マニュアル 10 ページのに記載された「[Rimage 3400 および 5400N の仕様](#)」を参照するか、もしくはウェブサイト (www.rimage.com/support) に掲載の文書『Rimage 3400 および 5400N の仕様』をご覧ください。[Support (サポート)] メニューから、[Professional Series (Professional シリーズ)] > [製品名] > [User Manual (ユーザー マニュアル)] タブの順に選択します。

 **注:** お使いの Professional 3400 または 5400N システムは、本ユーザー ガイドに記載されたモデルとは外観が異なる場合があります。

本ユーザー ガイドについて

- 当社ではすべてのバージョンのマニュアルおよび説明書を保存するように努めていますが、当社ウェブサイトで見ることができる英語バージョンでは常に最新の情報を提供しています。
- 特に明記されている場合を除き、Windows のナビゲーションの説明は Windows XP のパスとなっています。XP 以外の Windows オペレーティングシステムのナビゲーションは多少異なる場合があります。
- 本マニュアルでは、内容を理解しやすくするために以下のシンボルを使用しています。

 **注:** 追加情報、または特殊なケースにのみ適用されるような情報を提供します。たとえば、特定バージョンのプログラムに適用されるメモリ制限または機器設定、詳細情報などです。

 **ヒント:** 特定のニーズに役立つテクニックや手順を提供します。あまり知られていない方法が示され、また本製品の利点や機能の理解に役立つ情報が記載されています。

 **重要!** 作業の完了に不可欠な情報を提供します。「注」や「ヒント」の情報を無視しても作業を完了することは可能ですが、この情報を無視すると作業を完了できません。

 **注意:** 記載のガイドラインが守られない場合には、機器、製品、ソフトウェアまたはデータに損失または損傷が生じる恐れがあります。

 **警告!** 記載のガイドラインが守られない場合には、機器の操作または保守を行っている人間が身体傷害を被る恐れがあります。

Professional 3400 および 5400N について

3400 および 5300N は、Rimage Professional シリーズの製品です。3400 システムは、3400 オートローダーと統合 Everest 400 プリンタで構成されています。5400N システムは、5400N オートローダー Everest 400 プリンタ、内蔵コントロール センター (PC) で構成されています。統合 Everest 400 プリンタについては、本ユーザー ガイド内に説明が記載されています。

PC を内蔵しない 3400 システムには、外部 PC を併せて使用します。PC を内蔵していないシステムをご購入いただいた場合、外部 PC は製品に同梱されていません。外部コントローラ センターとして使用する PC を各自でご用意ください。3400 の PC 最低要件については、10 ページの「[Rimage 3400 および 5400N の仕様](#)」を参照してください。

5400N の内蔵 PC は、ネットワーク対応デバイスで、ネットワークに接続された他のコンピュータからオーダーを受信します。オートローダーは、Microsoft リモート デスクトップ接続または Rimage WebRSM を使用してリモートで操作することも、またモニタおよびマウス、キーボードを接続してローカルで操作することも可能です。

ネットワークのセットアップ方法、およびネットワークに接続した PC からオーダーを送信する方法については、www.rimage.com/support の『Rimage アドバンスド セットアップ (ネットワーク) ガイド』を参照してください。



アクセサリ キット

Professional 3400 または 5400N に同梱の Rimage アクセサリ キットには、以下が含まれます。

3400	5400N
• Rimage® Professional 3400 セットアップおよびインストール ガイド • ユーザー マニュアル ディスクには以下が含まれます。 ▪ Rimage Professional 3400 および 5400N ユーザー ガイド(本書) ▪ アドバンスド セットアップ (ネットワーク) ガイド ▪ 診断テスト ガイド • A/C コード • USB コード • Rimage Standalone Software ディスクまたは Network Software Suite ディスクのディスク ホルダ • Rimage 製品保証規定 • Rimage ソフトウェア スタートアップ ガイド • マーケティング CD	• Rimage Professional 5400N セットアップおよびインストール ガイド • ユーザー マニュアル ディスクには以下が含まれます。 ▪ Rimage Professional 3400 および 5400N ユーザー ガイド(本書) ▪ アドバンスド セットアップ (ネットワーク) ガイド ▪ 診断テスト ガイド • A/C コード • DVI/USB ドングル • Rimage Professional Software Suite ディスクおよび Rimage リカバリ ディスクのディスク ホルダ • Rimage リカバリ ディスクの説明書 • Rimage 製品保証規定 • Rimage ソフトウェア スタートアップ ガイド • マーケティング CD

開梱およびセットアップ取扱説明書

Rimage 3400 または 5400N を開梱するには、梱包箱に貼付の開梱方法についてのラベルを参照してください。セットアップの手順については、製品に同梱の『セットアップおよびインストール ガイド』を参照してください。

重要情報

本セクションでは、Professional 3400 と 5400N に関し、サポートのための問い合わせ先および注意や警告、製品仕様について説明します。

サポート情報

米国、アジア/太平洋、メキシコ/ラテンアメリカ	ヨーロッパ
Rimage Corporation 7725 Washington Avenue South Minneapolis, MN 55439 USA Attn:Rimage Services	Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str.26 63128 Dietzenbach, Germany
Rimage Services 連絡先: ウェブサイト: www.rimage.com/support KnowledgeBase: http://rimage.custhelp.com ログインして、[Ask a Question (質問する)] タブを選択 電話: 北米:800-553-8312 アジア/太平洋、メキシコ/ラテンアメリカ:952-946-0004 ファックス:952-946-6956	Rimage Services Europe 連絡先: ウェブサイト: www.rimage.de 電子メール: support@rimage.com 電話:+49-(0) 1805-7462-43 ファックス:+49-(0) 6074-8521-101
Rimage サービスにお問い合わせになる際は、以下の情報をご用意ください。 - システムのシリアル番号とソフトウェアのバージョン - エラーの機能的および技術的説明 - 表示された正確なエラー メッセージ	ご使用の Rimage 製品情報: 将来参照するために Rimage 製品に記載された次の情報を書き留めておいてください。  注: 交換用のオートローダーを受け取った場合は、必ずシリアル番号を更新してください。
	シリアル番号:
	製品名:
	ご購入日:

オンラインでご覧いただける詳細情報

Rimage のサポートおよびサービスは、www.rimage.com/support からご利用いただけます。

[Support (サポート)] ページから、 1. ご使用の 製品シリーズ を選択します。 2. ご使用の 製品 を選択します。 3. 製品ページ で詳細をご覧ください。	製品ページから、以下の情報にアクセスすることができます。 - ソフトウェアおよびファームウェアの最新情報 - 製品仕様 - 最新ドキュメント - 最新のファームウェアおよびドライバのダウンロード
---	--

テクニカル サポート

Rimage では、翌営業日オンサイト契約、交換サービス、ソフトウェアの定期購入など、Professional 3400 および 5400N 向けのさまざまなサービス/サポート オプションをご用意しております。詳細情報や価格については、Rimage VAR (付加価値再販業者) または Rimage までお問い合わせください。

❗ **重要!** 更新情報をお知らせできるよう、ご購入のオートローダーを登録してください。登録手続きは、<http://www.rimage.com/support/warranty-registration> で行ってください。



光ディスク記録ソフトウェアの免責条項

本製品またはソフトウェア、説明書は、使用者が著作権を所有している、もしくは著作権者から複写の許可を取得している資料の複製を支援することを目的とする場合があります。使用者が著作権を所有する、もしくは、著作権者から複写の許可を取得していない限り、使用者には、著作権法違反ならびに損害賠償および他の賠償の支払いが課せられる恐れがあります。ご自身の権利に関して不明確な場合は、法律の専門家にご相談ください。著作権を所有していなかったり、著作権者から許可を得ていない場合、光学ディスクまたは他の任意のメディア上の著作権で保護された素材の無許可コピーは、国内法および国際法に違反し、厳しい刑罰を科せられるおそれがあります。

安全性および法令順守に関する情報

本マニュアルおよび製品上の表示により、適切で安全な操作が可能になります。以下の表示マークは、ユーザーならびに他の人の身体傷害および機器損傷の防止を支援します。

安全対策

安全の確保のため、以下の注意事項をよくお読みになり、内容をご理解された上で機器をご使用ください。

⚠ 警告!

- CD/DVD レコーダのレーザー ビームには、クラス 1 レーザーが使用されています。レコーダーを開けないでください。すべてのサービス手順は、担当技術者が実施する必要があります。
- 本機と光学機器を併用しないでください。併用すると、目を損傷する危険性が大幅に増加します。
- 本書に規定されている以外の方法で、制御または調整機能を使用したり、処置を実施したりすると、有害な放射露光が生じる恐れがあります。
- プリンタを分解したり、工具をプリンタに使用しないでください。すべてのサービス手順は、Rimage が承認した技術者によって行われるか、または Rimage 認定の修理工場にお送り下さい。
- プリンタの内部には、鋭角な部分があります。
- ヒート ローラーには触れないでください。
- 回路基板は静電気により損傷を受ける場合があるため、触れないようにご注意ください。
- 背面パネルを取り外す前には、必ずオートローダーの電源をオフにしてください。
- 法令遵守に責任を負う団体が明示的に許可していない変更または修理を行った場合、そのユーザーは本機を操作する権限を剥奪される恐れがあります。
- 本トランスミッタは、他のアンテナおよびトランスミッタと一緒に配置したり、連結して操作したりしないでください。
- 本機は、FCC が制御機器に対して設定した、放射線露光量制限に基づいたものであり、OET65 に対する補足 C にある、彼らの無線周波数 (RF) 露光量ガイドラインの要件を満たしています。本機が持つ RF エネルギーは非常に低レベルで、最大許容露光量 (MPE) なしでは制限が順守できるほどです。ただし、取り付け/操作時には、放熱体から人体 (手、手首、足、足首を除く) を最低 20cm 以上離すようにしてください。

▲ 注意:

- 火災の危険に対する継続的な予防策として、ヒューズの交換時には、同一の種類および定格品だけを使用してください。すべてのサービス手順は、担当技術者が実施する必要があります。
- 同梱の交流電源コード、または、安全機関が認定した電源コードをご使用ください。北米以外でご利用になる場合、各地域で認可された電源コードの選定については、最寄の Rimage にお問い合わせください。
- 本製品はオフィス用機器として設計されています。
- Professional 3400 および 5400N ではリチウム電池を使用しています。リチウム電池を不適当な電池と交換すると爆発する危険があります。古い電池は電池のパッケージに記載された製造業者の指示に従って廃棄してください。
- スイッチ、電源、ヒューズ、ファン、非ステッピング モーターなどの交流線電圧または直流低電圧を有するすべての機器は、UL 規格によって発行された安全承認を維持するために、Rimage に承認されたコンポーネントと交換する必要があります。
- プリンタトレイを開くための十分なスペースを確保してください。プリンタトレイが動いているときは触らないでください。
- 電源が投入されている間に、サイドカバーを開くと、プリンタは停止します。作動中のプリンタには触れないでください。ドアの連動装置を無効にしないでください。

広帯域データ通信システムの各国における注意および警告; 2400-2483.5 MHz

▲ 注意:

- ・ フランス :屋外で使しないてください。
- ・ イタリア :敷地外で使用する場合は、一般の認可が必要です。
- ・ ノルウエー :本件は ニーオーレスン の中心から半径 20km 以内の地域には適用されません。

⚠ 警告!

- ・ カナダ:本機は、IC が制御機器に対して定めた放射線露光量制限、および IC 無線周波数 (RF) 露光量に関する規制に準拠しています。本機が持つ RFエネルギーは非常に低レベルで、最大許容露光量 (MPE) なしでは制限が順守できるほどです。ただし、取り付け/操作時には、放熱体から人体 (手、手首、足、足首を除く) を最低 20cm 以上離すようにしてください。

法令順守に関する情報

製品	Professional 3400	Professional 5400N
モデル	RAS26	RAS26E
米国における注意	注: 本機は、FCC 規則の第 15 章に基づき試験後、A クラスのデジタルデバイスの制限に適合すると判断されています。これらの制限は、本機が商業環境において操作される場合、有害な妨害に対して妥当な保護を提供することを目的にしています。本機は、電磁波を発生、使用し、放射することがあり、取扱説明書に従って設置および使用されない場合、無線通信に有害な妨害を引き起こす恐れがあります。本機を住宅地域で動作させると、有害な妨害を引き起こす可能性があり、この場合、使用者は使用者自らの費用負担で妨害の修正を要求されることになります。本製品は、UL 規則 60950-1 第 1 版に適合します。	
カナダにおける注意	本クラス A デジタル機器は、カナダの ICES-003 公布 4:2004 に適合します。Cet appareil numerique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada. 本製品は、CAN/CSA-C22.2 No.60950-1-03 第 1 版 に適合します。	
ヨーロッパにおける注意	本製品は、以下のヨーロッパ標準に準拠する、EMC Directive (89/336/EEC) および Low-Voltage Directive (73/23/EEC) に適合します。EN 55022:1998 + Amd 1:2000 Class B Limit; EN 55024:1998; EN 61000-3-2:2000; EN 61000-3-3:1995 + Amd 1:2001; EN 60950:2000.CE マークは、CE Marking Directive 93/68/EEC に従って貼られています。	
日本における注意	この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (V C C I) の基準に基づくクラスA 情報技術装置です。 この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。 この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 翻訳: This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective action.	
オーストラリアにおける注意	本製品は、AS/NZS CISPR22:2004 に適合します。	
韓国における注意	前述の機器は、電気通信基本法および電波法に基づき認定されています。 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.	



Professional 3400 および 5400N の仕様

本セクションでは、PC 非内蔵の 3400 および 内蔵 の 5400N システムの技術仕様について説明します。Everest 400 の仕様については、12 ページを参照してください。

🔗 **注:** Rimage 3400 および 5400N、内蔵の Everest 400 プリンタの技術仕様に関する最新情報は、www.rimage.com/support に記載されています。[Support (サポート)] メニューから、[Professional Series (Professional シリーズ)] > [製品名] > [User Manual (ユーザー マニュアル)] タブの順に選択します。

	3400	5400N
標準システム	Professional 3400 オートローダー、統合 Everest 400 プリンタ、Rimage Standalone Software Suite (RSS) または Network Software Suite (NSS)。 🔗 注: 3400 システムをご利用の場合は、外部のコントロール センタ (PC) が必要になります。PC を内蔵しないタイプの Rimage システムには、外部 PC は同梱されていません。詳細については、以下の「PC の最低要件」セクションを参照してください。	Professional 5400N オートローダー、統合 Everest 400 プリンタ、Rimage Producer Software Suite (PSS)、コントロール センタ (内蔵 PC)。
物理的寸法	高さ 幅 奥行き 重量 18 インチ (46 cm) 14.25 インチ (36 cm) 18.5 インチ (47cm) 64 ポンド (29kg)	高さ 幅 奥行き 重量 18 インチ (46 cm) 14.25 インチ (36 cm) 18.5 インチ (47cm) 69 ポンド (31kg)
ソフトウェアの要件	Rimage Standalone Software Suite (RSS) または Network Software Suite (NSS) 8.3 以降。	必要なソフトウェアは、内蔵 PC にインストールされています。
PC の要件	❗ 重要! PC 要件が不明な場合は、IT 技術者のサポートを求めてください。または、使用する PC のマニュアルを参照してください。 🔗 注: Professional 3400 と 5400N は、どちらも Macintosh には対応していません。	
サポートされるオペレーティング システム (32 ビットのみ)	- Windows Vista Business SP2 - Windows Vista Enterprise SP2 - Windows Vista Ultimate SP2 - Windows XP Professional SP3 - Windows Server 2003 Standard SP2	サポートされるオペレーティング システムは、内蔵 PC にインストールされています。この製品では、インストール済みのオペレーティング システム以外はサポートされません。
PC の最低要件	プロセッサ: Pentium 4、2.8GHz 以上 RAM/メモリ: 1GB I/O: オンボード USB 2.0 高速ポートを使用 (USB 拡張カードの使用はできるだけお控えください) 固定記憶装置: 7200 RPM ハード ドライブ 2 台 (各ドライブの空き容量は 10GB) リムーバブル記憶装置: CD/DVD-ROM	5400N の内蔵 PC は、PC の最低要件を満たすものです。

次ページ (11 ページ) に続く

	3400	5400N
使用可能メディア	記録および印刷の性能を最適化するには、Rimage Media Kits™ をご使用ください。Media Kits の詳細については www.rimage.com を参照してください。	
ネットワーク機能	ネットワークに接続された PC からオーダーを送信するには、 www.rimage.com/support の『Rimage アドバンスド セットアップ (ネットワーク) ガイド』を参照してください。	
レコーダ数	2 CD または DVD、Blu-ray Disc™ レコーダのいずれでも組み合わせ可能。	
ビン容量	入力ビン ビンあたりディスク 50 枚。回転トレイの入力ビンは 3 個。 出力ビン オートローダーの左側に位置する出力ビンは、最大 8 枚のディスクを収納。  注:Rimage ソフトウェアを用いて、回転トレイ内のビンを出力ビンとして指定することができます。この場合、オペレータが途中で作業せずに出力ビンに収納できるディスクの数は最大 50 枚です。	
電源	交流 100-240 V、60/50Hz、4.7~3.7A、最大ワット数 500W	
温度および湿度	動作温度 60~86°F (16~30°C) 動作湿度 40~80%、結露なきこと 保管温度 5~95°F (-15~35°C)	

Everest 400 プリンタの仕様

以下の表は、統合 Everest 400 プリンタの製品仕様について説明したものです。

❗ **重要!** PC 要件が不明な場合は、IT 技術者のサポートを求めてください。または、使用する PC のマニュアルを参照してください。

	Everest 400
印刷速度*	60 秒以下
印刷モード	単色および CMY
印刷品質	400 ピクセル/インチ相当
リボンの印刷可能枚数 ブラック (単色) CMY 再転写	ディスク 1000 枚 ディスク 500 枚 ディスク 500 枚
リボンの要件	プリンタの純正リボンについては、13ページの「 プリンタの要件 」を参照してください。記録および印刷の性能を最適化するには、Rimage Media Kits™ をご使用ください。
ラベル デザインの要件	ラベル デザインの要件については、14ページの「 ラベル デザインの要件 」を参照してください。
リボンのストレージ要件** 温度 湿度	 41～95°F (5～35°C) 45% ～ 85%

*初回印刷時は、ウォームアップ時間を含め 5 分かかります。

**最適な結果を得るためには、Everest のリボンをこれらの範囲内で保管する必要があります。

プリンタの要件

本セクションでは統合 Everest 400 プリンタのリボン、ラベルのデザインおよび印刷の要件について説明します。

リボンの要件

❗ 重要!

- Rimage は、当社プリンタに使用するリボンについては、Rimage ブランドのリボンのみをサポートしています。Rimage 以外のメーカーのリボンを使用した結果生じたプリンタの問題は、Rimage の保証または保守契約に含まれません。
- 最適な結果を得るために、Everest のリボンは必ず 41~95 °F (5~35 °C) の温度および 45~85% の湿度で保管してください。
- 湿気と直射日光は避けてください。
- リボンは再使用しないで下さい。
- お使いの Everest 400 プリンタに対応したリボンをご使用ください。以下の表を参照してください。

統合 Everest 400 プリンタには、印刷リボンおよび再転写リボンが必要です。標準の印刷 リボンはシアン、マゼンタ、イエロー (CMY) の三色で構成されています。これらの三色は、印刷時に結合しフルカラーのディスクを作成します。印刷リボンには、ブラック (単色) もあります。

Everest 400 リボン

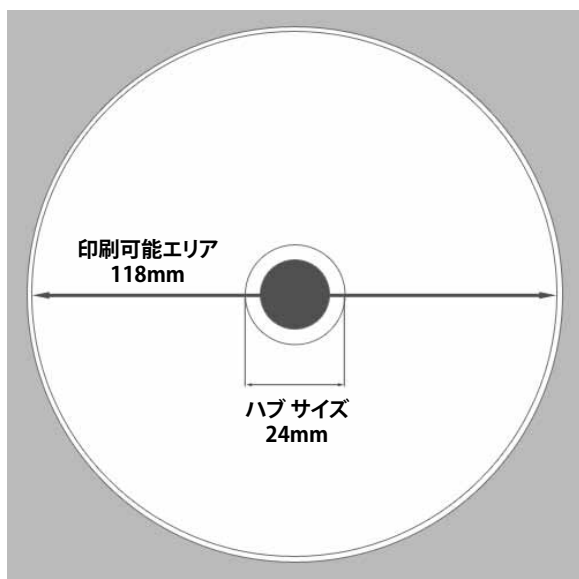
リボンタイプ	ディスクの印刷枚数
三色 (CMY)	500
ブラック (単色)	1000
再転写リボン	500



ラベル デザインの要件

Rimage の Windows 対応ソフトウェアには、CD Designer™ ラベル エディタが同梱されています。CD Designer は、Rimage ソフトウェアの標準インストール時に内蔵/外部 PC にインストールされ、これを用いてデザインしたラベルが統合 Everest 400 プリンタにより印刷されます。CD Designer によるラベルのデザイン機能は、Windows を搭載したすべての PC 上で利用可能です。

- **ラベル デザイン サイズ** - デザイン ラベルは高さ 12cm、幅 12cm です。フルサイズのディスクは直径 120mm (4.723 インチ)、穴部の直径は 15mm (0.59 インチ) です。印刷可能エリアおよびハブ サイズは、ディスクのメーカーにより異なります。
 **注:**Rimage Media Kits 中のメディアの印刷可能エリアは 118~24mm です。ほぼすべてのラベルに対して、印刷可能エリアを 24mm および 118mm に設定することが推奨されます。



- **ファイル形式** - 最良の結果を得るためには、ラベルを JPEG または TIFF 形式で保存します。但し、これらのファイル形式は印刷の前に CD Designer にインポートして CD Designer ファイル (.btw) として保存するか、PDF ファイルにコンバートしなければなりません。
- **カラー モード** - CD Designer にインポートするために、すべてのラベルは RGB カラー モードに変換します。
- **解像度 (ピクセル/インチ)** - 最良の結果を得るためには、最低 300 ピクセル/インチ以上のイメージを使用します。600 ピクセル/インチ以上のイメージを使用すると、印刷結果がさらに向上します。

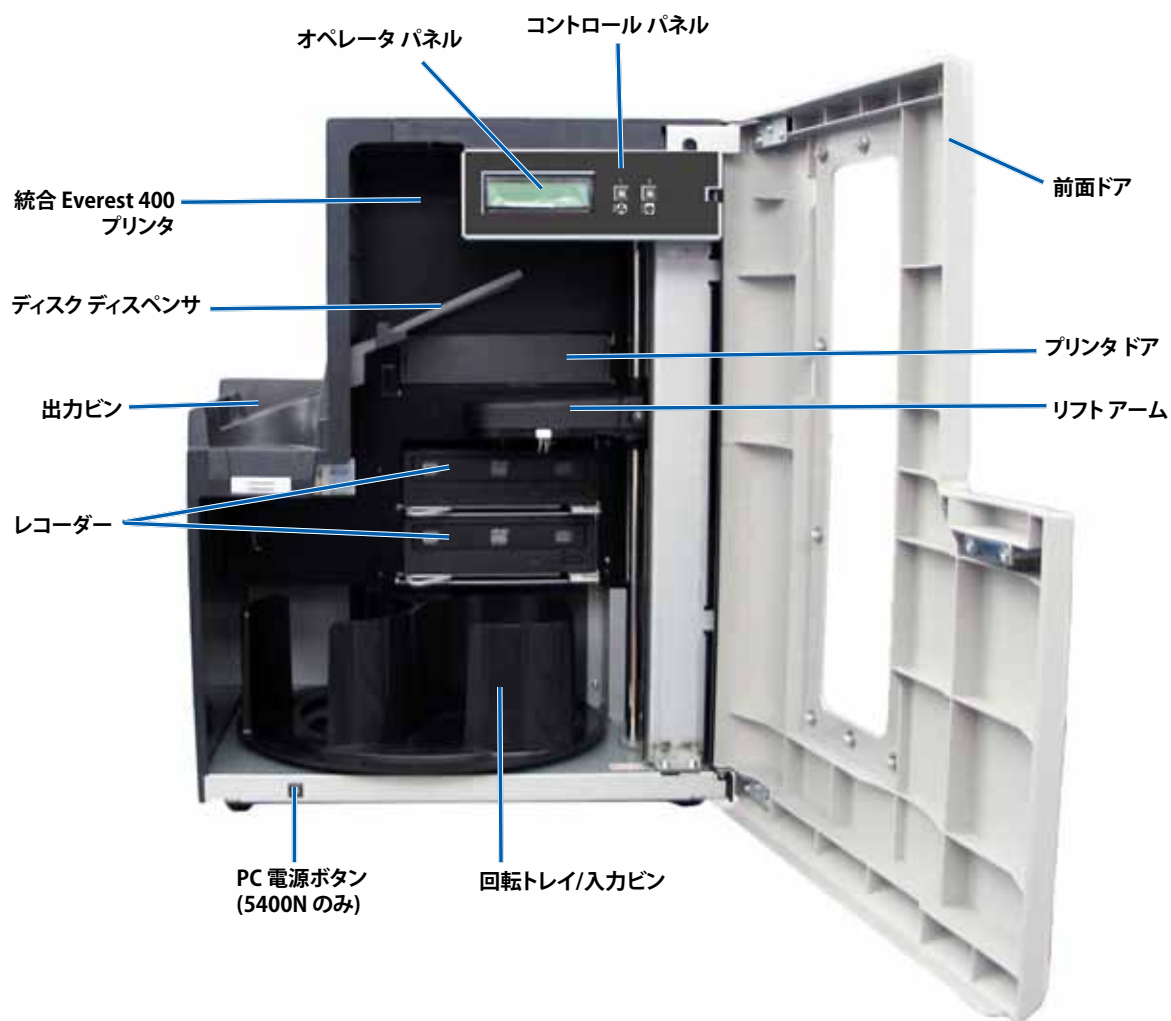
印刷の要件

CD Designer を使用して作成および保存したラベルは、3400 および 5400N システム内蔵の統合 Everest 400 プリンタでの印刷に適したファイル形式 (.btw) となっています。また、PDF ファイル形式で保存されたラベルも印刷可能です。

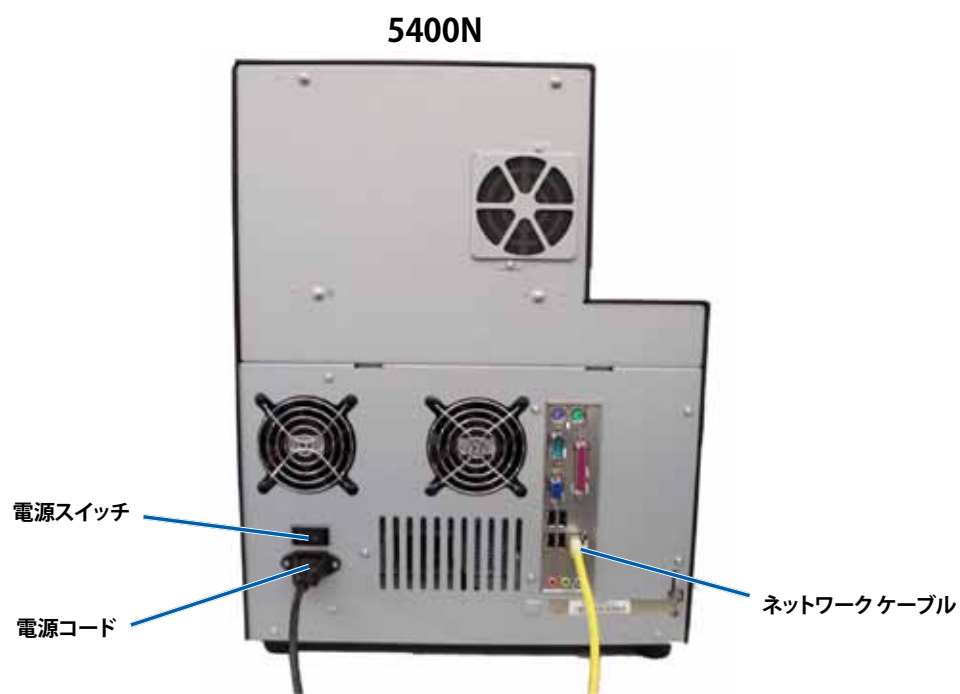
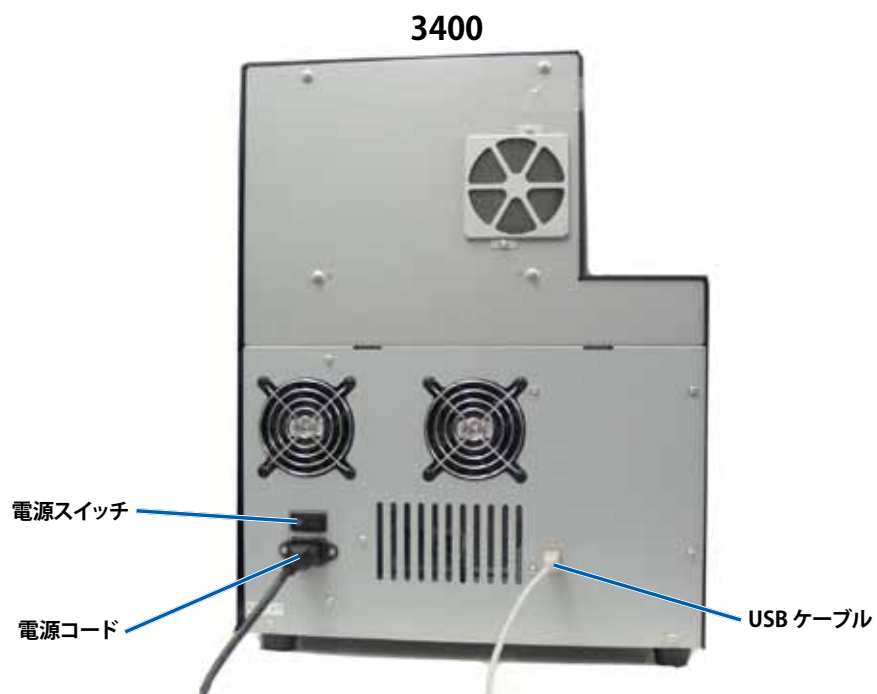
Professional 3400 および 5400N の部品の確認

本セクションでは、3400 および 5400N システムのハードウェアおよび機能について説明します。

正面図



背面図



部品情報

コントロール パネル

コントロール パネルは 3400 および 5400N の正面に設置されており、これには**オペレータ パネル**、**カラーセル回転ボタン (ボタン 1)**、**プリンタトレイ ボタン (ボタン 2)**が含まれます。コントロール パネルではシステムの監視および制御が可能です。

注:コントロール パネルを操作するにはオートローダーの前面ドアを開きます。

次の表は、コントロール パネルのすべての部品名とその機能を示しています。



コントロール パネルの表示図

名称	機能
オペレータ パネル	オペレータ パネルには 2 行にわたって表示されるディスプレイがあり、オペレータの対応が必要な操作または状況を知らせます。消耗品の状態も表示されます。5400N をお使いの場合、イニシャライズの完了後に内蔵 PC の名称が表示されます。その他のオプションを確認するには、41 ページの「 Gemini ユーティリティの操作 」を参照してください。
カラーセル回転ボタン (ボタン 1) 	カラーセル回転ボタンは次のような場合に使用します。 - カラーセル回転ボタンを押すと、回転トレイを回転させてビンを移動し、ディスクの装着/取り外しを行うことができます。カラーセル回転ボタンを 1 回押すと、回転トレイは次のビンまで回転します。 ヒント:オートローダーがイニシャライズを完了した後、回転トレイはビンまで回転します。 - 診断テスト モードへの切り替え
プリンタトレイ ボタン (ボタン 2) 	プリンタトレイ ボタンは、以下の作業を行う際に使用します。 - プリンタトレイの開閉 - エラー後のリセット
プリンタ表示ライト (プリンタ ボタン上)	プリンタ表示ライトは、プリンタの電源がオンになった場合、およびイニシャライズが完了した場合に点灯します。 また、Everest 400 プリンタがホストからデータを受信した場合にもこのライトが点灯します。
カラーセル回転表示ライト (カラーセル回転ボタン上)	カラーセル回転表示ライトは、回転トレイを回転させた場合に点灯します。 また、オートローダがホストからデータを受信した場合にもこのライトが点灯します。



PC 電源ボタン

PC 電源ボタンは5400Nのみに付属されており、内蔵PCの電源を入れる際に使用します。詳細については、19ページの「[Rimage 3400 および5400N の操作](#)」を参照してください。

ディスク ディスペンサ-

ディスクが完成すると、リフト アームがディスクをディスク ディスペンサの上に設置します。ディスク ディスペンサが、完了したディスクをオートローダーの左側に設置された出力ビンへと移動します。出力ビンには、ディスクを5枚まで収納できます。詳細については、10ページの「[Professional 3400 および 5400N の仕様](#)」を参照してください。

Professional 3400 および 5400N システムの操作

本セクションでは、システムの操作に必要な情報について説明します。

システムの電源をオンにする

1. オートローダーの背面にある**電源スイッチ**を押します。システムおよびプリンタの電源がオンになります。
5400N をお使いの方はステップ 2 に進んでください。

電源スイッチ



2. 5400N システム前面の**PC 電源ボタン**を押して、内蔵 PC の電源をオンにします。

PC 電源ボタン
(5400N のみ)



システムの電源をオフにする

1. 開いているすべての**アプリケーション**を閉じます。
2. 5400N をお使いの場合は、**PC 電源ボタン**を短く押します。これで、ソフトウェアおよび Windows、内蔵 PC がシャットダウンされます。
3400 をお使いの場合は、**ステップ 3**に進みます。

▲ 注意:PC 電源ボタンを長押ししないようご注意ください。PC 電源ボタンを長押しすると内蔵 PC が正常にシャットダウンされず、データの損失や破損につながる恐れがあります。

3. メインの**電源スイッチ**を押してシステムおよび統合プリンタの電源をオフにします。

❗ **重要!**内蔵 PC の電源が完全にオフになってから電源スイッチを押してください。

注:

- システムの電源が切断されるまで約 30 秒かかります。
- プリンタを 30 分以上使用しない場合、自動的にスリープモードに替わります。スリープモードに切り替わると、ジョブが送られた後プリンタのウォームアップに 2~3 分かかります。



システムの一時的停止

回転トレイにディスクを追加する際、システムを一時的に停止することができます。

1. **前面ドア**を開きます。動作が一時的に停止します。
2. **前面ドア**を閉めます。動作が再開します。

ディスクの装着

ディスクは1つの入力ビンに50枚まで装着できます。ディスクをビンに装着する手順は、以下のとおりです。

1. **前面ドア**を開きます。
2. **カルーセル回転ボタン**を押して、回転トレイを回転させ、ディスクを装着できる位置にビンを移動させます。
3. **完成したディスク**はビンから全て取り出します。

❗ **重要!** ディスクは、記録する側を下向きにして入れます。

📖 **ヒント:** Rimage ソフトウェアを使用すると、ビン1からビン3までを、入力、出力、却下、特定のメディアタイプに指定できます。

4. 目的のビンが一杯になるまで、**ステップ2から3**を繰り返します。
5. **前面ドア**を閉めます。



ディスクの取り出し

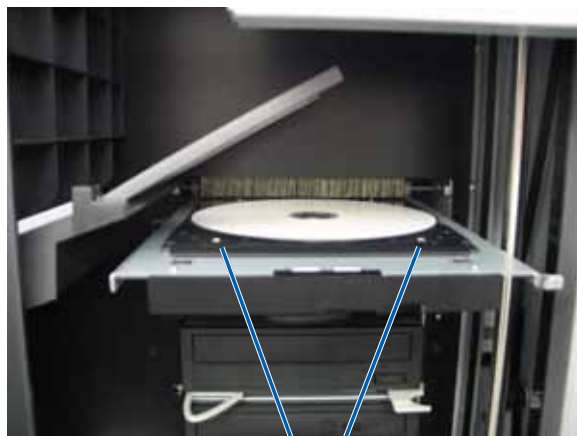
1. **前面ドア**を開きます。
2. **カルーセル回転ボタン**を押して、回転トレイを回転させ、ディスクを取り出すことのできる位置にビンを移動させます。
3. **ディスク**をビンから取り出します。
4. 目的のビンが空になるまで、**ステップ2から3**を繰り返します。
5. **前面ドア**を閉めます。

プリンタトレイにディスクを配置

以下の手順に従い、ディスクを手動でプリンタトレイに装着します。

1. コントロールパネル上の**プリンタトレイ ボタン**を押します。プリンタトレイが開きます。
2. ディスクを、印刷面が上を向き、スタックリングが**印刷パッド**の方に向くように、印刷パッドの上に置きます。
3. **プリンタトレイ ボタン**を押します。プリンタトレイが閉まります。

① **重要!**ディスクのレコーディング部分が、引っ掻き傷やダメージを受けないためには、ディスクをホールディングピンやセンタリングピンの上に置かないでください。



ホールディングピン

レコーダトレイにディスクを装着する

以下の手順に従い、ディスクを手動でレコーダトレイに装着します。

1. 目的のレコーダ上で**レコーダ ボタン**を押します。レコーダトレイが開きます。
2. 印刷面を上にして、**レコーダトレイ**にディスクを装着します。
3. **レコーダ ボタン**を押します。レコーダトレイが閉まります。



Windows PC 上での印刷設定

本セクションでは、Windows PC を使用した印刷設定のセットアップおよび印刷リボンと再転写リボンの残量のチェックに必要な情報について説明します。印刷環境を設定することで、統合 Everest 400 プリンタを用いたディスク ラベルの作成時に最良の印刷結果を得ることができます。

 **注:**特に明記されている場合を除き、Windows のナビゲーションの説明は Windows XP のパスとなっています。XP 以外の Windows オペレーティングシステムのナビゲーションは多少異なる場合があります。

[Printing Preferences (印刷設定)] にアクセスします。

以下のいずれかの手順を用いて、[Everest 400 Printing Preferences (Everest 400 印刷設定)] ウィンドウを開きます。

Windows の [Start (スタート)] メニューから [Printing Preferences (印刷設定)] にアクセス

 **注:**この方法を使用すると、印刷設定はプリンタ ドライバ設定に保存され、新規に作成するすべてのラベルに適用されます。

1. **[Start (スタート)] > [Printers and Faxes (プリンタとFAX)]** の順に選択します。
2. Rimage Everest 400 printer (Rimage Everest 400 プリンタ) ドロップダウン メニューが表示されます。
3. ドロップダウン メニューの **[Printing Preferences (印刷設定)]** を選択します。[Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ダイアログ ボックスが開きます。

CD Designer から [Printer Preferences (印刷設定)] にアクセス

 **注:**この方法では、印刷設定はラベル ファイルと共に保存され、プリンタ ドライバ設定の代わりに使用されます。

1. CD Designer から目的のラベル ファイルを開きます。
2. **[File (ファイル)]** メニューから **[Print (印刷)]** を選択します。[Print (印刷)] ウィンドウが開きます。
3. **[Name (名前)]** ドロップダウン リストの中から、**[Rimage Everest 400 printer (Rimage Everest 400 プリンタ)]** を選択します。

 **注:**通常使うプリンタとして Rimage Everest 400 プリンタが表示される場合があります。

4. **[Document Properties (ドキュメント プロパティ)]** ボタンを選択します。[Rimage Everest 400 Properties (Rimage Everest 400 プロパティ)] ダイアログ ボックスが開きます。

PDF ファイルの印刷設定にアクセス

以下の手順に従い、PDF ファイル用の印刷設定にアクセスします。

 **重要!**この手順を通じて変更した設定内容は、すべての PDF ファイルに適用されます。

1. **[Start (スタート)] > [Printers and Faxes (プリンタとFAX)]** の順に選択します。
2. Rimage Everest 400 printer (Rimage Everest 400 プリンタ) ドロップダウン メニューが表示されます。
3. ドロップダウン メニューから **[Properties (プロパティ)]** を選択します。[Rimage Everest 400 Properties (Rimage Everest 400 プロパティ)] ダイアログ ボックスが開きます。
4. [Rimage Everest 400 Properties (Rimage Everest 400 プロパティ)] ダイアログ ボックスから、**[Advanced (詳細設定)]** タブを選択します。
5. **[Advanced (詳細設定)]** タブの下部で、**[Printing Defaults... (標準の設定)]** ボタンを選択すると、[Rimage Everest 400 Printing Defaults (Rimage Everest 400 標準の設定)] ダイアログ ボックスが開きます。



メディア タイプ、メディア サイズ、印字方向、リボン タイプの設定

1. [\[Printing preferences \(印刷設定\)\] にアクセスします](#)。23 ページを参照してください。
2. **[Main (メイン)]** タブを選択します。
3. 印刷設定を表示、または変更します。
 - a. 適切な **Media Type (メディア タイプ)** を選択します。
 - b. 適切な **Media Size (メディア サイズ)** を選択します。
 - c. 希望する **Copies (コピー)** 部数を選択します。
 - d. 希望する **Orientation (印字方向)** を選択します。
 - e. 適切な **Ribbon (リボン)** タイプを選択します。

 **注:** リボン タイプに **[Monochrome (単色)]** を選択した場合は、**[Grayscale (グレイスケール)]** または **[Text (テキスト)]** を選択してください。
4. [Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ウィンドウで希望する選択を行った後、**[Apply (適用)]** を選択します。
5. **[OK]** をクリックして、[Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ウィンドウを閉じます。

印刷品質、カラー マッチング、画像調整の設定

1. [\[Printing preferences \(印刷設定\)\] にアクセスします](#)。23 ページを参照してください。
2. **[Advanced (詳細設定)]** タブを選択します。
3. 印刷設定を表示、または変更します。
 - a. **[Color Matching (カラー マッチング)]** に対して希望する基準を選択します。

 **注:** カラー マッチングの既定値は **[Match for CMYK printing (CMYK 印刷に調整)]** です。
 - b. **[Image Adjustments (画像調整)]** ドロップダウンリストから、**[None (なし)]** または **[High contrast (ハイ コントラスト)]**、**[Vivid colors (鮮やか)]**、**[Custom (カスタム)]** のいずれかを選択します。

[Custom (カスタム)] を選択すると、**[Settings (設定)]** ボタンがアクティブになります。

 - i. **[Settings (設定)]** ボタンを選択します。[Custom Settings (カスタム設定)] ウィンドウが開きます
 - ii. 希望する **[Print Threshold Settings (印刷閾値設定)]** を選択します。
 - iii. **[Contrast Boost (コントラスト強調)]** スライダを動かして画像のコントラストを調整します。
 - iv. **[Saturation Boost (彩度強調)]** スライダを動かして画像の彩度を調整します。
 - v. **[OK]** をクリックして [Custom Settings (カスタム設定)] ウィンドウを閉じます。
4. [Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ウィンドウで希望する選択を行った後、**[Apply (適用)]** を選択します。
5. **[OK]** をクリックして、[Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ウィンドウを閉じます。

印刷範囲の設定

この機能は、標準の CD/DVD 120mm メディアに対する印刷範囲を調整するもので、外径と内径を設定することで印刷時にディスク ラベルがディスクの縁に重なるのを防ぐことができます。

 **注:** CD Designer ラベル ファイル内で印刷範囲を設定した場合、Windows のプリンタとFAXでの設定は上書きされます。

1. [\[Printing preferences \(印刷設定\)\] にアクセスします](#)。23 ページを参照してください。
2. **[Advanced (詳細設定)]** タブを選択します。
3. [Printable Area preferences [Printable Area (印刷範囲)] 設定を表示、または変更します。
 - a. **[Modify (修正)]** ボタンを選択します。[Printable Area Settings (印刷範囲の設定)] ウィンドウが開きます。
 - b. 長さの **Unit (単位)** を選択します。
 - i. 1.0 mm 単位で測定するには **[1.0 mm]** ラジオ ボタンを選択します。
 - ii. 0.1mm 単位で測定するには **[0.1mm]** ラジオ ボタンを選択します。

- c. Standard Area (標準エリア) 設定のみを変更するには、[Standard (標準)] ラジオ ボタンを選択します。
 - i. 希望する **Outer Diameter (外径)** の値を入力します。
 - ii. 希望する **Inner Diameter (内径)** の値を入力します。
- d. スタッキングリングが付いているディスクに印刷するときは、[Advanced (詳細設定)] のラジオ ボタンを選択します。[Hub Area (ハブ領域)] 設定が表示されます。
 - i. 希望するハブの **Outer Diameter (外径)** を入力します。
 - ii. 希望するハブの **Inner Diameter (内径)** を入力します。
- e. [OK] を選択して変更を保存します。[Printable Area Settings (印刷可能エリア設定)] ウィンドウが閉じます。
4. [Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ウィンドウで希望する選択を行った後、[Apply (適用)] を選択します。
5. [OK] をクリックして、[Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ウィンドウを閉じます。

印刷位置および色濃度の調整

1. [Printing preferences (印刷設定)] にアクセスします。23 ページを参照してください。
2. [Utility (ユーティリティ)] タブを選択します。
3. [Status Monitor... (ステータス モニタ)] ボタンを選択します。[Rimage Everest 400 Status Monitor (Rimage Everest 400 ステータス モニタ)] ウィンドウが開き、[Status (状態)] タブがアクティブになります。
 **ヒント:** [Status (状態)] タブ上に、印刷ジョブの進行状況、取り付けられた印刷リボンのタイプ、印刷リボンおよび転写リボンのリボン残量割合の予測が表示されます。
4. 印刷位置または色濃度の設定を表示または変更する、もしくは Everest 400 プリンタの状態を表示するには、[Printer Information (プリンタ情報)] タブを選択します。
 **ヒント:** [Printer Information (プリンタ情報)] タブでは、Everest 400 プリンタの現在のファームウェア バージョンおよびシリアル番号を確認することもできます。
- a. **印刷位置の設定** の表示または変更
 - i. [Print Alignment Settings (印刷位置の設定)] ペインから、[Modify (修正)] ボタンを選択します。[Print Alignment Settings (印刷位置設定)] ダイアログが開きます。
 - ii. 希望に合わせて **Color/Monochrome (カラー/単色)** 設定を選択し、すべてのリボン タイプに対する水平位置を変更します。
 - iii. 希望する **Color (カラー)** 設定を選択して、CMY リボンを使った印刷の垂直位置調整を変更します。
 - iv. 希望する **[Monochrome (単色)]** 設定を選択して、単色リボンを使った印刷の垂直位置調整を変更します。
 - v. [OK] を選択して変更を保存します。[Print Alignment Settings (印刷位置設定)] ウィンドウが閉じます。
- b. **色濃度の設定** の表示または変更
 - i. [Color Density Settings (色濃度の設定)] ペインから、[Modify (修正)] ボタンを選択します。[Color Density Settings (色濃度設定)] ダイアログが開きます。
 - ii. **Cyan (シアン)** および **Magenta (マゼンタ)**、**Yellow (イエロー)** の設定を選択して、色濃度を変更します。
 - iii. 希望に合わせて **[Black (ブラック)]** 設定を選択し、単色イメージの濃淡を変更します。
 - iv. [OK] を選択して変更を保存します。[Color Density Settings (色濃度設定)] ウィンドウが閉じます。
5. [Close (閉じる)] を選択して [Status Monitor (ステータス モニタ)] ダイアログ ボックスを閉じます。
6. [OK] をクリックして、[Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 印刷設定)] ウィンドウを閉じます。

リボン残量のチェック

3400 および 5400N の正面にあるオペレータ パネルには、印刷リボンおよび再転写リボンの印刷可能な枚数の推定値が表示されます。

印刷リボンおよび再転写リボンの交換

本セクションでは、統合 Everest 400 プリンタの印刷および再転写リボンの交換に必要な情報について説明しています。3 色 (CMY) 印刷リボンはディスク 500 枚毎に、黒色 (単色) 印刷リボンはディスク 1000 枚毎に、再転写リボンはディスク 500 枚ごとに交換してください。

印刷リボンの交換

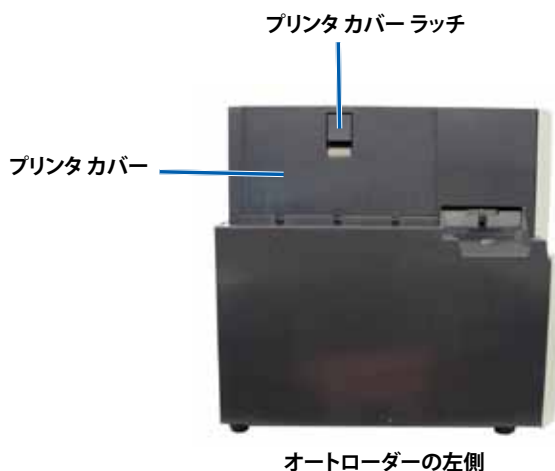
Everest プリンタのリボンを交換する際、または新しいリボンをはじめて取り付け際には、新しいリボンが環境に馴染むまで少し待ちます。温度や湿度の差が大きい時は、更に時間が必要です。

❗ 重要!

- Rimage は、当社プリンタに使用するリボンについては、Rimage ブランドのリボンのみをサポートしています。Rimage 以外のメーカーのリボンを使用した結果生じたプリンタの問題は、Rimage の保証または保守契約に含まれません。
- 最適な結果を得るために、Everest のリボンは必ず 41~95 °F (5~35 °C) の温度および 45~85% の湿度で保管してください。
- 湿気と直射日光は避けてください。
- リボンは再使用しないで下さい。
- お使いの Everest 400 プリンタに対応したデルのリボンをご使用ください。
- リボン キャリヤは、システムの電源をオンにしなければ、取り外すことはできません。

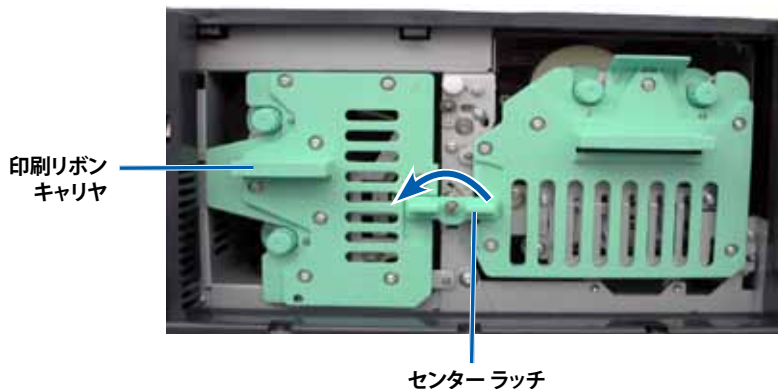
印刷リボンの取り外し

- オートローダーの左側にある**サイドカバー**を開きます。
 - プリンタのカバー ラッチ**を引いてプリンタ カバーを開きます。
 - プリンタのカバー**を開きます。



- 印刷リボンにアクセスします。
 - センター ラッチ**を反時計回りに回転させ、ロックを解除します。
 - 印刷リボン キャリヤをプリンタから取り出します。

❗ **重要!**リボン キャリヤは、システムの電源をオンにしなければ、取り外すことはできません。



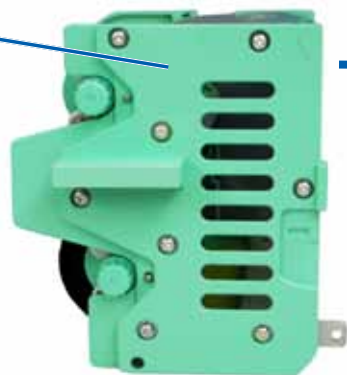
- c. 印刷リボン キャリヤの背面を下にして置きます。

ヒント:印刷リボンが外されている間に、クリーニング作業を行ってください。詳細情報については、37ページの「Everest 400 プリンタのクリーニング」を参照してください。

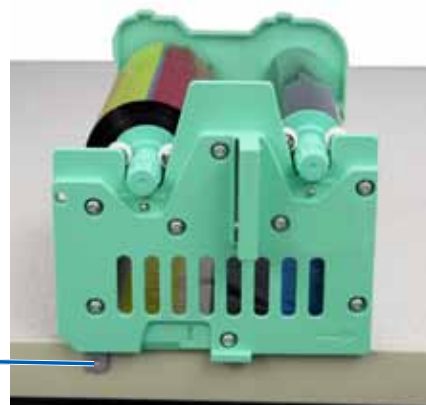
- d. 平らな場所に印刷リボン キャリヤを置きます。

ヒント:印刷リボンの取り外し作業中は、印刷リボン キャリヤのタブ部分をテーブルや作業台の縁に引っ掛けるようにして固定します。

印刷リボン キャリヤ



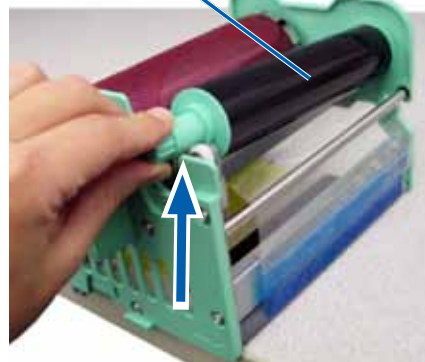
タブ



3. 使用済みの印刷リボンをキャリヤから取り外します。

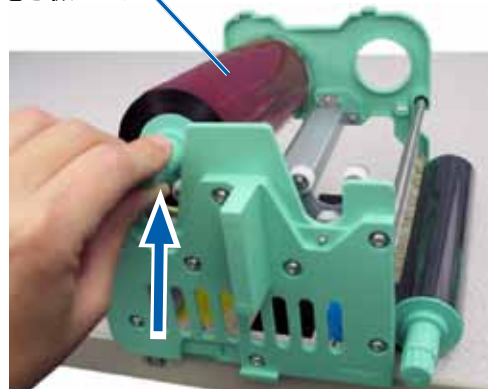
- キャリヤ右側にある供給ロールを持ち上げて取り外します。
- 供給ロールを脇に置きます。

使用済みの供給ロール



- キャリヤ左側にある巻き取りロールを持ち上げて取り外します。
- 巻き取りロールを脇に置きます。
- 印刷リボン キャリヤから印刷リボンを外し、脇に置きます。
- 使用済みの印刷リボンを廃棄します。

使用済みの巻き取りロール



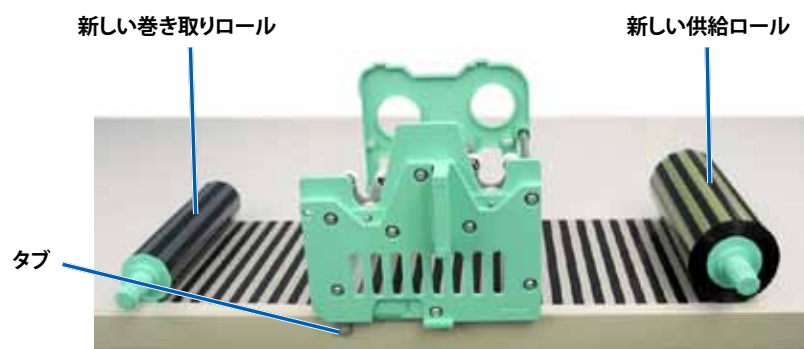
印刷リボンの取り付け

1. 新しい印刷リボンをパッケージから取り出します。
2. 印刷リボンを印刷リボン キャリヤに取り付けます。

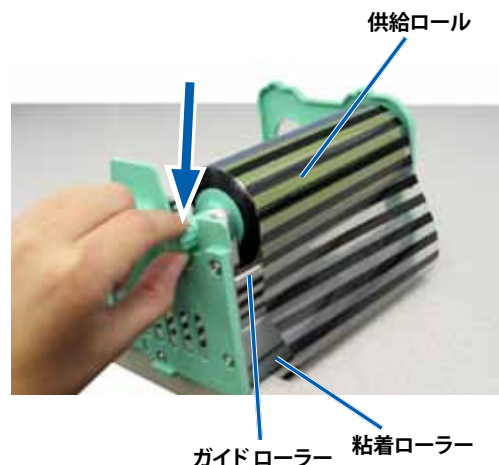
① **重要!**新しいリボンをキャリヤに取り付ける際は、黒色のクリーニングバーを超えてリボンを巻かないようご注意ください。統合 Everest 400 プリンタに新しいリボンを取り付けると、リボンが回転しバーが印刷ヘッドを清掃します。

- a. 供給ロールを右側に置いて、印刷リボンを 20cm 程度広げます。
- b. 清潔で平らな場所に印刷リボンを置きます。
- c. 印刷リボン キャリヤを印刷リボンの上に置きます。

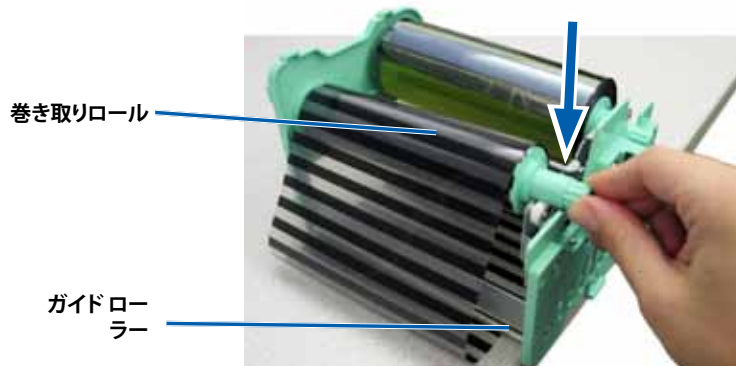
ヒント:印刷リボンの設置作業中は、印刷リボン キャリヤのタブ部分をテーブルや作業台の縁に引っ掛けるようにして固定します。



- d. 供給ロールを持ち上げて、キャリヤの右側にある粘着ローラーとガイドローラーに沿うように取り付けてゆきます。
- e. 図のように供給ロールを押し下げて取り付けます。



- f. 巻き取りロールを持ち上げて、キャリヤの左側にあるガイドローラーに沿うように取り付けてゆきます。
- g. 図のように巻き取りロールを押し下げて取り付けます。





- h. 印刷リボン キャリヤを立てます。

 **ヒント:**印刷リボン キャリヤを立てると、キャリヤの上側に供給ロールがあります。

- i. 巻き取りロールを時計回りに回転させ、リボンのたるみを取ります。この際、リボンがまっすぐに揃い、またキャリヤに対し平らになっているか確認してください。

 **ヒント:**リボンをまっすぐに伸ばすために、粘着ローラーからリボンを持ち上げる作業が必要となる場合もあります。

 **注:**

- リボン前部の黒いクリーニングバーの位置を超えて、リボンを巻かないよう注意してください。
- 黒 (単色) のリボンを装着した場合は、リボンのインク部分が巻き取りロールまで進むように、リボンを巻きます。

供給ロール



3. プリンタを元に戻します。

- 印刷リボン キャリヤをプリンタの中に装着します。
- センター ラッチを時計回りに回転させてキャリヤをロックします。
- プリンタのカバーを閉めます。

 **注:**リボンの色はロットによって異なることがあります。場合によっては、新しいリボンを取り付けた後で、プリンタドライバで濃度設定を調節する必要があります。詳細については、25 ページの「印刷位置および色濃度の調節」を参照してください。

プリンタの使用準備ができました。

再転写リボンの交換

Everest プリンタの再転写リボンを交換する前または最初に取り付ける前に、新しいリボンが環境に慣れるまで少し待ちます。温度や湿度の差が大きい時は、更に時間が必要です。

❗ 重要!

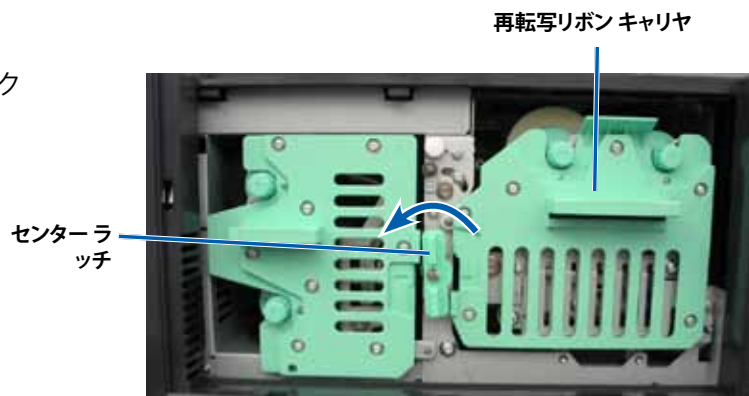
- Rimage は、当社プリンタに使用するリボンについては、Rimage ブランドのリボンのみをサポートしています。Rimage 以外のメーカーが製造したリボンを使用した結果、プリンタに問題が発生しても、Rimage 保証やメンテナンス契約の対象外になります。
- 最適な結果を得るために、Everest のリボンは必ず 41～95 °F (5～35 °C) の温度および 45～85% の湿度で保管してください。
- 湿気と直射日光は避けてください。
- リボンは再使用しないで下さい。
- お使いの Everest プリンタのモデル専用のリボンをご使用ください。
- リボン キャリヤは、システムの電源をオンにしなければ、取り外すことはできません。

再転写リボンの取り外し

1. プリンタのカバーを開きます。
 - a. カバーラッチを引くとカバーが開きます。
 - b. プリンタのカバーを開きます。



- c. センター ラッチを反時計回りに回して、ロックを解除します。
- d. 再転写リボン キャリヤをプリンタから取り出します。
 - ① **重要!**リボン キャリヤは、システムの電源をオンにしなければ、取り外すことはできません。
- e. 平らな場所に再転写リボン キャリヤを置きます。



2. 再転写リボンを取り外します。
 - a. キャリヤ右側にある巻き取りロールを持ち上げて取り外します。
 - b. 巻き取りロールを脇に置きます。

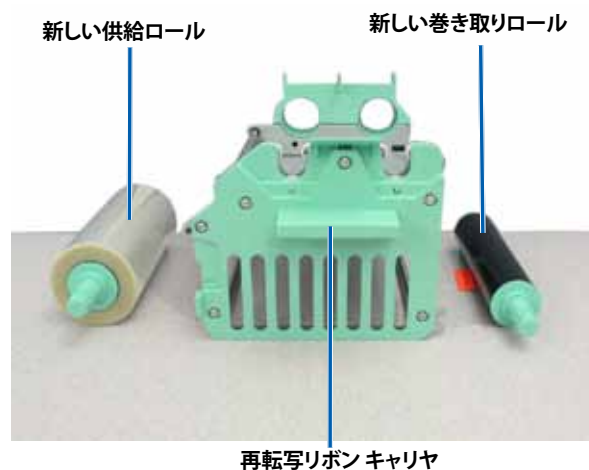


- c. キャリヤ左側にある**供給ロール**を持ち上げて取り外します。
- d. **供給ロール**を脇に置きます。
- e. **再転写リボン キャリヤ**を持ち上げて使用済みの再転写リボンを取り出し、脇に置きます。
- f. 使用済みの**再転写リボン**は、廃棄します。

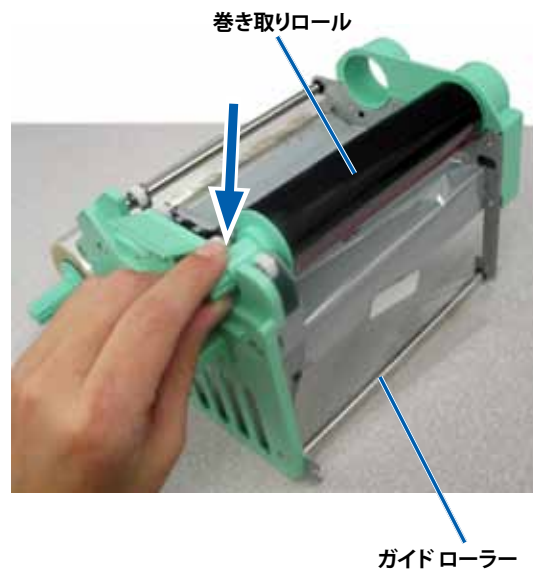


再転写リボンの取り付け

1. 包装容器から**再転写リボン**を取り出します。
2. 再転写リボン キャリヤに**再転写リボン**を取り付けます。
 - a. 供給ロールを左側に置いて、**再転写リボン**を 20cm 程度広げます。
 - b. 清潔で平らな場所に**再転写リボン**を置きます。
 - c. **再転写リボン キャリヤ**を再転写リボンの上に置きます。

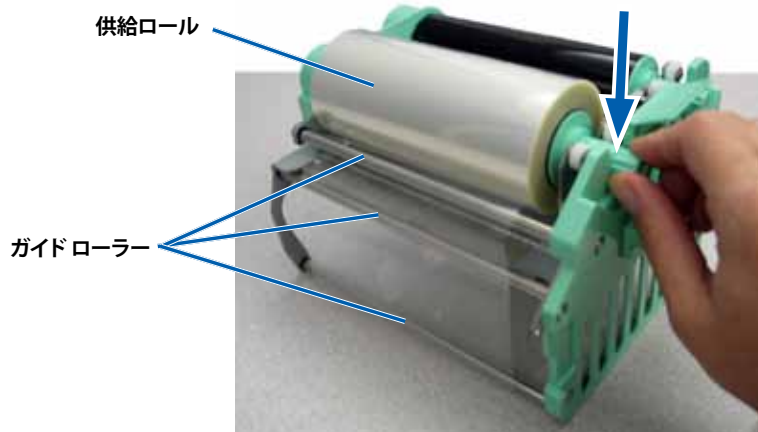


3. **再転写リボン**を取り付けます。
 - a. **巻き取りロール**を持ち上げて、キャリヤの右側にあるガイドローラーに沿うように取り付けてゆきます。
 - b. 図のように**巻き取りロール**を押し下げて取り付けます。



- c. **供給ロール**を持ち上げて、キャリアの左側にあるガイドローラーに沿うように取り付けてゆきます。
- d. 図のように**供給ロール**を押し下げて取り付けます。

✎ **注:**供給ロールの下側から再転写リボンが出るよう正しく装着されているかどうか確認してください。



4. **巻き取りロール**を反時計方向に回転させ、再転写リボンのたるみを取ります。
 5. **プリンタ**を元に戻します。
 - a. **再転写リボン キャリヤ**をプリンタの中に戻します。
 - b. **センター ラッチ**を時計回りに回転させてキャリアをロックします。
 - c. **プリンタのカバー**を閉めます。
- プリンタの使用準備ができました。



3400 および 5400N のメンテナンス

本セクションでは、3400 および 5400N システム (統合 Everest 400 プリンタを含む) のメンテナンスについて説明します。

❗ **重要!** 印刷性能を最適化させるため、Everest プリンタは埃のない清潔な場所に設置/保管してください。

概要

定期的な予防メンテナンスを行うことで、記録時のエラーをなくし、印刷ラベルをよりきれいに仕上げることができます。また、メンテナンスにはシステムのクリーニングも含まれています。

注意事項

▲ **注意:** メンテナンス中の 3400/5400N の破損を防ぐため、以下の点にご注意ください。

- ・ システムの各部品には、オイルやシリコン、またはその他の潤滑油を使用しないでください。
- ・ 内蔵 PC の清掃には洗剤を使用しないでください。
- ・ 内蔵 PC の清掃には洗剤を使用しないでください。
- ・ オートローダに直接洗剤をかけないでください。そのかわり、まず糸くずの出ない布に洗剤を付けます。
- ・ 内蔵 PC を取り扱う場合は必ず静電気の影響を受け易いデバイスに関する注意事項に従ってください。

予防メンテナンス

システムの動作性能を最適な状態に保つため、定期的にメンテナンスを行ってください。36ページの「[予防メンテナンス スケジュール](#)」は、メンテナンス作業とその頻度、および本ユーザー ガイドにおけるクリーニングに関する説明へのリンクをまとめたものです。

❗ **重要!** 以下のメンテナンス スケジュールの順守を怠ると、製品保証が無効になる場合があります。

🔧 **注:** システムを店舗や倉庫など埃の多い場所で使用している場合は、メンテナンスの回数を増やすことが必要な場合があります。

はじめる前に

1. オートローダーの電源をオフにします。
2. もし5400N をお使いの場合は**内蔵PC**の電源をオフにします。
3. **電源コード**をコンセントから抜きます。
4. 以下、36 ページの[予防メンテナンス スケジュール](#)を行ないます。

予防メンテナンス スケジュール

タスク	ツール	頻度
オートローダーのメンテナンス		
以下の部分に注意しながら、リフト アームのシャフトを拭きます。 - シャフト下部のベース周辺 - リフト アームのすぐ上面	糸くずの出ない布	毎週
以下の部分を含め、オートローダーの全表面を拭きます。 - 側面と上端 - 回転トレイ - ドア - リフト アームの上面 - 出力ビン	- 糸くずの出ない布 - 研磨剤の入っていない汎用洗剤	毎週
オートローダー背面にあるファンから埃や塵を取り除きます。	エアー スプレー缶	毎月
オートローダーの背面の開口部から埃や塵を取り除きます。	掃除機	毎月
オートローダーの前面および内部から埃や塵を取り除きます。	エアー スプレー缶	毎月
統合 Everest 400 プリンタのメンテナンス		
印刷ヘッドを清掃します。37 ページの「 印刷ヘッドの清掃 」を参照してください。	- 柄のついたスポンジ ブラシ (Everest クリーニング キットに含まれています) 99% のイソプロピル アルコール	ディスク 2000 枚以後 (必要に応じて) またはリボンを交換するごとに毎回
粘着ローラーを清掃します。38 ページの「 粘着ローラーのクリーニング 」を参照してください。	- 柄のついたスポンジ ブラシ (Everest クリーニング キットに含まれています) 99% のイソプロピル アルコール	ディスク 2000 枚毎またはリボンを交換するごとに毎回

Everest 400 プリンタのクリーニング

定期的なクリーニングを行うことで、Everest 400 プリンタを最適な状態に保つことができます。

印刷ヘッドのクリーニング

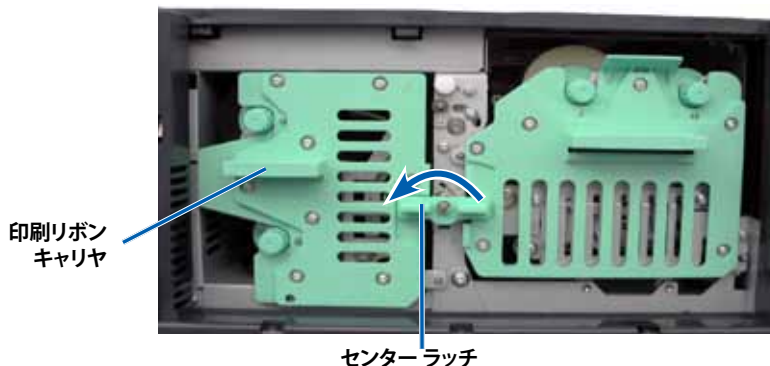
※ 必要なツール:

- ・ 柄のついたスポンジ ブラシ (Everest クリーニング キットに含まれています)
- ・ 99% のイソプロピル アルコール

1. 印刷ヘッドを探します。

- プリンタのカバー ラッチを引いてプリンタ カバーを開きます。
- プリンタのカバーを開きます。
- センター ラッチ を反時計回りに回転させ、ロックを解除します。
- 印刷リボン キャリヤを取り外します。

❗ **重要!** リボン キャリヤは、システムの電源をオンにしなければ、取り外すことはできません。



2. 印刷ヘッドを清掃します。

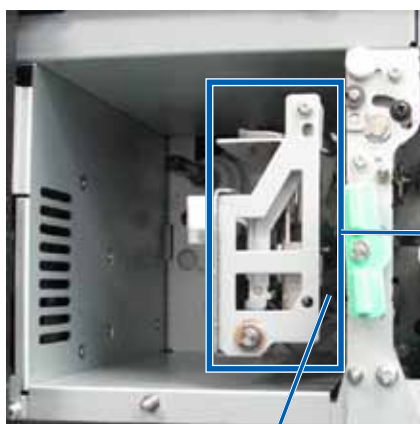
▲ **注意** 印刷ヘッドに傷をつけないでください。次のヒントを覚えておいてください。

- ・ 印刷ヘッドの端から端まで、途中で手を止めず一気に拭き取ります。
- ・ 指示された部分以外を拭き取らないよう注意してください。

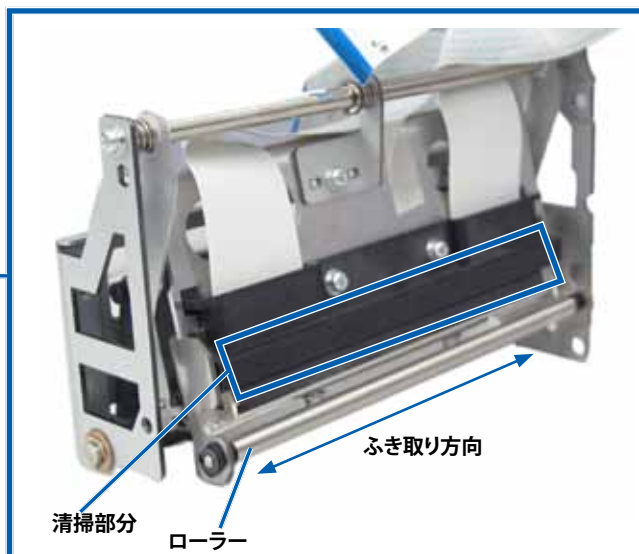
- イソプロピル アルコールをスポンジ ブラシに塗布します。
- スポンジ ブラシを使用して印刷ヘッドの端から端までを下記の図に示した方向に拭き取ります。

📌 **注:** 下図では手順を示すために印刷ヘッド部をプリンタから取り出した状態が表示されていますが、実際に印刷ヘッド部を取り出さないでください。

- 必要に応じ、印刷ヘッドに埃や塵が無くなるまでこの作業を繰り返します。
- スポンジ ブラシ を使用して、印刷ヘッド下のローラーから、ろう状の蓄積物を取り除きます。



印刷ヘッド



清掃部分

ローラー

ふき取り方向

3. プリンタの使用準備をします。
 - a. 印刷リボン キャリヤを取り付けます。
 - b. センター ラッチを時計回りに回してキャリヤをロックします。
 - c. プリンタのカバーを開めます。システムの使用準備ができました。

粘着ローラーのクリーニング

※ 必要なツール:

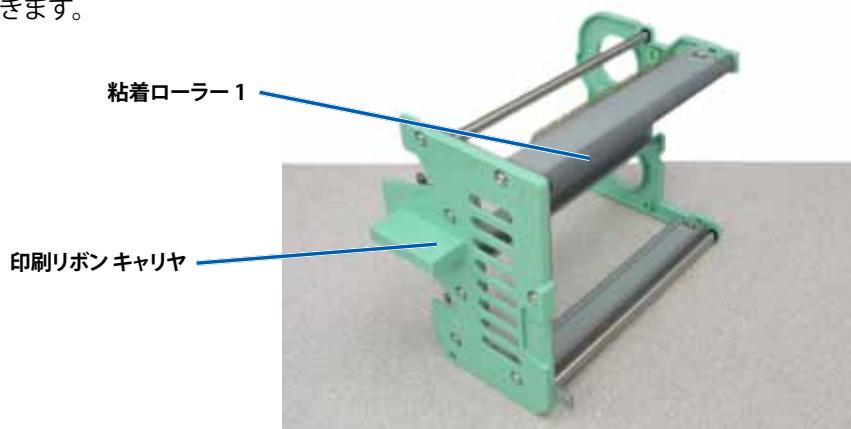
- ・ 柄のついたスポンジ ブラシ (Everest クリーニング キットに含まれています)
- ・ 99% のイソプロピル アルコール

1. 印刷リボン キャリヤを取り外します。
 - a. プリンタのカバー ラッチを引いてプリンタ カバーを開きます。
 - b. プリンタのカバーを開きます。
 - c. センター ラッチ を反時計回りに回転させ、ロックを解除します。
 - d. 印刷リボン キャリヤを取り外します。
- ① **重要!**リボン キャリヤは、システムの電源をオンにしなければ、取り外すことはできません。
2. 印刷リボンを外します。詳細な手順については、27ページの「[印刷リボンの交換](#)」を参照してください。



印刷リボン キャリヤ センター ラッチ

3. 粘着ローラー 1 (印刷リボンキャリヤ上) をきれいにします。
 - a. イソプロピル アルコールをスポンジ ブラシに塗布します。
 - b. スポンジ ブラシを使用して粘着ローラー 1 を清掃します。
 - c. スポンジ ブラシを使用して、印刷リボン キャリヤの別の部品からろう状の蓄積物を取り除きます。



4. スポンジを使用して、プリンタの内部の**粘着ローラー 2** をふきます。

5. **プリンタ**の使用準備をします。

- a. **印刷リボン**を印刷リボン キャリヤに取り付けます。
詳細な手順については、27 ページの「**印刷リボンの交換**」を参照してください。
- b. **印刷リボン キャリヤ**をプリンタに取り付けます。
- c. **センター ラッチ**を時計回りに回してキャリヤをロックします。
- d. **プリンタのカバー**を閉めます。

システムの使用準備ができました。

粘着ローラー 2



Gemini ユーティリティの操作

Rimage Software には、システムの表示名の変更および警報器の有効化を行うための Gemini ユーティリティというアプリケーションが含まれています。Gemini ユーティリティは、Rimage Network Software Suite 対応の Professional 5400N および Professional 3400 running でのみ使用可能です。

ヒント:5400N 用の Gemini ユーティリティにアクセスするには、ネットワークに接続された PC からリモート デスクトップ接続を使用するか、または 5400N にモニター、キーボード、マウスを接続します。

注:特に明記されている場合を除き、Windows のナビゲーションの説明は Windows XP のパスとなっています。XP 以外の Windows オペレーティングシステムのナビゲーションは多少異なる場合があります。

Gemini ユーティリティの開始

1. すべてのアプリケーションを閉じ、すべての Rimage サービスを終了します。

注:詳細情報は、Rimage Software オンライン ヘルプを参照してください。

2. Windows の [Start (スタート)] メニューから、[All Programs (すべてのプログラム)] > [Rimage] > [Utilities (ユーティリティ)] > [Gemini Utilities (Gemini ユーティリティ)] の順に選択します。Gemini ユーティリティが開きます。

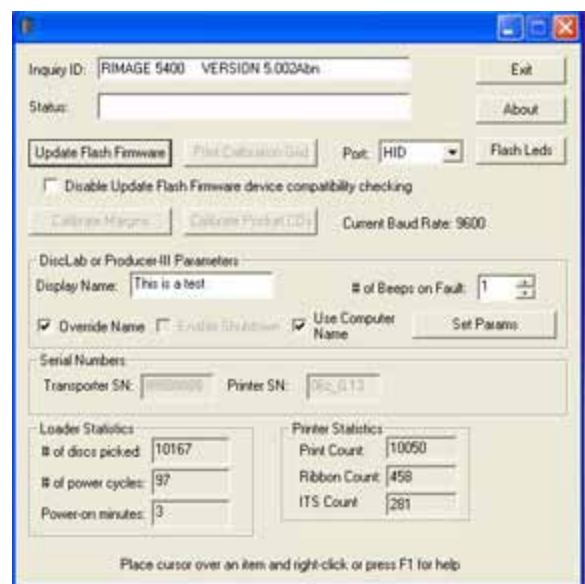
注:必要なタスクが完了したら、Rimage サービスを開始します。

オートローダーの表示名の変更

Gemini ユーティリティを使用して、オペレータ パネルに表示される名前を入力します。

注:表示名を変更しても、ネットワークまたはワークグループ上のシステム名は変更されません。ネットワークまたはワークグループの名前を変更するには、セットアップおよびインストールの手順または『Rimage アドバンスド セットアップ (ネットワーク) ガイド』を参照してください。

1. [Override Name (名前の変更)] チェックボックスをオンにします。
2. [Use Computer Name (コンピュータ名を使用)] チェックボックスをオフにします。
3. [Display Name (表示名)] フィールドに新しい名前を入力します。
4. [Set Params (パラメータを設定)] を選択し、名前を設定します。



警報器を有効にする

メディアがなくなったときやエラーが発生したときに警報が鳴る回数を変更できます。

1. [# of Beeps on Fault (エラー時の警報数)] フィールドで、エラーが発生したときに鳴る警報の回数を選択します。

ヒント:警報器を無効にするには、警報数をゼロに設定します。

2. [Set Params (パラメータを設定)] を選択し、警報数を設定します。

Rimage Professional™ 3400 e 5400N

Manuale per l'utente



R I M A G E®

**Direzione generale aziendale:**

Rimage Corporation
7725 Washington Avenue South
Minneapolis, MN 55439
USA
800-553-8312 (numero verde USA)

Assistenza tecnica: +1 952-946-0004 (Asia/Pacifico,
Messico/America Latina)

Fax: +1 952-944-6956

Sede generale europea:

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str. 26
63128 Dietzenbach
Germania
Tel.: +49-(0) 6074-8521-0
Fax: +49-(0) 6074-8521-100

Rimage Corporation si riserva il diritto di apportare migliorie all'apparecchio e al software descritti nel presente documento, in qualsiasi momento e senza preavviso. Rimage Corporation si riserva il diritto di rivedere il presente documento e di modificarne i contenuti senza alcun obbligo di notificare tali revisioni o modifiche a persone o organizzazioni.

Il presente documento potrebbe contenere collegamenti a siti Web che erano validi al momento della pubblicazione, ma che potrebbero essere stati successivamente spostati o rimossi. Esso può contenere inoltre collegamenti a siti Web che sono di proprietà di terze parti o gestiti da esse, dei cui contenuti pubblicati Rimage Corporation non è responsabile.

©2010, Rimage Corporation

Rimage® è un marchio di Rimage Corporation. Professional™ e Everest™ sono marchi registrati di Rimage Corporation. Dell™ è un marchio registrato di Dell Computer Corporation. FireWire™ è un marchio registrato di Apple Computer, Inc., Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation.

Tutti gli altri marchi, registrati e non, appartengono ai rispettivi proprietari.

2001431_B

Sommario

Introduzione.....	5
Informazioni sulla presente Guida per l'utente	5
Informazioni su Professional 3400 e 5400N	5
Kit di accessori	6
Disimballaggio e istruzioni di configurazione.....	6
Informazioni importanti	7
Informazioni sul Servizio di supporto	7
Ulteriori informazioni on line.....	7
Assistenza tecnica	7
Liberatoria per il software di masterizzazione dei dischi ottici	8
Informazioni sulla sicurezza e sulla conformità	8
Norme precauzionali di sicurezza	8
Precauzioni e avvertenze relative ai sistemi di trasmissione dati in banda larga a seconda dei paesi 2400-2483,5 MHz.....	9
Informazioni sulla conformità.....	9
Specifiche di Professional 3400 e 5400N	10
Specifiche della stampante Everest 400.....	12
Requisiti della stampante	13
Requisiti del nastro	13
Nastri per la Everest 400.....	13
Requisiti del modello di etichetta	14
Requisiti di stampa.....	14
Componenti del Professional 3400 e 5400N	15
Vista anteriore	15
Vista posteriore.....	16
3400.....	16
5400N	16
Informazioni sulle parti	17
Pannello di comando	17
Spie del pannello di comando	17
Pulsante di accensione PC	17
Distributore dischi	17
Funzionamento del sistema Professional 3400 e 5400N	19
Accendere il sistema	19
Spegnerne il sistema	19
Mettere in pausa il sistema.....	20
Caricare i dischi	20
Scaricare i dischi.....	20
Collocazione di un disco sul vassoio della stampante.....	21
Collocazione di un disco sul vassoio del masterizzatore	21
Configurazione delle preferenze di stampa su un PC Windows.....	23
Accesso alle preferenze di stampa	23
Accesso alle Preferenze di stampa mediante il menu Start di Windows.....	23
Accesso alle Preferenze di stampa mediante CD Designer	23
Accesso alle Preferenze della stampante per stampare file PDF.....	23
Impostazione delle dimensioni, del tipo e dell'orientamento del supporto e del tipo di nastro	24
Impostazione della qualità di stampa, della corrispondenza dei colori e regolazione dell'immagine	24
Impostazione dell'area di stampa	24
Regolazione dell'allineamento di stampa e della densità di colore.	25
Controllo del nastro rimanente.....	25

Sostituzione del nastro di stampa e di quello di ritrasferimento.....	27
Sostituzione del nastro di stampa.....	27
Rimozione del nastro di stampa.....	27
Installazione del nastro di stampa.....	29
Sostituzione del nastro di ritrasferimento.....	30
Rimozione del nastro di ritrasferimento.....	31
Installazione del nastro di ritrasferimento.....	32
Manutenzione del 3400 e 5400N	35
Panoramica.....	35
Informazioni di avvertenza.....	35
Manutenzione preventiva.....	35
Pianificazione della manutenzione preventiva.....	36
Pulizia della stampante Everest 400.....	37
Pulizia della testina di stampa.....	37
Pulizia dei rulli adesivi.....	38
Funzionamento delle utilità Gemini.....	41
Avvio delle utilità Gemini.....	41
Modifica del nome del display dell'autoloader.....	41
Attivazione del cicalino.....	41

Introduzione

Il presente manuale fornisce le informazioni necessarie per utilizzare, configurare ed eseguire la manutenzione dei sistemi Rimage Professional™ 3400 e 5400N. I termini "sistema" e "autoloader" possono essere utilizzati all'interno del presente manuale per fare riferimento sia al 3400 che al 5400N e le differenze sono segnalate. Il termine "sistema" fa riferimento all'autoloader 5400N e alla stampante Everest 400.

Per informazioni tecniche, fare riferimento alla sezione [Specifiche del Professional 3400 e 5400N](#) a pagina 10 presente manuale o del documento *Specifiche di Rimage Professional 3400 e 5400N* reperibile all'indirizzo www.rimage.com/support. Dal menu **Support** (Supporto) selezionare la scheda: **Professional Series** (Serie Professional) > **Nome prodotto** > **User Manuals** (Manuali per l'utente).

Nota: il sistema Rimage Professional 3400 o 5400N può risultare lievemente diversa rispetto al modello presentato nel manuale per l'utente.

Informazioni sulla presente Guida per l'utente

- Sebbene il nostro sforzo di tenere aggiornati tutti i manuali e la documentazione sia costante, la versione in inglese presente sul sito Web contiene sempre le informazioni più aggiornate.
- Se non diversamente indicato, tutte le istruzioni di navigazione sono relative ai percorsi Windows XP. La navigazione negli altri sistemi operativi Windows potrebbe essere lievemente diversa.
- Questi simboli sono utilizzati nel corso di tutto il manuale per contribuire a chiarire le informazioni:

 **Nota:** in una nota sono contenute informazioni aggiuntive, o applicabili esclusivamente a casi particolari. Ad esempio, una Nota potrà contenere le restrizioni di memoria, le configurazioni dei dispositivi o i dettagli che si applicano a una versione particolare di un programma.

 **Suggerimento:** un suggerimento contiene tecniche e procedure per aiutare in caso di esigenze particolari. Un Suggerimento può contenere metodi alternativi, che possono non sembrare ovvi e contribuisce a far comprendere vantaggi e funzionalità del prodotto.

 **Importante:** una nota importante fornisce informazioni essenziali al completamento di un'operazione. Trascurando una Nota o un Suggerimento, si può comunque portare a termine un'attività, cosa che non accade se si trascura una nota importante.

 **Attenzione:** indica che la mancata osservanza dell'istruzione può causare la perdita di o danni ad apparecchio, prodotto, software o dati.

 **Avvertenza:** indica che la mancata osservanza di quanto riportato può provocare lesioni a persone addette alla macchina o che ne eseguono la manutenzione.

Informazioni su Professional 3400 e 5400N

Il 5400N e il 5300N fanno parte della serie di prodotti Rimage Professional. Il sistema 3400 è costituito dall'autoloader 3400 e dalla stampante Everest 400 integrata. I sistemi 5400N sono composti dall'autoloader 5400N, da una stampante Everest 400 integrata e da un control center incorporato (PC). Le informazioni relative alla stampante Everest 400 integrata sono incluse nella presente guida per l'utente.

È necessario utilizzare un PC esterno con il sistema 3400 non integrato. Il PC esterno non viene consegnato con il sistema non integrato, è necessario un PC da utilizzare come control center esterno. Fare riferimento alla sezione [Specifiche del Professional 3400 e 5400N](#) a pagina 10 per i requisiti minimi del PC per il 3400.

Il PC incorporato nel 5400N è una periferica predisposta per la rete, che riceve ordini dagli altri computer collegati in rete. È possibile utilizzare l'autoloader in remoto tramite Microsoft Remote Desktop Connection o Rimage WebRSM o in locale collegando un monitor, una tastiera e un mouse.

Per informazioni relative alla configurazione e all'invio degli ordini da un PC in rete, fare riferimento alla *Guida Rimage alla configurazione avanzata (rete)* disponibile all'indirizzo www.rimage.com/support.

Kit di accessori

Il Kit di accessori Rimage consegnato con il Professional 3400 o 5400N contiene gli articoli seguenti:

3400	5400N
• <i>Rimage Professional 3400, Guida per la configurazione e l'installazione</i> • Disco di documentazione per l'utente che contiene: ▪ <i>Guida per l'utente di Rimage Professional 3400 e 5400N</i> (il presente documento) ▪ <i>Guida alla configurazione avanzata (rete)</i> ▪ <i>Istruzioni per Test diagnostici</i> • Cavo CA • Cavo USB • Supporto del disco con disco della suite software Rimage Standalone e disco della suite Network • <i>Garanzia prodotto Rimage /Garanzia</i> • <i>Guida introduttiva al software Rimage</i> • CD marketing	• <i>Rimage Professional 5400N, Guida per la configurazione e l'installazione</i> • Disco di documentazione per l'utente che contiene: ▪ <i>Guida per l'utente di Rimage Professional 3400 e 5400N</i> (il presente documento) ▪ <i>Guida alla configurazione avanzata (rete)</i> ▪ <i>Istruzioni per Test diagnostici</i> • Cavo CA • Dongle DVI/USB • Supporto del disco con disco della suite software Rimage Professional e disco di ripristino • <i>Istruzioni del disco di ripristino Rimage</i> • <i>Garanzia prodotto Rimage /Garanzia</i> • <i>Guida introduttiva al software Rimage</i> • CD marketing

Disimballaggio e istruzioni di configurazione

Per disimballare il Professional 3400 o 5400N, consultare l'etichetta relativa al disimballaggio sulla confezione dell'autoloader. Per le istruzioni di configurazione, fare riferimento alla *Guida per la configurazione e l'installazione* consegnata con la stampante.

Informazioni importanti

Questa sezione fornisce informazioni di supporto di contatto, avvertenze e precauzioni e specifiche di prodotto per Professional 3400 e 5400N.

Informazioni sul Servizio di supporto

Stati Uniti, Asia/Pacifico, Messico/America Latina	Europa
Rimage Corporation 7725 Washington Avenue South Minneapolis, MN 55439 USA Att: Servizi Rimage	Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str. 26 63128 Dietzenbach Germania
Contattare i Servizi Rimage: Sito Web: www.rimage.com/support KnowledgeBase: http://rimage.custhelp.com Accedere e selezionare la scheda per le domande Telefono: Nord America: 800-553-8312 Asia/Pacifico, Messico/America Latina +1 952-946-0004 Fax: +1 952-946-6956	Contatti per i Servizi Rimage in Europa: Sito Web: www.rimage.de E-mail: support@rimage.de Telefono: +49-(0) 1805-7462-43 Fax: +49-(0) 6074-8521-101
Contattando i Servizi Rimage, si prega di fornire le informazioni seguenti: • Numero di serie del sistema e versione del software • Descrizione tecnica e funzionale del problema • Messaggio esatto di errore ricevuto	Informazioni sul prodotto Rimage: Copiare le informazioni dal prodotto Rimage per riferimenti futuri.  Nota: aggiornare il numero di serie ogni volta che si riceve un sistema sostitutivo. Numero di serie: Nome del prodotto: Data di acquisto:

Ulteriori informazioni on line

All'indirizzo www.rimage.com/support, è possibile conoscere l'ottima qualità del supporto e dei servizi Rimage.

Dalla pagina iniziale Supporto: 1. Selezionare la serie del prodotto. 2. Selezionare il prodotto. 3. Ulteriori informazioni sono disponibili sulla pagina del prodotto.	Dalla pagina del prodotto è possibile accedere a quanto segue: • Informazioni sugli ultimi aggiornamenti di software e firmware • Specifiche dei prodotti • I documenti più recenti • Download di firmware e driver aggiornati
---	---

Assistenza tecnica

Rimage offre una serie di opzioni di assistenza e supporto per il Professional 3400 e 5400N, tra cui i contratti il giorno lavorativo successivo in loco, i servizi di scambio, le sottoscrizioni software e il supporto. Per ulteriori informazioni e per conoscere i prezzi, contattare il rivenditore Rimage Value Added o Rimage.

 **Importante:** registrare l'autoloader, in modo da rendere possibile a Rimage di avvisare tempestivamente sulla disponibilità degli aggiornamenti. Registrazione disponibile all'indirizzo <http://www.rimage.com/support/warranty-registration>.

Liberatoria per il software di masterizzazione dei dischi ottici

Questo Prodotto, Software o questa Documentazione possono essere stati ideati per assistere l'utente nella riproduzione di materiale del quale possiede il copyright o ne ha ottenuto il permesso di copia dal detentore del copyright. Nel caso l'utente non detenga il copyright o non ne abbia ottenuto il permesso, potrebbe violare le leggi sul diritto d'autore ed essere passibile di risarcimento danni e di altre azioni riparatrici. In caso di dubbio sui propri diritti, contattare il proprio consulente legale. La riproduzione di dischi ottici o di supporti di altro tipo contenenti materiale di cui non si possiede il copyright o senza l'autorizzazione dei rispettivi proprietari è in violazione delle leggi nazionali e internazionali e può comportare severe sanzioni.

Informazioni sulla sicurezza e sulla conformità

Il manuale e le indicazioni sul prodotto ne consentono un uso corretto e sicuro. I simboli riportati di seguito servono a proteggere l'utente da infortuni e l'apparecchiatura da danni.

Norme precauzionali di sicurezza

Per garantire la sicurezza, leggere le seguenti norme precauzionali, assicurandosi di conoscerle bene e di averle comprese, prima di utilizzare l'apparecchio.



Avvertenze:

- Il raggio laser utilizzato dal masterizzatore CD/DVD è di Classe 1. Non cercare di aprire il masterizzatore. Tutte le procedure di intervento devono essere eseguite da un tecnico autorizzato.
- L'utilizzo di comandi o di regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate possono causare una pericolosa esposizione a radiazioni.
- Non utilizzare strumenti ottici insieme a questa unità. Il rischio di danni alla vista aumenta molto.
- Non smontare la stampante né utilizzare attrezzi su di essa. Affidare l'esecuzione di tutte le procedure di intervento a un tecnico autorizzato, oppure inviare la stampante a un centro autorizzato.
- L'interno della stampante contiene bordi taglienti.
- Non toccare il rullo di riscaldamento.
- Non toccare le schede di circuito. Le schede di circuito possono essere danneggiate dall'elettrostaticità.
- Non rimuovere il pannello posteriore se l'autoloader è acceso.
- Le modifiche non approvate in modo esplicito dalla parte responsabile della conformità possono rendere nulla la capacità dell'utente di utilizzare il dispositivo.
- Questo apparecchio trasmettente non deve essere collocato in prossimità o adoperato assieme ad altre antenne o trasmettitori.
- Questa apparecchiatura rispetta i limiti di esposizione alle radiazioni FCC previsti per le apparecchiature non sorvegliate ed è conforme alle linee guida FCC sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) contenute nel supplemento C all'OET65. L'apparecchiatura genera livelli di energia in RF molto bassi che si ritengono conformi alla norma, pur in assenza di una valutazione del valore massimo dell'esposizione ammessa (MPE). È tuttavia preferibile installare e impiegare l'apparecchiatura osservando una distanza minima di 20 cm tra l'elemento radiante e la persona (escludendone le estremità, ovvero mani, polsi, piedi e caviglie).



Attenzione:

- Per una costante protezione contro i rischi di incendio, sostituire il fusibile unicamente con componenti dello stesso tipo e della stessa capacità nominale. Tutte le procedure di intervento devono essere eseguite da un tecnico autorizzato.
- Utilizzare unicamente il cavo di alimentazione CA fornito, o un cavo omologato. Per il supporto nella scelta di un cavo di alimentazione dotato di omologazione locale, destinato ad applicazioni fuori del Nord America, fare riferimento alla sede Rimage più vicina.
- Il prodotto è stato progettato per l'uso in ufficio.
- Il Professional 3400 e 5400N sono dotati di batteria al litio. Se la batteria non è corretta c'è il rischio di esplosione. Smaltire la batteria usata, seguendo le istruzioni del produttore, incluse con la confezione della batteria stessa.
- Tutte le apparecchiature con tensione di rete CA o a bassa tensione CC, quali interruttori, alimentatori, fusibili, ventole, motori non passo-passo, devono essere sostituite con componenti approvati da Rimage per poter mantenere l'approvazione sulla sicurezza emessa da UL.
- Prevedere uno spazio sufficiente per l'apertura del vassoio della stampante. Non toccare il vassoio in movimento.
- Se il coperchio laterale viene aperto quando la stampante è accesa, la stampante smette di funzionare. Non operare all'interno della stampante mentre è in funzione. Non cercare di eludere il dispositivo di blocco.

Precauzioni e avvertenze relative ai sistemi di trasmissione dati in banda larga a seconda dei paesi 2400-2483,5 MHz

⚠ **Attenzione:**

- *Francia: non usare all'aperto.*
- *Italia: se usato all'aperto, è necessaria un'autorizzazione.*
- *Norvegia: la presente sottosezione non vale per l'area compresa entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund.*

⚠ **Avvertenza:**

- *Canada: questa apparecchiatura rispetta i limiti di esposizione alle radiazioni IC previsti per le apparecchiature non sorvegliate ed è conforme alle linee guida IC sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) contenute in RSS-102. L'apparecchiatura genera livelli di energia in RF molto bassi che si ritengono conformi alla norma, pur in assenza di una valutazione del valore massimo dell'esposizione ammessa (MPE). È tuttavia preferibile installare e impiegare l'apparecchiatura osservando una distanza minima di 20 cm tra l'elemento radiante e la persona (escludendone le estremità, ovvero mani, polsi, piedi e caviglie).*

Informazioni sulla conformità

Prodotto	Professional 3400	Professional 5400N
Modello	RAS26	RAS26E
Avviso per gli USA	NOTA: l'apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe A, secondo i dettami della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati pensati per fornire ragionevole protezione contro dannose interferenze quando l'apparecchiatura è in funzione in ambienti commerciali. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia a radiofrequenze e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni del manuale, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze, nel qual caso l'utente è tenuto a rimediare assumendosene gli oneri. Il prodotto è conforme a UL 60950-1, 1ª edizione.	
Avviso per il Canada	Questa apparecchiatura digitale di Classe A è conforme alla normativa canadese ICES-003 Versione 4:2004. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Questo prodotto è conforme a CAN/CSA-C22.2 N. 60950-1-03 3ª edizione.	
Avviso per l'Europa	Questo prodotto è conforme alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/CEE) e alla direttiva sulla bassa tensione (73/23/CEE) in quanto rispetta i seguenti standard europei: EN 55022: 1998 + Amd 1: 2000 Class B Limit; EN 55024: 1998; EN 61000-3-2:2000; EN 61000-3-3:1995 + Amd 1: 2001; EN 60950: 2000 Conformemente alla Direttiva CE 93/68/CEE sulla marchiatura, è stato affisso il marchio CE.	
Avviso per il Giappone	Si tratta di un prodotto di Classe A, in base allo standard del Voluntary Control Council per le interfacce delle apparecchiature informatiche (VCCI). Se questo apparecchio viene utilizzato in ambienti domestici, si possono verificare interferenze radio, in tal caso può essere necessario intraprendere un'azione correttiva. Traduzione: この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。 この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。 この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。	
Avviso per l'Australia	Questo prodotto è conforme alla norma AS/NZS CISPR22:2004.	
Avviso per la Corea	Le apparecchiature di cui sopra sono state certificate in base al Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act. 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.	

Specifiche di Professional 3400 e 5400N

Questa sezione fornisce informazioni relative alle specifiche tecniche per il sistema 3400 non integrato e il sistema integrato 5400N. Fare riferimento a pagina 12 per le specifiche della stampante Everest 400.

 **Nota:** le specifiche tecniche più aggiornate per Professional 3400, 5400N e la stampante integrata Everest 400 sono disponibili sul sito Web www.rimage.com/support. Dal menu Support (Supporto) selezionare la scheda: **Professional Series** (Serie Professional) > **Nome prodotto** > **User Manuals** (Manuali per l'utente).

	3400	5400N
Sistema standard	Autoloader Professional 3400, stampante integrata Everest 400 e suite software Standalone Rimage (RSS) o Network (NSS).  Nota: per i sistemi 3400 non integrati è necessario un control center (PC) esterno. I PC esterni non sono spediti con i sistemi Rimage non integrati. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione dei requisiti minimi per il PC.	Autoloader Professional 5400N, stampante integrata Everest 400, suite software Rimage Producer (PSS) e control center (PC) integrato.
Dimensioni fisiche		
Altezza	18" (46 cm)	18" (46 cm)
Larghezza	14,25" (36 cm)	14,25" (36 cm)
Profondità	18,5" (47 cm)	18,5" (47 cm)
Peso	64 lb (29 kg)	69 lb (31 kg)
Requisiti software	Suite software Rimage Standalone (RSS) o Network (NSS) 8.3 o superiori.	Il software richiesto è installato sul PC incorporato.
Requisiti PC	 Importante: Se non si ha dimestichezza con questi requisiti, rivolgersi al proprio tecnico hardware o consultare la documentazione del PC.  Nota: Professional 3400 e 5400N non sono compatibili con Macintosh.	
Sistemi operativi supportati (solo 32 bit)	• Windows Vista Business SP2 • Windows Vista Enterprise SP2 • Windows Vista Ultimate SP2 • Windows XP Professional SP3 • Windows Server 2003 Standard SP2	Il sistema operativo supportato è installato sul 5400N sul PC incorporato. Questo prodotto supporta solo il sistema operativo installato.
Requisiti minimi del PC	Processore: Pentium 4, 2,8 GHz o più veloce RAM/Memoria: 1 GB I/O: utilizzare una porta USB 2.0 a elevata velocità (è preferibile non utilizzare una scheda di espansione USB) Archiviazione fissa: due dischi fissi da 7.200 giri/min con 10 GB di spazio libero su ciascun disco Archiviazione mobile: CD/DVD ROM	Il PC integrato 5400N è dotato dei requisiti minimi per il PC.

Le specifiche continuano a pagina 11

	3400	5400N
Requisiti dei supporti	Utilizzare i Rimage Media Kit™ per ottenere performance di masterizzazione e stampa ottimali. Per informazioni dettagliate sui Media Kit visitare il sito Web www.rimage.com .	
Capacità della rete	Per inviare gli ordini da un PC in rete, fare riferimento alla <i>Guida Rimage alla configurazione avanzata (rete)</i> acclusa con il sistema e disponibile all'indirizzo www.rimage.com/support .	
Numero di masterizzatori	2 Combinazioni di masterizzatori CD, DVD o Blu-ray Disc™.	
Capacità raccoglitore		
Raccoglitore di ingresso	50 dischi per vassoio. Il dispositivo girevole è dotato di tre vassoi di ingresso.	
Raccoglitore di uscita	Il vassoio di uscita esterno (su lato sinistro dell'autoloader) può contenere fino a 8 dischi.  Nota: utilizzando il software Rimage è possibile indicare il vassoio che nel dispositivo girevole sarà il vassoio di uscita. In tal caso, il vassoio di uscita può contenere fino a 50 dischi prima che sia richiesto l'intervento dell'operatore.	
Alimentazione	100 – 240 VCA, 60/50 Hz, 4,7 – 3,7 A, 500 Watt massimo	
Temperatura e umidità		
Temperatura di funzionamento	da 16° a 30° C	
Umidità operativa	40-80%, senza condensa	
Temperatura di immagazzinaggio	da -15° a 35° C	

Specifiche della stampante Everest 400

Nella tabella che segue sono illustrate le informazioni sulle specifiche tecniche della stampante integrata Everest 400.

❗ **Importante:** se non si ha dimestichezza con questi requisiti, rivolgersi al proprio tecnico hardware o consultare la documentazione del PC.

	Everest 400
Velocità di stampa*	Massimo 60 secondi
Modalità di stampa	Monocromatica e CMY
Qualità di stampa	Equivalente di 400 pixel per pollice
Capacità nastro	
Nero (monocromatico)	1000 dischi
CMY	500 dischi
Ritrasferimento	500 dischi
Requisiti del nastro	Per i nastri adatti alla stampante fare riferimento alla sezione Requisiti della stampante a pagina 13. Utilizzare i Rimage Media Kit™ per ottenere performance di masterizzazione e stampa ottimali.
Requisiti del modello di etichetta	Per i requisiti relativi alla realizzazione delle etichette fare riferimento alla sezione Requisiti per la realizzazione di etichette a pagina 14.
Requisiti di conservazione del nastro**	
Temperatura	5-35 °C
Umidità	da 45% a 85%

* La prima stampa richiede 5 minuti, compreso il tempo di riscaldamento.

**Per risultati ottimali, accertarsi che i nastri Everest siano conservati entro tali intervalli.

Requisiti della stampante

In questa sezione sono riportati i requisiti relativi ai nastri, alla realizzazione delle etichette e alla stampa per la stampante Everest 400 integrata.

Requisiti del nastro

 Importante:

- Rimage supporta solo l'utilizzo di nastri a marchio Rimage per le stampanti. I problemi che si verificano alla stampante in seguito all'utilizzo di nastri non prodotti da Rimage, non sono coperti dalla garanzia o dagli accordi di manutenzione Rimage.
- Per risultati ottimali, conservare i nastri Everest a una temperatura compresa tra 5 e 35 °C (41 e 95 °F) e a un livello di umidità compreso tra 45% e 85%.
- Evitare l'umidità e la luce solare diretta.
- Non riutilizzare i nastri.
- Utilizzare solo modelli di nastro progettati per la stampante Everest 400. Consultare la tabella sottostante.

La stampante integrata Everest 400 necessita di un nastro di stampa e di un nastro di ritrasferimento. Il nastro di stampa standard ha tre colori: ciano, magenta e giallo (CMY). Questi 3 colori si combinano nella stampa per creare dischi a colori. Sono disponibili anche nastri da stampa bianco e nero (monocromatici).

Nastri per la Everest 400

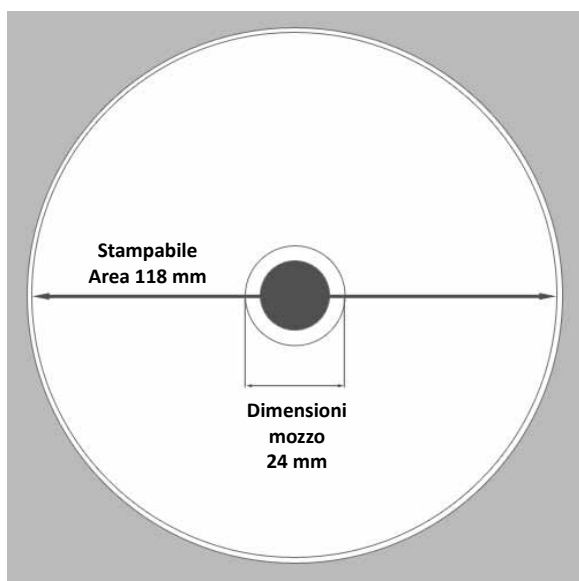
Tipo di nastro	Numero di dischi stampati
3 colori (CMY)	500
Nero (monocromatico)	1000
Nastro di ritrasferimento	500

Requisiti del modello di etichetta

Il software Rimage compatibile con Windows della stampante Everest è corredato da un editor di etichette, CD Designer™, CD Designer è installato sul PC integrato o non integrato durante l'installazione standard del software Rimage ed è utilizzato per la realizzazione di etichette per la stampa tramite la stampante integrata Everest 400. CD Designer è utilizzabile per la progettazione di etichette su qualsiasi PC basato su Windows.

- **Dimensioni del modello di etichetta:** specificare un'altezza di 12 cm e una larghezza di 12 cm. Un disco standard ha un diametro di 120 mm. Il foro è di 15 mm (0,59"). Le dimensioni dell'area di stampa e del mozzo variano a seconda del produttore del disco.

 **Nota:** i supporti inclusi nei Rimage Media Kit presentano un'area di stampa di 118-24 mm. Per la maggior parte delle etichette si consigliano le impostazioni di stampa di 24 mm e 118 mm.



- **Formato file:** per ottenere i migliori risultati, salvare l'etichetta in formato JPEG o TIFF. Tuttavia, è necessario importare tali formati in CD Designer e salvarli come file CD Designer (.btw) oppure convertirli in PDF prima di stamparli.
- **Modalità colore:** convertire tutte le etichette in modalità colore RGB in modo da poterle importare in CD Designer.
- **Risoluzione (pixel per pollice):** per ottenere i migliori risultati, impostare le immagini su un minimo di 300 pixel per pollice. I risultati migliori si ottengono con immagini di almeno 600 pixel per pollice.

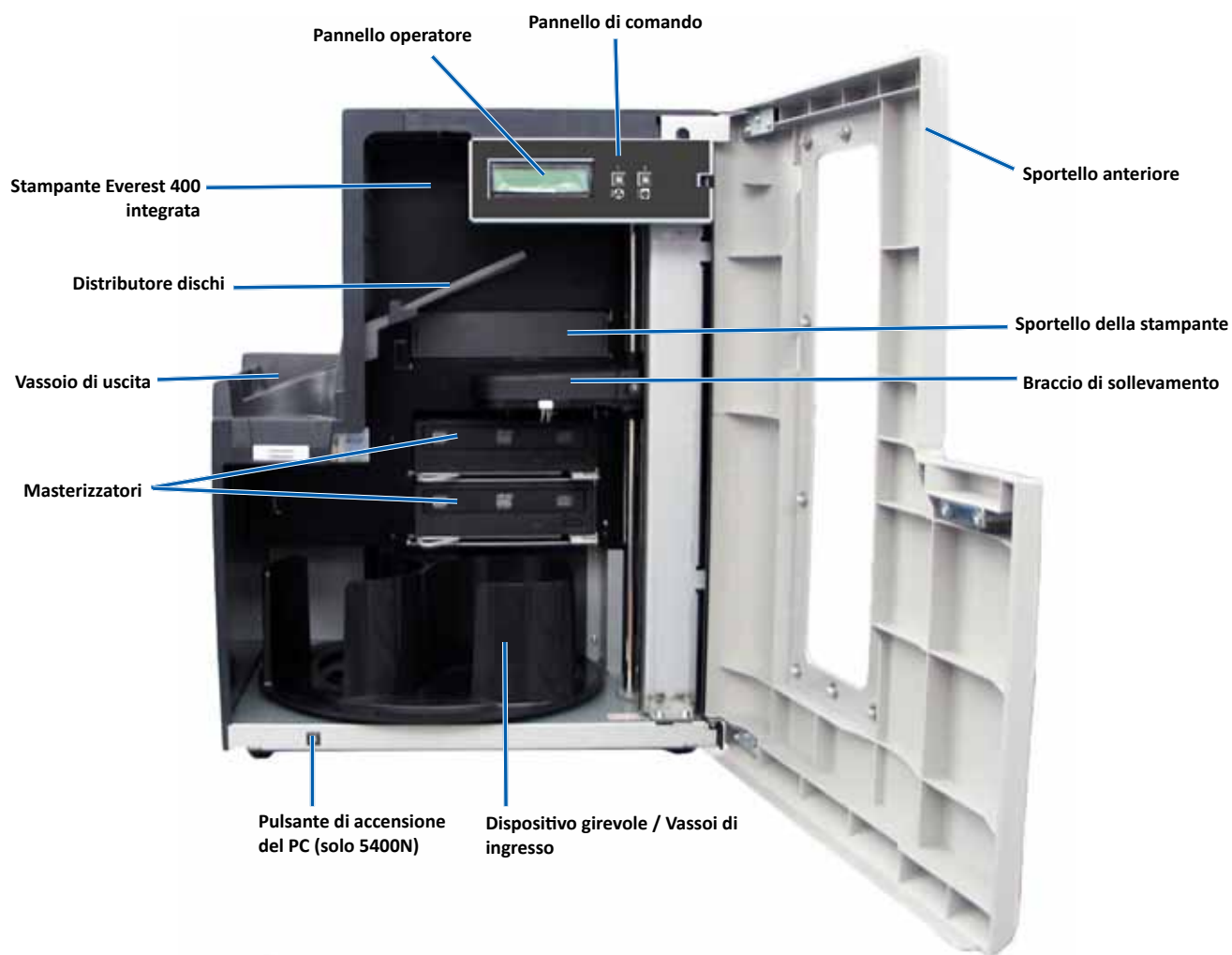
Requisiti di stampa

Le etichette create e salvate con CD Designer hanno il formato adatto (.btw) alla stampa su una stampante Everest 400 nei sistemi Rimage 3400 e 5400N. È possibile inoltre stampare etichette salvate come file PDF.

Componenti del Professional 3400 e 5400N

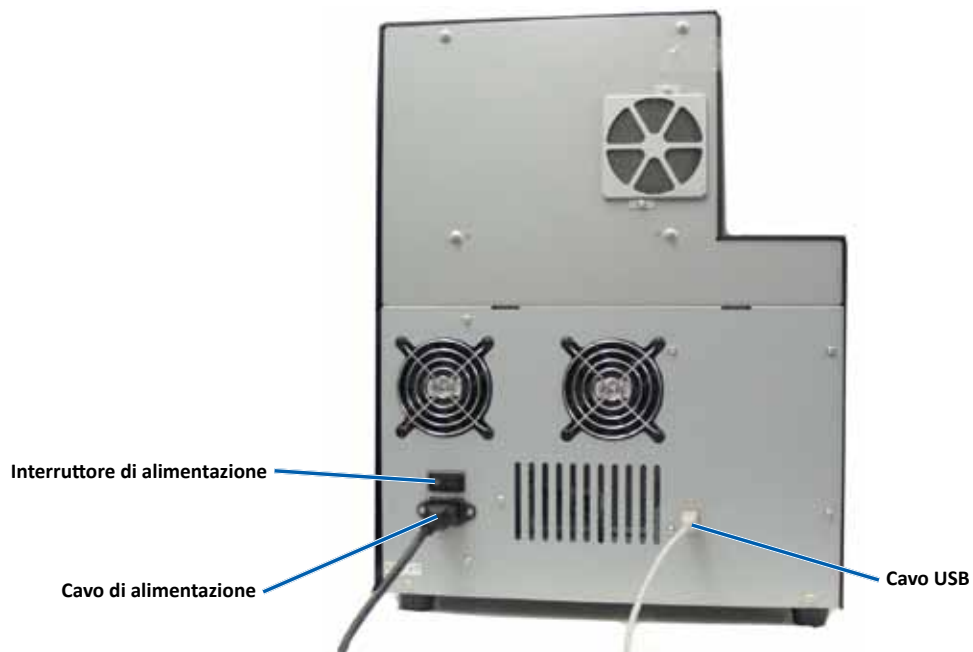
In questa sezione vengono descritti l'hardware dei sistemi 3400 e 5400N e le relative funzionalità.

Vista anteriore

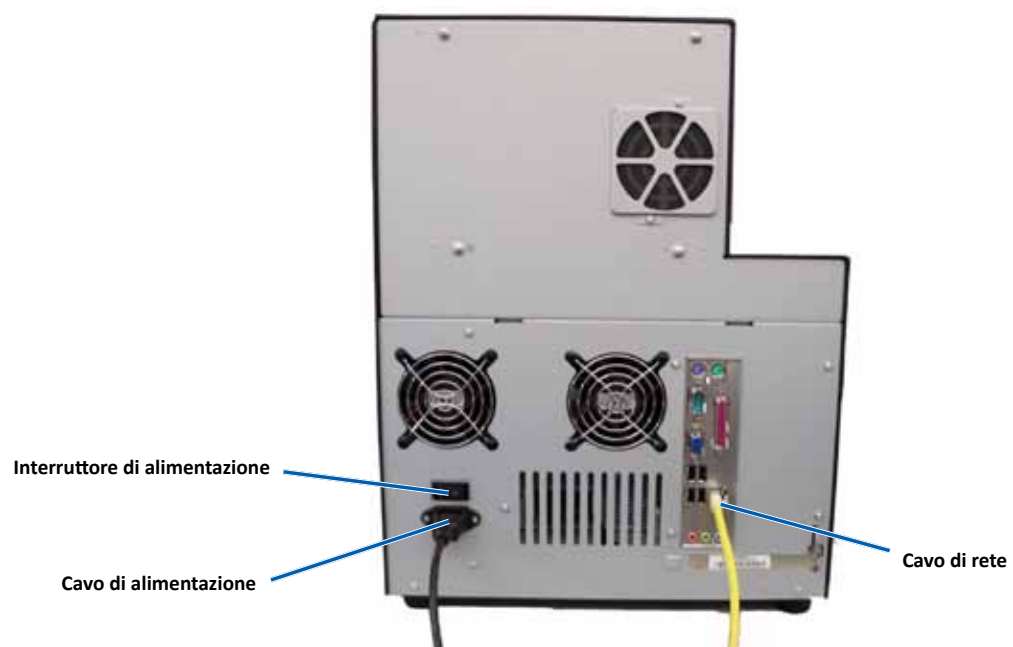


Vista posteriore

3400



5400N



Informazioni sulle parti

Pannello di comando

Il pannello di comando è situato nella parte anteriore del 3400 e 5400N. Comprende il **pannello operativo**, il **pulsante di rotazione del dispositivo girevole (pulsante 1)** e il **pulsante del vassoio della stampante (pulsante 2)**. Il pannello di comando consente di monitorare e controllare il sistema.

Nota: per accedere al pannello di comando aprire lo sportello anteriore dell'autoloader.

Nella tabella seguente sono indicati il nome e la funzione di tutte le parti che lo compongono.



Spie del pannello di comando

Nome	Funzione
Pannello operativo	Il pannello operativo ha un display a due righe che informa sul funzionamento e su qualunque condizione che richieda l'intervento dell'operatore. Stato dei consumabili incluso. Il 5400N visualizza il nome del PC incorporato dopo l'inizializzazione. Per visualizzare altre opzioni, fare riferimento alla sezione Utilità per l'operatore Gemini a pagina 41.
Pulsante di rotazione del dispositivo girevole (pulsante 1) 	Premere il pulsante di rotazione del dispositivo girevole per - Ruotare il dispositivo girevole e posizionare un vassoio per caricare e scaricare i dischi. Ogni volta che il pulsante viene premuto, il dispositivo gira verso il vassoio successivo. Suggerimento: il dispositivo gira verso il vassoio solo in seguito alla completa inizializzazione dell'autoloader. - Accedere alla modalità di test diagnostico
Pulsante vassoio della stampante (pulsante 2) 	Premere il pulsante del vassoio della stampante per: - Aprire e chiudere il vassoio della stampante - Azzerare dopo un errore
Spia della stampante (sul pulsante del vassoio della stampante)	La spia del vassoio della stampante si illumina quando la stampante si è accesa e ha completato l'inizializzazione. La spia lampeggia quando la stampante Everest 400 sta ricevendo i dati dall'host.
Spia di rotazione del dispositivo girevole (sul pulsante di rotazione del dispositivo girevole)	La spia di rotazione del dispositivo girevole si illumina quando si fa ruotare il dispositivo girevole. La spia lampeggia quando l'autoloader sta ricevendo i dati dall'host.

Pulsante di accensione PC

Solo il 5400N prevede il pulsante di accensione del PC. Il pulsante di accensione del PC accende il computer incorporato. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione [Funzionamento del Professional 3400 e 5400N](#) a pagina 19.

Distributore dischi

Quando un disco è completo, il braccio di sollevamento lo sistema nel distributore dischi. Il distributore dischi sposta i dischi completati nel vassoio di uscita a sinistra dell'autoloader. Il raccoglitore di uscita può contenere fino a 5 dischi. Fare riferimento alla sezione relativa alle [Specifiche del Professional 3400 and 5400N](#) pagina 10 per ulteriori informazioni.

Funzionamento del sistema Professional 3400 e 5400N

In questa sezione sono fornite le informazioni necessarie per utilizzare il sistema.

Accendere il sistema

1. Premere l'**interruttore di accensione** sul retro dell'autoloader. Il sistema si accende, compresa la stampante incorporata.

Se si possiede un 5400N, continuare con la fase 2.

Interruttore di alimentazione



2. Sulla parte anteriore del 5400N, premere il **pulsante di accensione del PC** per accendere il PC incorporato.

Pulsante di accensione del PC (solo 5400N)



Spegnere il sistema

1. Chiudere tutte le **applicazioni aperte**.
2. Se si possiede il 5400N premere il **pulsante di accensione del PC**. Il software, Windows, e il PC incorporato vengono spenti. Se si possiede un autoloader 3400, continuare con la **fase 3**.

⚠ Attenzione: non **tenere** premuto il pulsante di alimentazione del PC. Se si tiene premuto il pulsante di alimentazione del PC, questo non si spegne correttamente. Si può verificare una perdita o il danneggiamento dei dati.

3. Premere l'**interruttore di accensione** principale per spegnere il sistema, stampante incorporata compresa.

⚠ Importante: non premere l'interruttore di accensione fino a quando il PC non è completamente spento.

Note:

- Per lo spegnere il sistema sono necessari circa 30 secondi.
- Se resta inattiva per più di 30 minuti la stampante va in modalità di sospensione (sleep mode). In questa condizione, la stampante necessita di 2-3 minuti per scaldarsi dal momento in cui è stato inviato un lavoro.

Mettere in pausa il sistema

È possibile mettere in pausa il sistema per aggiungere dischi all'autoloader.

1. Aprire lo **sportello anteriore**. Il funzionamento viene sospeso.
2. Chiudere lo **sportello anteriore**. Il funzionamento riprende.

Caricare i dischi.

Su ciascun vassoio di ingresso è possibile caricare fino a 50 dischi. Per caricare i dischi in ciascun vassoio, utilizzare la procedura descritta di seguito.

1. Aprire lo **sportello anteriore**.
2. Premere il **pulsante di rotazione del dispositivo girevole** per far ruotare il dispositivo girevole e collocare il vassoio in posizione per caricare i dischi.
3. Rimuovere da ciascun vassoio **eventuali dischi completati**.

❗ **Importante:** collocare i dischi con il lato da masterizzare rivolto verso il basso.

📖 **Suggerimento:** grazie al software Rimage è possibile indicare i vassoi da 1 a 3 come alimentazione, scarico, rifiuto o per un tipo specifico di supporto.

4. Ripetere le **fasi 2 - 3** finché non sono riempiti tutti i vassoi desiderati.
5. Chiudere lo **sportello anteriore**.



Scaricare i dischi

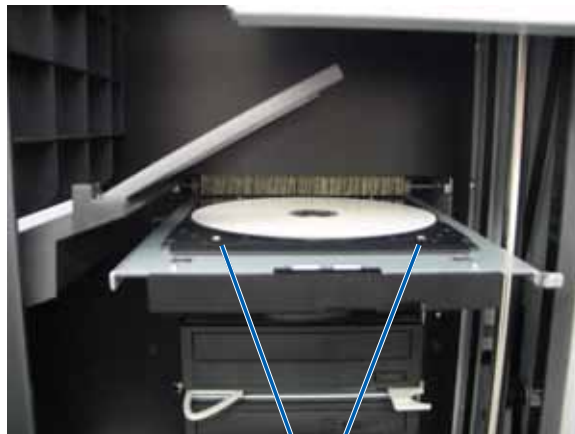
1. Aprire lo **sportello anteriore**.
2. Premere il **pulsante di rotazione del dispositivo girevole** per far ruotare il dispositivo girevole e collocare il vassoio in posizione per rimuovere i dischi.
3. Togliere i **dischi** dal vassoio.
4. Ripetere le **fasi 2 - 3** finché i raccoglitori desiderati non sono vuoti.
5. Chiudere lo **sportello anteriore**.

Collocazione di un disco sul vassoio della stampante

Utilizzare questa procedura per collocare manualmente un disco sul vassoio della stampante.

1. Premere il **pulsante del vassoio della stampante** sul pannello di comando. Il vassoio della stampante verrà aperto.
2. Collocare il disco sul **tappetino di stampa** con la superficie stampabile rivolta verso l'alto e l'anello di impilazione rivolto verso il tappetino.
3. Premere il **pulsante del vassoio della stampante**. Il vassoio della stampante verrà chiuso.

❗ **Importante:** per evitare di graffiare o rovinare la superficie registrabile, il disco non deve poggiare sui perni di fissaggio né su quello di centraggio.



Perni di fissaggio

Collocazione di un disco sul vassoio del masterizzatore

Utilizzare questa procedura per collocare manualmente un disco sul vassoio del masterizzatore.

1. Per aprire i vassoi del masterizzatore desiderati, premere il **pulsante del masterizzatore**. Il vassoio del masterizzatore verrà aperto.
2. Collocare un disco sul **vassoio del masterizzatore** con la superficie stampabile rivolta verso l'alto.
3. Premere il **pulsante del masterizzatore**. Il vassoio del masterizzatore si chiude.



Configurazione delle preferenze di stampa su un PC Windows

In questa sezione sono contenute le informazioni necessarie per la configurazione delle preferenze di stampa e il controllo del nastro di stampa e di ritrasferimento rimanente, tramite un PC Windows. Le Preferenze di stampa consentono di configurare la stampante Everest 400 incorporata per la produzione ottimale delle etichette per dischi.

 **Nota:** se non diversamente indicato, tutte le istruzioni di navigazione sono relative ai percorsi Windows XP. La navigazione negli altri sistemi operativi Windows potrebbe essere lievemente diversa.

Accesso alle preferenze di stampa

Utilizzare una delle procedure illustrate qui di seguito per accedere alle *Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa Everest 400).

Accesso alle Preferenze di stampa mediante il menu Start di Windows

 **Nota:** quando si utilizza questo metodo, le preferenze di stampa vengono salvate nelle impostazioni del driver della stampante e saranno applicate alle nuove etichette create.

1. Selezionare: **Start > Printers and Faxes** (Stampanti e fax).
2. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Rimage Everest 400 printer** (Stampante Everest 400 Rimage) per visualizzare il menu a discesa.
3. Selezionare **Printing Preferences** (Preferenze di stampa). Viene visualizzata la casella di dialogo delle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400).

Accesso alle Preferenze di stampa mediante CD Designer

 **Nota:** utilizzando questo metodo, le preferenze di stampa vengono salvate con il file di etichetta e vengono utilizzate invece delle impostazioni del driver della stampante.

1. Aprire il **file etichetta** desiderato con CD Designer.
2. Dal menu **File**, selezionare **Print** (Stampa). Verrà visualizzata la finestra *Print* (Stampa).
3. Dall'elenco a discesa dei **Name** (Nomi) delle stampanti, selezionare la stampante **Rimage Everest 400**.

 **Nota:** la stampante Rimage Everest 400 può essere visualizzata come stampante predefinita.

4. Selezionare il pulsante **Document Properties** (Proprietà documento). Viene visualizzata la casella di dialogo delle *Rimage Everest 400 Properties* (proprietà di Rimage Everest 400).

Accesso alle Preferenze della stampante per stampare file PDF

Servirsi della procedura seguente per accedere alle preferenze di stampa per file PDF.

 **Importante:** le modifiche alle impostazioni previste da questa procedura sono globali e hanno valore per tutte le etichette PDF.

1. Selezionare: **Start > Printers and Faxes** (Stampanti e fax).
2. Fare clic con il tasto destro del mouse sulla **stampante Everest 400**, per visualizzare il menu a discesa.
3. Dal menu di scelta rapida scegliere **Properties** (Proprietà). Viene visualizzata la casella di dialogo delle *Rimage Everest 400 Properties* (proprietà di Rimage Everest 400).
4. Dalla finestra di dialogo delle *Rimage Everest 400 Properties* (proprietà di Rimage Everest 400), selezionare la scheda **Advanced** (Avanzate).
5. Sul fondo della scheda **Advanced** (Avanzate), selezionare **Printing Defaults...** (Impostazioni predefinite di stampa), per aprire la casella di dialogo delle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (impostazioni predefinite per la Rimage Everest 400).

Impostazione delle dimensioni, del tipo e dell'orientamento del supporto e del tipo di nastro

1. [Accesso alle preferenze di stampa](#). Per le istruzioni, fare riferimento a pagina 23.
 2. Selezionare la scheda **Main** (Principale).
 3. Visualizzare o modificare le Preferenze di stampa.
 - a. Selezionare il **Tipo supporto** desiderato.
 - b. Selezionare le **Dimensioni supporto** desiderate.
 - c. Selezionare il numero desiderato di **copie**.
 - d. Selezionare l'**Orientamento** desiderato.
 - e. Selezionare il tipo di **Nastro** desiderato.
-  **Nota:** se si seleziona **Monochrome** (Monocromatico) per il tipo di nastro, selezionare **Grayscale** (Scala di grigi) o **Text** (Testo).
4. Dopo avere effettuato le selezioni desiderate, selezionare **Apply** (Applica) nelle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400).
 5. Per chiudere la finestra delle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400), selezionare **OK**.

Impostazione della qualità di stampa, della corrispondenza dei colori e regolazione dell'immagine

1. [Accesso alle preferenze di stampa](#). Per le istruzioni, fare riferimento a pagina 23.
 2. Selezionare la scheda **Advanced** (Avanzate).
 3. Visualizzare o modificare le Preferenze di stampa.
 - a. Selezionare i criteri desiderati per la **corrispondenza colori**.
-  **Nota:** l'impostazione predefinita della corrispondenza colori è CMYK.
- b. Dall'elenco a discesa delle **Image Adjustments** (Miglioramenti immagini), selezionare **None** (Nessuna), **High Contrast** (Contrasto elevato), **Vivid Colors** (Colori vivi) o **Custom** (Personalizzate).
Se si seleziona **Custom** (Personalizzate), il pulsante **Settings** (Impostazioni) si attiva:
 - i. Selezionare il pulsante **Settings** (Impostazioni), per visualizzare la finestra delle *Custom Settings* (Impostazioni personalizzate).
 - ii. Selezionare le desiderate **Print Threshold Settings** (impostazioni della Soglia di stampa).
 - iii. Spostare il cursore del **Contrast Boost** (contrasto) per regolare il contrasto dell'immagine.
 - iv. Spostare il cursore della **Saturation Boost** (saturazione) per regolare la saturazione dell'immagine.
 - v. Scegliere **OK** per chiudere la finestra delle *Custom Settings* (Impostazioni personalizzate).
4. Dopo avere effettuato le selezioni desiderate, selezionare **Apply** (Applica) nelle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400).
 5. Per chiudere la finestra delle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400), selezionare **OK**.

Impostazione dell'area di stampa

Questa funzione consente di impostazione dell'area di stampa per i supporti CD/DVD standard da 120 mm, regolando il diametro esterno e quello interno per stampare l'etichetta del disco senza oltrepassare i bordi del disco stesso.

 **Nota:** eventuali impostazioni dell'area di stampa create all'interno di un file di etichetta di CD Designer sostituiranno le impostazioni delle stampanti e degli apparecchi fax di Windows.

1. [Accesso alle preferenze di stampa](#). Per le istruzioni, fare riferimento a pagina 23.
2. Selezionare la scheda **Advanced** (Avanzate).
3. Visualizzare o modificare le preferenze dell'area di stampa.
 - a. Selezionare il pulsante **Modify** (Modifica), per visualizzare la finestra delle *Printable Area Settings* (Impostazioni dell'area di stampa).
 - b. Selezionare l'**Unità** di misura.
 - i. Per 1,0 mm, selezionare il pulsante di scelta **1.0 mm**.
 - ii. Per 0,1 mm, selezionare il pulsante di scelta **0.1 mm**.
 - c. Per modificare solo le impostazioni dell'*Area standard*, selezionare il pulsante di scelta **Standard**.
 - i. Inserire il **diametro esterno** desiderato.
 - ii. Inserire il **diametro interno** desiderato.

- iii. Per stampare su un disco con un anello di impilazione, selezionare il pulsante di scelta **Advanced** (Avanzate). Viene visualizzato il riquadro delle impostazioni Area mozzo.
- iv. Inserire il **diametro esterno** del mozzo.
- v. Inserire il **diametro interno** del mozzo.
- d. Selezionare **OK** per salvare le modifiche. La finestra delle *Printable Area Settings* (Impostazioni dell'area di stampa) si chiude.
4. Dopo avere effettuato le selezioni desiderate, selezionare **Apply** (Applica) nelle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400).
5. Per chiudere la finestra delle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400), selezionare **OK**. Regolazione dell'allineamento di stampa e della densità di colore.

Regolazione dell'allineamento di stampa e della densità di colore.

1. [Accesso alle preferenze di stampa](#). Per le istruzioni, fare riferimento a pagina 23.
2. Selezionare la scheda **Utility** (Utilità).
3. Selezionare il pulsante **Status Monitor** (Monitoraggio di stato). per aprire la finestra di *Rimage Everest 400 Status Monitor* (Monitoraggio stato di Rimage Everest 400), con la scheda **Status** (Stato) attiva.
 **Suggerimento:** nella scheda **Status** (Stato), è possibile visualizzare l'avanzamento di un processo di stampa, il tipo di nastro di stampa e la stima della percentuale non utilizzata del nastro di stampa e di ritrasferimento.
4. Selezionare la scheda **Printer Information** (Informazioni stampante) per visualizzare o modificare le impostazioni relative ad allineamento di stampa e densità colore, oppure per visualizzare lo stato della stampante Everest 400.
 **Suggerimento:** nella scheda **Printer Information** (Informazioni stampante) sono visualizzati anche la versione attuale del firmware e il numero di serie della stampante Everest 400.
 - a. Visualizzare o modificare le **Print Alignment Settings** (Impostazioni di allineamento di stampa).
 - i. Dal riquadro delle *Print Alignment Settings* (Impostazioni di allineamento di stampa). selezionare il pulsante **Modify** (Modifica). Viene visualizzata la finestra di *Print Alignment Settings* (Impostazioni di allineamento di stampa).
 - ii. Per modificare l'allineamento orizzontale per tutti i tipi di nastro, selezionare l'impostazione **Color/Monochrome** (Colore/Monocromatico) desiderata.
 - iii. Per modificare l'allineamento verticale per le stampe con nastro CMY, selezionare l'impostazione di **Color** (Colore) desiderata nel riquadro delle Impostazioni di allineamento verticale.
 - iv. Per modificare l'allineamento verticale per le stampe con nastro monocromatico, selezionare l'impostazione di **Monochrome** (Monocromatico) desiderata nel riquadro delle Impostazioni di allineamento verticale.
 - v. Selezionare **OK** per salvare le modifiche. La finestra delle *Print Alignment Settings* (Impostazioni di allineamento di stampa) si chiude.
 - b. Visualizzare o modificare le **Color Density Settings** (Impostazioni di densità colore).
 - i. Dal riquadro *Color Density Settings* (Impostazioni di densità colore) selezionare il pulsante **Modify** (Modifica). Viene visualizzata la finestra di dialogo *Color Density Settings* (Impostazioni di densità colore).
 - ii. Selezionare le impostazioni desiderate per **Cyan** (Ciano), **Magenta** e **Yellow** (Giallo) per modificare la densità dei colori.
 - iii. Selezionare le impostazioni desiderate per **Black** (Nero) per modificare la densità delle immagini monocromatiche.
 - iv. Scegliere **OK** per salvare le modifiche. La finestra di dialogo *Color Density Settings* (Impostazioni di densità colore) si chiude.
5. Per chiudere la finestra di dialogo *Status Monitor* (Monitoraggio di stato), selezionare **Close** (Chiudi).
6. Per chiudere la finestra delle *Rimage Everest 400 Printing Preferences* (Preferenze di stampa della stampante Rimage Everest 400), selezionare **OK**.

Controllo del nastro rimanente

Il pannello operativo presente su 3400 e 5400N indica il numero stimato di stampe rimanenti con il nastro di stampa e di ritrasferimento.

Sostituzione del nastro di stampa e di quello di ritrasferimento

In questa sezione sono fornite le informazioni necessarie per sostituire i nastri di stampa e di ritrasferimento nella stampante integrata Everest 400. Sostituire il nastro di stampa a 3 colori (CMY) e quello di ritrasferimento dopo 500 dischi, il nero (monocromatico) dopo 1000 dischi.

Sostituzione del nastro di stampa

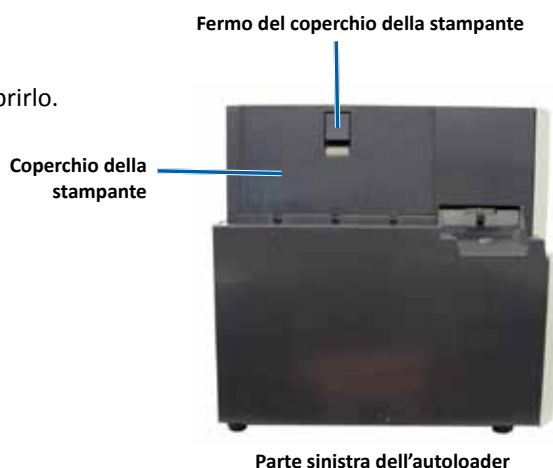
Prima di installare o di installare per la prima volta il nastro di stampa Everest, lasciare che il nuovo nastro raggiunga la temperatura ambiente. In caso di maggiori differenze di temperatura e umidità, lasciare trascorrere più tempo.

! Importante:

- Rimage supporta solo l'utilizzo di nastri a marchio Rimage per le stampanti. I problemi che si verificano alla stampante in seguito all'utilizzo di nastri non prodotti da Rimage, non sono coperti dalla garanzia o dagli accordi di manutenzione Rimage.
- Per risultati ottimali, conservare i nastri Everest a una temperatura compresa tra 5 e 35 °C (41 e 95 °F) e a un livello di umidità compreso tra 45% e 85%.
- Evitare l'umidità e la luce solare diretta.
- Non riutilizzare i nastri.
- Utilizzare solo modelli di nastro progettati per il modello di stampante Everest 400.
- non è possibile rimuovere i supporti del nastro dalla stampante se il sistema non è acceso.

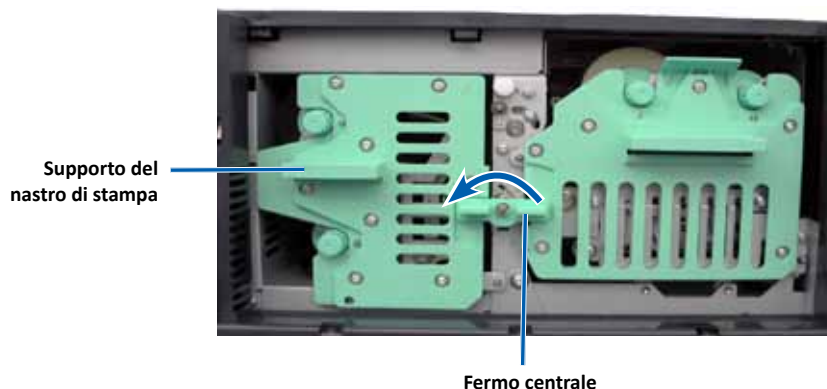
Rimozione del nastro di stampa

1. Aprire il **coperchio laterale** sul lato sinistro dell'autoloader.
 - a. Sollevare il **fermo del coperchio della stampante** per aprirlo.
 - b. Abbassare il **coperchio della stampante**.



2. Accedere al **nastro di stampa**.
 - a. Ruotare il **fermo centrale** in senso antiorario per sbloccarlo.
 - b. Estrarre completamente il **supporto del nastro di stampa** dalla stampante.

! **Importante:** non è possibile rimuovere i supporti del nastro dalla stampante se il sistema non è acceso.

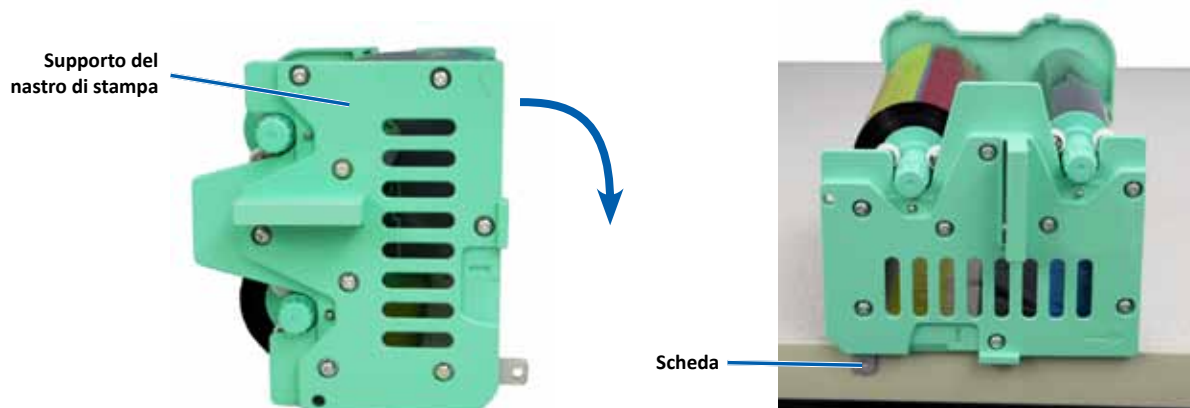


- c. Riporre il **supporto del nastro di stampa** poggiandolo sulla parte posteriore.

 **Suggerimento:** eseguire le procedure di pulizia in assenza del nastro di stampa. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione *Pulizia della stampante Everest 400* sa pagina 37.

- d. Collocare il **supporto del nastro di stampa** su una superficie piana.

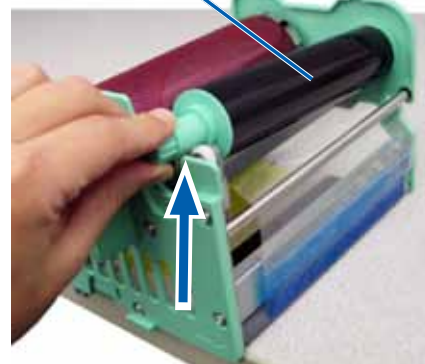
 **Suggerimento:** per mantenere il supporto del nastro in posizione durante la rimozione del nastro di stampa, posizionarlo in modo che la linguetta poggi sull'estremità di un tavolo o di uno spazio di lavoro.



3. Rimuovere il **nastro di stampa** usato dal supporto.

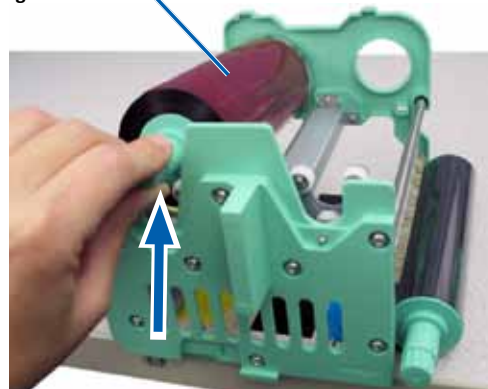
- Sollevare il **ruolo di alimentazione** per rimuoverlo dalla parte destra del supporto
- Mettere da parte il **ruolo di alimentazione**.

Rullo di alimentazione usato



- Sollevare il **ruolo di avvolgimento** per rimuoverlo dalla parte sinistra del supporto.
- Mettere da parte il **ruolo di avvolgimento**.
- Sollevare il **supporto del nastro di stampa** rimuovendolo e metterlo da parte.
- Gettare il **nastro consumato**.

Rullo di avvolgimento usato



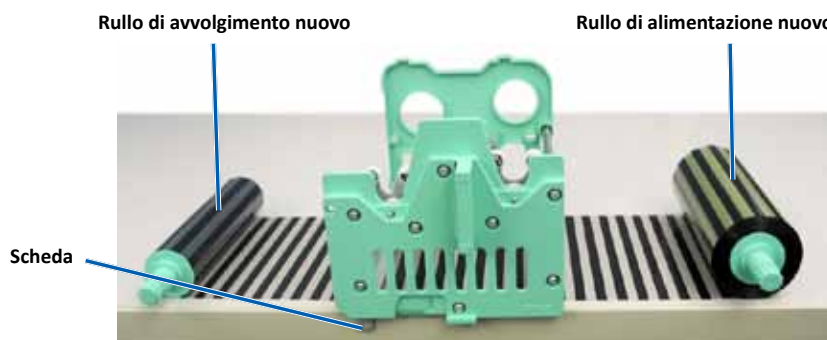
Installazione del nastro di stampa

1. Togliere il nuovo **nastro di stampa** dalla confezione.
2. Installare il **nastro di stampa** sul relativo supporto.

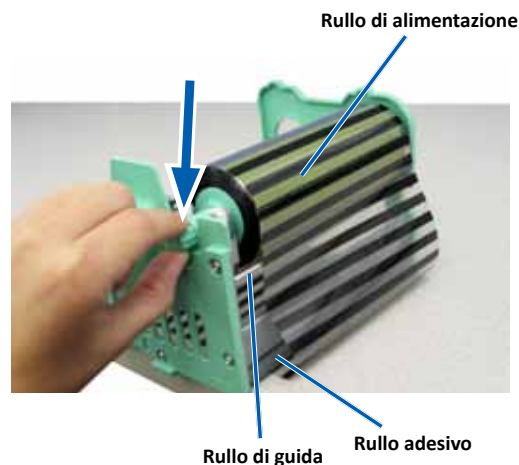
❗ **Importante:** quando si installa un nuovo nastro sul supporto, non avvolgerlo sulle barre nere di pulizia. Quando si installa il nastro nuovo sulla stampante Everest 400 incorporata, il nastro avanza e le barre puliscono la testina di stampa.

- a. Con il rullo di alimentazione a destra, srotolare alcuni centimetri del **nuovo nastro di stampa**.
- b. Collocare il **nastro di stampa** su una superficie piana.
- c. Sistemare il **supporto del nastro di stampa** sul nastro di stampa.

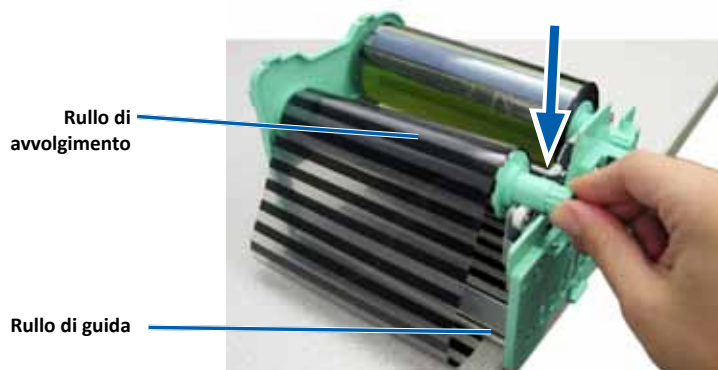
📖 **Suggerimento:** per mantenere il supporto del nastro in posizione durante l'installazione del nastro di stampa, posizionarlo in modo che la linguetta poggia sull'estremità di un tavolo o di uno spazio di lavoro.



- d. Portare il **rullo di alimentazione** verso l'alto e intorno ai rulli adesivi e di guida a destra del supporto.
- e. Premere verso il basso per installare il **rullo di alimentazione** come illustrato.



- f. Portare il **rullo di avvolgimento** verso l'alto e intorno ai rulli di guida a sinistra del supporto.
- g. Premere verso il basso per installare il **rullo di avvolgimento** come illustrato.



- h. Installare il **supporto del nastro di stampa**.

 **Suggerimento:** quando il supporto del nastro di stampa è in verticale, il rullo di alimentazione si trova in cima al supporto.

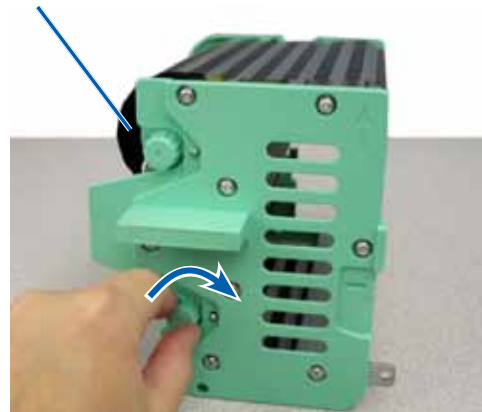
- i. Ruotare il **rullo di avvolgimento** in senso orario per tendere il nastro. Assicurarsi che il nastro sia allineato e sia piatto sul supporto.

 **Suggerimento:** per distendere il nastro potrebbe essere necessario sollevarlo dal rullo adesivo.

 **Note:**

- Non ruotare il nastro attorno alle barre di pulizia nere davanti al nastro.
- Se si è installato un nastro nero (monocromatico), farlo avanzare in modo che la porzione con l'inchiostro raggiunga il rullo di avvolgimento.

Rullo di alimentazione



3. Riasssemblare la **stampante**.

- a. Inserire il **supporto del nastro** nella stampante.
- b. Ruotare il **fermo centrale** in senso orario per bloccarlo.
- c. Chiudere il **coperchio della stampante**.

 **Nota:** il colore del nastro può variare da un lotto a un altro. Dopo aver caricato il nuovo nastro può essere necessario regolare le impostazioni di densità nel driver della stampante. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione *Regolazione dell'allineamento di stampa e della densità di colore* a pagina 25.

La stampante è pronta all'uso.

Sostituzione del nastro di ritrasferimento

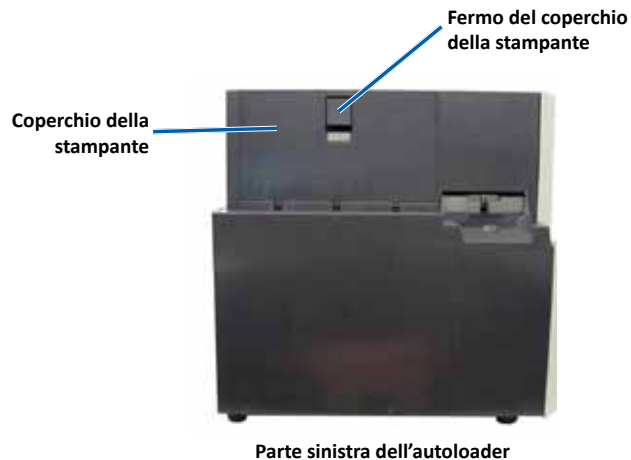
Prima di installare per la prima volta o sostituire il nastro di ritrasferimento Everest, lasciare che il nuovo nastro raggiunga la temperatura ambiente. In caso di maggiori differenze di temperatura e umidità, lasciare trascorrere più tempo.

Importante:

- Rimage supporta solo l'utilizzo di nastri a marchio Rimage per le stampanti. I problemi che si verificano alla stampante in seguito all'utilizzo di nastri non prodotti da Rimage, non sono coperti dalla garanzia o dagli accordi di manutenzione Rimage.
- Per risultati ottimali, conservare i nastri Everest a una temperatura compresa tra 5 e 35 °C (41 e 95 °F) e a un livello di umidità compreso tra 45% e 85%.
- Evitare l'umidità e la luce solare diretta.
- Non riutilizzare i nastri.
- Utilizzare solo modelli di nastro progettati per il modello di stampante Everest 400.
- Non è possibile rimuovere i supporti del nastro dalla stampante se il sistema non è acceso.

Rimozione del nastro di ritrasferimento

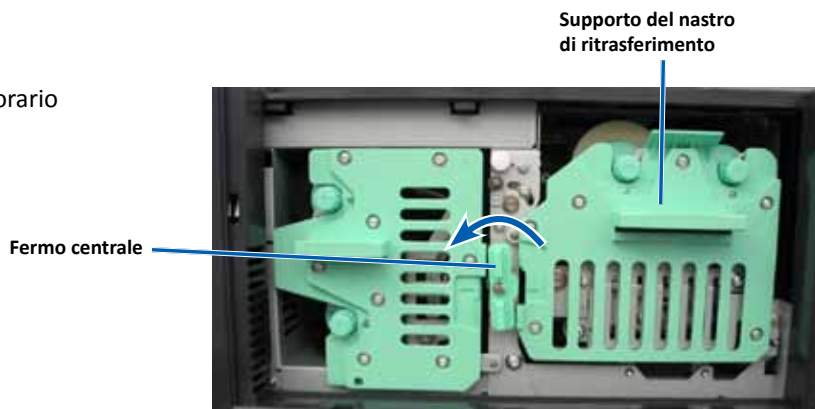
1. Aprire il **coperchio della stampante**.
 - a. Sollevare il **fermo del coperchio** per rilasciarlo.
 - b. Abbassare il **coperchio della stampante**.



- c. Ruotare il **fermo centrale** in senso antiorario per sbloccarlo.
 - d. Estrarre completamente il **supporto del nastro di ritrasferimento** dalla stampante.

⚠ **Importante:** non è possibile rimuovere i supporti del nastro dalla stampante se il sistema non è acceso.

- e. Collocare il **supporto del nastro di ritrasferimento** su una superficie piana.



2. Rimuovere il **nastro di ritrasferimento** consumato.
 - a. Sollevare il **ruolo di avvolgimento** per rimuoverlo dalla parte destra del supporto.
 - b. Mettere da parte il **ruolo di avvolgimento**.

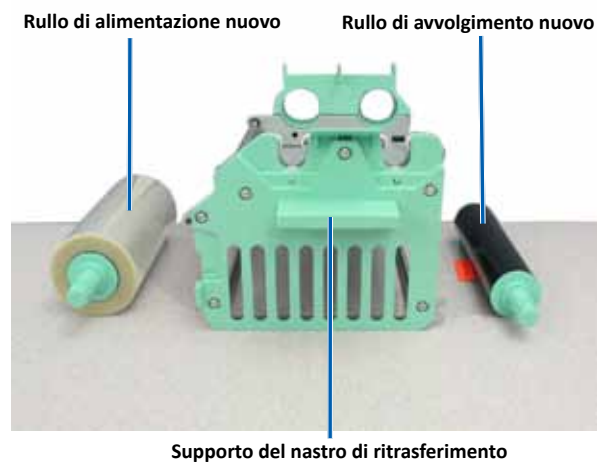


- c. Sollevare il **ruolo di alimentazione** per rimuoverlo dalla parte sinistra del supporto
- d. Mettere da parte il **ruolo di alimentazione**.
- e. Sollevare il **supporto del nastro di ritrasferimento** rimuovendolo e metterlo da parte.
- f. Gettare il **nastro di ritrasferimento** consumato.

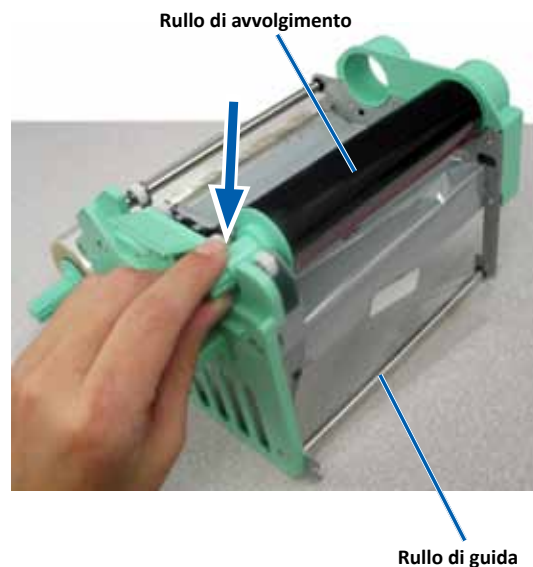


Installazione del nastro di ritrasferimento

1. Togliere il nuovo **nastro di ritrasferimento** dalla confezione.
2. Posizionare il **nastro di ritrasferimento** sul supporto.
 - a. Con il rullo di alimentazione a sinistra, srotolare alcuni centimetri del **nastro di ritrasferimento**.
 - b. Collocare il **nastro di ritrasferimento** su una superficie piana.
 - c. Sistemare il **supporto del nastro di ritrasferimento** sul nastro di ritrasferimento.



3. Installare il **nuovo nastro di ritrasferimento**.
 - a. Portare il **ruolo di avvolgimento** verso l'alto e intorno ai rulli di guida a destra del supporto.
 - b. Premere verso il basso per installare il **ruolo di avvolgimento** come illustrato.

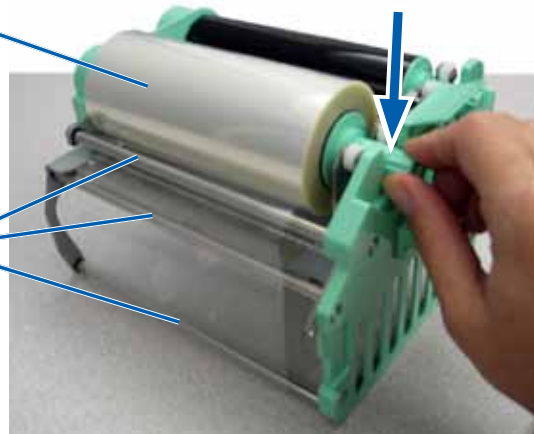


- c. Portare il **ruolo di alimentazione** verso l'alto e intorno ai rulli di guida a sinistra del supporto.
- d. Premere verso il basso per installare il **ruolo di alimentazione** come illustrato.

Nota: accertarsi che il nastro di ritrasferimento sia avvolto sotto il nastro di alimentazione.

Rullo di alimentazione

Rulli di guida



4. Ruotare il **ruolo di avvolgimento** in senso antiorario per tendere il nastro di ritrasferimento.
5. Riasssemblare la **stampante**.
 - a. Far scorrere il **supporto** del nastro nella stampante.
 - b. Ruotare il **fermo centrale** in senso orario per bloccarlo.
 - c. Chiudere il **coperchio della stampante**.

La stampante è pronta all'uso.



Rullo di avvolgimento

Manutenzione del 3400 e 5400N

Questa sezione fornisce informazioni relative ai sistemi 3400 e 5400 N, inclusa la stampante Everest 400 integrata.

 **Importante:** Per ottenere prestazioni ottimali, tenere i sistemi 3400 e 5400N in un ambiente pulito e senza polvere.

Panoramica

Una manutenzione preventiva regolare del sistema può contribuire ad assicurare masterizzazioni prive di errori ed etichette stampate in modo nitido. La manutenzione riguarda anche la pulizia del sistema.

Informazioni di avvertenza

 **Attenzione:** per evitare di danneggiare il 3400 o il 5400N durante le operazioni di manutenzione:

- Non utilizzare oli, silicone o altri prodotti lubrificanti sulle parti del sistema.
- Utilizzare solo detergenti non abrasivi per pulire le superfici dell'autoloader.
- Non utilizzare detergenti per pulire il PC incorporato.
- Evitare di versare detergenti direttamente sull'autoloader. Applicarli, invece, su un panno pulito privo di lanugine.
- Quando si accede al PC incorporato, rispettare le precauzioni per i dispositivi sensibili alle scariche elettrostatiche.

Manutenzione preventiva

Per mantenere le prestazioni del sistema a livelli ottimali, è necessario effettuare l'ordinaria manutenzione. Nella [Pianificazione della manutenzione preventiva](#) a pagina 36 sono contenute le attività di manutenzione, la frequenza e i riferimenti per le istruzioni di pulizia contenuti nella presente guida dell'utente.

 **Importante:** il mancato rispetto della manutenzione programmata può rendere nulla la garanzia.

 **Nota:** il sistema può richiedere una manutenzione più frequente, se utilizzato in aree polverose, come negozi o magazzini.

Prima di iniziare:

1. Spegnerne l'autoloader.
2. Se si possiede il 5400N spegnere il PC incorporato.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Seguire la [Pianificazione della manutenzione preventiva](#) a pagina 36.

Pianificazione della manutenzione preventiva

Operazione	Strumenti	Frequenza
Manutenzione dell'autoloader		
Pulire l'albero del braccio di sollevamento e prestare molta attenzione a: • Area intorno alla base dell'albero • Area sopra il braccio di sollevamento	Panno privo di filacce	Settimanale
Pulire tutte le superfici dell'autoloader, includendo: • Le parti laterali, e la parte superiore • Vassoio di uscita • Raccoglitore di uscita • Dispositivo girevole • Superficie superiore sul braccio di sollevamento	• Panno privo di filacce • Detergente non abrasivo, multiuso	Settimanale
Rimuovere polvere e sporco dalla ventola sulla parte posteriore dell'autoloader.	Contenitore di aria compressa	Mensile
Rimuovere polvere e sporco dalle aperture sulla parte posteriore dell'autoloader.	Vuoto	Mensile
Rimuovere polvere e sporco dalla parte anteriore e all'interno dell'autoloader.	Contenitore di aria compressa	Mensile
Manutenzione della stampante Everest 400 integrata		
Pulire la testina di stampa. Fare riferimento alla sezione Pulizia della testina di stampa a pagina 37.	• Tamponi di spugna con manici lunghi (inclusi nel kit di pulizia Everest) • Alcol isopropilico al 99%	Dopo 2000 dischi (secondo necessità) o a ogni sostituzione del nastro
Pulire i rulli adesivi. Fare riferimento alla sezione Pulizia dei rulli adesivi a pagina 38.	• Tamponi di spugna con manici lunghi (inclusi nel kit di pulizia Everest) • Alcol isopropilico al 99%	Dopo 2000 dischi o a ogni sostituzione del nastro

Pulizia della stampante Everest 400

La pulizia regolare garantisce alla stampante Everest 400 condizioni operative ottimali.

Pulizia della testina di stampa

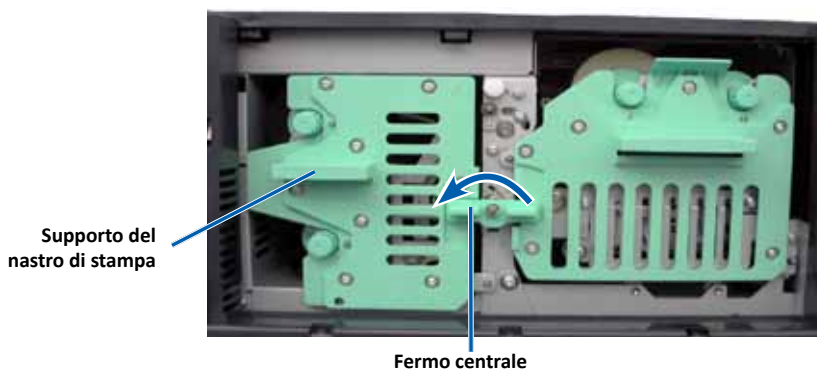
✂ Strumenti necessari

- Tamponi di spugna con manici lunghi (inclusi nel kit di pulizia Everest)
- Alcol isopropilico al 99%

1. Accedere alla **testina di stampa**.

- Sollevare il **fermo del coperchio della stampante** per aprirlo.
- Abbassare il **coperchio della stampante**.
- Ruotare il **fermo centrale** in senso antiorario per sbloccarlo.
- Rimuovere il **supporto del nastro di stampa**.

❗ **Importante:** non è possibile rimuovere i supporti del nastro dalla stampante se il sistema non è acceso.



2. Pulire la **testina di stampa**.

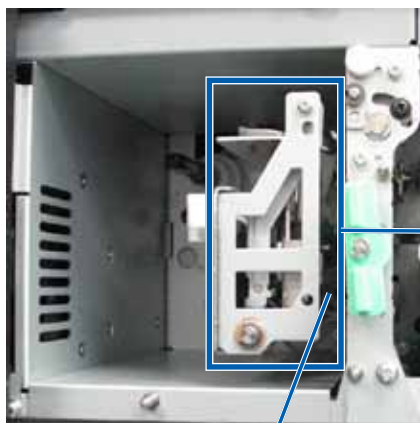
⚠ **Attenzione:** non graffiare la testina di stampa. Tenere presente i seguenti suggerimenti:

- Pulire sempre da un'estremità all'altra della testina di stampa, senza fermarsi nel mezzo.
- Pulire solo l'area indicata.

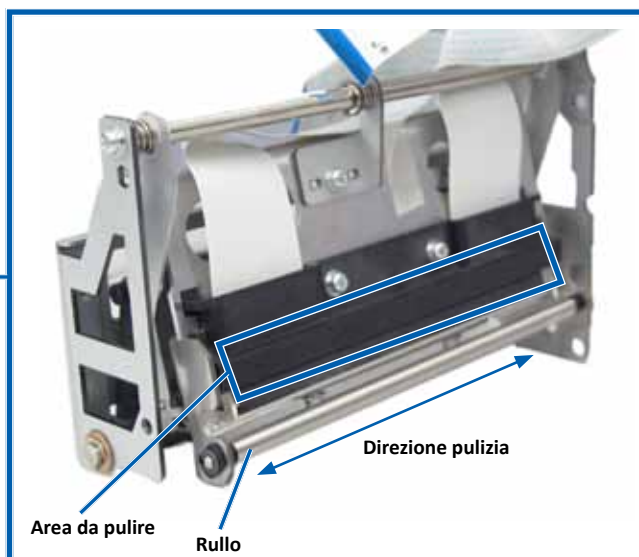
- Inumidire il **tampone di spugna** con **alcohol isopropilico**.
- Passare il **tampone di spugna** da una parte all'altra della **testina di stampa** nella direzione illustrata in seguito.

📎 **Nota:** non rimuovere il componente della testina di stampa dall'interno della stampante. Il componente è illustrato all'esterno della stampante solo a scopo illustrativo.

- Ripetere l'operazione finché la **testina** non è pulita da polvere e scorie.
- Rimuovere con il **tampone di spugna** l'eventuale accumulo di cera dal **rullo** sotto la testina di stampa.



Testina di stampa



Area da pulire

Rullo

Direzione pulizia

3. Preparare la **stampante** per l'uso.
 - a. Installare il **supporto del nastro di stampa**.
 - b. Ruotare il **fermo centrale** in senso orario per bloccarlo.
 - c. Chiudere il **coperchio della stampante**. Il sistema è pronto per l'utilizzo.

Pulizia dei rulli adesivi

Strumenti necessari

- Tamponi di spugna con manici lunghi (inclusi nel kit di pulizia Everest)
- Alcol isopropilico al 99%

1. Rimuovere il supporto del nastro di stampa.
 - a. Sollevare il **fermo del coperchio della stampante** per aprirlo.
 - b. Abbassare il **coperchio della stampante**.
 - c. Ruotare il **fermo centrale** in senso antiorario per sbloccarlo.
 - d. Rimuovere il **supporto del nastro di stampa**.

 **Importante:** non è possibile rimuovere i supporti del nastro dalla stampante se il sistema non è acceso.

2. Rimuovere il **nastro di stampa**. Per istruzioni specifiche, fare riferimento alla procedura [Sostituzione del nastro di stampa](#) a pagina pagina 27.



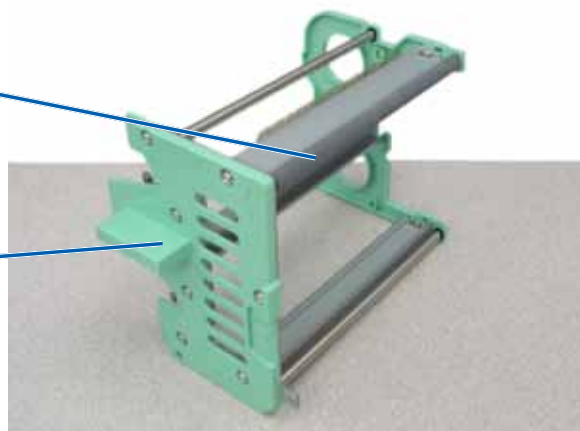
Supporto del
nastro di stampa

Fermo centrale

3. Pulire **rullo di alimentazione 1** (sul supporto del nastro di stampa).
 - a. Inumidire il **tampone di spugna** con **alcol isopropilico**.
 - b. Pulire il **rullo adesivo 1** con il **tampone di spugna**.
 - c. Rimuovere con il **tampone di spugna** l'eventuale accumulo di cera dalle altre parti del **supporto del nastro di stampa**.

Rullo adesivo 1

Supporto del
nastro di stampa



4. Pulire il **ruolo adesivo 2** all'interno della stampante con il tampone di spugna.

5. Preparare la **stampante** per l'uso.

- a. Installare il **nastro di stampa** sul relativo supporto.
Per istruzioni specifiche, fare riferimento alla procedura [*Scostituzione del nastro di stampa*](#) a pagina 27.
- b. Installare il **supporto del nastro di stampa** nella stampante.
- c. Ruotare il **fermo centrale** in senso orario per bloccarlo.
- d. Chiudere il **coperchio della stampante**.

Il sistema è pronto per l'utilizzo.

Rullo adesivo 2



Funzionamento delle utilità Gemini

Il software Rimage include un'applicazione denominata Utilità Gemini, utilizzata per modificare il nome del display del sistema e attivare il segnale acustico. L'Utilità Gemini è disponibile solo sui Professional 5400N e Professional 3400 su cui viene eseguita la suite software Rimage Network.

Suggerimento: per accedere alle utilità Gemini per il 5400N, utilizzare remote desktop connection da un PC collegato in rete, oppure collegare un monitor, una tastiera e il mouse al 5400N.

Nota: se non diversamente indicato, tutte le istruzioni di navigazione sono relative ai percorsi Windows XP. La navigazione negli altri sistemi operativi Windows potrebbe essere lievemente diversa.

Avvio delle utilità Gemini

1. Chiudere tutte le applicazioni software aperte e arrestare tutti i servizi Rimage.

Nota: per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea del software Rimage.

2. Dal menu **Start** di Windows selezionare: **All Programs** (Programmi) > **Rimage** > **Utilities** (Utilità) > **Gemini Utilities** (Utilità Gemini). Utilità Gemini si apre.

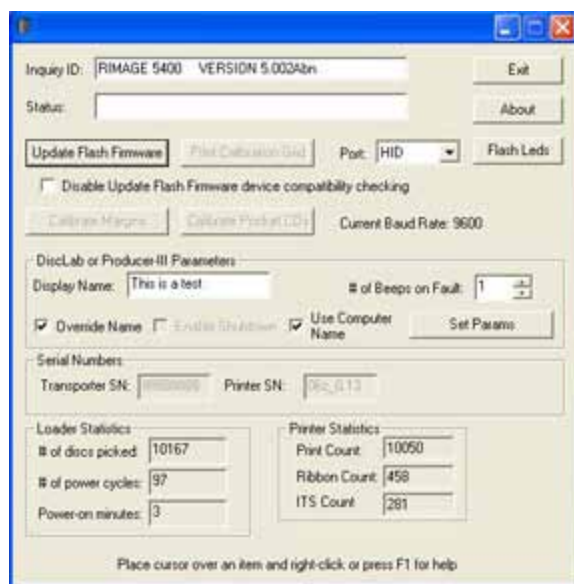
Nota: quando le attività desiderate sono state completate, avviare i servizi Rimage.

Modifica del nome del display dell'autoloader

Utilizzare le utilità Gemini per inserire il nome visualizzato sul pannello dell'operatore.

Nota: modificando il nome del display il nome del sistema non cambia sulla rete o su un gruppo di lavoro. Per modificare il nome sulla rete o sul gruppo di lavoro, fare riferimento alle istruzioni di configurazione e installazione o alla *Guida alla configurazione avanzata (rete)*.

1. Selezionare la casella di controllo **Override Name** (Sovrascrivi nome).
2. Deselezionare la casella di controllo **Use Computer Name** (Utilizza nome computer).
3. Nel campo **Display name** (Nome del display), immettere il nuovo nome.
4. Selezionare **Set Params** (Imposta parametri) per impostare il nome.



Attivazione del cicalino

È possibile modificare il numero di segnali acustici emessi quando sono finiti i supporti nell'unità o si verifica un errore.

1. Nel campo **# of Beeps on Fault** (Numero di segnali acustici durante il guasto), selezionare il numero di segnali che si desidera ascoltare quando si verifica un errore.

Suggerimento: per disattivare il cicalino, impostare il numero a zero.

2. Selezionare **Set Params** (Imposta parametri) per impostare il numero di segnali acustici.

Rimage Professional™ 3400 和 5400N

用户指南



R I M A G E®



公司总部:

Rimage Corporation
7725 Washington Avenue South
Minneapolis, MN 55439
USA

800-553-8312 (美国免费)

服务: +1 952-946-0004 (亚太地区、
墨西哥/拉丁美洲)

传真: +1 952-944-6956

欧洲总部:

Rimage Europe GmbH
Albert-Einstein-Str. 26
63128 Dietzenbach
Germany

电话: +49-(0) 6074-8521-0

传真: +49-(0) 6074-8521-100

Rimage Corporation 保留在不事先通知的情况下随时改进本文档所述的设备和软件的权利。Rimage Corporation 保留在不通知任何个人或组织的情况下随时修改本出版物及其内容的权利。

本文档可能包含指向某些网站的链接, 那些网站在本文档出版时有效, 但在本文档出版后可能迁移或不再可用。本文档可能包含指向某些网站的链接, 各网站由第三方所有并运营。Rimage Corporation 对这类第三方网站的内容不承担任何责任。

©2010, Rimage Corporation

Rimage® 是 Rimage Corporation 的注册商标。Professional™ 和 Everest™ 是 Rimage Corporation 的商标。Dell™ 是 Dell Computer Corporation 的商标。FireWire™ 是 Apple Computer, Inc. 的商标。Windows® 是 Microsoft Corporation 的注册商标。

其它所有商标和注册商标为其各自所有者的财产。

2001431_B



目录

简介	5
关于本用户指南	5
关于 Professional 3400 和 5400N	5
附件包	6
打开包装和设置指令	6
重要信息	7
支持信息	7
在线了解更多信息	7
技术支持	7
光盘刻录软件免责声明	8
安全和合规信息	8
安全预防措施	8
特定国家对使用宽频带数据传输系统的告诫和警告: 2400–2483.5 MHz	9
合规信息	9
Professional 3400 和 5400N 的规格	10
Everest 400 打印机规格	12
打印机要求	13
色带要求	13
Everest 400 色带	13
标签设计要求	14
打印要求	14
识别 Professional 3400 和 5400N 的部件	15
正视图	15
后视图	16
3400	16
5400N	16
部件信息	17
控制面板	17
控制面板指示器	17
PC 电源按钮	17
光盘配出器	17
操作 Professional 3400 和 5400N 系统	19
打开系统的电源	19
关闭系统的电源	19
暂停系统	20
装载光盘	20
卸出光盘	20
将光盘放在打印机托盘上	21
将光盘放在刻录机托盘上	21
在 Windows PC 上设置打印首选项	23
访问打印首选项	23
通过 Windows Start (开始) 菜单访问打印首选项	23
通过 CD Designer 访问打印机首选项	23
访问用于打印 PDF 文件的打印机首选项	23
设置介质类型、介质尺寸、方向和色带类型	24
设置打印质量、颜色匹配和图像调节	24
设置可打印区域	24
调节打印对齐和色彩密度	25
检查色带剩余量	25

打印和重传色带	27
更换打印色带.....	27
卸下打印色带.....	27
安装打印色带.....	29
重传色带	30
卸下重传色带.....	31
安装重传色带.....	32
维护 3400 和 5400N	35
概述	35
告诫信息	35
预防性维护	35
预防性维护时间表	36
清洁 Everest 400 打印机	37
清洁打印头	37
清洁粘性辊	38
Gemini 实用程序.....	41
启动 Gemini 实用程序	41
更改 Autoloader 显示名称	41
启用蜂鸣器	41

简介

本手册提供配置、操作和维护 Rimage Professional™ 3400 和 5400N 系统所需的信息。术语“系统”和“autoloader”在本手册中兼指 3400 和 5400N；若涉及 3400 和 5400N 之间的任何差异，均会注明。术语“打印机”指集成式 Everest 400 打印机。

有关技术信息，请参阅本手册第 10 页上的 [Professional 3400 和 5400N](#) 规格部分或 www.rimage.com/support Rimage Professional 3400 和 5400N 规格文档。请在 **Support**（支持）菜单上依次选择：**Professional Series**（Professional 系列）> **Product Name**（产品名称）> **User Manuals**（用户手册）选项卡。

 **注：**您的 Professional 3400 或 5400N 系统外观可能与本用户指南中所描述的不完全一样。

关于本用户指南

- 尽管我们努力维护手册和文档的所有版本，但请注意我们网站上提供的英文版本始终包含最新的信息。
- 除非另有说明，所有有关 Windows 导航的说明均以 Windows XP 系统路径为准。其它 Windows 操作系统的导航路径可能稍有差异。
- 本手册采用下列符号来帮助阐明信息：

 **注：**“注”用于提供仅适用于特殊场合的补充信息或信息。例如，适用于特定程序版本的内存限制、设备配置或详细信息就可能作为注释出现。

 **提示：**“提示”用于提供满足您的特定需求的技术和规程。“提示”还用于提出可能不明显但有助于您理解产品的优点和功能的替代方法。

 **重要信息！**“重要信息”注释用于提供对完成任务至关重要的信息。您忽略注释或提示中的信息仍可完成任务，但切勿忽略“重要信息”注释。

 **小心：**“小心”表示不遵守此指导原则可能导致设备、产品、软件或数据损坏。

 **警告！**“警告”表示不遵守此指导原则可能导致操作或维护设备的人员遭受人身伤害。

关于 Professional 3400 和 5400N

3400 和 5400N 属于 Rimage Professional 产品系列。3400 系统由 3400 autoloader 和集成式 Everest 400 打印机构成。5400N 系统包括一台 5400N autoloader、一台集成式 Everest 400 打印机和一台嵌入式控制中心 (PC)。本用户指南包含关于集成式 Everest 400 打印机的信息。

非嵌入式 3400 系统必须配合使用外部 PC。外部 PC 不随非嵌入式系统发运；您必须自备 PC 以用作外部控制中心。请参阅第 10 页的 [Professional 3400 和 5400N](#) 规格部分了解 3400 的最低 PC 要求。

5400N 中的嵌入式 PC 可以联网，能从其它联网计算机接收指令。您既可以通过 Microsoft 远程桌面连接或 Rimage WebRSM 远程操作 autoloader，也可连接显示器、键盘和鼠标在本地操作。

有关从联网 PC 设置和提交指令的信息，请参阅 www.rimage.com/support Rimage 高级设置（联网）指南。

附件包

Professional 3400 或 5400N 随附的 Rimage 附件包包含下列物品：

3400	5400N
• Rimage Professional 3400 设置和安装指南 • 包含下列内容的用户文档光盘： ▪ Rimage Professional 3400 和 5400N 用户指南（本文档） ▪ 高级设置（联网）指南 ▪ 诊断测试说明 • A/C 电源线 • USB 缆线 • Rimage 独立软件光盘或网络软件套装光盘以及光盘套 • Rimage 产品质保书 • Rimage 软件入门指南 • 营销 CD	• Rimage Professional 5400N 设置和安装指南 • 包含下列内容的用户文档光盘： ▪ Rimage Professional 3400 和 5400N 用户指南（本文档） ▪ 高级设置（联网）指南 ▪ 诊断测试说明 • A/C 电源线 • DVI/USB 解密器 • Rimage Professional 软件套装光盘和 Rimage 恢复光盘以及光盘套 • Rimage 恢复光盘说明 • Rimage 产品质保书 • Rimage 软件入门指南 • 营销 CD

打开包装和设置指令

若要打开 Professional 3400 或 5400N 的包装，请参阅 autoloader 包装箱上的拆封标签。关于设置指令，请参阅产品随附的设置和安装指南。

重要信息

本部分提供支持联系信息、“小心”和“警告”以及 Professional 3400 和 5400N 的产品规格。

支持信息

美国、亚太地区、墨西哥/拉丁美洲	欧洲
Rimage Corporation 7725 Washington Avenue South Minneapolis, MN 55439 USA Attn:Rimage Services	Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Str. 26 63128 Dietzenbach Germany
联系 Rimage 服务部: 网站: www.rimage.com/support 知识库: http://rimage.custhelp.com 登录并选择 Ask a Question (提问) 选项卡 电话: 北美: 800-553-8312 亚太地区、墨西哥/拉丁美洲: 952-946-0004 传真: 952-946-6956	联系 Rimage 欧洲服务部: 网站: www.rimage.de 电子邮件: support@rimage.de 电话: +49-(0) 1805-7462-43 传真: +49-(0) 6074-8521-101

联系 Rimage 服务部时, 请提供: - 系统序列号和软件版本 - 对问题的功能性和技术性描述 - 收到的错误消息原文	我的 Rimage 产品信息: 从 Rimage 产品上复制此信息以备将来使用。  注: 每次收到替换的系统后, 请确保更新此处的序列号。
	序列号:
	产品名称:
	购买日期:

在线了解更多信息

在 www.rimage.com/support 上, 您可体验到 Rimage 的世界级支持和服务。

在Support (支持) 主页: - 选择您的产品系列。 - 选择您的产品。 - 了解关于产品页面的更多信息。	从产品页面, 您可以了解到: - 关于最新的软件和固件更新的信息 - 产品规格 - 最新的文档 - 当前的固件和驱动程序下载
--	---

技术支持

Rimage 为 Professional 3400 和 5400N 提供了多种服务和支持选项, 其中包括“下一工作日现场协议”、“更换服务”、“软件预订”和“支持”。请联系 Rimage 增值经销商或 Rimage 获取更多信息和价格。

❗ **重要信息!** 确保注册您的 autoloader, 这样 Rimage 可以在有可用升级时通知我。注册在 <http://www.rimage.com/support/warranty-registration> 上进行。

光盘刻录软件免责声明

本产品、软件或文档设计用于帮助您对您拥有版权或已获得版权所有者的复制许可的材料进行复制。除非您拥有版权或已获得版权所有者的复制许可，否则可能违反法律并应承担损害赔偿和其它补偿。如果您不明确自己的权利，应该联系您的法律顾问。如果您既不拥有版权，也未获得版权所有者授权，则未经授权而复制光盘或其它介质上的受版权保护的材料可能违反国家和国际法令，并招致严厉惩罚。

安全和合规信息

本手册和产品上的指示信息用于实现正确安全的操作。下列指示标记有助于保护您和他人免于受伤，并保护设备免受损坏。

安全预防措施

为了确保安全，请在使用设备前阅读这些安全预防措施并熟悉其含义。

警告！

- CD/DVD 刻录机所用的激光属于 1 类激光。切勿尝试打开刻录机。所有维修规程应该由授权技术人员进行。
- 请不要将任何光学仪器与本设备配合使用，否则会大大增加对您眼睛的危险。
- 不遵照本文规定使用控制装置、调节装置或执行规程可能导致危险的辐射。
- 切勿拆解打印机或在打印机上使用工具。所有维修规程均应由 Rimage 的授权技术人员进行，或送返 Rimage 授权维修机构进行。
- 打印机内部包含锐利的边缘。
- 切勿触碰加热辊。
- 切勿触碰电路板。电路板可能被静电损坏。
- 除非关闭了 autoloader 的电源，否则切勿卸下后面板。
- 未经合规性负责方明确许可而进行更改或修改可能使用户的设备操作权限失效。
- 不能将此发射器与其它任何天线或发射器摆放在一起或一起工作。
- 本设备符合 FCC 对受控设备的辐射照射限制，并符合 OET65 的附录 C 中的 FCC 射频 (RF) 照射标准。本设备所具有的 RF 能量极低，因此我们相信它符合标准，无需进行最大容许辐照量评估 (MPE)。但安装好以后工作时，最好让辐射器与人体（包括四肢：手、腕、脚和踝）之间保持 20cm 或更远的距离。

小心：

- 为了持续防止火灾风险，更换保险丝时只能使用类型和额定值相同的保险丝。所有维修规程应该由授权技术人员进行。
- 仅使用随附的 AC 电源线或经安全机构认可的电源线。若在北美以外使用，请就近咨询 Rimage 办事处获取关于选择当地认可的电源线的协助。
- 本产品设计用于办公环境。
- Professional 3400 和 5400N 包含锂电池。如果采用不正确的电池替换，则存在爆炸风险。请按照电池包装上所述的制造商说明来处置废旧电池。
- 带有 AC 线路电压或低压 DC 电压的所有设备（例如开关、电源、保险丝、风扇和非步进电机）更换时必须采用 Rimage 认可的零部件，以维持由 UL 认可的安全性。
- 打开打印机托盘时请留出足够的空间。切勿在打印机托盘运动时触碰该托盘。
- 如果在通电状态下侧盖打开，则打印机会停机。切勿在打印机工作期间伸入其内部。切勿尝试绕开门锁装置。

特定国家对使用宽频带数据传输系统的告诫和警告：2400–2483.5 MHz

⚠ 小心：

- 法国：切勿在户外使用。
- 意大利：如果在自己的场所之外使用，则需要获得常规授权。
- 挪威：本小节不适用于以 NY-Alesund 为中心的半径为 20km 的地理区域。

⚠ 警告！

- 加拿大：本设备符合 IC 对受控设备的辐射照射限制，并符合 IC 射频 (RF) 照射规则 RSS-102。本设备所具有的 RF 能量极低，因此我们相信它符合标准，无需进行最大容许辐照量评估 (MPE)。但安装好以后工作时，最好让辐射器与人体（包括四肢：手、腕、脚和踝）之间保持 20cm 或更远的距离。

合规信息

产品	Professional 3400	Professional 5400N
型号	RAS26	RAS26E
用于美国的公告	注： 本设备已经过测试，符合 A 类数字设备要求及 FCC 认证第 15 章的规定。这些规章内容旨在针对商业环境中使用的此类设备的有害干扰提供合理保护。本设备可能产生、使用、放射射频能量，若未根据说明手册的要求进行安装和使用，则可能对无线电通信造成有害干扰。在居住区操作本设备可能会导致有害干扰，在此情况下，用户需要自费消除干扰。 本产品符合 UL 60950-1 第 1 版之规定。	
用于加拿大的公告	A 类数字设备符合加拿大 ICES-003 2004 第 4 版标准。Cet appareil numerique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada. 本产品符合 CAN/CSA-C22.2 (编号：60950-1-03) 第 1 版之规定。	
用于欧洲的公告	本产品因满足以下欧洲标准而符合 EMC 指令 (89/336/EEC) 及低压指令 (73/23/EEC)：EN 55022:1998 + Amd 1:2000 B 类规定；EN 55024:1998；EN 61000-3-2:2000；EN 61000-3-3:1995 + Amd 1:2001；EN 60950:2000。所有符合 CE 标志指令 93/68/EEC 的设备均带有 CE 标志。	
用于日本的公告	This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective action. 译文： この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。 この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。 この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。	
用于澳大利亚的公告	本产品符合 AS/NZS CISPR22:2004 标准。	
用于韩国的公告	It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act. 위 기기는 전기통신기본법, 전파법 에 따라 인증되었음을 증명 합니다.	

Professional 3400 和 5400N 的规格

本部分提供非嵌入式 3400 和嵌入式 5400N 系统的技术规格信息。请参阅第 12 页获取 Everest 400 打印机的规格。

 **注：**Professional 3400、5400N 和集成式 Everest 400 打印机的最新信息位于 www.rimage.com/support。请在“Support（支持）”菜单上依次选择：**Professional Series（Professional 系列）** > **Product Name（产品名称）** > **User Manuals（用户手册）** 选项卡。

	3400	5400N
标准系统	Professional 3400 autoloader、集成式 Everest 400 打印机和 Rimage 独立软件套装 (RSS) 或网络软件套装 (NSS)。  注： 非嵌入式 3400 系统需要外部控制中心 (PC)。外部 PC 不随 Rimage 非嵌入式系统发运。请参阅下文中的最低 PC 要求部分获取更多信息。	Professional 5400N autoloader、集成式 Everest 400 打印机、Rimage Producer 软件套装 (PSS) 和一台嵌入式控制中心 (PC)。
物理尺寸		
高度	18 英寸 (46 厘米)	18 英寸 (46 厘米)
宽度	14.25 英寸 (36 厘米)	14.25 英寸 (36 厘米)
深度	18.5 英寸 (47 厘米)	18.5 英寸 (47 厘米)
重量	64 磅 (29 千克)	69 磅 (31 千克)
软件要求	Rimage 独立软件套装 (RSS) 或网络软件套装 (NSS) 8.3 或更高版本。	所需的软件安装在嵌入式 PC 上。
PC 要求	 重要信息！ 如果您不理解这些要求，请求助计算机技术人员或参阅您的 PC 文档。  注： Professional 3400 和 5400N 不兼容 Macintosh。	
支持的操作系统 (仅 32 位)	- Windows Vista Business SP2 - Windows Vista Enterprise SP2 - Windows Vista Ultimate SP2 - Windows XP Professional SP3 - Windows Server 2003 Standard SP2	5400N 嵌入式 PC 上安装了支持的操作系统。本产品仅支持上述受支持的操作系统。
最低 PC 要求	处理器： Pentium 4, 2.8 GHz 或更快 内存： 1GB 输入/输出： 使用集成的高速 USB 2.0 端口 (不建议使用 USB 扩展卡) 固定存储器： 两个 7,200 RPM 硬盘，各具备 10GB 可用空间 可移动存储器： CD/DVD-ROM	5400N 嵌入式 PC 的装备符合最低 PC 要求。

第 11 页继续介绍规格。

	3400	5400N
介质要求	使用 Rimage Media Kits™ 以获得最佳刻录和打印性能。关于 Media Kits 的更多信息，请访问 www.rimage.com 。	
联网能力	若要从联网 PC 提交指令，请参阅 www.rimage.com/support Rimage 高级设置（联网）指南。	
刻录机数量	2 CD、DVD 或 Blu-ray Disc™ 刻录机的任意组合。	
光盘筒容量	输入光盘筒 每筒 50 片光盘。转盘桶有 3 个输入光盘筒。 输出光盘筒 外部输出光盘筒（在 autoloader 左侧）最多可容纳 8 片光盘。  注：通过 Rimage 软件，可将转盘桶中的一个光盘筒指定为输出光盘筒。在这种情况下，输出光盘桶在不需要用户干预的情况下最多可容纳 50 片光盘。	
电源	交流 100 – 240 伏，60/50 赫兹，4.7 – 3.7 安，最高 500 瓦	
温度和湿度	工作温度 60° 到 86° F (16° 到 30° C) 工作湿度 40% 到 80%，无冷凝 贮存温度 5° 到 95° F (-15° 到 35° C)	

Everest 400 打印机规格

下表提供集成式 Everest 400 打印机的产品规格信息。

❗ **重要信息！** 如果您不理解这些要求，请求助计算机技术人员或参阅您的 PC 文档。

	Everest 400
打印速度*	60 秒或更短
打印模式	单色和 CMY
打印质量	等同于每英寸 400 像素
色带容量	
黑色（单色）	1000 片光盘
CMY	500 片光盘
重传	500 片光盘
色带要求	请参阅第 13 页上的 打印机要求 部分了解正确的打印机色带。使用 Rimage Media Kits™ 以获得最佳刻录和打印性能。
标签设计要求	请参阅第 14 页上的 标签设计要求 部分了解标签设计要求。
色带贮存要求**	
温度	41° 到 95° F (5° 到 35° C)
湿度	45% 到 85%

*首次打印需时 5 分钟，其中包括预热时间。

**为获得最佳效果，请确保将 Everest 色带贮存在规定的温度和湿度范围内。

打印机要求

本部分介绍集成式 Everest 400 打印机的色带、标签设计以及打印要求。

色带要求

❗ 重要信息！

- Rimage 只支持在我们的打印机上使用 Rimage 品牌的色带。因使用非 Rimage 生成的色带导致的打印机问题不在 Rimage 保修或维护协议范围内。
- 为达到最佳效果，确保将 Everest 色带贮存在温度介于 41° 和 95° F 之间（5° 和 35° C 之间）且湿度水平介于 45% 和 85% 之间的环境中。
- 避免潮湿和阳光直射。
- 切勿重复使用色带。
- 仅使用指定用于 Everest 400 打印机的色带。请参阅下表。

集成式 Everest 400 打印机需要一个打印色带和一个重传色带。标准打印色带具有三种颜色：青色、绛红色和黄色 (CMY)。这三种颜色在打印时将配合使用，以制作全色光盘。打印色带也有黑色（单色）。

Everest 400 色带

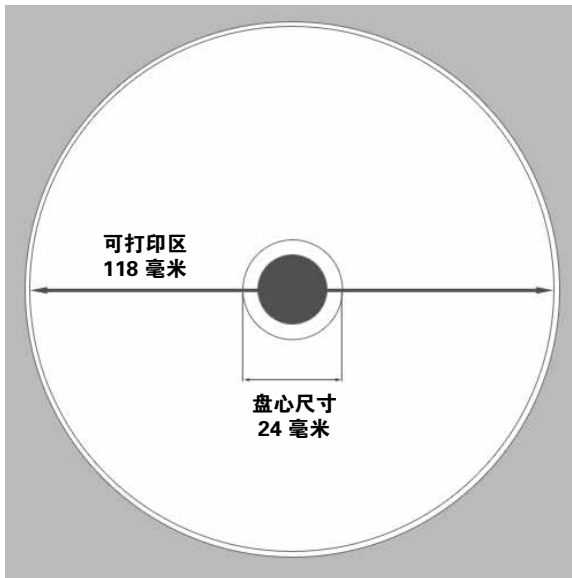
色带类型	可打印的光盘片数
3 色 (CMY)	500
黑色（单色）	1000
重传色带	500

标签设计要求

兼容 Windows 的 Rimage 软件随附有 CD Designer™ 标签编辑器。CD Designer 在 Rimage 软件的典型安装过程中安装在嵌入式或非嵌入式 PC 上，用于设计标签以供集成式 Everest 400 打印机打印。CD Designer 可用于在任何基于 Windows 的 PC 上设计标签。

- **标签设计尺寸** – 设计高度和宽度均为 12 cm 的标签。全尺寸光盘的直径为 120 毫米（4.723 英寸）。孔为 15 毫米（0.59 英寸）。可打印区域和盘心尺寸随光盘制造商而变。

 **注：**Rimage Media Kits 中的介质的可打印区域为 118–24 毫米。在大多数标签上，建议使用 118 毫米和 24 毫米的打印设置。



- **文件格式** – 为获得最佳效果，请将标签保存为 JPEG 或 TIFF 文件。然而，在开始打印前，必须将这些文件格式导入到 CD Designer 中并另存为 CD Designer 文件 (.btw) 或者转换为 PDF 文件。
- **颜色模式** – 将所有标签转换为 RGB 颜色模式以将其导入到 CD Designer 中。
- **分辨率（每英寸的像素数）** – 为获得最佳效果，请使用最低每英寸 300 像素的图像设置。如果使用每英寸 600 像素或更改分辨率的图像，效果会更好。

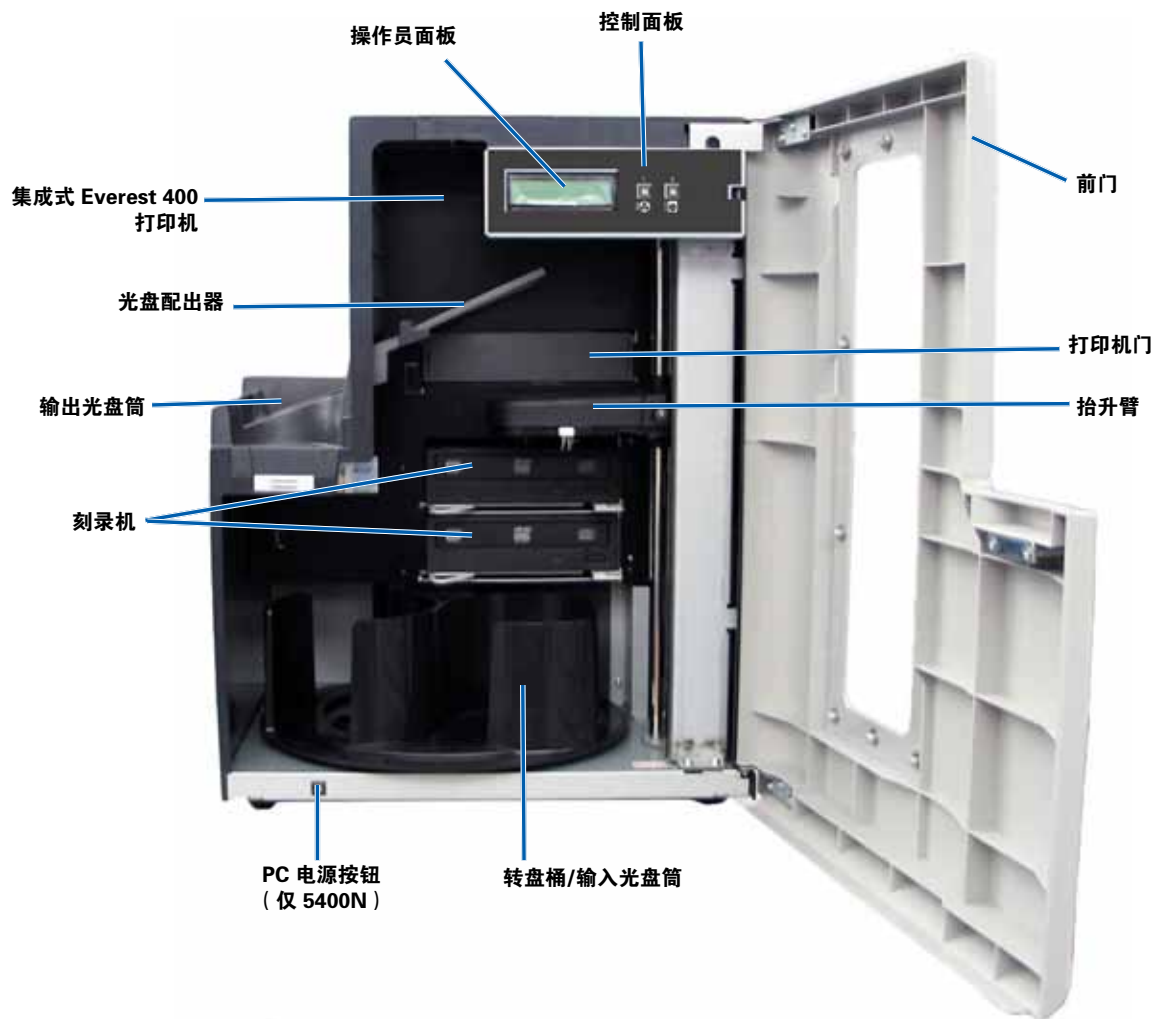
打印要求

您使用 CD Designer 创建并保存的任何标签均应采用正确的文件格式 (.btw)，以供在 3400 and 5400N 系统的集成 Everest 400 上打印。您也可打印保存为 PDF 文件的标签。

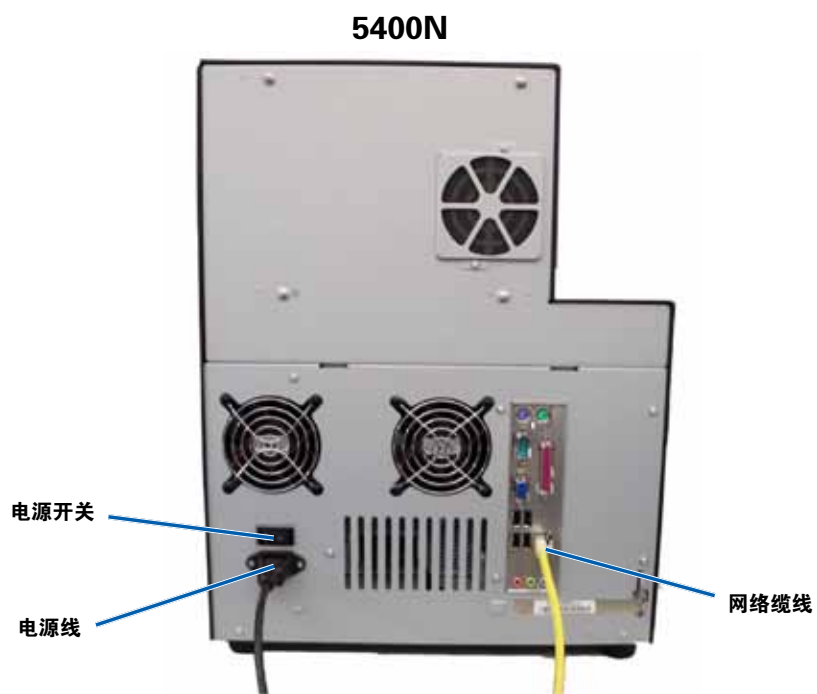
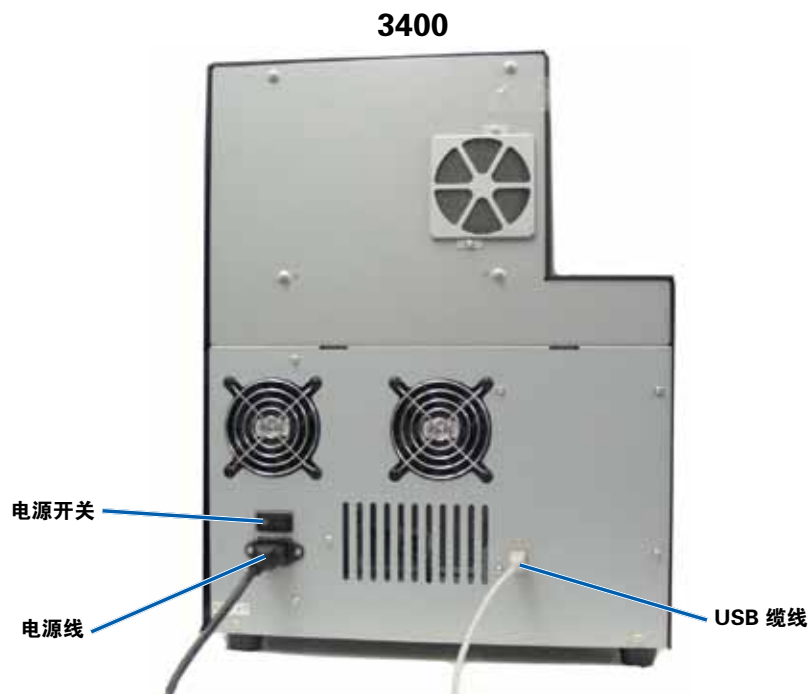
识别 Professional 3400 和 5400N 的部件

本部分介绍 3400 和 5400N 系统的硬件和功能。

正视图



后视图



部件信息

控制面板

控制面板位于 3400 和 5400N 的正面。它包括**操作员面板**、**旋转转盘桶按钮（按钮 1）**和**打印机托盘按钮（按钮 2）**。控制面板用于监视和控制系统。

注：必须打开 autoloader 的前门才能操作控制面板。

下表标识出控制面板的所有部件的名称和功能。



控制面板指示器

名称	功能
操作员面板	操作员面板可显示两行内容，用于向您通知需要操作员干预的操作或状况。这包括耗材状态。5400N 会在初始化后显示嵌入式 PC 的名称。请参阅第 41 页上的 操作员 Gemini 实用程序 部分了解其它选项。
旋转转盘桶按钮（按钮 1） 	按旋转转盘桶按钮可以 - 定位某个光盘筒，以用于装入或卸出光盘。每按一次旋转转盘桶按钮，转盘桶就转动到下一个光盘筒的位置。 提示：只有在 autoloader 完成初始化后，转盘桶才会转动到某个光盘筒的位置。 - 进入诊断测试模式
打印机托盘按钮（按钮 2） 	按打印机托盘按钮可以： - 打开和关闭打印机托盘 - 在出错后重置
打印机指示灯（在打印机托盘按钮上）	在打印机通电并完成初始化时，打印机指示灯亮起。 当 Everest 400 打印机从主机接收数据时，打印机指示灯闪烁。
旋转转盘桶指示灯（在旋转转盘桶按钮上）	当转动转盘桶时，旋转转盘桶指示灯亮起。 当 autoloader 从主机接收数据时，旋转转盘桶指示灯闪烁。

PC 电源按钮

只有 5400N 才有 PC 电源按钮。PC 电源按钮用于接通嵌入式计算机的电源。请参阅第 19 页上的[操作 Professional 3400 和 5400N](#)部分获取更多信息。

光盘配出器

当光盘制作完成后，抬升臂将其放到光盘配出器上。光盘配出器将制作完成的光盘移动到 autoloader 左侧的输出光盘筒上。输出光盘筒最多可容纳 5 片光盘。请参阅第 10 页上的[Professional 3400 和 5400N 规格](#)部分获取更多信息。

操作 Professional 3400 和 5400N 系统

本部分提供操作您的系统所需的信息。

打开系统的电源

1. 按 autoloade 背面的**电源开关**。系统（包括集成式打印机）电源接通。
如果您拥有的是 5400N，请继续进行步骤 2。

电源开关



2. 按 5400N 正面的**PC 电源按钮**以接通嵌入式 PC 的电源。

PC 电源按钮
(仅 5400N)



关闭系统的电源

1. 关闭所有打开的**应用程序**。
2. 如果您拥有的是 5400N，请短按 **PC 电源按钮**。这会关闭软件、Windows 和嵌入式 PC。
如果您拥有的是 3400，请继续进行**步骤 3**。

⚠ 小心：切勿按住 PC 电源按钮不放。若按住 PC 电源按钮不放，则嵌入式 PC 不会正确关机。这可能导致数据丢失或损坏。

3. 请按主 **电源开关**以关闭系统（包括集成式打印机）。

❗ **重要信息！** 在嵌入式 PC 完全关机前切勿按电源开关。

🔧 注：

- 关闭系统电源可能需时 30 秒钟。
- 如果打印机闲置超过 30 分钟，会进入休眠模式。出现这种情况后，如果收到打印作业，则需要预热 2-3 分钟才能工作。

暂停系统

可暂停系统以向转盘桶中添加光盘。

1. 打开**前门**。工作暂停。
2. 关闭**前门**。恢复工作。

装载光盘

每个输入光盘筒中最多可装载 50 片光盘。使用下列规程向每个输入光盘筒装载光盘。

1. 打开**前门**。
2. 按**旋转转盘桶按钮**以转动转盘桶并将某个光盘筒定位到可装载光盘的位置。
3. 从光盘筒中取出所有**已完成的光盘**。

❗ **重要信息！** 放置光盘时请使刻录面朝下。

📖 **提示：** 通过 Rimage 软件，可将光盘筒 1 至 3 指定为输入、输出、废弃或特定介质类型。

4. 重复**步骤 2 – 3**直到装满所需的光盘筒为止。
5. 关闭**前门**。



卸出光盘

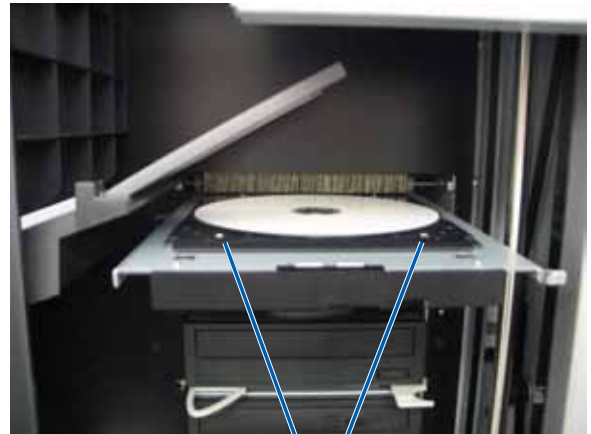
1. 打开**前门**。
2. 按**旋转转盘桶按钮**以转动转盘桶并将某个光盘筒定位到可卸出光盘的位置。
3. 从光盘筒中取出**光盘**。
4. 重复**步骤 2 – 3**直到清空所需的光盘筒为止。
5. 关闭**前门**。

将光盘放在打印机托盘上

使用此规程以手动将光盘放在打印机托盘上。

1. 按控制面板上的**打印机托盘按钮**。打印机托盘将打开。
2. 将光盘放在**打印垫**上，使可打印面朝上，并使堆叠圈朝向打印垫。
3. 按**打印机托盘按钮**。打印机托盘关闭。

❗ **重要信息！** 为了避免划伤或损坏光盘的刻录面，必须将光盘搁在定位销或中心销上。



定位销

将光盘放在刻录机托盘上

使用此规程以手动将光盘放在刻录机托盘上。

1. 按您要打开的刻录机的**刻录机按钮**。刻录机托盘将打开。
2. 将光盘放在**刻录机托盘**上，使打印面朝上。
3. 按**刻录机按钮**。刻录机托盘将关闭。



在 Windows PC 上设置打印首选项

本部分提供在 Windows PC 上设置打印首选项以及检查打印色带和重传色带剩余量所需的信息。打印首选项用于设置集成式 Everest 400 打印机，使其在光盘上生成尽可能最好的标签。

 **注：**除非另有说明，所有有关 Windows 导航的说明均以 Windows XP 系统路径为准。其它 Windows 操作系统的导航路径可能稍有差异。

访问打印首选项

使用下列规程之一访问 Everest 400 Printing Preferences (Everest 400 打印首选项)窗口。

通过 Windows Start (开始) 菜单访问打印首选项

 **注：**当您使用此方法时，打印首选项保存在打印机驱动程序设置中，并应用到所有新创建的标签上。

1. 选择：**Start (开始) > Printers and Faxes (打印机和传真机)**。
2. 右键单击 **Rimage Everest 400 printer (Rimage Everest 400 打印机)**。出现下拉菜单。
3. 在下拉菜单中选择 **Printing Preferences (打印首选项)**。Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项)对话框随即显示出来。

通过 CD Designer 访问打印机首选项

 **注：**当您使用此方法时，打印首选项随标签文件保存，并用于替代打印机驱动程序设置。

1. 在 CD Designer 中打开所需的**标签文件**。
2. 在 **File (文件)** 菜单中，选择 **Print (打印)**。Print (打印)窗口随即显示出来。
3. 在 **Name (名称)** 下拉列表中，选择 **Rimage Everest 400 printer (Rimage Everest 400 打印机)**。

 **注：**Rimage Everest 400 打印机可能显示为默认打印机。

4. 选择 **Document Properties (文档属性)** 按钮。Rimage Everest 400 Properties (Rimage Everest 400 属性)对话框随即显示出来。

访问用于打印 PDF 文件的打印机首选项

使用下列规程来访问 PDF 文件的打印首选项。

 **重要信息！**当您使用此规程时，所作的更改全局有效并应用到所有的 PDF 标签。

1. 选择：**Start (开始) > Printers and Faxes (打印机和传真机)**。
2. 右键单击 **Everest 400 printer (Everest 400 打印机)**。出现下拉菜单。
3. 在下拉菜单中选择 **Properties (属性)**。Rimage Everest 400 Properties (Rimage Everest 400 属性)对话框随即显示出来。
4. 在 Rimage Everest 400 Properties (Rimage Everest 400 属性)对话框中，选择 **Advanced (高级)** 选项卡。
5. 在 **Advanced (高级)** 选项卡底部，选择 **Printing Defaults... (打印默认设置...)**，Rimage Everest 400 Printing Defaults (Rimage Everest 400 打印默认设置)对话框随即显示出来。

设置介质类型、介质尺寸、方向和色带类型

1. 访问打印首选项。请参阅第 23 页获取说明。
2. 选择 **Main (主要)** 选项卡。
3. 查看或更改打印首选项。
 - a. 选择适当的 **Media Type (介质类型)**。
 - b. 选择适当的 **Media Size (介质尺寸)**。
 - c. 选择所需的 **Copies (份数)**。
 - d. 选择所需的 **Orientation (方向)**。
 - e. 选择适当的 **Ribbon (色带)** 类型。

 **注：**如果选择 **Monochrome (单色)** 作为色带类型，请选择 **Grayscale (灰度级)** 或 **Text (文本)**。
4. 在 Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项)窗口中按需进行选择后，请选择 **Apply (应用)**。
5. 选择 **OK (确定)** 关闭 Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项) 窗口。

设置打印质量、颜色匹配和图像调节

1. 访问打印首选项。请参阅第 23 页获取说明。
2. 选择 **Advanced (高级)** 选项卡。
3. 查看或更改打印首选项。
 - a. 选择所需的 **Color Matching (颜色匹配)** 条件。

 **注：**默认的颜色匹配设置是匹配 CMYK 打印。
 - b. 在 **Image Adjustments (图像调节)** 下拉列表中，选择 **None (无)**、**High contrast (高对比度)**、**Vivid colors (鲜艳色彩)** 或 **Custom (自定义)**。

如果选择 **Custom (自定义)**，**Settings (设置)** 按钮会激活：

 - i. 选择 **Settings (设置)** 按钮。Custom Settings (自定义设置) 窗口随即显示出来。
 - ii. 选择所需的 **Print Threshold (打印阈值)** 设置。
 - iii. 移动 **Contrast Boost (对比度增强)** 滑块以调节图像对比度。
 - iv. 移动 **Saturation Boost (饱和度增强)** 滑块以调节图像饱和度。
 - v. 选择 **OK (确定)** 以关闭 Custom Settings (自定义设置) 窗口。
4. 在 Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项) 窗口中按需进行选择后，请选择 **Apply (应用)**。
5. 选择 **OK (确定)** 关闭 Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项) 窗口。

设置可打印区域

此功能用于调节标准 CD/DVD 120 毫米介质的可打印区域设置，该设置确定打印光盘标签时的外径和内径，以免超出光盘边缘。

 **注：**在 CD Designer 标签文件内创建的可打印区域设置会覆盖 Windows 的打印机和传真机设置。

1. 访问打印首选项。请参阅第 23 页获取说明。
2. 选择 **Advanced (高级)** 选项卡。
3. 查看或更改可打印区域首选项。
 - a. 选择 **Modify (修改)** 按钮。Printable Area Settings (可打印区域设置) 窗口随即显示出来。
 - b. 选择测量单位。
 - i. 对于 1.0 毫米，请选择 **1.0 mm (1.0 毫米)** 单选按钮。
 - ii. 对于 0.1 毫米，请选择 **0.1 mm (0.1 毫米)** 单选按钮。

- c. 若只要修改标准区域设置，请选择 **Standard (标准)** 单选按钮。
 - i. 输入所需的 **Outer Diameter (外径)**。
 - ii. 输入所需的 **Inner Diameter (内径)**。
 - d. 若要在带有堆叠圈的光盘上打印，请选择 **Advanced (高级)** 单选按钮。“Hub Area (盘心区域)” 设置显示出来。
 - i. 输入所需盘心的 **Outer Diameter (外径)**。
 - ii. 输入所需盘心的 **Inner Diameter (内径)**。
 - e. 选择 **OK (确定)** 保存更改。Printable Area Settings (可打印区域设置) 窗口将关闭。
4. 在 Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项) 窗口中按需进行选择后，请选择 **Apply (应用)**。
 5. 选择 **OK (确定)** 关闭 Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项) 窗口。调节打印对齐和色彩密度。

调节打印对齐和色彩密度

1. [访问打印首选项](#)。请参阅第 23 页获取说明。
2. 选择 **Utility (实用程序)** 选项卡。
3. 选择 **Status Monitor... (状态监视器...)** 按钮。Rimage Everest 400 Status Monitor (Rimage Everest 400 状态监视器) 窗口随即显示出来，**Status (状态)** 选项卡将激活。
 **提示：**在 **Status (状态)** 选项卡中，可查看打印作业的进度、所安装的打印色带的类型以及打印色带和重传色带预计尚未使用的百分比。
4. 选择 **Printer Information (打印机信息)** 选项卡以查看或更改打印对齐和色彩密度设置，或查看 Everest 400 打印机的状态。
 **提示：****Printer Information (打印机信息)** 选项卡还显示 Everest 400 打印机的当前固件版本和序列号。
 - a. 查看或更改 **Print Alignment Settings (打印对齐设置)**。
 - i. 从 Print Alignment Settings (打印对齐设置) 窗格中，选择 **Modify (修改)** 按钮。Print Alignment Setting (打印对齐设置) 对话框随即显示出来。
 - ii. 选择所需的 **Color/Monochrome (彩色/单色)** 设置以修改所有色带类型的水平对齐。
 - iii. 选择所需的 **Color (彩色)** 设置以修改使用 CMY 色带进行打印时的垂直对齐。
 - iv. 选择所需的 **Monochrome (单色)** 设置以修改使用单色色带进行打印时的垂直对齐。
 - v. 选择 **OK (确定)** 保存更改。Print Alignment Settings (打印对齐设置) 窗口将关闭。
 - b. 查看或更改 **Color Density Settings (色彩密度设置)**。
 - i. 从 Color Density Settings (色彩密度设置) 窗格中，选择 **Modify (修改)** 按钮。Color Density Settings (色彩密度设置) 对话框随即显示出来。
 - ii. 选择所需的 **Cyan (青色)**、**Magenta (洋红色)** 和 **Yellow (黄色)** 设置以修改色彩密度。
 - iii. 选择所需的 **Black (黑色)** 设置以修改单色图像的密度。
 - iv. 选择 **OK (确定)** 保存更改。Color Density Settings (色彩密度设置) 窗口将关闭。
5. 选择 **Close (关闭)** 以关闭 Status Monitor (状态监视器) 对话框。
6. 选择 **OK (确定)** 关闭 Rimage Everest 400 Printing Preferences (Rimage Everest 400 打印首选项) 窗口。

检查色带剩余量

3400 和 5400N 正面的操作员面板会显示打印色带和重传色带上预计剩余的打印次数。

打印和重传色带

本部分提供为集成式 Everest 400 打印机更换打印和重传色带所需的信息。打印完 500 片光盘后更换 3 色 (CMY) 打印色带，打印完 1000 片光盘后更换黑色（单色）打印色带，打印完 500 片光盘后更换重传色带。

更换打印色带

在更换或首次安装 Everest 新打印色带前，请留出一段时间让新色带适应工作环境。温度和湿度差越大，所需时间越长。

❗ 重要信息！

- Rimage 只支持在我们的打印机上使用 Rimage 品牌的色带。因使用非 Rimage 生成的色带导致的打印机问题不在 Rimage 保修或维护协议范围内。
- 为达到最佳效果，确保将 Everest 色带贮存在温度介于 41° 和 95° F 之间（5° 和 35° C 之间）且湿度水平介于 45% 和 85% 之间的环境中。
- 避免潮湿和阳光直射。
- 切勿重复使用色带。
- 仅使用指定用于 Everest 400 打印机的色带。
- 在接通系统电源之前无法将色带盒从打印机上拆下。

卸下打印色带

1. 打开 autoloader 左侧的**侧盖**。
 - a. 向上抬**打印机盖锁销**以打开打印机盖。
 - b. 降下**打印机盖**。



2. 接近**打印色带**。
 - a. 逆时针转动**中心锁销**将其解锁。
 - b. 将**打印色带盒**完全拉出打印机。

❗ **重要信息！** 在接通系统电源之前无法将色带盒从打印机上拆下。

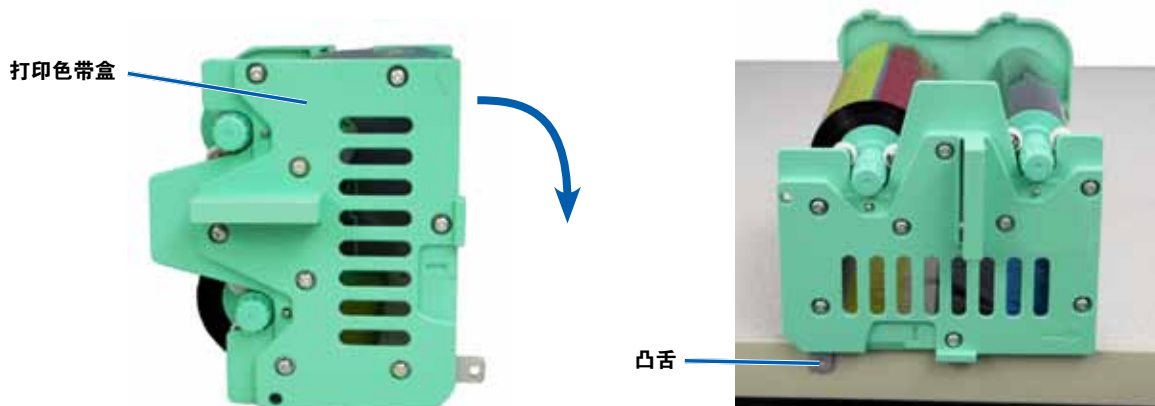


- c. 将**打印色带盒**背面向下放置。

 **提示：**在卸下打印色带后执行清洁规程。有关更多信息，请参阅第 37 页上的清洁 Everest 400 打印机部分。

- d. 将**打印色带盒**放置在平整表面上。

 **提示：**若要在卸下打印色带的过程中使打印色带盒保持位置，请在放置色带盒时将凸舌搁在桌面或工作台的边缘上。



3. 从色带盒中取下用过的**打印色带**。

- a. 向上抬**进给辊**将其从色带盒右侧取出
b. 将**进给辊**放在一旁。



- c. 向上抬**收紧辊**将其从色带盒左侧取出
d. 将**收紧辊**放在一旁。
e. 向上抬**打印色带盒**使其与打印色带分离，然后将其放在一旁。
f. 丢弃**用过的打印色带**。



安装打印色带

1. 将新的**打印色带**从包装中取出。
2. 将**打印色带**安装到打印色带盒中。

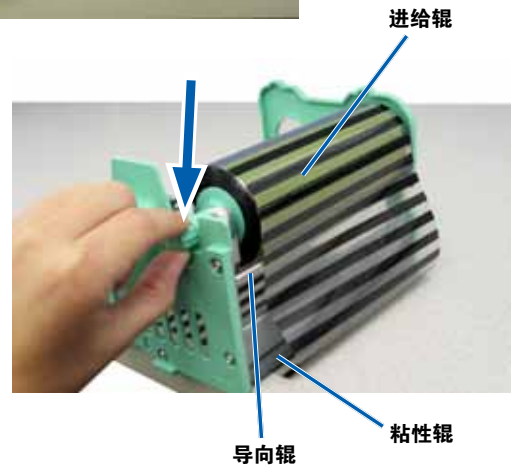
① **重要信息！** 在将新打印色带安装到打印色带盒的过程中，旋转色带时不要超过黑色的清洁棒。当将新色带安装到集成式 Everest 400 打印机中以后，色带会进给，且清洁棒会清洁打印头。

- a. 让进给辊处于右侧，将**新打印色带**退绕几英寸。
- b. 将**打印色带**放置在清洁平整的表面上。
- c. 将**打印色带盒**放置在打印色带上方。

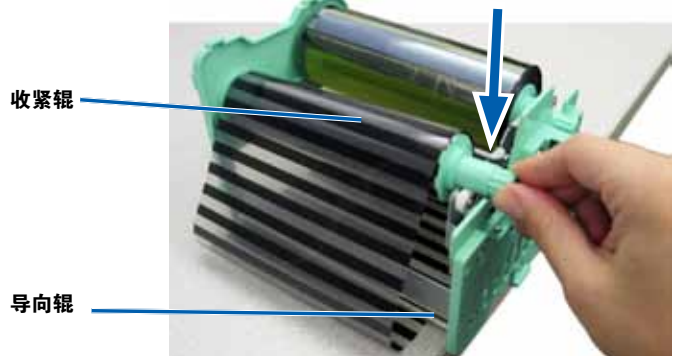
提示： 若要在安装打印色带的过程中使打印色带盒保持原位，请在放置色带盒时将凸舌搁在桌面或工作台的边缘上。



- d. 向上抬**进给辊**绕过色带盒右侧的粘性辊和导向辊。
- e. 根据图示向下按**进给辊**将其安装到位。



- f. 向上抬**收紧辊**绕过色带盒左侧的导向辊。
- g. 根据图示向下按**收紧辊**将其安装到位。



- h. 将**打印色带盒**竖直放置。

 **提示：**当打印色带盒竖直放置时，进给辊位于色带盒顶部。

- i. 顺时针旋转**收紧辊**以收紧色带。确保色带在色带盒上整齐平整。

 **提示：**可能需要将色带从粘性辊上抬起以拉直色带。

 **注：**

- 旋转色带时切勿超出色带前方的清洁棒。
- 如果安装的是黑色（单色）色带，请进给色带使其带有墨水的部分到达收紧辊。

3. 重新组装**打印机**。

- 将**打印色带盒**滑入打印机中。
- 顺时针转动**中心锁销**将其锁定。
- 关闭**打印机盖**。

 **注：**色带颜色可能因批次而异。装载新色带后，可能需要在打印机驱动程序中调节密度设置。请参阅第 25 页上的**调节打印对齐和色彩密度**部分获取更多信息。

打印机已准备好，可以使用了。



重传色带

在更换或初次安装 Everest 重传色带前，请留出一段时间让新色带适用工作环境。温度和湿度差越大，所需时间越长。

 重要信息！

- Rimage 只支持在我们的打印机上使用 Rimage 品牌的色带。因使用非 Rimage 生成的色带导致的打印机问题不在 Rimage 保修或维护协议范围内。
- 为达到最佳效果，确保将 Everest 色带贮存在温度介于 41° 和 95° F 之间（5° 和 35° C 之间）且湿度水平介于 45% 和 85% 之间的环境中。
- 避免潮湿和阳光直射。
- 切勿重复使用色带。
- 确保仅使用指定用于 Everest 400 打印机的色带。
- 在接通系统电源之前无法将色带盒从打印机上拆下。

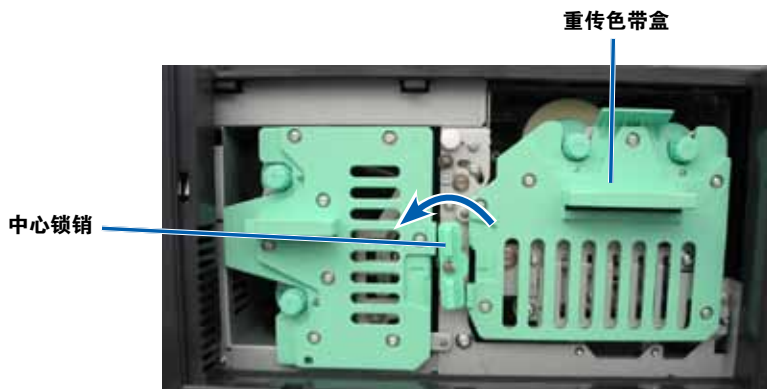
卸下重传色带

1. 打开**打印机盖**。
 - a. 向上抬**打印机盖锁销**以送开打印机盖。
 - b. 降下**打印机盖**。



- c. 逆时针转动**中心锁销**将其解锁。
 - d. 将**重传色带盒**完全拉出打印机。
 - e. 将**重传色带盒**放置在平整表面上。

❗ **重要信息！** 在接通系统电源之前无法将色带盒从打印机上拆下。



2. 取出用过的**重传色带**。
 - a. 向上抬**收紧辊**将其从色带盒右侧取出
 - b. 将**收紧辊**放在一旁。



- c. 向上抬**进给辊**将其从色带盒左侧取出。
- d. 将**进给辊**放在一旁。
- e. 向上抬**重传色带盒**使其与用过的重传色带分离，然后将其放在一旁。
- f. 丢弃用过的**重传色带**。

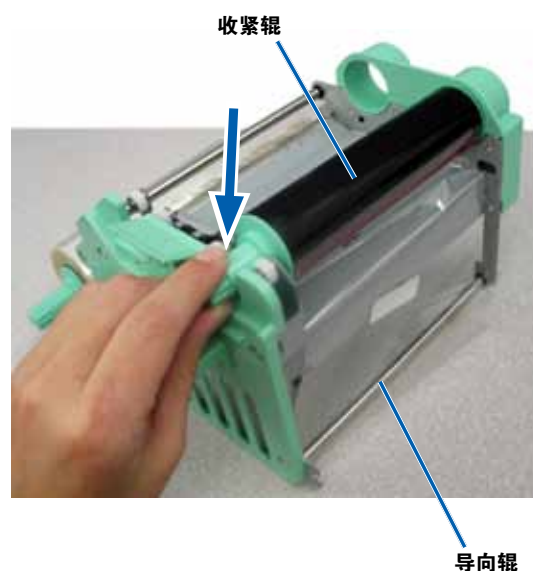


安装重传色带

1. 将新的**重传色带**从包装中取出。
2. 将**重传色带**定位到重传色带盒中。
 - a. 让进给辊处于左侧，将**重传色带**退绕几英寸。
 - b. 将**重传色带**放置在清洁平整的表面上。
 - c. 将**重传色带盒**放置在重传色带上方。

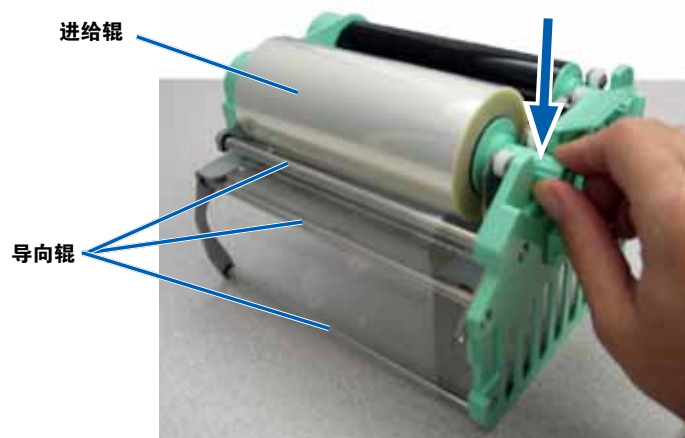


3. 安装**重传色带**。
 - a. 向上抬**收紧辊**绕过色带盒右侧的导向辊。
 - b. 根据图示向下按**收紧辊**将其安装到位。



- c. 向上抬**进给辊**绕过色带盒左侧的**导向辊**。
- d. 根据图示向下按**进给辊**将其安装到位。

注：确保重传色带在进给辊下方绕起。



4. 逆时针旋转**收紧辊**以收紧重传色带。
5. 重新组装**打印机**。
 - a. 将**重传色带盒**滑入打印机中。
 - b. 顺时针转动**中心锁销**将其锁定。
 - c. 关闭**打印机盖**。

打印机已准备好，可以使用了。



维护 3400 和 5400N

本部分提供 3400 和 5400N 系统（包括集成式 Everest 400 打印机）的维护信息。

❗ **重要信息！** 为获得最佳性能，请使 3400 和 5400N 保持处于干净无尘的环境中。

概述

定期对系统进行预防性维护有助于确保无差错刻录和清洁的打印标签。维护也包括清洁系统。

告诫信息

⚠ **小心：** 为了防止在维护过程中损坏 3400 或 5400N：

- 切勿在系统的任何部件上使用油、硅酮或其它润滑剂。
- 仅使用非磨蚀性的清洁用品来擦拭 autoloader 的表面。
- 切勿使用清洁剂来清洁嵌入式 PC。
- 避免将清洁剂直接倾倒在 autoloader 上。而应该将清洁剂涂在清洁不掉毛的布片上。
- 每次接触嵌入式 PC 时，请遵守适用于对静电敏感的设备预防措施。

预防性维护

必须进行例行维护以使系统保持最佳工作性能。第 36 页上的[预防性维护时间表](#)列出了维护任务、频度和清洁说明在本用户指南中的出处。

❗ **重要信息！** 不遵守维护时间表可能使您的保修失效。

🔧 **注：** 若将系统用在多尘的环境中（例如商店或仓库内），则可能需要增加维护频度。

用前须知：

1. 关闭 **autoloader** 的电源。
2. 如果您拥有的是 5400N，请关闭**嵌入式 PC** 的电源。
3. 断开**电源线**连接。
4. 遵照第 36 页上的[预防性维护时间表](#)进行。

预防性维护时间表

任务	工具	频度
Autoloader 维护		
擦拭抬升臂轴，并密切注意： - 轴底座附近区域 - 抬升臂正上方区域	不掉毛的布	每周
拭 autoloader 的所有表面，包括： - 侧面和顶面 - 门 - 输出光盘筒 - 转盘桶 - 抬升臂的上表面	- 不掉毛的布 - 非磨蚀性通用清洁剂	每周
清除 autoloader 背部风扇上的灰尘和杂屑。	压缩空气罐	每月
清除 autoloader 背部开口处的灰尘和杂屑。	吸尘器	每月
清除 autoloader 前部和内部的灰尘和杂屑。	压缩空气罐	每月
集成 Everest 400 打印机的维护		
清洁打印头。请参阅第 37 页上的 清洁打印头 部分。	- 长柄海绵刷（包含在 Everest 清洁工具包中） 99% 异丙醇	打印完 2000 片光盘后（根据需要）或在每次更换色带时。
清洁粘性辊。请参阅第 38 页上的 清洁粘性辊 部分。	- 长柄海绵刷（包含在 Everest 清洁工具包中） 99% 异丙醇	打印完 2000 片光盘后或在每次更换色带时

清洁 Everest 400 打印机

定期清洁有助于使 Everest 400 打印机保持最佳工作状态。

清洁打印头

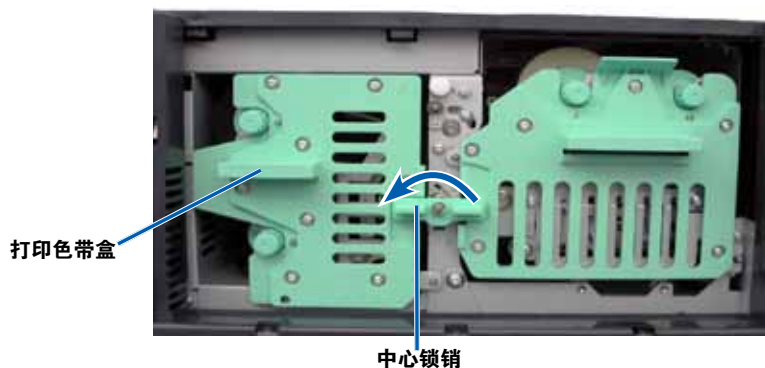
所需工具：

- 长柄海绵刷（包含在 Everest 清洁工具包中）
- 99% 异丙醇

1. 接触打印头。

- 向上抬**打印机盖锁销**以打开打印机盖。
- 降下**打印机盖**。
- 逆时针转动**中心锁销**将其解锁。
- 卸下**打印色带盒**。

❗ **重要信息！** 在接通系统电源之前无法将色带盒从打印机上拆下。



2. 清洁打印头。

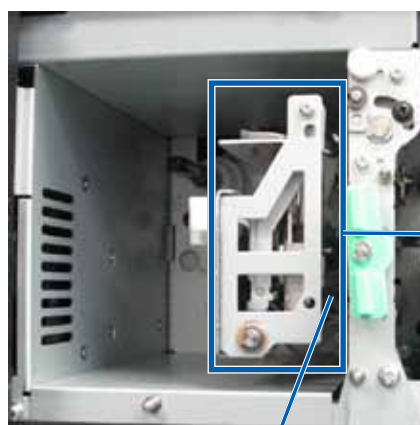
⚠ **小心！** 切勿划伤打印头。记住下列技巧：

- 始终从一端向另一端擦拭打印头，不要在中途停止。
- 仅擦拭图中标出的区域。

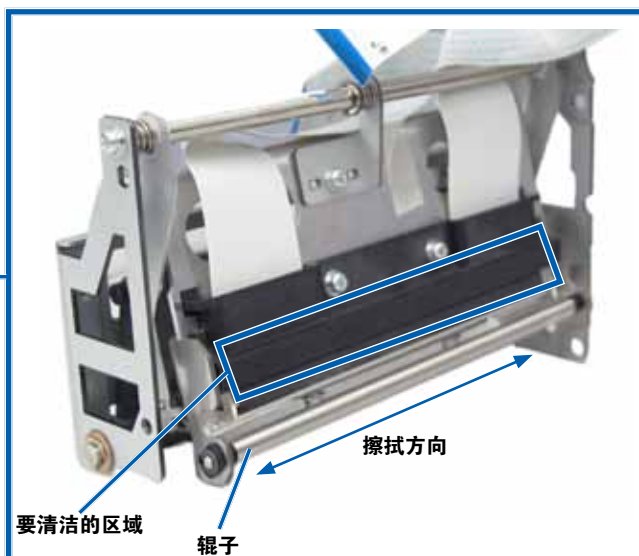
- 将**异丙醇**蘸到**海绵刷**上。
- 使用**海绵刷**按照下图所示的方向从一端到另一端擦拭**打印头**。

🔧 **注：**切勿从打印机内部拆卸打印头零部件。图中将零部件显示在打印机外面只是为了说明清楚起见。

- 根据需要重复擦拭，直到**打印头**清洁无尘杂为止。
- 使用**海绵刷**清除打印头下方的**辊子**上的蜡状堆积物。



打印头



要清洁的区域

辊子

擦拭方向

3. 准备**打印机**以供使用。
 - a. 安装**打印色带盒**。
 - b. 顺时针转动**中心锁销**将其锁定。
 - c. 关闭**打印机盖**。系统已准备好，可以使用了。

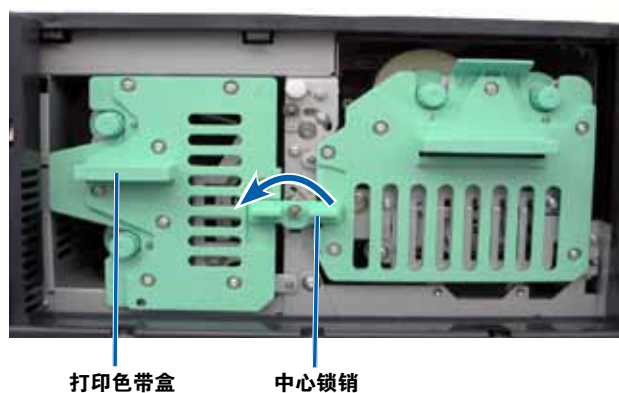
清洁粘性辊

✂ 所需工具:

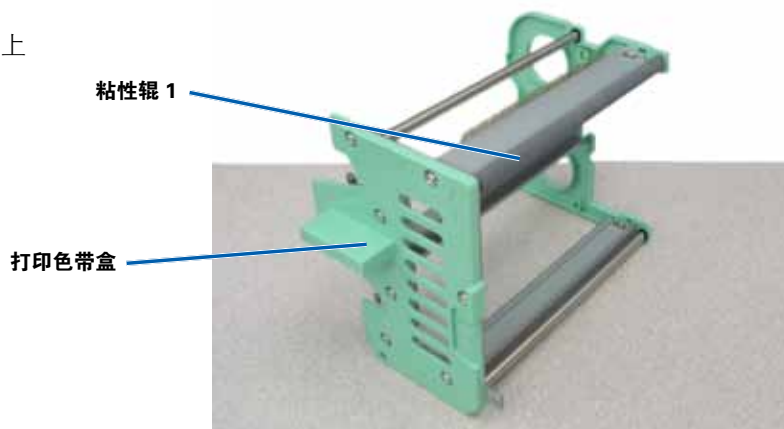
- 长柄海绵刷（包含在 Everest 清洁工具包中）
- 99% 异丙醇

1. 卸下打印色带盒。
 - a. 向上抬**打印机盖锁销**以打开打印机盖。
 - b. 降下**打印机盖**。
 - c. 逆时针转动**中心锁销**将其解锁。
 - d. 卸下**打印色带盒**。

❗ **重要信息！** 在接通系统电源之前无法将色带盒从打印机上拆下。
2. 卸下**打印色带**。有关详细说明，请参阅第 27 页上的[更换打印色带](#)规程。



3. 清洁打印色带盒上的**粘性辊 1**。
 - a. 将**异丙醇**蘸到**海绵刷**上。
 - b. 使用**海绵刷**清洁**粘性辊 1**。
 - c. 使用**海绵刷**清除**打印色带盒**的其它部件上的任何蜡状堆积物。



4. 将海绵刷伸入打印机内擦拭**粘性辊 2**。
5. 准备**打印机**以供使用。
 - a. 将**打印色带**安装到打印色带盒中。有关详细说明，请参阅第 27 页上的[更换打印色带](#)规程。
 - b. 将**打印色带盒**安装到打印机中。
 - c. 顺时针转动**中心锁销**将其锁定。
 - d. 关闭**打印机盖**。

系统已准备好，可以使用了。



Gemini 实用程序

Rimage 软件包含一个名为 Gemini 实用程序的应用程序，该应用程序用于更改系统的显示名称和启用蜂鸣器。emini 实用程序仅在运行 Rimage 网络软件套件的 Professional 5400N 和 Professional 3400 上提供。

 **提示：**若要访问 5400N 的 Gemini 实用程序，请从联网 PC 通过远程桌面连接进行，或者将显示器、键盘和鼠标连接到 5400N。

 **注：**除非另有说明，所有有关 Windows 导航的说明均以 Windows XP 系统路径为准。其它 Windows 操作系统的导航路径可能稍有差异。

启动 Gemini 实用程序

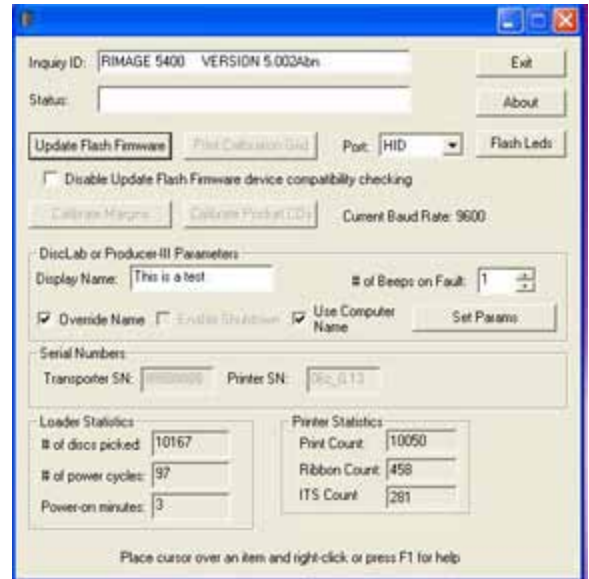
1. 关闭所有软件应用程序并停止所有 Rimage 服务。
 **注：**请参阅 Rimage 软件联机帮助获取更多信息。
2. 在 Windows **Start** (开始) 菜单中选择：**All Programs** (所有程序) > **Rimage** > **Utilities** (实用程序) > **Gemini Utilities** (Gemini 实用程序)。Gemini 实用程序打开。
 **注：**完成所需的任务后，启动 Rimage 服务。

更改 Autoloader 显示名称

使用 Gemini 实用程序输入显示在操作员面板上的名称。

 **注：**更改显示名称不会更改系统在网络或工作组中的名称。若要更改系统在网络或工作组中的名称，请参阅设置和安装说明或 Rimage 高级设置 (联网) 指南。

1. 选择 **Override Name** (覆盖名称) 复选框。
2. 清除 **Use Computer Name** (使用计算机名称) 复选框。
3. 在 **Display Name** (显示名称) 字段中，输入新名称。
4. 选择 **Set Params** (设置参数) 以设置该名称。



启用蜂鸣器

可以更改当设备中介质用完或出错时发出蜂鸣的次数。

1. 在 **# of Beeps on Fault** (故障时蜂鸣次数) 字段中，选择您希望在出错时听到的蜂鸣次数。

 **提示：**若要禁用蜂鸣器，请将该数字设置为零。

2. 选择 **Set Params** (设置参数) 以设置该蜂鸣次数。